

MODE D'EMPLOI INSTRUCTION MANUAL

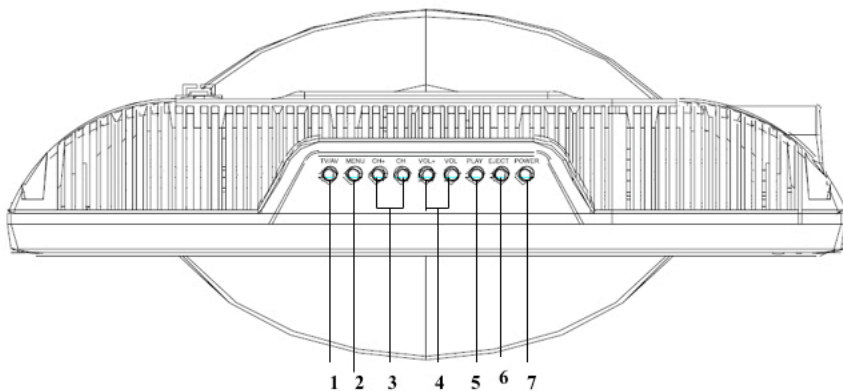



LEXIBOOK®

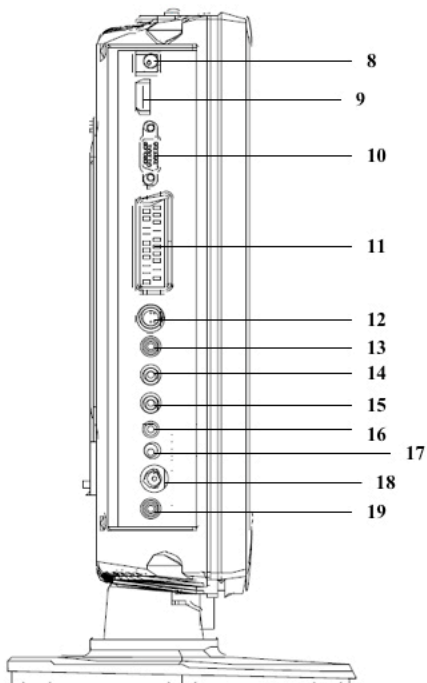
www.lexibook.com

LCDDVD2TFFR

A



B



TABLES DES MATIERES

Mesures de sécurité	4	Guide électronique des chaînes	16
Instructions relatives à la sécurité	5	Télétexte	16
Description de l'écran LCD	5	Fonctions des touches DVD	17
Télécommande	6	Mise en marche du DVD	17
Mise en place des piles de la télécommande	6	Insertion et éjection d'un disque	17
Distance effective de la télécommande	7	Lecture/Pause	17
Installation	7	Arrêt	17
Déballage de l'appareil	7	Précédent/Suivant	17
Installation du téléviseur	7	Balayage avant/arrière	17
Connexion de l'antenne	7	Menu de lecture DVD	17
Connexion à un ordinateur	7	Titre	17
Connexion HDMI	7	Modes de répétition	17
Connexion à l'alimentation	7	Répétition A-B	18
Types de disque	8	Sous-titres	18
Maniement et entretien des disques	8	Audio	18
Codes régionaux	9	Lecture au ralenti	18
Fonctions des touches TV	9	Angle	18
Mise en marche/arrêt	9	Recherche	18
Réglage du volume	9	Affichage	18
Sélection des chaînes	9	Zoom	18
Rappel	9	Réglages du menu DVD	18
Sélection de la source vidéo	9	Configuration du système	18
Menus des réglages de l'écran LCD	9	Configuration de la langue	19
Effet d'image	9	Configuration audio	19
Effet audio	10	Configuration numérique (Dolby Digital)	20
Minuteur d'endormissement	10	Fonctions DVD spéciales	20
Affichage (display)	10	INTRO	20
Sous-titres (fonction TNT)	10	Mode de programmation	20
Touche Nicam (fonction TNT)	10	CD photo	20
Langue (fonction TNT)	10	Problème et solutions	21
Aspect de l'image	10	Spécifications	22
Guide électronique des chaînes	10	Entretien	22
Menu LCD	11	Garantie	22
Réglages mode TV	11		
Réglages modes SCART/CVBS/S-VIDEO/			
HDMI/DVD	14		
Réglages mode VGA	14		
Réglages mode DTV (TNT)	15		

MESURES DE SECURITE



**MISE EN GARDE
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR**



MISE EN GARDE : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI L'ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE NI REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Les symboles au dos du produit signifient :



TENSION DANGEREUSE :

Les symboles de l'éclair et de la pointe de flèche dans un triangle permettent d'alerter l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, ce qui constitue un risque d'électrocution.



ATTENTION :

Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle permet d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'opération et d'entretien importantes accompagnant le produit.

AVERTISSEMENT:

- Afin de réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'exposez pas cet appareil à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et ne placez aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil.
- La prise d'alimentation est utilisée comme système de déconnexion et doit toujours être facilement accessible.
- Afin de déconnecter complètement l'appareil de l'électricité, la prise d'alimentation doit être déconnectée de la prise électrique.

DANGER



SECURITE CONCERNANT LE LASER

Cet appareil utilise un système de rayon laser optique dans le mécanisme CD, conçu avec des protections intégrées. Ne tentez pas de démonter l'appareil, référez-vous à un personnel qualifié. Une exposition à ce rayon lumineux laser invisible peut être dangereuse pour les yeux. CE PRODUIT LASER EST DE CLASSE 1. L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE REGLAGES AINSI QUE L'EXECUTION DE PROCEDURES AUTRES QUE CELLES SPECIFIEES DANS CE DOCUMENT PEUVENT ENTRAINER UNE EXPOSITION A DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Des radiations laser invisibles peuvent se produire lors de l'ouverture du lecteur et lorsque le système de fermeture est défectueux. Évitez toute exposition directe au rayon laser.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

CLASSE 1 – PRODUIT LASER

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby », "Pro Logic" et le symbole du double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels non publiés. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

Ce produit comporte une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets déposés aux Etats-Unis et dans d'autres pays, incluant les numéros de brevet 5 315 448 et 6 836 549 et par d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur Macrovision dans le produit doit être autorisée par Macrovision. Tout acte d'ingénierie concurrente ou démontage est interdit.

INSTRUCTIONS RELATIVES A LA SECURITE

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Suivez toutes les instructions.
4. Prenez en compte les avertissements.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le seulement avec un chiffon doux.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Procédez à l'installation selon les instructions.
8. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que plinthes électriques, cuisinières, ou autres (même les amplificateurs).
9. Ne tentez pas d'outrepasser la mesure de sécurité de la fiche polarisée ou de la prise de terre. Une fiche polarisée deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec une prise de terre possédée deux broches plates et une troisième broche ronde pour la prise de terre. La broche plus large et la troisième broche constituent des mesures de sécurité importantes visant à vous protéger. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la prise dans la prise électrique murale, contactez votre électricien pour remplacer la prise murale obsolète.
10. Le câble d'alimentation doit être mis en place de sorte qu'on ne marche pas dessus ou qu'il soit écrasé particulièrement à l'endroit de la prise, à l'endroit où il est branché et à l'endroit d'où il sort de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les pièces détachées/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé durant une longue période.
13. Référéz-vous à un personnel qualifié pour toute réparation. Une réparation sera nécessaire si l'appareil est endommagé d'une manière ou d'une autre, si le câble d'alimentation ou la prise est endommagé(e), si un liquide s'est déversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou s'il a subi une chute.
14. Ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez uniquement la source d'alimentation comme indiqué.
15. Utilisez les pièces de rechange spécifiées par le fabricant.
16. Vous ne pouvez installer le produit au mur que si cela est recommandé par le fabricant. Suivez les méthodes indiquées dans le guide d'utilisation.
17. Après toute révision ou réparation effectuée sur ce produit, demandez au technicien de procéder à une vérification de sécurité.

DESCRIPTION DE L'ECRAN LCD

A

1. Touche TV/AV
2. Touche MENU
3. Touches CH+/-
4. Touches VOL+/-
5. Touche PLAY (lecture)
6. Touche EJECT (éjection)
7. Touche POWER (marche/arrêt)

B

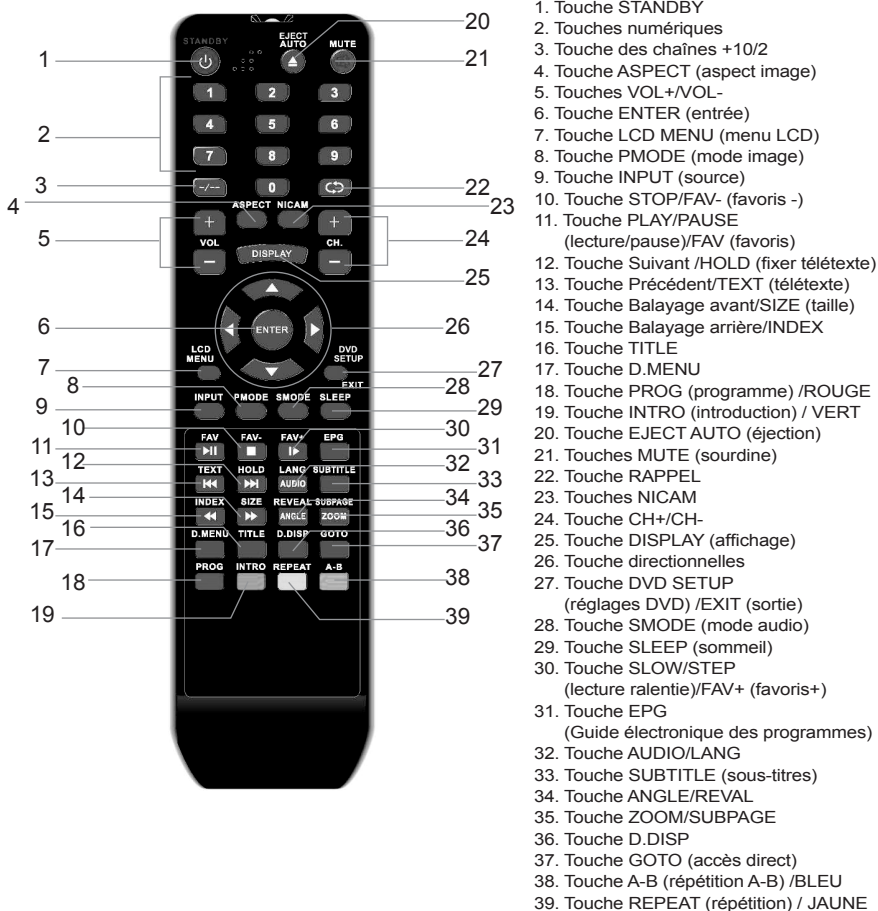
8. Entrée DC 12V
9. Port HDMI "High Definition Multimedia Interface" (interface multimédia Haute Définition)
10. Entrée VGA
11. Prise péritel
12. Entrée S-vidéo
13. Entrée vidéo
14. Entrées audio gauche
15. Entrées audio droite
16. Entrée ligne
17. Entrée écouteurs
18. Entrée RF (antenne)
19. Sortie COAX OUT (sortie coaxiale)

PRECAUTIONS A PRENDRE EN MODE PAUSE


Une image fixe peut endommager de façon permanente votre écran LCD.

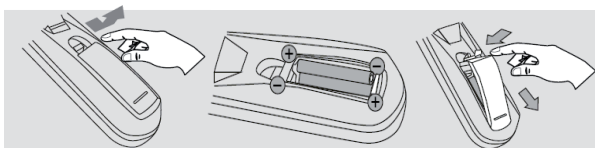
- Ne laissez pas d'image fixe affichée sur l'écran LCD pendant plus de 2 heures. Cela peut provoquer un phénomène d'image persistante ou « brûlure d'écran ». Pour éviter les images persistantes, réduisez le niveau de luminosité et de contraste de l'écran quand vous utilisez la fonction Pause.
- Regarder l'écran LCD en format 16 :9 pendant une trop longue période de temps peut provoquer l'apparition de traces sur le haut, le bas et le centre de l'écran. Lire un DVD ou utiliser une console de jeu vidéo peut également avoir le même effet. Les dommages en résultant ne sont pas couverts par la garantie.
- Les images fixes de jeux vidéo ou de PC peuvent, au bout d'une certaine période de temps, provoquer l'apparition d'images rémanentes partielles. Pour prévenir cet effet, réduisez la luminosité et le contraste de l'écran quand vous utilisez la fonction Pause.

TELECOMMANDE



Mise en place des piles de la télécommande

- Ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de la télécommande.
- Insérez 2 piles de type AAA/LR03 de 1.5V  comme illustré et remplacez le couvercle des piles.



Une corrosion, une oxydation, une fuite des piles ou toute autre dégradation de cette nature annulera la garantie.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs de la télécommande avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés de la télécommande. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cette télécommande doit être alimentée avec les piles spécifiées seulement.

ATTENTION : D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez l'unité ou enlevez puis remettez les piles, ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant puis rebranchez-le.



Distance effective de la télécommande: environ 7 mètres.

Note: des obstacles placés entre le capteur de l'écran LCD et la télécommande peuvent bloquer ou affaiblir les signaux entre les deux unités et provoquer un mauvais fonctionnement de la télécommande. L'exposition du capteur de l'écran LCD à la lumière directe du soleil, à une lampe incandescente, une lampe fluorescente ou toute autre source de lumière excessive peut également nuire au bon fonctionnement de la télécommande.

INSTALLATION

Déballage de l'appareil

Lors du déballage, assurez-vous que les pièces suivantes soient incluses :

- 1 écran LCD avec lecteur DVD et tuner TNT intégrés
- 1 télécommande
- 2 piles de type AAA/LR03
- 1 adaptateur secteur
- 1 cordon d'alimentation secteur CA
- 1 mode d'emploi

AVERTISSEMENT : Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie du téléviseur et doivent être jetés.

Installation du téléviseur

Placez l'appareil sur une surface solide, horizontale, sans vibrations. L'écran LCD ne doit pas être sujet à des vibrations ou à des chocs. Veuillez observer les conditions indiquées dans les instructions de sécurité. Vous pouvez contrôler votre écran LCD en utilisant les touches situées sur le côté droit et au dessus de l'écran, ou ceux de la télécommande. Les terminaux sur le côté gauche fournissent toutes les connexions dont vous aurez besoin pour connecter d'autres équipements à votre écran.

Connexion de l'antenne

Pour connecter le téléviseur à l'antenne de votre domicile ou à un système de câble, connectez un câble à double protection à la prise d'antenne située sur le côté gauche de l'écran.

Connexion à un ordinateur

Vous pouvez utiliser votre écran LCD comme un moniteur/haut-parleur pour votre ordinateur en connectant son interface S-Vidéo ou VGA standard et l'interface vidéo/audio du PC. Sélectionnez ensuite la source correspondante (source « VGA », consultez le paragraphe « Sélection de la source vidéo », p.10).

Connexion HDMI

Votre écran LCD est équipé d'un port HDMI vous permettant de connecter directement des équipements Haute Définition (caméscope, récepteur satellite, lecteur HD DVD ou un ordinateur ou une console de jeu). Sélectionnez ensuite la source correspondante (source « HDMI », consultez le paragraphe « Sélection de la source vidéo », p.10).

Connexion à l'alimentation

Ne connectez pas le téléviseur à l'alimentation avant d'avoir effectué toutes les autres connexions. Branchez la télévision à une prise de courant adaptée en connectant l'adaptateur secteur CA/DC fourni (CA 220V-240V~ 50Hz).

TYPES DE DISQUE

Types de disque	Diamètre	Durée
	12cm	Simple face : 120mn environ Double face : 240mn environ
Super VCD (MPEG2)	12cm	45mn environ
VCD (MPEG1)	12cm	74mn environ
	12cm	74mn environ
HD-CD	12cm	74mn environ
MP3/JPEG	12cm	600mn environ
DivX	12cm	74mn environ

Note : Le lecteur DVD est également compatible avec les DVD-R, CD-R et les CD-RW.

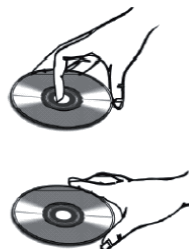
AVERTISSEMENT : N'INSEREZ PAS DE DISQUE DE 8CM DE DIAMETRE. VOUS RISQUEZ D'ENDOMMAGER LE SYSTEME !

MANIEMENT ET ENTRETIEN DES DISQUES

Précautions d'emploi (A)

- Tenez le disque par ses côtés, ainsi la surface ne sera pas salie par des empreintes de doigts. Empreintes, saleté et griffures peuvent provoquer des sauts et distorsions.
- N'écrivez rien sur l'étiquette avec un crayon bille ou tout autre ustensile d'écriture.
- N'utilisez pas de produits nettoyants, essence, dissolvant, liquides de prévention antistatique ou tout autre solvant.
- Faites bien attention à ne pas faire tomber ou plier le disque.
- N'insérez pas plus d'un disque dans le lecteur.
- Assurez-vous de ranger le disque dans sa pochette de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé.

(A)



Si la surface est salie (B)

Essayez doucement avec un chiffon souple, humidifié (avec de l'eau seulement). Lorsque vous nettoyez les disques, essayez-les toujours en partant du centre vers les bords extérieurs. Si vous essayez les disques par mouvements circulaires, cela pourrait provoquer des griffures qui causeront des bruits.

(B)



Correct



Incorrect

Si un disque est transporté d'un endroit froid à un environnement chaud, de la buée peut se former sur le disque.

Essayez cette buée avec un chiffon souple, sec, sans peluches avant d'utiliser le disque.

Rangement incorrect des disques

Vous pouvez abîmer les disques si vous les gardez dans les endroits suivants :

- Lieux exposés à la lumière directe du soleil.
- Lieux humides ou poussiéreux
- Lieux directement exposés à une source de chaleur ou un appareil de chauffage.

CODES REGIONAUX


Comme il est d'usage que les films DVD soient mis sur le marché à différents moments dans différentes régions du monde, tous les lecteurs possèdent des codes régionaux et le disque peut comporter un code régional optionnel. Si vous insérez un disque comportant un code régional différent de celui de votre lecteur, le disque ne fonctionnera pas et devra être enlevé du lecteur.

Le code régional de ce lecteur est  (Japon, Europe, Afrique du Sud, Moyen-Orient).

FONCTIONS DES TOUCHES TV

Mise en Marche / Arrêt

Une fois branché à l'alimentation, l'écran LCD se met automatiquement en mode de veille (l'indicateur d'alimentation est rouge).


1. Appuyez sur la touche **POWER** de l'écran LCD ou sur la touche **STANDBY**  de la télécommande pour allumer le téléviseur.
2. L'indicateur d'alimentation devient vert puis, après quelques secondes, l'écran s'allume.
3. Appuyez à nouveau sur l'une des touches **POWER** ou **STANDBY** pour remettre l'écran en mode de veille.

Note : l'appareil entrera automatiquement en mode de veille après quelques minutes d'inactivité.


Réglage du volume

1. Appuyez sur les touches VOL+ / VOL- de l'écran LCD ou sur les touches VOL+/VOL- de la télécommande pour augmenter ou diminuer le volume.
2. Pour désactiver complètement le volume, appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** ou sur une touche de volume pour réactiver le son.

Sélection des chaînes

1. Appuyez sur les touches CH+ / CH- de l'écran LCD ou sur les touches CH+/CH- de la télécommande pour faire permuter les chaînes vers le haut ou vers le bas.
2. Les touches numériques sur la télécommande peuvent être utilisées pour entrer directement le numéro de la chaîne :
 - Pour un numéro d'un seul chiffre, entrez simplement le numéro désiré.
 - Pour un numéro de deux chiffres, appuyez sur la touche , puis entrez le numéro de la chaîne.

Rappel

Appuyez sur la touche **RAPPEL**  pour basculer entre la dernière chaîne regardée et celle que vous êtes en train de regarder.

Sélection de la source vidéo

Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande pour accéder au « Menu Source ». Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la source désirée : « TV », « SCART », « CVBS (AV) », « S-VIDEO », « VGA » (PC), « HDMI », « DVD », « DTV (TNT) ». Appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre choix.

Note : assurez-vous que tous les câbles audio/vidéo sont connectés.

Menus de réglage de l'écran LCD

Quelque soit le mode sélectionné, appuyez sur la touche **LCD-MENU** pour accéder aux différents menus de réglage de l'écran LCD : menu « IMAGE », menu « AUDIO », menu « PARAMÈTRES », menu « MINUTERIE », menu « FONCTION » (pour plus d'informations, reportez-vous à la section « MENU LCD » p.11).

Note : les réglages disponibles dépendent de la source sélectionnée.

Effet d'image (touche PMODE)

Appuyez de manière répétée sur la touche **PMODE** pour sélectionner un effet d'image comme suit :

Standard ➡ Personnel ➡ Film ➡ Sport ➡ Doux ➡ Jeu



Effet audio (touche SMODE)

Appuyez de manière répétée sur la touche **SMODE** pour sélectionner un effet audio comme suit :

**Minuteur d'endormissement (SLEEP)**

La touche **SLEEP** vous permet de programmer une mise en veille automatique de l'écran LCD.

Appuyez de manière répétée sur la touche **SLEEP** pour sélectionner le délai désiré (en minutes): 0 Min, 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 75 Min., 90 Min., 105 Min. ou 120 Min.

Pour désactiver le minuteur d'endormissement, appuyez sur **SLEEP** de manière répétée et sélectionnez « 0 Min. ».

Affichage (DISPLAY)

En mode TV, appuyez une fois sur la touche **DISPLAY** de la télécommande pour afficher à l'écran des informations concernant le programme visionné (numéro de chaîne, système audio, type du signal...etc.). Appuyez encore une fois sur la touche pour faire disparaître les informations.

Sous-titres (fonction TNT)

En mode DTV (TNT), utilisez la touche **SUBTITLE** pour activer ou désactiver l'affichage des sous-titres du programme visionné.

Note : la disponibilité de cette fonction dépend du programme visionné.

Touche NICAM (fonction TNT)

En mode TV, utilisez la touche **NICAM** pour basculer entre un système audio stéréo ou mono.

Langue (fonction TNT)

Appuyez de manière répétée sur la touche **AUDIO/LANG** pour modifier la langue audio du programme visionnée.

Note : la disponibilité de cette fonction dépend du programme visionné.

Aspect de l'image

Appuyez de manière répétée sur la touche **ASPECT** pour modifier directement le type de format ou d'affichage vidéo : « Plein Écran », « Zoom1 », « Zoom2 », « Auto », « 4:3 », « 14:9 », « 16:9 » ou « Sous-titre ».

Guide électronique des chaînes

Le Guide Electronique des Chaînes (ou EPG) vous permet d'afficher un guide des programmes (sur une semaine). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « GUIDE ELECTRONIQUE DES CHAINES » p.16).

MENU LCD

Appuyez sur la touche **LCD-MENU** pour accéder au menu de configuration de l'appareil.

1. Utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu désiré (menu « IMAGE », menu « AUDIO », menu « PARAMÈTRES », menu « MINUTERIE » ou menu « FONCTION »).
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une option.
3. Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour modifier les réglages, activer et désactiver les fonctions.
Note : quand l'icône ▶ est affichée à côté d'une fonction, appuyez sur ▶ ou sur ENTER pour accéder au sous-menu correspondant ou activer la fonction.
4. Utilisez les touches **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT** pour revenir à l'étape précédente ou sortir du menu de configuration.

Note :

- vos réglages sont automatiquement sauvegardés lorsque vous quittez le menu de configuration.
- au bout de 10 secondes d'inactivité, l'appareil quittera automatiquement le menu de configuration.
- les réglages disponibles dépendent de la source sélectionnée.

RÉGLAGES MODE TV

Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur « TV » et appuyez sur **ENTER**.

Menu IMAGE

Mode Image

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « IMAGE ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Mode Image ».
3. Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour choisir un effet d'image : « Standard », « Personnel », « Film », « Sport », « Doux » ou « Jeu ».

Contraste, Luminosité, Couleur, Teinte, Netteté, Température couleur, DNR

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « IMAGE ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour effectuer les réglages :
 - « Contraste » : réglage du contraste de l'image.
 - « Luminosité » : réglage de la luminosité de l'image.
 - « Couleur » : réglage de l'intensité des couleurs.
 - « Teinte » : pour modifier ce réglage, vous devez utiliser un système NTSC.
 - « Netteté » : réglage de la netteté de l'image entre « Normale », « Net », « Très net », « Très doux » ou « Doux ».
 - « Température couleur » : cette option est réglée par défaut sur « Normale », vous ne pouvez pas la modifier en mode TV.
 - « DNR » (Digital Noise Reduction) : le DNR ou Réducteur de souffle vous permet d'améliorer la qualité de l'image en réduisant les interférences. Vous avez le choix entre les réglages « Off » (désactivé), « Bas », « Moyen » ou « Haut ».

Note : après quelques secondes d'inactivité, vous sortirez automatiquement du menu.

Menu AUDIO

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « AUDIO ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option désirée : « Volume », « Mode Audio » (réglage des effets sonores « Personnel », « Voix », « Musique » ou « Théâtre »), « Graves », « Aigus » ou « Balance ».

Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour effectuer les réglages.

Note : après quelques secondes d'inactivité, vous sortirez automatiquement du menu.

Menu PARAMÈTRES

Pays

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Pays ».

Recherche automatique des chaînes hertziennes

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Recherche Auto ». Appuyez sur **ENTER** ou sur la touche ▶ pour commencer la procédure de réglage automatique des chaînes.
3. Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer et lancer la recherche automatique des chaînes hertziennes. Une fois la recherche automatique terminée, l'appareil diffusera la chaîne 1.
4. Vous pouvez appuyer sur la touche **ENTER** pour afficher la liste des chaînes enregistrées. Utilisez ensuite les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une chaîne et appuyez sur **ENTER** pour la visionner.

Note:

- pour annuler la procédure de balayage automatique, vous pouvez appuyer à tout moment sur les touches **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT**.
- si les chaînes enregistrées ne sont pas dans l'ordre désiré, vous pouvez utiliser l'option « Modifier Nom de la Chaîne » pour changer leur organisation.

Recherche manuelle des chaînes hertziennes

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Recherche Manuelle », puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶ pour accéder au menu de réglage manuel des chaînes.

Chaîne

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Chaîne », puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner un numéro de chaîne disponible.

Système audio (« Système Son »)

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Système Son », puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le système audio (« I » pour le Royaume-Uni, « DK » pour l'Europe de l'est, « L/L' » pour la France ou « BG » pour l'Europe de l'ouest).

Système vidéo (« Système Couleur »)

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Système couleur », puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le système vidéo (« SECAM », « Auto » ou « PAL »).

Note : Pour la France, sélectionnez le système SECAM.

Nom de la Chaîne

Dépend de la chaîne sélectionnée.

AFT

Si l'image des chaînes reçues n'est pas claire (cela peut être dû à des interférences), utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « AFT » puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour choisir « Sur » (activé). La réception de la chaîne sera affinée automatiquement jusqu'à ce que l'image devienne nette.

Recherche manuelle

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Recherche Manuelle », puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pendant environ 2 secondes pour lancer la recherche des chaînes vers le bas ou vers le haut.
2. Quand la chaîne désirée a été trouvée, appuyez sur les touches **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT** pour quitter la procédure et enregistrer la chaîne.
3. Vous pouvez appuyer sur la touche **ENTER** pour afficher la liste des chaînes enregistrées. Utilisez ensuite les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une chaîne et appuyez sur **ENTER** pour la visionner.

Note:

- vous pouvez également appuyer de manière répétée sur les touches ◀ et ▶ pour augmenter ou réduire la fréquence de 0,06MHz.
- si les chaînes enregistrées ne sont pas dans l'ordre désiré, vous pouvez utiliser l'option « Modifier Nom de la Chaîne » pour changer leur organisation.
- pour annuler la procédure de recherche manuelle, vous pouvez appuyer à tout moment sur les touches **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT**.

Modification des chaînes

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Modification des chaînes », puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶ pour accéder à la liste des chaînes enregistrées.

Modifier l'ordre des chaînes (chaînes hertziennes uniquement)

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la chaîne que vous désirez déplacer et appuyez sur la touche ►.
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la chaîne avec laquelle vous souhaitez effectuer l'échange dans la liste et appuyez sur la touche ► pour confirmer le déplacement.

Chaînes favorites

Pour créer une liste de vos chaînes préférées :

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la chaîne que vous désirez ajouter à votre liste des favoris et appuyez sur la touche **INTRO/VERT**.
2. L'icône « étoile » ★ apparaîtra à côté du numéro de la chaîne dans la colonne « Drapeaux ».
3. Pour supprimer une chaîne de la liste des favoris, sélectionnez la chaîne à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyez sur la touche **INTRO/VERT**. L'icône « étoile » ★ disparaîtra.
4. Pour afficher la liste de vos chaînes favorites, appuyez à tout moment sur la touche **||/FAV** pendant que vous regardez la télévision. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une chaîne et appuyez sur **ENTER** pour la visionner.
5. Pour naviguer directement dans vos chaînes favorites sans passer par la liste des favoris, utilisez les touches **■/FAV-** et **►||/FAV+**.

Saut de chaînes « Skip » (chaînes hertziennes uniquement)

Cette option vous permet de sauter des chaînes quand vous naviguez à travers les programmes à l'aide des touches CH+ et CH-.

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la chaîne que vous désirez sauter et appuyez sur la touche **REPEAT/JAUNE**.
2. L'icône « croix » ☒ apparaîtra à côté du numéro de la chaîne dans la colonne « Drapeaux ».
Note : la chaîne sera sautée lorsque vous utilisez les touches CH+/CH- pour naviguer mais vous pouvez toujours la visionner en entrant directement son numéro à l'aide des touches numériques.
3. Pour désactiver l'option, sélectionnez la chaîne désirée et appuyez à nouveau sur la touche **REPEAT/JAUNE**. L'icône « croix » ☒ disparaîtra.

Verrouillage des chaînes (« Lock »)

TNT seulement.

Note : après quelques secondes d'inactivité, vous sortirez automatiquement du menu.

Menu MINUTERIE

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « MINUTERIE ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option désirée :
 - « Mise en veille auto » : pour régler le délai de la mise en veille automatique (entre 0 et 120 minutes).
 - « Minuteur OSD » : pour régler le temps d'affichage des messages à l'écran (5, 10, 15, 20, 25 ou 30 secondes).

Note : après quelques secondes d'inactivité, vous sortirez automatiquement du menu.

Menu FONCTION

1. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « FONCTION ».
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour effectuer les réglages.

Langue

Utilisez cette option pour régler la langue d'affichage.

Format Vidéo

Utilisez cette option pour régler le format de l'image.

Ecran bleu

Utilisez cette option pour activer («Oui») ou désactiver («Non») le fond d'écran bleu.

Verrouillage parental (« Verrou.Parent. »)

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Verrou.Parent. » puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ► pour accéder au menu du contrôle parental.
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option désirée.

Code PIN (« Changer code PIN »)

Cette option vous permet de changer le code PIN et d'activer la fonction du contrôle parental.

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Changer code PIN » puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ► pour accéder au menu du code PIN.
2. A la ligne « Ancien code PIN », entrez l'ancien code à l'aide des touches numériques de la télécommande, puis appuyez sur la touche ▼.
Note : il n'y a pas de code par défaut. Lors du premier changement, laissez la première ligne vide et passez directement à l'étape suivante en appuyant sur la touche ▼.
3. A la ligne « Nouveau code PIN », entrez le nouveau code et appuyez sur ▼. Retapez le code à la ligne « Confirmer » et appuyez sur **ENTER** pour confirmer le changement.
Note : vous pouvez utiliser la touche ◀ pour effacer le dernier chiffre tapé.

Verrouillage parental (« verrou.parent »)

La fonction de verrouillage parental permet aux parents de contrôler l'accès à des chaînes numériques dont le contenu est jugé inapproprié et qui ont été verrouillées (fonction « verrou.parent. », voir p.16). Cette fonction permet également d'empêcher le changement des réglages du menu de configuration.

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Verrou.Parent. » puis appuyez sur les touches ◀ et ► pour sélectionner « Sur » (verrouillage parental activé) ou « Off » (verrouillage parental désactivé).

Verrouillage des touches (« Verrouiller Touches »)

Quand la fonction de verrouillage des touches est activée, les touches de l'écran LCD deviennent inopérantes. Seules les touches de la télécommande peuvent être utilisées. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Verrouiller Touches » puis appuyez sur les touches ◀ et ► pour sélectionner « Sur » (verrouillage des touches activé) ou « Off » (verrouillage des touches désactivé).

Réinitialiser

Sélectionnez cette option à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER** pour faire revenir tous les réglages aux valeurs par défaut.

RÉGLAGES MODES SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD

1. Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur « TV », « SCART », « CVBS (AV) », « S-VIDEO », « VGA » (PC), « HDMI » ou « DVD », et appuyez sur **ENTER**.
2. Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ► pour sélectionner le menu désiré.

Menu IMAGE (identique au menu « IMAGE » du Mode TV).

Menu AUDIO (identique au menu « AUDIO » du Mode TV).

Menu PARAMÈTRES (non disponible).

Menu HDMI Position (mode HDMI uniquement)

Note : ce menu devient disponible une fois que vous avez connecté votre équipement HDMI à l'écran LCD.

Position H

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Position H » puis appuyez sur les touches ◀ et ► pour régler la position horizontale de l'image.

Position V

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Position V » puis appuyez sur les touches ◀ et ► pour régler la position verticale de l'image.

Réinitialiser (« Réinitialiser Position »)

Sélectionnez cette option à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER** pour faire revenir tous les réglages aux valeurs par défaut.

Menu MINUTERIE (identique au menu « MINUTERIE » du Mode TV).

Menu FONCTION (identique au menu « FONCTION » du Mode TV).

RÉGLAGES MODE VGA

Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur « VGA » et appuyez sur **ENTER**.

Menu IMAGE

Identique au menu « IMAGE » du Mode TV mais vous ne pouvez pas modifier l'option « Couleur » et l'option « Température couleur » est disponible et peut être réglée entre « Normale », « Warm » (chaud) et « Cold » (froid).

Menu AUDIO (identique au menu « AUDIO » du Mode TV).

Sync Auto

- Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « PC Position ».
- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Sync Auto » puis appuyez sur **ENTER** pour lancer une configuration automatique des paramètres.

Phase

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Phase » puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour régler la phase et stabiliser l'image.

Horloge

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Horloge » puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour optimiser la taille de l'image.

Position H

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Position H » puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour régler la position horizontale de l'image

Position V

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Position V » puis appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour régler la position verticale de l'image.

Réinitialiser (« Réinitialiser Position »)

Sélectionnez cette option à l'aide des touches ▲ et ▼ et appuyez sur **ENTER** pour faire revenir tous les réglages aux valeurs par défaut.

Menu MINUTERIE (identique au menu « MINUTERIE » du Mode TV).

Menu FONCTION (identique au menu « FONCTION » du Mode TV).

Note : après quelques secondes d'inactivité, vous sortirez automatiquement du menu.

RÉGLAGES MODE DTV (TNT)

Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur «DTV» et appuyez sur **ENTER**.

Menu IMAGE (identique au menu « IMAGE » du Mode TV).

Menu AUDIO (identique au menu « AUDIO » du Mode TV).

Menu PARAMÈTRES

Pays (identique au Mode TV).

Recherche automatique des chaînes digitales TV et radio (identique à la recherche automatique des chaînes hertziennes, voir p.12).

Recherche manuelle des chaînes digitales TV et radio

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Recherche Manuelle », puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶ pour accéder au menu de réglage manuel des chaînes.

Chaîne (« Canal »)

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Canal », puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le numéro de chaîne à rechercher.

Recherche manuelle (« Commencer recherche »)

- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option « Commencer recherche », puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶ pour lancer la recherche.
- Quand la chaîne désirée a été trouvée, appuyez sur les touches **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT** pour quitter la procédure et enregistrer la chaîne.

Modification des chaînes

- Appuyez sur la touche **LCD-MENU**, puis utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le menu « PARAMÈTRES ».
- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option «Modification des chaînes», puis appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶ pour accéder à la liste des chaînes enregistrées.

Modifier l'ordre des chaînes (chaînes hertziennes uniquement)

Chaînes favorites (identique au Mode TV).

Saut de chaînes « Skip » (chaînes hertziennes uniquement)

Verrouillage/suppression des chaînes numériques (« Verrou.Parent. »)

Cette option vous permet de verrouiller l'accès à des chaînes numériques dont le contenu vous paraît inapproprié ou de supprimer des chaînes.

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la chaîne que vous désirez verrouiller et appuyez sur la touche **A-B / BLEU**.
2. L'icône « cadenas » ☒ apparaîtra à côté du numéro de la chaîne dans la colonne « Drapeaux ».
3. Pour déverrouiller une chaîne, sélectionnez la chaîne désirée et appuyez à nouveau sur la touche **A-B / BLEU**. L'icône « cadenas » ☒ disparaîtra.
4. Pour supprimer une chaîne, utilisez les touches ▲ et ▼ pour la sélectionner et appuyez sur la touche **REPEAT / JAUNE**.

Liste des stations radio

Appuyez sur la touche **PROG/ROUGE** pour basculer entre la liste des chaînes numériques TV et les stations de radio numériques.

Menu MINUTERIE (identique au menu « MINUTERIE » du Mode TV).

Menu FONCTION (identique au menu « FONCTION » du Mode TV).

Note : après quelques secondes d'inactivité, vous sortirez automatiquement du menu.

GUIDE ELECTRONIQUE DES CHAINES

En mode « DTV », cette fonction vous permet d'afficher un guide électronique des programmes.

1. Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur « DTV » et appuyez sur **ENTER**.
2. Appuyez sur la touche **EPG** pour afficher le guide des programmes et utilisez les touches **CH+ / CH-** de l'écran LCD ou les touches **CH + / CH -** de la télécommande pour sélectionner la chaîne désirée.
3. Utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner le jour, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le programme désiré. Des informations concernant le programme seront affichées dans le coin supérieur droit de l'écran.
4. Si le programme est actuellement en cours de diffusion, appuyez sur **ENTER** pour le visionner.
5. Si le programme doit être diffusé plus tard, appuyez sur **ENTER** pour programmer un rappel automatique : l'appareil vous avertira au moment de la diffusion du programme sélectionné et se réglera automatiquement sur la chaîne correspondante.

*Note : appuyez sur la touche **EPG** à tout moment pour quitter le guide électronique des chaînes.*

TELETEXTE

Mode TV

1. Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur « TV » et appuyez sur **ENTER**.
2. Appuyez une fois sur la touche **Précédent/TEXT** pour afficher l'index du télétexte. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour afficher l'index du télétexte et continuer à visionner le programme regardé.
3. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro de la page désirée ou appuyez sur les touches d'accès rapide (touches **ROUGE**, **VERT**, **JAUNE** et **BLEU** de la télécommande) correspondant aux textes colorés en bas de la page.
4. Pour augmenter la taille du texte ou afficher la partie supérieure de la page, appuyez sur la touche **Balayage avant/SIZE**. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour afficher la partie inférieure de la page.
5. Pour geler la page visionnée, appuyez sur la touche **Suivant/HOLD**. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour quitter la fonction.
6. Pour révéler des textes cachés (par exemple des réponses à des quiz), appuyez sur la touche **ANGLE/ REVEAL**. Appuyez deux fois sur la touche pour quitter la fonction.
7. Pour accéder à une « sous-page » de la page visionnée, appuyez sur la touche **ZOOM/SUBPAGE**. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour quitter la fonction.
8. Pour accéder ou revenir à l'index principal du télétexte, appuyez sur la touche **Balayage arrière/INDEX**.


*Note : appuyez à tout moment sur la touche **DVD SETUP/EXIT** pour quitter la fonction télétexte.*

Mode DTV

1. Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la source vidéo sur « DTV » et appuyez sur **ENTER**.
2. Appuyez une fois sur la touche **Précédent/TEXT** pour afficher l'index télétexte du programme que vous visionnez. Le programme reste affiché dans une petite fenêtre sur la gauche de l'écran et l'index est affiché sur la droite.
3. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le sujet désiré et appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Utilisez les mêmes touches pour sélectionner un « sous-index ».
4. S'il y a plus d'une page, utilisez les touches ◀ et ▶ pour accéder à la page précédente ou la page suivante.
5. Appuyez à tout moment sur la touche **Précédent/TEXT** pour revenir au programme visionné.

FONCTIONS DES TOUCHES DVD

Mise en marche du DVD

1. Appuyez sur la touche **POWER** de l'écran LCD ou sur la touche **STANDBY**  de la télécommande pour allumer le téléviseur.
2. L'indicateur d'alimentation devient vert puis, après quelques secondes, l'écran s'allume.
3. Appuyez sur la touche **INPUT** de la télécommande, puis utilisez les touches **▲** et **▼** pour régler la source vidéo sur « DVD » et appuyez sur **ENTER**.

Insertion et éjection d'un disque

1. Insérez un disque avec la face imprimée orientée vers l'arrière de l'écran LCD dans l'emplacement prévu à cet effet. Le disque se lancera automatiquement. Si c'est un disque DVD, la page du Menu/Titre s'affichera. Si c'est un CD, la première plage se mettra automatiquement en lecture.
2. Pour éjecter le disque, appuyez sur la touche **EJECT** de la télécommande.

Note :

- Maniez le disque en le tenant par les bords sans toucher ses surfaces.
- Certains disques peuvent ne pas se lancer automatiquement. Vous devez alors appuyer sur la touche **▶||** de la télécommande.
- Faites attention à bien insérer le disque avec la face imprimée orientée devant vous. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'appareil.

Lecture/pause

1. Pendant la lecture, appuyez une fois sur la touche **▶||** de la télécommande pour mettre en pause la lecture du disque.
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **▶||** pour reprendre la lecture.

ATTENTION : la fonction Pause peut endommager de manière permanente votre écran LCD. Ne laissez pas l'écran en mode Pause pendant un trop long moment.

Arrêt

1. Pendant la lecture, si vous désirez arrêter la lecture du disque, appuyez une fois sur la touche **■** de la télécommande.
2. Vous pouvez reprendre la lecture en appuyant sur **▶||**. La lecture reprendra à l'endroit où vous avez appuyé sur **■** (Reprise de lecture).
3. Pour arrêter complètement le DVD, appuyez deux fois sur **■**.

Précédent/Suivant

1. Durant la lecture, appuyez sur la touche **◀◀** pour retourner au début du chapitre ou de la plage précédent(e).
2. Durant la lecture, appuyez sur la touche **▶▶** pour accéder au début du chapitre ou de la plage suivant(e).

Balayage Avant/Arrière

1. Durant la lecture, appuyez sur la touche **▶▶** de la télécommande pour balayer le disque vers l'avant. Appuyez sur la touche de manière répétée pour changer la vitesse de recherche: « AVANCE RAPIDE x 2 » → « AVANCE RAPIDE x 4 » → « AVANCE RAPIDE x 8 » → « AVANCE RAPIDE x 20 » → « LECTURE ».
2. Appuyez sur la touche **◀◀** de la télécommande pour balayer le disque vers l'arrière. Appuyez sur la touche de manière répétée pour changer la vitesse de recherche: « LECTURE » ← « RETOUR RAPIDE x 20 » ← « RETOUR RAPIDE x 8 » ← « RETOUR RAPIDE x 4 » ← « RETOUR RAPIDE x 2 ».
3. Vous pouvez appuyer sur **▶||** à tout moment pour revenir à une lecture normale.

Note : le son est désactivé pendant le balayage avant ou arrière.

Menu de lecture DVD

Appuyez sur la touche **D.MENU** durant la lecture pour aller directement ou retourner à la page du Menu/Titre. **Remarque :** Cette fonction n'est disponible que pour un disque DVD.

Titre

1. Durant la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche **TITLE** et utilisez les touches **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner un des titres du disque.
2. Appuyez sur la touche **ENTER** pour accéder au titre sélectionné.

Modes de répétition

Cette fonction est disponible pour les disques DVD et CD audio mais avec des effets différents.

1. Pour la lecture d'un disque DVD, appuyez une fois sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour répéter le chapitre en cours, deux fois pour répéter le titre en cours, et trois fois pour répéter le disque en entier. Appuyez de manière répétée sur la même touche pour afficher « REPETER FER. » et désactiver la fonction répétition.
2. Pour la lecture d'un disque CD, appuyez une fois sur la touche **REPEAT** pour répéter la plage en cours et appuyez deux fois pour répéter le disque en entier (Répétition de toutes les plages).

Répétition A-B

Vous pouvez spécifier une section à répéter en marquant le point de début et le point final.

1. Appuyez une première fois sur la touche **A-B** de la télécommande pour marquer le point de début (la lecture continuera).
2. Appuyez une deuxième fois sur la touche **A-B** pour marquer le point final (la section sélectionnée sera alors répétée automatiquement).

Note : si vous appuyez sur la touche **A-B** pendant la répétition, cela désactivera le mode de répétition.

Sous-titres

Appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande pour changer la langue de sous-titrage affichée sur l'écran.

Note :

- Le nombre de langues de sous-titrage disponibles dépend du contenu du disque DVD.
- Cette fonction n'est disponible que pour les disques DVD et Super VCD.

Audio

1. Durant la lecture DVD, appuyez sur la touche **AUDIO** de la télécommande pour changer la langue audio du disque DVD si le disque offre cette fonction.

2. Durant la lecture d'un CD audio, appuyez sur la touche **AUDIO** pour changer le canal audio entre MONO L (Gauche), MONO R (Droite) et STEREO.

Lecture au ralenti

1. Appuyez sur la touche **SLOW/STEP** de la télécommande pour déclencher une lecture au ralenti.

2. Appuyez de manière répétée sur la même touche pour changer la vitesse de la lecture au ralenti : « RALENTI AVANT 1/2 », « RALENTI AVANT 1/3 », « RALENTI AVANT 1/4 », « RALENTI AVANT 1/5 », « RALENTI AVANT 1/6 », « RALENTI AVANT 1/7 », « LECTURE ».

3. Appuyez sur **▶||** pour reprendre une lecture normale.

Note : le son est désactivé en mode lecture au ralenti.

Angle

Si un disque DVD contient des séquences filmées sous différents angles, les angles de vue peuvent être sélectionnés.

Durant la lecture, appuyez sur la touche **ANGLE** de la télécommande de manière répétée pour sélectionner l'angle de vue désiré.

Note : le nombre d'angles de vue dépend du disque.

Recherche

Vous pouvez accéder directement à un temps, une plage, un chapitre ou un titre spécifique du disque.

1. Appuyez sur la touche **GOTO** de la télécommande.
2. Utilisez les touches **◀** ou **▶** pour sélectionner le chapitre, le titre ou le temps désiré.
3. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro de chapitre, le titre ou le temps désiré, puis appuyez sur la touche **ENTER**.
4. Le lecteur accèdera immédiatement au paramètre sélectionné.

Affichage

Appuyez une ou deux fois sur la touche **DISPLAY** de la télécommande pour afficher à l'écran des informations concernant le disque visionné (type de disque, durée, langue audio, langue des sous-titres...etc.). Appuyez de manière répétée sur la touche pour faire disparaître les informations.

Zoom

Cette fonction agrandit et réduit une image fixe ou une image mobile. Appuyez sur la touche **ZOOM** de la télécommande pour sélectionner les niveaux d'agrandissement : « ZOOM 2 », « ZOOM 3 », « ZOOM 4 », « ZOOM 1/2 », « ZOOM 1/3 », « ZOOM 1/4 », « ZOOM : FER » (désactivé).

Note : utilisez les touches directionnelles (**▲/▼/◀/▶**) pour naviguer dans l'image.

REGLAGES DU MENU DVD

Pour accéder au menu des réglages du lecteur DVD intégré, appuyez sur la touche **DVD-SETUP** de la télécommande quand vous êtes en mode DVD. Utilisez les touches **▲** et **▼** de la télécommande pour sélectionner les options « CONFIG. SYST. », « CONFIG. LANGUE », « CONFIG. AUDIO » et « CONFIG. NUMER. ».

Configuration système

Utilisez les touches **▲** et **▼** pour sélectionner « CONFIG. SYST ». Utilisez ensuite les touches **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner les différentes options du menu.

Note : pour quitter le menu, sélectionnez « QUITTER MENU » et appuyez sur **ENTER** ou appuyez à tout moment sur la touche **DVD-SETUP**.

Système TV

Si vous devez changer le réglage du système TV (dans le cas, par exemple, d'un déménagement dans un autre pays etc.), vous devez sélectionner « NTSC », « PAL » (réglage par défaut) ou « AUTO ».

Format affichage

Vous avez l'option de changer le format TV entre : « 4:3 PS » (Pan Scan) / « 4:3 LB (Letter Box) » / « 16:9 » (Panoramique).

Code PIN

Cette option vous permet d'activer la fonction du contrôle parental.

1. Pour changer le mot de passe, entrez le code à l'aide des touches numériques de la télécommande (le mot de passe par défaut est 0000) puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer. L'icône du cadenas ouvert s'affiche à l'écran.
2. Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur **ENTER**. L'icône du cadenas fermé apparaît à l'écran pour indiquer que le nouveau code a bien été enregistré. Quand la fonction « mot de passe » est activée, vous ne pouvez pas sélectionner les différentes catégories de classement de l'option « NIVEAU ».

Niveau (contrôle parental)

La fonction de contrôle parental permet aux parents de contrôler l'accès à certains DVD dont le contenu est jugé inapproprié. Les parents peuvent déterminer la catégorie de classement et bloquer automatiquement l'accès au contenu d'un DVD. Il y a 8 catégories possibles. Pour utiliser la fonction de contrôle parental :

1. Sélectionnez l'option « CODE PIN », entrez le code de sécurité à 4 chiffres (par défaut, 0000) et appuyez sur la touche **ENTER** pour déverrouiller l'accès aux différentes catégories de classement.
 - Enfant : convient aux enfants.
 - G : tout public.
 - PG : accompagnement parental recommandé.
 - PG-13 : accompagnement parental recommandé, film déconseillé aux moins de 13 ans.
 - PG-R : accompagnement parental fortement recommandé.
 - R : les mineurs de moins de 17 ans doivent être accompagnés d'un adulte.
 - NC-17 : interdit aux moins de 18 ans.
 - Adulte : film réservé à un public averti.
2. Sélectionnez l'option « CONTR PARENT. », puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir la catégorie désirée et appuyez sur **ENTER**.

Par défaut (restaure les réglages par défaut)

Pour remettre toutes les options aux réglages d'usine, sélectionnez « RETABLIR », puis, appuyez sur la touche ► et appuyez sur **ENTER**.

Configuration langue

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner « CONFIG. LANGUE ». Utilisez ensuite les touches ▲/▼/◀/► pour sélectionner les différentes options du menu.

Note: pour quitter le menu, sélectionnez "QUITTER MENU" et appuyez sur **ENTER** ou appuyez à tout moment sur la touche **DVD-SETUP**.

Sélection de la langue du menu (langue OSD)

La langue utilisée dans ces instructions est le français. Vous pouvez également choisir la langue d'affichage parmi d'autres langues.

1. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour surligner « LANGUE OSD », puis appuyez sur ►.
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la langue d'affichage sur l'écran désirée et appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre sélection. Les langues disponibles sont l'Anglais, l'Allemand, l'Espagnol, le Français, le Portugais ou l'Italien.

Autres réglages de langues

Dans le menu « CONFIG. LANGUE », vous pouvez également régler la langue par défaut pour la langue audio (« LANGUE AUDIO »), la langue des sous-titres (« LANG SS-TITRES »), et la langue du menu de votre lecteur DVD (« LANGUE MENU »). Ces réglages ne peuvent être effectués que si le disque DVD propose la langue désirée. Si c'est le cas, la langue choisie sera utilisée pour l'audio, le sous-titrage et le menu. Utilisez les touches ▲/▼/◀/► et **ENTER** pour effectuer vos réglages.

Configuration audio

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner « CONFIG. AUDIO ». Utilisez ensuite les touches ▲/▼/◀/► pour sélectionner les différentes options du menu.

Note: pour quitter le menu, sélectionnez "QUITTER MENU" et appuyez sur **ENTER** ou appuyez à tout moment sur la touche **DVD-SETUP**.

Sortie Audio

Vous avez la possibilité de changer le réglage « SORTIE AUDIO » entre : « SPDIF/DESACT. » (pour désactiver le SPDIF), « SPDIF / RAW » et « SPDIF / PCM ».

• SPDIF / RAW

Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à un amplificateur de puissance avec un câble coaxial ou un câble optique. Lorsqu'un disque enregistré en format Dolby Digital, DTS et MPEG audio est mis en lecture, les signaux digitaux correspondants sortiront de la prise de sortie coaxiale. Les prises de sortie digitale du lecteur sont conçues pour une connexion à un récepteur ou un décodeur Dolby Digital, DTS ou MPEG.

• SPDIF / PCM

Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à un amplificateur stéréo digital de 2 canaux. Lorsqu'un disque enregistré en format Dolby Digital et MPEG audio est mis en lecture, le signal audio sera modulé en un signal PCM de 2 canaux et le son sortira de la prise de sortie coaxiale ou de la prise de sortie optique.

Tonalité

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la tonalité.

Configuration numérique (Dolby Digital)

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner « CONFIG. NUMER. ». Utilisez ensuite les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner les différentes options du menu.

Note : pour quitter le menu, sélectionnez "QUITTER MENU" et appuyez sur **ENTER** ou appuyez à tout moment sur la touche **DVD-SETUP**.

Dynamique

Lorsque vous avez réglé la sortie audio sur « SPDIF / RAW », vous pouvez régler la proportion de la ligne de sortie pour obtenir un effet différent. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour effectuer les réglages. Si le réglage est sur « MAX » (plein), le volume maximum du signal audio sera au minimum; si vous réglez sur « DESA » (désactivé), le volume sera à son maximum. Vous pouvez également sélectionner « 6/8 », « 4/8 » ou « 2/8 ».

Dual Mono

Utilisez cette option pour définir le type de la sortie audio : « STEREO », « MONO GAUCHE », « MONO DROITE » ou « MONO MIXTE ».

FONCTIONS DVD SPECIALES

Touche INTRO

Pendant la lecture d'un CD audio, appuyez sur la touche **INTRO** de la télécommande pour lire les 15 premières secondes de chaque piste.

Note : cette fonction n'est disponible que pour les CD audio.

Mode de programmation

Cette fonction est disponible pour les disques DVD et CD audio. Vous pouvez choisir la séquence de programmation de lecture selon vos préférences.

CD/CDG

1. Appuyez sur la touche **PROGRAM** de la télécommande. Le tableau des séquences de programmation s'affichera sur l'écran.
2. Entrez les numéros des plages selon vos préférences en utilisant les touches numériques (0-9) de la télécommande.
3. Après avoir sélectionné la séquence de lecture, déplacez le curseur sur l'option « LECTURE » en utilisant les touches ▲/▼/◀/▶. Appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶|| pour confirmer et lancer la lecture de la séquence programmée.

DVD

1. Appuyez sur la touche **PROGRAM** de la télécommande. Le tableau des séquences de programmation s'affichera sur l'écran.
2. Entrez le numéro du titre en utilisant les touches numériques.
3. Entrez le numéro du chapitre du titre sélectionné dans l'étape précédente.
4. Répétez les 2 dernières étapes pour entrer la séquence.
5. Après avoir sélectionné la séquence de lecture, utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « LECTURE ». Appuyez sur les touches **ENTER** ou ▶|| pour confirmer et lancer la lecture de la séquence programmée.
6. Pour annuler un programme, déplacez le curseur sur « EFFACER » appuyez sur **ENTER**.
Note : vous pouvez quitter le mode de programmation à tout moment en appuyant sur la touche **PROGRAM** de la télécommande.

CD Photo

1. Insérez un CD photo dans le lecteur. Si le disque est identifié, le lecteur commencera par afficher une liste des photos (JPG) contenues sur le CD.
2. Utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner une image et appuyez sur la touche **ENTER** pour l'afficher.
3. Appuyez sur ▶|| pour lancer/suspendre/relancer un diaporama des photos.
4. Appuyez sur ▶▶ pour passer à la photo suivante. Appuyez sur la touche ◀◀ pour retourner à la photo précédente.
Note : en fonction de la taille des images, l'affichage des photos peut prendre quelques secondes.
5. Appuyez sur la touche **PROGRAM** pour sélectionner l'un des 17 effets de transition pour les photos pendant le diaporama.
6. Vous pouvez utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour faire tourner ou inverser les photos.
7. Appuyez sur la touche ■ pour arrêter le diaporama et revenir à la liste des photos.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

Problème	Solution
Pas de son et pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que l'adaptateur secteur est bien branché. - Vérifiez que vous avez mis l'unité sous tension en appuyant sur la touche POWER de l'écran LCD ou la touche STANDBY de la télécommande. - Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité de l'image.
L'image est bonne, mais pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que le volume n'est pas trop bas ou qu'il n'a pas été coupé avec la touche MUTE. - Il peut y avoir un problème avec le programme que vous visionnez. Essayez de changer de chaîne. - Vérifiez que les câbles audio sont correctement installés.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre l'écran LCD et la télécommande. - Vérifiez que les piles ont été installées en respectant le sens des polarités indiqué au fond du compartiment. - Essayez de remplacer les piles.
Le voyant lumineux est allumé mais les touches de l'écran LCD ne fonctionnent pas.	Vérifiez que la fonction « verrouillage des touches » est désactivée et allumez l'écran LCD à l'aide de la télécommande.
Le voyant lumineux est vert mais il n'y a pas d'image.	Le mode est incorrect, sélectionnez les modes « TV » ou « DTV ».
Pas d'image, écran bleu.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la connexion de l'antenne. - Les chaînes ne sont pas réglées, essayez une recherche automatique.
Pas d'image, image ou couleur de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> - Essayez de régler la couleur dans le menu vidéo. - Il peut y avoir un problème avec le programme que vous visionnez. Essayez de changer de chaîne. - Vérifiez que les câbles vidéo sont correctement installés.
Des barres verticales ou horizontales apparaissent sur l'écran, l'image tremble, la réception est mauvaise sur certaines chaînes.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez qu'il n'y a pas d'appareils électriques pouvant créer des interférences à proximité de l'écran LCD. - Vérifiez la connexion de l'antenne.
Vous avez perdu ou oublié votre code PIN.	- En mode TV, entrez le 4711.
Le son ne sort pas d'un des speakers.	- Vérifiez la balance dans les options du menu audio.

SPECIFICATIONS

SECTION TV

Taille de l'écran : 55,8 cm
 Définition : 1680 X 1050 pixels
 Luminosité : 300 cd/m²
 Contraste : 700 :1

SECTION DVD

Longueur d'onde laser : 650nm
 Puissance du laser: Classe 1
 Système de sortie du signal : PAL
 Sortie audio digitale, sortie antenne, sortie coaxiale digitale, prise S-Vidéo, prise VGA, prise vidéo, prise péritel, prise Audio PC
 Stéréo en mode DVD
 Mono en mode TV

SECTION GENERALE

Entrée de puissance : DC12V
 Consommation de puissance : DC 48W
 Haut-parleurs : 2.5" 4ohm x 2
 Sortie audio : 2.6 W + 2.6 W
 Dimensions : 345mm x 380mm x 175mm (avec le support)
 Poids net: 2,5 Kg

ENTRETIEN

Assurez-vous d'éteindre l'appareil et de débrancher le câble d'alimentation AC avant de le nettoyer. Essayez cet appareil avec un chiffon sec et souple. Si les surfaces sont extrêmement sales, nettoyez les avec un chiffon qui a été trempé dans une solution eau et savon puis essoré fermement. Essayez une nouvelle fois avec un chiffon sec. N'utilisez jamais d'alcool, d'essence, de dissolvant, liquides nettoyants ou autres produits chimiques. Et n'utilisez pas d'air comprimé pour enlever la poussière.

GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence: LCDDVD2TFFR
 ©2009 Hasbro. All rights reserved.
 ©2009 LEXIBOOK®
 Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

LEXIBOOK S.A,
 2, avenue de Scandinavie,
 91953 Courtaboeuf Cedex France
 Assistance technique : 0892 23 27 26 (0,34 € TTC/Min)

<http://www.lexibook.com>



Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



INDEX

Safety precautions	24	Electronic program guide	35
Safety instructions	25	Teletext	36
LCD display	25	DVD Functions	36
Remote control	26	Switching on/off	36
RC battery Installation	26	Disc insertion and ejection	36
Effective distance of remote control	27	Play/Pause	36
Installation	27	Stop	37
Unpacking	27	Previous/next	37
Setup	27	Forward/reverse scan	37
Antenna connection	27	DVD mode	37
Computer connection	27	Repeat modes	37
HDMI connection	27	A-B repeat	37
Mains connection	27	Subtitles	37
Disc types	28	Audio	37
Disc handling and maintenance	28	Slow motion	37
Regional codes	29	Angle	37
TV functions	29	Search	38
Switching on/off	29	Display	38
Volume setting	29	Zoom	38
Channel setting	29	DVD menu settings	38
Recall	29	System settings	38
Selecting source mode	29	Language settings	39
LCD settings menu	29	Audio settings	39
Picture mode	30	Dolby Digital settings	39
Sound mode	30	DVD special features	40
LCD menu	30	INTRO key	40
Sleep	30	Programming mode	40
Display	30	Picture CD	40
Subtitles (TNT function)	30	Troubleshooting	42
NICAM button (TNT function)	30	Specifications	42
Language (TNT function)	30	Maintenance	42
Image aspect	30	Guarantee	42
Electronic program guide	30		
TV mode settings	31		
SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD modes			
settings	34		
VGA mode settings	34		
DTV mode settings (TNT)	35		

SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The graphic symbols on the back cover of the set mean the following:



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

DANGER



LASER SAFETY

This unit employs an optical laser beam system in the CD mechanism, designed with built in safeguards. Do not attempt to disassemble, refer to qualified service personnel. Exposure to this invisible laser light beam may be harmful to the human eye.
THIS IS A CLASS-1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS, OR ADJUSTMENTS OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN, MAY RESULT IN HAZARDOUS LASER LIGHT BEAM EXPOSURE.

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to laser beam.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Manufactured under license from Dolby Laboratories "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

This product incorporates copy protection technology that is protected by U.S. and foreign patents, including patent numbers 5,315,448 and 6,836,549, and other intellectual property rights. The use of Macrovision's copy protection technology in the product must be authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this unit near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.
11. Only use attachments/ accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this unit during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way, such as the following: the power-supply cord or plug has been damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the unit; and/or the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, has changed its performance or has been dropped.
14. Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.
15. Use replacement parts as specified by the manufacturer.
16. The product may be mounted to a wall only if recommended by the manufacturer.
17. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks.

LCD Display

A

1. TV/AV button
2. MENU button
3. CH+/- buttons
4. VOL+/- buttons
5. PLAY button
6. EJECT button
7. POWER button

B

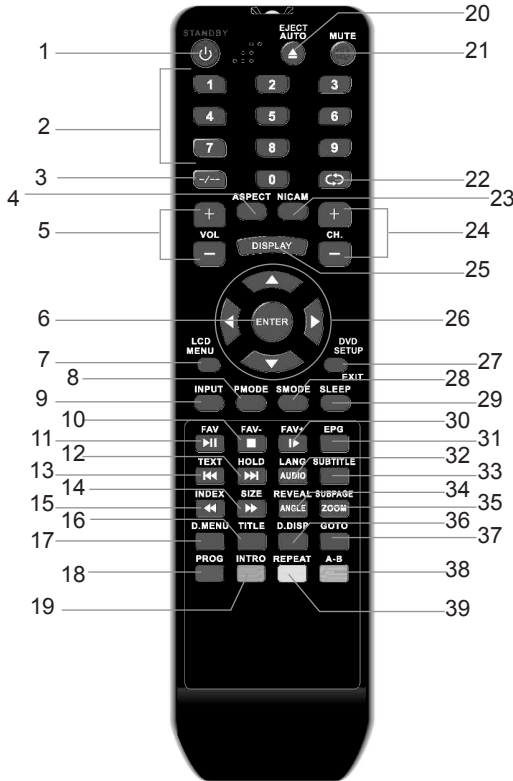
8. DC 12V input
9. HDMI "High Definition Multimedia Interface" port
10. VGA input
11. SCART connector
12. S-video input
13. Video input
14. Left audio input
15. Right audio input
16. Line input
17. Earphone jack
18. RF input
19. COAX OUT input

PRECAUTION WITH THE LCD SCREEN WHEN DISPLAYING A STILL IMAGE

A still image may cause permanent damage to the LCD screen.


- Do not display a still image on the LCD panel for more than 2 hours as it can cause screen image retention. This image retention is also known as "screen burn". To avoid such image retention, reduce the degree of brightness and contrast of the screen when displaying a still image.
- Watching the LCD TV in 16:9 format for a long period of time may leave traces of borders displayed on the top, bottom and centre of the screen caused by the difference of light emission on the screen. Playing a DVD or a game console may cause a similar effect to the screen. Damages caused by the above effect are not covered by the Warranty.
- Displaying still images from Video games and PC for longer than a certain period of time may produce partial after-images. To prevent this effect, reduce the "brightness" and "contrast" when displaying still images.

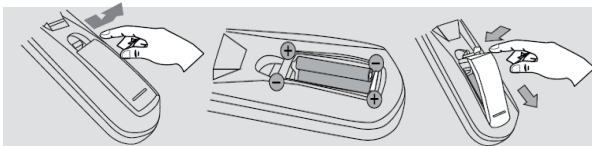
REMOTE CONTROL



1. STANDBY button
2. Number keys
3. Channel buttons +10/2
4. ASPECT button
5. VOL+/VOL- buttons
6. ENTER button
7. LCD MENU button
8. P.MODE button
9. INPUT button
10. STOP/FAV- button
11. PLAY/PAUSE/FAV button
12. Next /HOLD button
13. Previous/TEXT button
14. Forward scan/SIZE button
15. Reverse scan/INDEX button
16. TITLE button
17. D.MENU button
18. PROG /RED button
19. INTRO / GREEN button
20. EJECT AUTO button
21. MUTE button
22. Recall
23. NICAM buttons
24. CH+/CH- button
25. DISPLAY button
26. Arrow buttons
27. DVD SETUP /EXIT button
28. S.MODE button
29. SLEEP button
30. SLOW/STEP/FAV+ button
31. EPG button
32. AUDIO/LANG
33. SUBTITLE
34. ANGLE/REVEAL
35. ZOOM/SUBPAGE
36. D.DISP
37. GOTO (direct access)
38. A-B repeat /BLUE
39. REPEAT / YELLOW

Battery installation

1. Open the battery compartment cover.
2. Insert 2 AAA 1.5V batteries  as illustrated and replace the battery cover.



Corrosion, oxidation, battery-leakage and any other gradually acidic defect of this nature will invalidate the guarantee.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the product for a long period of time.

WARNING: Mal-function or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, reset the unit or remove the batteries and insert them again, or unplug the AC/DC adapter from the mains socket and replug it again.



Effective distance of the remote control: within 7 metres.

Note: when there is an obstacle between the TV and the transmitter, the transmitter may not operate. When direct sunlight, an incandescent lamp, fluorescent lamp or any other strong light shines on the remote sensor of the unit, the remote operation may be unstable.

INSTALLATION

Unpacking the device

When unpacking, ensure that the following elements are included:

- 1 LCD display with integrated DVD player and DTV tuner
- 1 remote control
- 2 AAA/LR03 batteries
- 1 adapter
- 1 AC power cord
- 1 instruction manual

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this TV set and should be discarded.

Setting up the TV

Place the unit on a sturdy, horizontal, vibration-free surface. The set must not be subjected to vibrations or shocks. Please observe the conditions in the safety instructions.

To operate the TV, you can use the keys on the right side and on the top of the LCD screen, or the remote control's keys. Use the input and output connections on the left side of the screen to connect other devices to the unit.

Antenna connection

Connect your antenna to the antenna socket located on the left side of the unit.

Computer connection

You may use your LCD display as a monitor/loudspeaker by connecting the S-video or VGA standard interface to the video/audio interface of your PC. Then select the corresponding source ("VGA" source, please refer to the section "Video source selection" on p.30).


HDMI connection

Your LCD display has an HDMI port, which allows you to connect directly High Definition equipments (camcorder, satellite receptors, HD DVD player, computer or game console). Then select the corresponding source ("HDMI" source, please refer to the section "Video source selection" on p.30).

Mains connection

Do not connect your TV to the mains supply before finishing all other connections. Use the AC/DC adapter (AC 220V- 240V~ 50Hz) provided with the unit to connect the TV to a main socket.

DISC TYPES

Disc types	Disc size (diameter)	Recorded time
	12cm	Single sided: 120mn approx. Double sided: 240mn approx.
Super VCD (MPEG2)	12cm	45mn approx.
VCD (MPEG1)	12cm	74mn approx.
	12cm	74mn approx.
HD-CD	12cm	74mn approx.
MP3/JPEG	12cm	600mn approx.

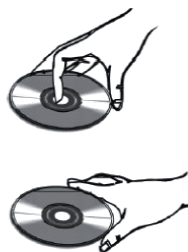
Note: the DVD player is also compatible with DVD-R, CD-R and CD-RW.

WARNING: DO NOT INSERT 8CM DISCS. THEY MAY DAMAGE THE SYSTEM!

DISC MAINTENANCE

Caring for discs (A)

- Never use solvents such as benzene or other strong chemical cleaners since these could damage the unit's finish.
- It is important that no liquid reaches the inside of the unit.
- Remove the disc from the case by holding it at the edges while pressing (A) the centre hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc or bend the disc.
- A dirty disc may not play correctly. If a disc becomes dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from centre to edge.
- Avoid exposure to direct sun light, temperature extremes, and moisture.
- CAUTION: Do not use any solvent (e.g.: record sprays, thinner, benzene, etc.) to clean a disc.
- Treat the disc carefully. Handle the disc only by its edges. Never allow your fingers to contact with the shiny, unprinted side of the disc.



Clean the discs (B)

- Do not attach adhesive tape, stickers, etc. to the disc label.
- Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit.
- If a disc skips or gets stuck on a section of the disc, it is probably dirty or damaged (scratched).
- When cleaning the disc, wipe in straight lines from the centre of the disc to the outer edge of the disc. Never wipe in circular motions.

(B)



Correct



Incorrect

- Discs should be stored in their cases after each use to avoid damage.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperatures or dust, etc.
- Prolonged exposure or extreme temperatures can warp the disc.
- Do not stick or write anything on either side of the disc. Sharp writing instruments, or ink, may damage the surface.
- Lieux exposés à la lumière directe du soleil.
- Lieux humides ou poussiéreux
- Lieux directement exposés à une source de chaleur ou un appareil de chauffage.

REGION MANAGEMENT INFORMATION


This DVD Player is designed and manufactured to respond to the Region Management Information that is recorded on a DVD disc. If the Region number described on the DVD disc does not correspond to the Region number of this DVD Player, this DVD player cannot play that disc.

This Region number of this DVD player is  (Japan, Europe South Africa and Middle-East).

TV FUNCTIONS

Power ON/OFF

Once connected to the mains power, the unit automatically enters into standby mode and the power indicator on the front panel of the LCD screen turns red.


1. Press the **POWER** button on the LCD display or the **STANDBY**  button on the remote control to switch on the TV.
2. The power indicator turns green and after a few seconds, the LCD screen will light up.
3. Press again the **POWER** or **STANDBY** button to switch back to standby mode.

Note: the unit will automatically enter into standby mode after a few minutes of inactivity.


Volume setting

1. Press the VOL+ / VOL- keys on the TV or the VOL+/VOL- keys on the remote control to turn the volume up or down.
2. To turn the sound off completely, press **MUTE** on the remote control.
3. Press **MUTE** again or a volume key to turn the sound back on.



Program selection

1. Press the CH+ / CH- keys on the TV or the CH+/CH- on the remote control to toggle the channels upwards or downwards.
2. The numeric keys of the remote control can be used to enter the channel number directly:
 - For a 1-digit program number, simply enter the required number.
 - For a 2-digit program number, press the  key, then the program number.

RECALL

Press the **RECALL**  key to toggle between the last viewed channel and the current channel.

Video source selection

Press the **INPUT** button on the remote control to access the "Source Menu". Use the  and  buttons to select the desired source: "TV", "SCART", "CVBS (AV)", "S-VIDEO", "VGA (PC)", "HDMI", "DVD", "DTV". Press **ENTER** to confirm.

Note: Make sure all audio/video cables are connected.

LCD settings menu

In any mode, press the **LCD-MENU** button to access the LCD settings menus: "PICTURE" menu, "SOUND" menu, "PARAMETERS" menu, "TIMER" menu, "FUNCTION" menu (refer to the section " LCD MENU").

Note: The available settings depend on the selected source.

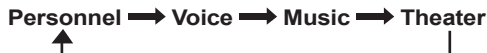
Picture mode (PMODE button)

Repeatedly press the PMODE button to select one of the following picture modes:

Standard → Personnel → Movie → Sport → Soft → Game


Sound mode (SMODE button)

Repeatedly press the **PMODE** button to select one of the following sound modes:

**SLEEP**

The **SLEEP** button allows you to program an automatic standby of your LCD display.

Repeatedly press the **SLEEP** button to select the desired delay time (in minutes): 0 Min., 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 75 Min., 90 Min., 105 Min. or 120 Min.

To deactivate the sleep timer, repeatedly press **SLEEP** to select "0 Min."

DISPLAY

In TV mode, press once the **DISPLAY** button on the remote control to display information about the current program (channel number, audio system, signal type, etc.). Press once again to remove the information.

Subtitles (TNT function)

In DTV mode, press **SUBTITLE** to activate or deactivate the subtitles for the current program.

Note: The availability of this function depends on the program.

NICAM button (TNT function)

In TV mode, press the **NICAM** button to switch between a stereo and mono audio system.

Language (TNT function)

Repeatedly press the **AUDIO/LANG** button to change the audio language of the current program.

Note: The availability of this function depends on the program.

Image aspect

Repeatedly press the **ASPECT** button to directly change the format or video display type: "Full screen", "Zoom1", "Zoom2", "Auto", "4:3", "14:9", "16:9" or "Subtitle".

Electronic program guide

The electronic program guide (or EPG) allows you to display a program guide (up to one week).

LCD MENU

Press the **LCD-MENU** button to access the configuration menu.

1. Use the ◀ and ▶ buttons to select the desired menu ("IMAGE" menu, "AUDIO" menu, "PARAMETERS" menu, "TIMER" menu or "FUNCTION" menu).

2. Use the ▲ and ▼ buttons to select an option.

3. Press the ◀ and ▶ buttons to modify the settings, activate and deactivate the functions.

Note: When the icon ▶ is displayed near a function, press ▶ or **ENTER** to access the corresponding submenu or activate the function.

4. Press the **LCD-MENU** or **DVD SETUP/EXIT** buttons to go back to the previous step or exit the configuration menu.

Note:

- Your settings will be automatically saved when you leave the configuration menu.
- After 10 seconds of inactivity, the device will automatically exit the configuration menu.
- The available settings depend on the selected source.

TV MODE SETTINGS

Press the **INPUT** button on the remote control, then use the **▲** and **▼** buttons to set the video source to "TV", and press **ENTER** to confirm.

IMAGE menu

Picture mode

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **◀** and **▶** buttons to select the "IMAGE" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the "Image Mode" option.
3. Use the **◀** and **▶** buttons to select a picture mode: "Standard", "Personal", "Movie", "Sport", "Soft" or "Game".

Contrast, Brightness, Color, Tint, Sharpness, Color temperature, DNR

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **◀** and **▶** buttons to select the "IMAGE" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the desired option, then press the **◀** and **▶** buttons to carry out the settings:
 - "Contrast": Adjust the picture contrast.
 - "Brightness": Adjust the picture brightness.
 - "Color": Adjust the color intensity.
 - "Tint": To change this setting, you need to use an NTSC system.
 - "Sharpness": Adjust the picture sharpness ("Normal", "Sharp", "Sharpest", "Softest" or "Soft").
 - "Color temperature": The default setting of this option is "Normal", you cannot change it in TV mode.
 - "DNR" (Digital Noise Reduction): The DNR allows you to improve the image quality by reducing interference. You may select one of the following settings: "Off", "Low", "Mid" or "High".

Note: After a few seconds of inactivity, you will automatically exit the menu.

AUDIO menu

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **◀** and **▶** buttons to select the "AUDIO" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the desired option: "Volume", "Sound mode" ("Personal", "Voice", "Music" or "Theater"), "Bass", "Treble" or "Balance". Press the **◀** and **▶** buttons to carry out the settings.

Note: After a few seconds of inactivity, you will automatically exit the menu.

PARAMETERS menu

Country

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **◀** and **▶** buttons to select the "PARAMETERS" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the "COUNTRY" option.

Automatic scan for radio stations

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **◀** and **▶** buttons to select the "PARAMETERS" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the "Automatic Search" option. Press **ENTER** or **▶** to start the automatic channel scan.
3. Press **ENTER** to confirm and start the automatic scan of radio stations. When the search is finished, the device will broadcast the channel 1.
4. You may press **ENTER** to display the list of preset stations. Then use the **▲** and **▼** buttons to select a radio station and press **ENTER** to view it.

Note:

- If you wish to cancel the scanning process, you can press **LCD-MENU** or **DVD SETUP/EXIT** at any time.
- If the preset stations are not displayed in the desired order, you can use the option "Change Station Name" to change the order.

Manual scan for radio stations

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **◀** and **▶** buttons to select the "PARAMETERS" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the "Manual Search" option, then press **ENTER** or **▶** to access the menu of manual channel setting.

Channel

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Channel" option, then use the ◀ and ▶ to select an available channel number.

Audio system ("Sound system")

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Sound system" option, then press the ◀ and ▶ buttons to select the desired sound system ("I" for the UK, "DK" for Eastern Europe, "L/L" for France or "BG" for Western Europe).

Video system ("Color system")

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Color system" option, then press the ◀ and ▶ buttons to select the desired video system ("SECAM", "Auto" or "PAL").

Note: For France, select SECAM.

Channel name

Depends on the selected channel.

AFT

If the image is not sharp (that can be caused by interference), use the ▲ and ▼ buttons to select the "AFT" option, then set the option to "On" using the ◀ and ▶ buttons. The reception will be automatically improved until the image is sharp again.

Manual search

1. Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Manual Search" option, then press and hold the ◀ or ▶ button for about 2 seconds to start the channel search upwards or downwards.

2. When the desired channel is found, press **LCD-MENU** or **DVD SETUP/EXIT** to exit and save the channel.

3. You may press **ENTER** to display the list of preset stations. Then use the ▲ and ▼ buttons to select a radio station and press **ENTER** to view it.

Note:

- You may also press or repeatedly to increase or reduce the frequency by 0,06MHz.
- If the preset channels are not displayed in the desired order, you can use the option "Change Channel Name" to change the order.
- If you wish to cancel the search process, you can press **LCD-MENU** or **DVD SETUP/EXIT** at any time.

Organizing the channel list ("Change Channel Name")

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the ◀ and ▶ buttons to select the "PARAMETERS" menu.

2. Use the ▲ and ▼ buttons to select the option "Change Channel Name", then press **ENTER** or ▶ to access the list of preset channels.

Changing the order of channels (radio stations only)

1. Use the ▲ and ▼ buttons to select the channel you wish to move and press **ENTER**.

2. Use the ▲ and ▼ buttons to select the channel you want to switch its position with the first one, then press **ENTER** to confirm the move.

Favorite channels

To create a list of your favorite channels:

1. Use the ▲ and ▼ buttons to select the channel you wish to add to your favorite list, and press the **INTRO/GREEN** button.

2. The star icon ★ will appear near the channel number in the "Flags" column.

3. To remove a channel from the favorite list, select it using the ▲ and ▼ buttons, then press the **INTRO/GREEN** button. The star icon ★ will disappear.

4. To display the list of your favorite channels, you may press the **||/FAV** at any time while watching TV. Use the ▲ and ▼ buttons to select a channel and press **ENTER** to view it.

6. If you want to directly access your favorite channels without browsing the favorite list, you can use the **||/FAV-** and **||/FAV+** buttons.

Skipping channels (radio stations only)

This option allows you to skip channels while browsing the programs by pressing the CH+ and CH- buttons.

1. Use the ▲ and ▼ buttons to select the channel you wish to skip, and press the REPEAT/YELLOW button.

2. The cross icon ☒ will appear near the channel number in the "Flags" column.

Note: The channel will be skipped when you press the CH+/CH- buttons, but you can still view it by directly entering the number with the number keys.

3. To deactivate the option, select the desired channel and press again the REPEAT/YELLOW button.

The cross icon ☒ will disappear.

Channel lock ("Lock")

DTV only.

Note: After a few seconds of inactivity, you will automatically exit the menu.

TIMER menu

1. Press the LCD-MENU button, then use the ◀ and ▶ buttons to select the "TIMER" menu.

2. Use the ▲ and ▼ buttons to select the desired option:

- "Standby timer": Adjust the standby delay time (between 0 and 120 minutes).

- "OSD Timer": Adjust the display time of the messages (5, 10, 15, 20, 25 or 30 seconds).

Note: After a few seconds of inactivity, you will automatically exit the menu.

FUNCTION menu

1. Press the LCD-MENU button, then use the ◀ and ▶ buttons to select the "FUNCTION" menu.

2. Use the ▲ and ▼ buttons to select the desired option, then press the ◀ and ▶ buttons to carry out the settings.

Language

Use this option to adjust the OSD language.

Video format

Use this option to adjust the image format.

Blue screen

Use this option to activate ("On") or deactivate ("Off") the blue background.

Child Lock

1. Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Child Lock" option then press ENTER or ▶ to access the parent control menu.

2. Use the ▲ and ▼ buttons to select the desired option.

PIN code ("Change PIN Code")

This option allows you to change the PIN code and to activate the parent control function.

1. Use the ▲ and ▼ buttons to select the option "Change PIN Code" then press ENTER or ▶ to access the PIN code menu.

2. On the line "Old PIN Code", enter the old code with the number keys on the remote control, then press ▼. Note: There is no default code. When setting the code for the first time, leave the first line empty and press ▼ to skip directly to the next step.

3. On the line "New PIN Code", enter the new code and press ▼. Reenter the code on the line "Enter again" and press ENTER to confirm the change.

Note: Press ◀ to delete the last digit.

Child Lock

The child lock function allows parents to control access to digital channels with inappropriate content after locking them. This function also allows parents to lock the settings of the configuration menu.

Use the ▲ and ▼ buttons to select "Child Lock" option, then use the ◀ and ▶ buttons to set the option to "On" (activated) or "Off" (deactivated).

Key lock

When the key lock function is activated, the keys of the LCD display become inoperative. Only the keys of the remote control are operative.

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Key Lock" function, then use the ◀ and ▶ buttons to set the option to "On" (activated) or "Off" (deactivated).

Reset

Select this option with the ▲ and ▼ buttons and press **ENTER** to reset the default settings.

SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD MODES SETTINGS

1. Press the **INPUT** button on the remote control, then use the ▲ and ▼ buttons to set the video source to "TV", "SCART", "CVBS (AV)", "S-VIDEO", "VGA" (PC), "HDMI" or "DVD", and press **ENTER** to confirm.
2. Press the **LCD-MENU** button, then use the ▲ and ▼ buttons to select the desired menu.

IMAGE Menu (same as "IMAGE" menu in TV mode).

AUDIO Menu (same as "AUDIO" menu in TV mode).

PARAMETERS Menu (not available).

TIMER Menu (same as "TIMER" menu in TV mode).

FUNCTION Menu (same as "FUNCTION" menu in TV mode).

VGA MODE SETTINGS

Press the **INPUT** button on the remote control, then use the ▲ and ▼ buttons to set the video source to «VGA», and press **ENTER** to confirm.

IMAGE Menu

Same as the "IMAGE" menu in TV mode, but you cannot change the "Color" option. The "Color temperature" option is available and can be set to "Norma", "Warm" and "Cold".

AUDIO Menu (same as "AUDIO" menu in TV mode).

PC Position**Auto Sync**

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the ◀ and ▶ buttons to select the "PC-position" menu.
2. Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Auto Sync" option then press **ENTER** to start the automatic parameter configuration.

Phase

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Phase" option then use the ◀ and ▶ buttons to set the phase and stabilize the image.

Clock

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "Clock" option then use the ◀ and ▶ buttons to optimize the image size.

H position

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "H position" option then use the ◀ and ▶ buttons to set the horizontal position of the image.

V position

Use the ▲ and ▼ buttons to select the "V position" option then use the ◀ and ▶ buttons to set the vertical position of the image.

Reset

Select this option with the ▲ and ▼ buttons and press **ENTER** to reset the default settings.

TIMER Menu (same as "TIMER" menu in TV mode).

DTV MODE SETTINGS

Press the **INPUT** button on the remote control, then use the ▲ and ▼ buttons to set the video source to «DTV», and press **ENTER** to confirm.

IMAGE Menu (same as "IMAGE" menu in TV mode).

AUDIO Menu (same as "AUDIO" menu in TV mode).

PARAMETERS Menu

Country (same as in TV mode).

Automatic search for digital channels (same as automatic search for radio stations).

Manual search for digital channels

Use the **▲** and **▼** buttons to select the "Manual search" option, then press **ENTER** or **▶** to access the menu of manual channel setting.

Channel

Use the **▲** and **▼** buttons to select the "Channel" option, then use the **◀** and **▶** to select the channel number you wish to find.

Manual search ("Start Search")

1. Use the **▲** and **▼** buttons to select the "Start Search" option, then press **ENTER** or **▶** to start the search.
2. When the desired channel is found, press **LCD-MENU** or **DVD SETUP/EXIT** to exit and save the channel.

Organizing the channel list ("Change Channel Name")

1. Press the **LCD-MENU** button, then use the **▲** and **▼** buttons to select the "PARAMETERS" menu.
2. Use the **▲** and **▼** buttons to select the option "Change Channel Name", then press **ENTER** or **▶** to access the list of preset channels.



Changing the order of channels (radio stations only)

Favorite channels (same as in TV mode).

Skipping channels (radio stations only)

Locking/deleting digital channels

This option allows you to lock access to digital channels with inappropriate content, and to delete channels.

1. Use the **▲** and **▼** buttons to select the channel you wish to lock and press the **A-B / BLUE** button.
2. The lock icon  will appear near the channel number in the "Flags" column.
3. To unlock a channel, select it and press again the **A-B / BLUE** button. The lock icon  will disappear.
4. To delete a channel, use the **▲** and **▼** buttons to select it and press the **REPEAT/YELLOW** button.

List of radio stations

Press the **PROG/RED** button to switch between the list of digital TV channels and digital radio stations.

TIMER Menu (same as "TIMER" menu in TV mode).

FUNCTION Menu (same as "FUNCTION" menu in TV mode).

Note: After a few seconds of inactivity, you will automatically exit the menu.

ELECTRONIC PROGRAM GUIDE

In "DTV" mode, this function allows you to display an electronic program guide.

1. Press the **INPUT** button on the remote control, then use the **▲** and **▼** buttons to set the video source to "DTV", and press **ENTER** to confirm.
2. Press the **EPG** button to display the program guide and use the **CH+/CH-** buttons of the LCD screen or the **CH+/CH-** buttons on the remote control to select the desired channel.
3. Use the **◀** and **▶** buttons to select the day, then use the **▲** and **▼** buttons to select the desired program. Information about the program will be displayed in the upper right corner of the screen.
4. If the desired program is currently being broadcast, press **ENTER** to view it.
5. If the desired program is to be broadcast later, press **ENTER** to program an automatic recall: The device will warn you at the starting time of the desired program and will automatically switch to the corresponding channel.

Note: You may exit the electronic program guide at any time by pressing the **EPG** button.

TELETEXTE

TV Mode

1. Press the **INPUT** button on the remote control, then use the **▲** and **▼** buttons to set the video source to "TV", and press **ENTER** to confirm.
2. Press once the **Previous/TEXT** button to display the teletext index. Press the same button once again to display the teletext index while continuing to view the current program.
3. Use the number keys to enter the number of the desired page or use the quick access keys (RED, GREEN, YELLOW and BLUE buttons on the remote control) corresponding to the colored text at the bottom of the page.
4. To increase the text size or display the upper part of the page, press the **Forward scan/SIZE** button. Press the same button once again to display the lower part of the page.
5. To freeze the current page, press the **Next/HOLD** page. Press the same button once again to exit the function.
6. To reveal hidden texts (e.g. answers to a quiz), press the **ANGLE/REVEAL** button. Press the same button once again to exit the function.
7. To access a subpage of the current page, press the **ZOOM/SUBPAGE** button. Press the same button once again to exit the function.
8. To access or go back to the main index, press the **Reverse scan/INDEX** button.


Note: You may exit the Teletext function at any time by pressing the **DVD SETUP/EXIT** button.

DTV Mode

1. Press the **INPUT** button on the remote control, then use the **▲** and **▼** buttons to set the video source to "DTV", and press **ENTER** to confirm.
2. Press once the **Previous/TEXT** button to display the teletext index of the current program. The program stays displayed in a small window on the left of the screen, and the index is displayed on the right.
3. Use the **▲** and **▼** buttons to select the desired issue and press **ENTER** to confirm. Use the same buttons to select a "sub-index".
4. If there is more than one page, use the **◀** and **▶** to access the previous or following page.
5. You may press the **Previous/TEXT** button at any time to go back to the current program.

DVD FUNCTIONS

Switch ON the DVD player

1. Press the **POWER** button on the LCD display or the **STANDBY**  button on the remote control to switch on the TV set.
2. The power indicator turns green and after a few seconds, the LCD screen will light up.
3. Press the **INPUT** button on the remote control, then use the **▲** and **▼** buttons to set the video source to "DVD", and press **ENTER** to finish.

Load/eject a disc

1. Insert a disc in the disc slot with the label facing towards the front panel of the LCD screen. After a few seconds it will start playing automatically. If it is a DVD disc, the Menu/Title page will be displayed. If it is a CD, the first track will play automatically.
2. To eject the disc, press the **EJECT** key on the LCD screen or on the remote control.

Note:

- Hold the disc without touching either of its surfaces.
- Some discs may not start automatically. In that case, press the **▶||** key on the LCD screen or on the remote control.
- Make sure to insert the disc with the printed side facing the front of the LCD screen. Otherwise, you may damage the DVD mechanism.

Play/pause

1. During playback, press the **▶||** key on the LCD screen or on the remote control to pause the playback.
2. Press **▶||** once again to resume playback.

WARNING: the Pause function may cause permanent damage to the LCD screen. Do not display still images for a long moment.

Stop

1. Press the **■** key on the LCD screen or on the remote control to stop the disc playback.
2. You can resume playback by pressing **▶||**. Playback will resume at the location where you have pressed **■** (Resume Play).
3. Press **■** twice to completely stop the disc.

Previous/Next

1. During playback, press the **◀◀** key to return to the beginning of the previous chapter or track.
2. During playback, press the **▶▶** key to move to the beginning of the next chapter or track.

Scan Forward/backward

1. During playback, press the on the remote control to search forward. Press this key repeatedly to change the search speed: "FAST FORWARD x 2" → "FAST FORWARD x 4" → "FAST FORWARD x 8" → "FAST FORWARD x 20" → "PLAY".
2. Press on the remote control to search backward. Press this key repeatedly to change the search speed: "PLAY" ← "REWIND x 20" ← "REWIND x 8" ← "REWIND x 4" ← "REWIND x 2".
3. Press **▶||** at any time to resume normal playback.

Note: the sound is turned off when scanning forward or backward.

DVD Play Menu

Press the **MENU** key during playback to return to the Menu/Title page.

Note: this function is only applicable for a DVD disc.

Title

1. During a DVD disc playback, press the **TITLE** key and use the **▲/▼/◀/▶** keys to select a title.
2. Press **ENTER** to access directly the desired title.

Repeat mode

This function is applicable for DVD and CD audio but with different effects.

1. For DVD disc playback, press the **REPEAT** key once to repeat the current chapter; twice to repeat the current title, and 3 times to repeat the entire disc. Press the same key repeatedly to display "REP: OFF" and turn off the repeat function.
2. For CD playback, press the **REPEAT** key once to repeat the current track, and press twice to repeat the whole disc (Repeat All).

Repeat AB

You can specify the repeating interval by marking the starting point and the end point.

1. Press the **AB** key to mark the starting point (playback will continue).
2. Press the **AB** key to mark the end point (the marked part will be repeated automatically).

Note: Pressing the **AB** key during repetition will disable the Repeat mode.

Subtitle

Press the **SUBTITLE** key on the remote control to change the subtitle language shown onscreen.

Note:

- Number of subtitles available depends on the DVD disc.
- This function is available only for DVD and super VCD discs.

Audio

1. During DVD playback, press the **AUDIO** key on the remote control to change the audio language of the DVD disc (if the disc offers that function).
2. During audio CD playback, press the **AUDIO** key on the remote control to change the audio channel between "MONO L", "MONO R" and "STEREO".

Slow Play

1. Press the **SLOW/STEP** key on the remote control to use the slow play function.
2. Press repeatedly the key to change the speed level: "SLOW FORWARD 1/2", "SLOW FORWARD 1/3", "SLOW FORWARD 1/4", "SLOW FORWARD 1/5", "SLOW FORWARD 1/6", "SLOW FORWARD 1/7", "PLAY".
3. Press **▶||** to resume normal playback.

Note: The sound turns to mute in SLOW mode.

Angle

If a DVD disc contains multi-angle feature, viewing angles may be selected.

During playback, press the **ANGLE** key on the remote control repeatedly to select the desired viewing angle.

Note: the number of angle of view depends of the disc.

Search

You can jump to a specific time location, track, chapter or title.

1. Press the **GOTO** key on the remote control.
2. Use the ◀ or ▶ keys to select the chapter, title or time.
3. Use the number keys to enter the desired chapter number, title number or target time, and then press **ENTER**.
4. The player will access the desired parameter immediately.

Display

Press the **DISPLAY** key on the remote control once or twice to show information on the screen (disc type, time, audio language, subtitle language...). Press repeatedly to exit the information display mode.

Zoom

This function enlarges or reduces a still picture or a moving picture. Press the **ZOOM** key on the remote control to select the zooming levels: "ZOOM 2", "ZOOM 3", "ZOOM 4", "ZOOM 1/2", "ZOOM 1/4", "ZOOM: OFF".

Note: Use the direction keys (▲/▼/◀/▶) to navigate within the image.

DVD MENU SETTING

To enter the setup menu of the integrated DVD player, press the **DVD-SETUP** key on the remote control when you are in DVD mode. Use the ▲ and ▼ keys on the remote control to select the available options: "SYSTEM SETUP", "LANGUAGE SETUP", "AUDIO SETUP", and "DIGITAL SETUP".

System setup

Use the ▲ and ▼ keys on the remote control to select "SYSTEM SETUP". Then use the ▲/▼/◀/▶ keys to select the menu options.

Note: To exit the menu, select "EXIT SETUP" and press **ENTER** or press the **DVD-SETUP** key at any moment.

TV system

You do not need to change this setting. In the event you need to change the TV system output (moving the TV to another country etc...), you can select "NTSC", "PAL" (default setting), or "AUTO".

TV type

You have the option to change the TV type setting between: "4:3PS "(Pan Scan) / "4:3LB" (Letter Box) / "16:9" (Wide screen).

Password

This option allows you to enable the parental control feature.

1. To change the password, use the numeric keys of the remote control to enter the code (the default code is 4711), then press the **ENTER** key to confirm. The open lock icon will be displayed on screen.
2. Key in the new password and press **ENTER**. The closed lock icon will be displayed on screen to confirm that the new code has been stored. When the "password" function is enabled, you can't change the settings in the "RATING" option.

Rating (parental control)

The parental control feature allows parents to prevent their children from watching inappropriate material on a DVD. They can choose the ratings for programming, and the player will deny access to the DVD contents. There are 8 different rating categories. To use the parental control function:

1. Select the "PASSWORD" option, enter the 4-digit code (the default password is 4711), then press **ENTER** to unlock the ratings.
2. Select the "RATING" option, then use the ▲ and ▼ keys on the remote control to select the desired rating. Press **ENTER** to confirm.

Default (restore original settings)

To return all the setup options to their default settings, select "DEFAULT". Then, press the ▶ key followed by **ENTER**.

Language setup

Use the **▲** and **▼** keys on the remote control to select "LANGUAGE SETUP". Then use the **▲/▼/◀/▶** to select the menu options.

Note: To exit the menu, select "EXIT SETUP" and press **ENTER** or press the **DVD-SETUP** key at any moment.

OSD language selection

The menu language used in these instructions is English. You can also set the OSD (on-screen display) to other languages.

1. Use the **▲** and **▼** keys on the remote control to highlight "OSD LANGUAGE", then press **▶**.
2. Use the **▲** and **▼** keys on the remote control to select the desired on-screen display language. Press **ENTER** to confirm your selection. The available languages are English, German, Spanish, French, Portuguese and Italian.

Other language settings

In the "LANGUAGE SETUP" menu, you can also set the default language for the audio ("AUDIO LAN"), subtitles ("SUBTITLE LANG") and the menu language of your DVD player ("MENU LANG"). These settings will only take effect if the DVD disc being played supports the language selected. If so, the language selected will be displayed first during audio, subtitle and menu language settings. Use the **▲/▼/◀/▶** and **ENTER** keys to adjust the settings.

Audio setup

Use the **▲** and **▼** keys on the remote control to select "AUDIO SETUP". Then use the **▲/▼/◀/▶** keys to select the menu options.

Note: To exit the menu, select "EXIT SETUP" and press **ENTER** or press the **DVD-SETUP** key at any moment.

Audio output

You can change the "AUDIO OUT" setting between: "SPDIF / OFF", "SPDIF / RAW" and "SPDIF / PCM".

• SPDIF / RAW

Choose this setting if your DVD player is connected to a power amplifier with a coaxial cable or an optical cable. When playing a disc recorded with Dolby Digital, DTS and MPEG audio formats, the corresponding digital signals will be output from the Coaxial Output jack. This player's digital output jacks are designed for a connection to a Dolby Digital, DTS or MPEG receiver or decoder.

• SPDIF / PCM

Choose this setting if your DVD player is connected to a 2-channel digital stereo amplifier. When playing a disc recorded with Dolby Digital and MPEG audio formats, audio signal will be modulated into a 2-channel PCM signal and it will be output from the Coaxial Output jack or Optical Output jack.

Tone

Use the **▲** and **▼** keys to adjust the tone.

Digital setup

Use the **▲** and **▼** keys on the remote control to select "DIGITAL SETUP". Then use the **▲/▼/◀/▶** keys to select the menu options.

Note: To exit the menu, select "EXIT SETUP" and press **ENTER** or press the **DVD-SETUP** key at any moment.

Dynamic range

When "SPDIF / RAW" is selected, you can set the line out ratio to get a different effect. Use the **▲** and **▼** keys on the remote control to adjust the settings. If adjusting to "FULL", the audio signal peak volume will be the minimum; while adjusting to "OFF", the volume will be at its maximum. You can also select "6/8", "4/8" or "2/8".

Dual mono

Use this option to select the audio output type: "STEREO", "MONO L", "MONO R" or "MIX MONO".

SPECIAL DVD FUNCTIONS

INTRO key

When listening to an audio CD, press the **INTRO** key on the remote control to playback the first 15 seconds of each track.

Note: this function is available only for audio CD.

Program mode

This function is applicable for DVD and CD audio discs. You may assign the playback sequence according to your preference.

CD/CDG

1. Press the **PROGRAM** key on the remote control. The program sequence table will be shown on screen.
2. With the numeric keys (0-9) of the remote control, enter the track numbers according to your preference.
3. After assigning the playback sequence, move the highlight cursor to the "PLAY" option by using the **▲/▼/◀/▶** keys. Press the **ENTER** or **▶||** keys to confirm and launch the sequence.

DVD

1. Press the **PROGRAM** key on the remote control. The program sequence table will be shown on screen.
2. Enter the title number using the numeric keys.
3. Enter the chapter number of the title selected in the last step.
4. Repeat the last 2 steps to input the sequence.
5. After assigning the playback sequence, use the **▲/▼/◀/▶** keys to select "PLAY". Press the **ENTER** or **▶||** keys to confirm and launch the sequence.
6. To cancel a program, move the cursor to "CLEAR" and press **ENTER**.

Note: press the **PROGRAM** key on the remote control at any time to exit the program mode.

Picture CD

1. Insert a picture CD into the tray. If the disc is identified, the player will display a list of the pictures (JPG) stored on the CD.
 2. Use the **▲/▼/◀/▶** keys to select a picture and press the **ENTER** key to display the image.
 3. Press the **▶||** key to launch/pause/resume a slide show of the pictures.
 4. Press the **▶▶** key to display the next picture. Press the **◀◀** key to display the previous picture.
- Note:** depending on the files size, it may take a few seconds before the pictures are displayed on the LCD screen.
5. Press the **PROGRAM** key to select one of the 17 transition effects for the slide show.
 6. You can use the **▲/▼/◀/▶** keys to flip or rotate the pictures.
 7. Press the **■** key to stop the slide show and go back to the photo list.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
No sound and no picture	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the main plug is connected to an outlet. - Check that the unit has been switched on by pressing the POWER button of the LCD display or the STANDBY button of the remote control. - Check the brightness and contrast settings.
Normal picture but no sound	<ul style="list-style-type: none"> - Sound level may be too low or muted, increase the sound level. - Try other channels. - Make sure the audio cables are properly connected.
The remote control doesn't operate properly	<ul style="list-style-type: none"> - Make sure there are no obstacles between the LCD screen and the remote control. - Check if the batteries were installed according to the polarity (+/- signs). - Try to install new batteries.
The power indicator is on but the buttons of the LCD display do not work.	Check if the "Key Lock" function is deactivated and switch on the LCD display with the remote control.
The power indicator is green but there is no image.	Wrong mode, select the "TV" or "DTV" mode.
No image, blue screen	<ul style="list-style-type: none"> - Check the antenna connection. - No channel is preset, start an automatic search.
No picture, low quality picture, low quality colour	<ul style="list-style-type: none"> - Try to adjust the colour setting in the video menu. - Try other channels. - Make sure the video cables are properly connected.
Picture with snow/noise	<ul style="list-style-type: none"> - Make sure there are no electronic appliances near the LCD screen. They could cause interferences. - Check the antenna connection.
You forgot or you lost your PIN code.	- In TV mode, enter 4711.
No audio output from one of the speakers	- Try to adjust the audio balance in the audio menu.

SPECIFICATIONS

TV SECTION

Screen size: 55.8 cm
 Definition: 1680 X 1050 pixels
 Brightness: 300 cd/m²
 Contrast: 700:1

DVD SECTION

Laser Wave length 650mm
 Laser power: Class 1
 Signal System: PAL
 Audio in, RF in, Coax in, S-video in, VGA in, Video in, PC Audio in, Scart
 Stereo in DVD mode
 Mono in TV mode

GENERAL SECTION

Power Input: DC12V
 DC Power Consumption: less than 48W
 Speaker 2.5" 4ohm x 2
 Audio Output: 2.6 W + 2.6 W
 Dimensions: H: 345mm x W: 380mm x D: 70mm (without stand) / H: 345mm x W: 380mm x D: 175mm (with stand)
 Net Weight: 2.5kg

MAINTENANCE

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning. The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

WARRANTY

This product is covered by our 2-year warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: LCDDVD2TFFR

©2009 Hasbro. All Rights Reserved.

©2009 LEXIBOOK®

Designed and developed in Europe – Made in China

LEXIBOOK UK Ltd,
 Unit 10 Petersfield Industrial Estate,
 Bedford Road, Petersfield, Hampshire,
 GU32 3QA, United Kingdom,
 Helpline: 0808 100 3015

<http://www.lexibook.com>



Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



ÍNDICE

Precauciones de seguridad	44	Ajuste de los parámetros del modo DTV (TDT)	56
Instrucciones relacionadas con la seguridad	45	Guía electrónica de canales	57
Descripción de la pantalla LCD	45	Función teletexto	57
Mando a distancia	46	Funciones de las teclas del reproductor de DVD	57
Colocación de las pilas del mando a distancia	46	Encendido y apagado	57
Distancia de funcionamiento eficaz del mando a distancia	47	Inserción y expulsión de disco	57
Instalación	47	Reproducción / Pausa	57
Desembalaje del aparato	47	Parada	57
Instalación del televisor	47	Anterior / Siguiente	57
Conexión de la antena	47	Búsqueda hacia delante / atrás	57
Conexión a un ordenador	47	Menú de reproducción de DVD	58
Conexión a dispositivos HDMI	47	Modos de repetición	58
Conexión a la red eléctrica	48	Repetición A-B	58
Tipos de discos compatibles	48	Subtítulos	58
Manipulación y cuidado de los discos	49	Audio	58
Códigos regionales	49	Reproducción a cámara lenta	58
Instalación inicial	49	Ángulo	58
Funciones de las teclas del televisor	49	Búsqueda	58
Encendido y apagado	49	Información en pantalla	58
Ajuste del volumen	49	Nivel de ampliación	58
Selección de canales	49	Ajuste de los parámetros del menú de DVD	59
Función de selección del último canal visualizado	49	Configuración de los parámetros del sistema	59
Selección de la fuente de señal de entrada	49	Configuración del idioma	60
Menús de configuración de la pantalla LCD	50	Configuración de los parámetros de audio	60
Efectos de imagen	50	Configuración del modo de audio Dolby Digital	60
Efectos de audio	50	Funciones especiales del reproductor de DVD	60
Menú de la pantalla LCD	50	Tecla INTRO	60
Configuración de los parámetros del modo de televisión	50	Modo de programación	61
Ajuste de los parámetros para los modos SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD	50	CD de fotos	62
Ajuste de los parámetros para el modo VGA	50	Problemas y soluciones	62
		Especificaciones	62
		Mantenimiento	62

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS
NO ABRIR**



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS: NO ABRIR LA TAPA (O LA PARTE TRASERA). NO EXISTEN PARTES REPARABLES DENTRO. CONSULTAR CON PERSONAL DE UN SERVICIO CUALIFICADO.

Los símbolos gráficos de la parte posterior significan lo siguiente:



El rayo con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislar dentro del producto de magnitud suficiente como para suponer un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (reparaciones) en el folleto que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponer el aparato a la lluvia o a la humedad.
- No exponer el aparato a goteos o salpicaduras y no colocar encima de los mismos objetos que contengan líquido, tales como jarrones.
- El enchufe de la toma de corriente sirve para desconectar el aparato y deberá estar siempre en buenas condiciones.
- Para desconectar el aparato completamente se deberá retirar el enchufe de la toma de corriente.

PELIGRO



SEGURIDAD DEL LÁSER

Este aparato emplea un rayo óptico láser en el mecanismo del CD diseñado y construido de forma resguardada. No abrir el aparato y consultar con personal de un servicio cualificado si fuera necesario. La exposición al rayo láser invisible puede causar daños al ojo humano. ESTE PRODUCTO POSEE UN LÁSER DE CLASE 1. EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS NO ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL PUEDEN CAUSAR UNA EXPOSICIÓN AL RAYO LÁSER PELIGROSA. Radiación láser invisible al abrir el aparato o forzar las cerraduras. Evitar la exposición directa al láser.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo double-D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales sin publicar. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Reservados todos los derechos.

Este producto incorpora tecnología para protección contra copia que está protegida por patentes en EE.UU. y en otros países, incluyendo las patentes 5,315,448 y 6,836,549, y por otros derechos de propiedad intelectual. El uso de la tecnología de protección contra copia de Macrovision en el producto, debe ser autorizada por Macrovision. Están prohibidas la ingeniería y el desensamblaje inverso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Leer las instrucciones.
2. Guardar las instrucciones.
3. Prestar atención a todas las advertencias.
4. Seguir las instrucciones.
5. No usar el aparato cerca del agua.
6. Limpiar con un paño seco solamente.
7. No bloquear las ranuras de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de fuentes de calor tales como radiadores, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que emita calor.
9. No manipular las medidas de seguridad del enchufe, toma de tierra o enchufe polarizado. Un enchufe polarizado posee dos clavijas siendo una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra posee dos clavijas más un tercera que es la toma de tierra. La clavija más ancha está incluida por seguridad. Si el enchufe suministrado no entra en la toma de corriente se deberá consultar con un electricista para que cambie la toma de corriente porque es obsoleta.
10. No pisar o doblar el cable especialmente a la altura del enchufe, receptáculos o en el punto de salida del aparato.
11. Utilizar solamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufar el aparato durante tormentas eléctricas o si no se va a usar por un periodo de tiempo prolongado.
13. Toda reparación debe ser efectuada por un servicio de personal cualificado. Se requerirá un servicio de reparación cuando el aparato ha sido dañado en casos tales como: el cable o el enchufe están dañados; le ha caído o entrado líquido; el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad y no funciona con normalidad o se ha caído al suelo.
14. No sobrecargar la toma de corriente. Usar solamente la fuente de alimentación como se indica.
15. Usar recambios especificados por el fabricante.
16. El aparato se puede montar en la pared solamente si lo recomienda el fabricante.
17. Cuando se le hayan efectuado reparaciones al aparato se debe pedir al técnico que le haga una comprobación de seguridad.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA LCD

A

1. Tecla TV/AV (televisión / audio vídeo)
2. Tecla MENU (menú)
3. Teclas CH+/-
(selección de canal anterior / siguiente)
4. Teclas VOL+/-
(aumentar / disminuir volumen)
5. Tecla PLAY (reproducción)
6. Tecla EJECT (expulsión de disco)
7. Tecla POWER (encendido / apagado)

B

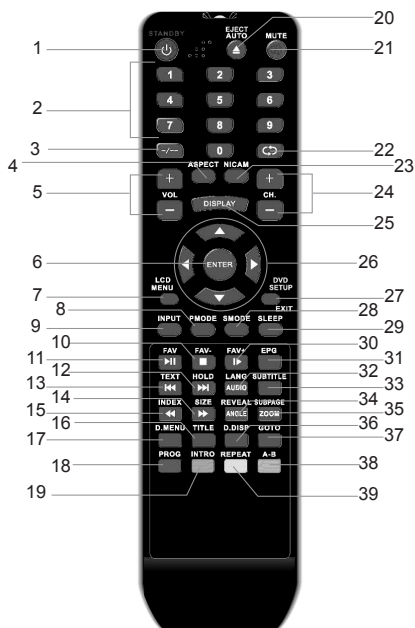
8. Entrada de alimentación de 12 VCC
9. Puerto HDMI "High Definition Multimedia Interface"
(Interfaz Multimedia de Alta Definición)
10. Entrada para dispositivo VGA
11. Toma para euroconector
12. Entrada S- vídeo
13. Entrada de vídeo
14. Entrada de audio izquierda
15. Entrada de audio derecha
16. Entrada de línea
17. Conexión para auriculares
18. Entrada para RF (antena)
19. Salida coaxial (COAX OUT)

PRECAUCIONES A TENER EN CUENTA CUANDO SE PROYECTA UNA IMAGEN FIJA EN LA PANTALLA LCD

La proyección de una imagen fija puede causar daños permanentes en la pantalla LCD.


- No proyecte una imagen fija en la pantalla LCD durante más de 2 horas, ya que podría producirse retención de imagen en la pantalla. Este efecto de retención de imagen se conoce también como "quemadura de pantalla". Para evitar dicho efecto de retención de imagen, reduzca el nivel de brillo y contraste de la pantalla cuando se esté visualizando una imagen fija
- Si se visualiza la pantalla LCD del televisor en formato 16:9 durante periodos prolongados, será posible que los bordes del fotograma permanezcan impresos en la parte superior, inferior y central de la pantalla. Esto se debe a la diferencia de emisión de luz de la pantalla. La reproducción de un DVD o juego de una consola podrá producir efectos similares en la pantalla. Los daños causados por los efectos mencionados anteriormente no están cubiertos por la garantía.
- La visualización prolongada de imágenes fijas procedentes de videojuegos y ordenadores podrá producir efectos de posimpresión de imágenes en la pantalla. Para evitar que se produzca dicho efecto, reduzca el nivel de "brillo" y "contraste" cuando visualice imágenes fijas.

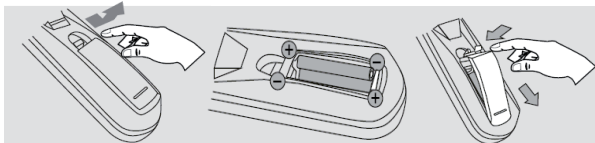
CONTROL REMOTO



1. Tecla del modo de reposo
2. Teclas numéricas
3. Tecla de selección de los canales +10/2
4. Tecla ASPECT (relación de aspecto de la imagen)
5. Teclas VOL+/VOL- (aumentar / disminuir volumen)
6. Tecla ENTER (introducir/aceptar)
7. Tecla LCD MENU (menú de la pantalla LCD)
8. Tecla PMODE (modo de imagen)
9. Tecla INPUT (selección de fuente)
10. Tecla STOP/FAV- (Parada / Canal favorito anterior)
11. Tecla PLAY/PAUSE /FAV (Reproducción / Pausa / Menú de favoritos)
12. Tecla Siguiente /HOLD (fijar el teletexto)
13. Tecla Anterior/TEXT (teletexto)
14. Tecla de búsqueda hacia delante/SIZE (tamaño)
15. Tecla de búsqueda hacia atrás/INDEX (índice)
16. Tecla TITLE (selección de títulos)
17. Tecla D.MENU (menú en pantalla)
18. Tecla PROG (programación) /ROJA
19. Tecla INTRO (introducción) /VERDE
20. Tecla EJECT AUTO (expulsión de disco)
21. Tecla MUTE (desactivación del sonido)
22. Tecla de selección del último canal visualizado
23. Tecla de selección de la función NICAM
24. Teclas CH+/CH- (selección de canal anterior / siguiente)
25. Tecla DISPLAY (visualización en pantalla)
26. Teclas de desplazamiento direccional
27. Tecla DVD SETUP (configuración de los parámetros del DVD) /EXIT (salir)
28. Tecla SMODE (modo de audio)
29. Tecla SLEEP (apagado retardado)
30. Tecla SLOW/STEP/FAV+ (Reproducción a cámara lenta / Por fotogramas / Canal favorito siguiente)
31. Tecla EPG (Guía electrónica de programas)
32. Tecla AUDIO/LANG (audio / idioma)
33. Tecla SUBTITLE (subtítulos)
34. Tecla ANGLE/REVEAL (ángulo / revelar)
35. Tecla ZOOM/SUBPAGE (nivel de ampliación / página secundaria)
36. Tecla D.DISP (información en pantalla)
37. Tecla GOTO (acceso directo)
38. Tecla A-B (repetición de A a B) / AZUL
39. Tecla REPEAT (repetición) /AMARILLA

Instalación de las pilas

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas.
2. Inserte 2 pilas de tipo AAA de 1,5 V  tal como se indica en la figura y vuelva a colocar la tapa del compartimento.



La corrosión, oxidación, fugas provenientes de las pilas y otros defectos graduales causados por ácidos de este tipo invalidarán la garantía.

Las pilas no recargables no deben ser recargadas. Retirar las pilas recargables del aparato antes de proceder a su recarga. Las pilas recargables deben ser recargadas solamente bajo supervisión adulta. No mezclar tipos de pilas diferentes o pilas nuevas con pilas usadas. Usar solamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. Insertar las pilas con las polaridades en posición correcta. Retirar las pilas gastadas de dentro del aparato. No provocar cortocircuitos en los terminales. No echar las pilas al fuego. Retirar las pilas de dentro del aparato si éste no va a ser utilizado por un periodo de tiempo prolongado.

ADVERTENCIA: Interferencias fuertes de señales de radio o descargas electrostáticas pueden provocar un mal funcionamiento de la unidad o que se pierda el contenido de la memoria. En caso de que se produzca un funcionamiento anormal, reinicie la unidad o retire y vuelva a colocar las pilas, o desenchufe el adaptador CA/CC de la toma de red y vuelva a enchufarlo de nuevo.



Distancia para un funcionamiento eficaz del mando a distancia: inferior a 7 metros

Nota: si existe algún obstáculo entre el televisor y el mando a distancia, es posible que éste no responda con la función de de la manera adecuada. Cuando los rayos del sol o la luz procedente de una bombilla, fluorescente o cualquier otro tipo de luz intensa incidan sobre el mando a distancia del aparato, es posible que éste no funcione correctamente.

INSTALACIÓN

Desembalaje del aparato

Cuando desembale el aparato, asegúrese de que los siguientes elementos están presentes en el paquete:

- 1 pantalla LCD con reproductor de DVD y sintonizador de TDT integrados
- 1 mando a distancia
- 2 pilas de tipo AAA/LR03
- 1 adaptador de corriente
- 1 cable para el adaptador de corriente
- 1 manual de instrucciones

¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de este televisor y deberán desecharse.

Configuración del televisor

Coloque el aparato sobre una superficie sólida, horizontal y libre de vibraciones. No deberá someterse el aparato a vibraciones o impactos. Observe las indicaciones que se incluyen en las instrucciones de seguridad.

Para utilizar el televisor podrá servirse de las teclas situadas en la parte derecha y superior de la pantalla LCD, así como de las teclas del mando a distancia. Utilice las conexiones de entrada y salida situadas en el lado izquierdo de la pantalla para conectar otros dispositivos al aparato.

Conexión de la antena

Conecte su antena doméstica a la entrada de antena situada en el lado izquierdo del aparato.

Conexión a un ordenador

Podrá utilizar su pantalla LCD como monitor/altavoz para su ordenador conectando la salida de S-Vídeo o VGA estándar del aparato a la conexión de vídeo/audio de su ordenador. Seleccione seguidamente la fuente para la señal de entrada que corresponda (en el caso de una fuente de tipo VGA, consulte el párrafo titulado "Selección de la fuente de vídeo").

Conexión a dispositivos HDMI

Su pantalla LCD cuenta con un puerto HDMI que le permite conectar directamente equipos de Alta Definición (cámaras de vídeo, receptores de antena parabólica, reproductores HD DVD, así como un ordenador o consolas de videojuegos). Seleccione seguidamente la fuente para la señal de entrada que corresponda (en el caso de una fuente de tipo HDMI, consulte el párrafo titulado "Selección de la fuente de vídeo").

Conexión a la red eléctrica

No conecte el televisor a la red eléctrica antes de haber efectuado el resto de las conexiones. Inserte el cable del televisor en una toma de corriente (de 220 - 240 VCA ~ 50 Hz) que se encuentre cerca del lugar donde ha instalado el aparato.

TIPOS DE DISCOS

Tipos de discos	Tamaño del disco (diámetro)	Tiempo de grabación
	12cm	De una sola cara: aprox. 120 min. De dos caras: aprox. 240 min.
Super VCD (MPEG2)	12cm	Aprox. 45 min.
VCD (MPEG1)	12cm	Aprox. 74 min.
	12cm	Aprox. 74 min.
HD-CD	12cm	Aprox. 74 min.
MP3/JPEG	12cm	Aprox. 600 min.
DivX	12cm	Aprox. 74 min.

Note: este reproductor de DVD es compatible con los formatos de disco DVD-R, CD-R y CD-RW.

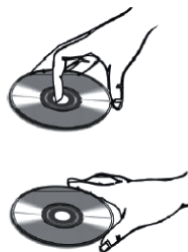
¡ADVERTENCIA! NO INSERTE DISCOS DE 8 CM EN EL APARATO. ¡DE LO CONTRARIO, PODRÍAN PRODUCIRSE DAÑOS EL SISTEMA!

MANTENIMIENTO DE LOS DISCOS

Cuidado de los discos (A)

- No usar nunca disolventes tales como bencina u otros productos de limpieza químicos fuertes porque pueden dañar el acabado del disco.
- Es importante que no le entre ningún líquido al aparato.
- Retirar el disco de su estuche sujetándolo por los bordes al tiempo que presionamos el orificio central ligeramente.
- No tocar la superficie brillante del disco y no doblarlo.
- Colocar el disco en la bandeja con la etiqueta mirando hacia arriba.
- Los discos sucios a veces no funcionan correctamente. Si el disco está sucio se debe limpiar con un paño suave pasándolo en línea recta desde el centro hasta el borde. Evitar la exposición directa al sol, a temperaturas extremas y a la humedad.
- **PRECAUCIÓN:** no utilizar disolventes (tales como: pulverizadores para discos, aguarrás, bencina, etc.) para limpiar los discos.
- Tratar los discos con cuidado. Manejar los discos tomándolos por los bordes. No tocar nunca con los dedos la parte brillante sin impresión de los discos.

(A)



Limpieza de los discos (B)

- No colocar cinta adhesiva, pegatinas, etc. sobre la etiqueta de los discos.
- Limpiar el disco periódicamente con un paño seco, suave y sin fibras. No usar nunca detergentes o productos de limpieza abrasivos para limpiar el disco. Si fuera necesario usar un kit de limpieza para CD.
- Si un disco salta o se queda atascado en una de sus secciones es probable que esté sucio o dañado (rayado).
- Al limpiar los discos hacerlo pasando el paño en línea recta desde el centro hasta el borde. No hacerlo nunca haciendo movimientos circulares.

(B)



Correcto



Incorrecto

- Los discos se deben guardar en sus estuches después de usarlos para así evitar que se dañen.
- No exponer los discos a la luz directa del sol, a altas temperaturas o al polvo, etc.
- Una exposición prolongada a temperaturas extremas puede combar los discos.
- No adherir nada sobre cualquiera de los lados de los discos. Los instrumentos de escritura afilados o la tinta pueden dañar su superficie.

INFORMACIÓN SOBRE EL CÓDIGO REGIONAL


Este lector de DVD está diseñado para responder a la Información sobre el Código Regional en que está grabado en el disco. Si el número de la Región descrita en el disco no se corresponde con el número de Región del lector de DVD el aparato no podrá reproducir el disco.

El número de Región de este lector de DVD es  (Japón, Europa, Sudáfrica, Oriente Medio).

TECLAS DEL TELEVISOR

Tecla de Apagado/Encendido

Una vez conectado a la red eléctrica, el aparato pasará automáticamente al modo de espera y el indicador de encendido situado en el panel frontal de la pantalla LCD se iluminará en rojo.

1. Pulse la tecla **POWER** (encendido/apagado) en la pantalla LCD o bien la tecla **STANDBY**  en el mando a distancia para encender el televisor.

2. El indicador de encendido cambiará a verde y la pantalla LCD se activará.

3. Vuelva a pulsar la tecla **POWER** o **STANDBY** para hacer que la pantalla pase al modo de espera.

Nota: el aparato pasará automáticamente al modo que espera al cabo de unos minutos de no haberse detectado actividad alguna.

Ajuste del volumen

1. Pulse las teclas **VOL+** / **VOL-** en el televisor, o bien las teclas **VOL+/VOL-** en el mando a distancia para aumentar o disminuir el volumen.

2. Para desactivar completamente el sonido pulse la tecla **MUTE** en el mando a distancia.


3. Vuelva a pulsar la tecla **MUTE**, o bien pulse cualquiera de las teclas de ajuste del volumen para volver a activar el sonido.

Selección de programas

1. Pulse las teclas **CH+** / **CH-** en el televisor, o bien las teclas **CH+/CH-** en el mando a distancia para alternar de forma ascendente o descendente entre los diferentes canales de televisión.

2. Asimismo, podrá utilizar las teclas numéricas del mando a distancia para introducir directamente el número del canal deseado.

• Para introducir el número de un programa que sólo incluya una cifra, bastará con pulsar la tecla correspondiente a dicho número.

• En el caso de un programa cuyo número incluya dos cifras, pulse la tecla , y, a continuación, el número del programa.

Retorno al canal previamente visualizado

Pulse el botón de retorno al canal previamente visualizado (**RECALL** / ) para alternar entre el canal actualmente seleccionado y el canal visualizado anteriormente.

Selección de la fuente de vídeo

Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia para acceder al "Menú de fuentes de señal de entrada" (Menu Source). Utilice las teclas **▲** y **▼** para seleccionar la fuente deseada entre las diferentes opciones: TV, SCART (euroconector), CVBS (AV), S-VIDEO, VGA (PC), HDMI, DVD, DTV (TDT). A continuación, pulse la tecla **ENTER** para confirmar la selección efectuada.

Nota: asegúrese de que todos los cables de audio/vídeo estén conectados.

Menús de configuración de la pantalla LCD

Independientemente del modo seleccionado, pulse la tecla **LCD-MENU** para acceder a los diferentes menús de ajuste de los parámetros de la pantalla LCD: IMAGEN, AUDIO, PARÁMETROS, TEMPORIZADOR, FUNCIÓN (si desea obtener información complementaria, consulte la sección titulada "MENÚ DE LA PANTALLA LCD").

Nota: los ajustes disponibles dependerán de la fuente seleccionada.

Efecto de imagen (tecla PMODE)

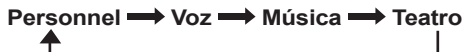
Pulse reiteradamente la tecla **PMODE** para seleccionar un efecto de imagen de la secuencia de opciones siguiente:

Estándar → Personalizado → Movie (película) → Sport (eventos deportivos) → Suave → Videjuegos



Efecto de audio (tecla SMODE)

Pulse reiteradamente la tecla SMODE para seleccionar un efecto de audio de la secuencia de opciones siguiente:

**Temporizador para la función de apagado retardado (SLEEP)**

La tecla SLEEP le permite programar el apagado automático (puesta en modo de espera) de la pantalla LCD.

Pulse de manera reiterada la tecla SLEEP para seleccionar el intervalo de retardo deseado (en minutos) entre las siguientes opciones: 0, 15, 30, 45, 60, 75, 90, 105 ó 120 minutos.

Para desactivar la función de apagado retardado, pulse reiteradamente la tecla SLEEP y seleccione la opción "0 minutos".

Información en pantalla (DISPLAY)

Desde el modo de televisión, pulse la tecla DISPLAY en el mando a distancia para que la pantalla muestre informaciones relacionadas con el programa que se está visualizando (número de canal, sistema de audio, tipo de señal, etc.). Vuelva a pulsar una vez más esta tecla para hacer que las informaciones desaparezcan de la pantalla.

Subtítulos (función TDT)

Desde el modo de DTV (TDT), utilice la tecla SUBTITLE para activar o desactivar la visualización de los subtítulos en el programa que se esté viendo en ese momento.

Nota: la disponibilidad de esta función dependerá del programa que se esté visualizando.

Tecla NICAM (función TDT)

Desde el modo de televisión, utilice la tecla NICAM para alternar entre los sistemas de audio estéreo o monoaural.

Idioma (función TDT)

Pulse de manera reiterada la tecla AUDIO/LANG para modificar el idioma de audio del programa que se esté visualizando.

Nota: la disponibilidad de esta función dependerá del programa que se esté visualizando.

Relación de aspecto de la imagen

Pulse de manera reiterada la tecla ASPECT para modificar directamente el tipo de formato de pantalla o de visualización de vídeo entre las opciones siguientes: A toda pantalla, Zoom1, Zoom2, Auto, 4:3, 14:9, 16:9 o Sin subtítulos.

Guía electrónica de canales

La Guía electrónica de canales (o EPG) permite mostrar en la pantalla una guía sobre los programas que se tiene previsto emitir (a lo largo de una semana). Si desea obtener información complementaria al respecto, consulte la sección titulada "GUÍA ELECTRÓNICA DE CANALES".

MENÚ DE LA PANTALLA LCD

Pulse la tecla LCD-MENU para acceder al menú de configuración del aparato.

1. Utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú deseado (IMAGEN, AUDIO, PARÁMETROS, TEMPORIZADOR o FUNCIÓN).

2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar una opción.

3. Pulse las teclas ◀ y ▶ para modificar los parámetros, o bien activar o desactivar las distintas funciones.

Nota: cuando la pantalla muestre el icono junto a alguna función, pulse las teclas ▶ o ENTER para acceder a al submenú que corresponda o activar la función.

4. Utilice las teclas LCD-MENU o DVD SETUP/EXIT para volver al paso anterior o salir del menú de configuración.

Nota:

- Los ajustes efectuados quedarán automáticamente guardados en la memoria al salir del menú de configuración.
- De no detectarse actividad alguna en un intervalo de 10 segundos, el aparato saldrá automáticamente del menú de configuración.
- Los ajustes disponibles dependerán de la fuente seleccionada.

CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DEL MODO DE TELEVISIÓN

Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para configurar la fuente de vídeo en el modo de televisión (TV) y pulse la tecla **ENTER**.

Menú de configuración de la IMAGEN

Modo de imagen

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "IMAGEN".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Modo de Imagen".
3. Pulse las teclas ◀ y ▶ para seleccionar un efecto de imagen entre las siguientes opciones: Estándar, Personalizado, Movie (película, Sport (eventos deportivos), Suave o Videojuegos.

Contraste, Brillo, Color, Matiz, Nitidez, Tono cromático, DNR

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "IMAGEN".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para efectuar los ajustes que estime necesarios:
 - **Contraste:** permite ajustar el nivel de contraste de la imagen.
 - **Brillo:** permite ajustar el nivel de brillo de la imagen.
 - **Color:** permite ajustar la intensidad de los colores.
 - **Matiz:** para modificar este parámetro, deberá utilizar el sistema de televisión NTSC.
 - **Nitidez:** permite ajustar el nivel de nitidez de la imagen entre las opciones Normal, Sharp (nítido), Sharpest (muy nítido), Softest (muy suave) o Soft (suave).
 - **Tono cromático:** esta opción está configurada por defecto a su valor Normal. No le será posible modificarla en modo de televisión (TV).
 - **DNR (Digital Noise Reduction):** la función DNR o reductor digital de ruidos de interferencia le permite mejorar la calidad de la imagen reduciendo el nivel de interferencias. Podrá ajustar esta función conforme a las opciones siguientes: Off (desactivada), Bajo, Med (nivel medio) o Alto.

Nota: al cabo de unos segundos de no detectarse actividad, el aparato abandonará automáticamente el menú.

Menú de configuración de AUDIO

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "AUDIO".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción deseada de entre las siguientes: Volumen, Modo Audio (ajustes de los efectos de sonido Personalizado, Voz, Música o Teatro), Graves, Agudos o Balance. Pulse las teclas ◀ y ▶ para efectuar los ajustes que estime necesarios.

Nota: al cabo de unos segundos de no detectarse actividad, el aparato abandonará automáticamente el menú.

Menú de configuración de PARÁMETROS

Pais

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "PARÁMETROS".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Pais". Consulte la sección titulada "Instalación inicial".

Búsqueda automática de canales hertzianos

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "PARÁMETROS".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Búsqueda autom.". Pulse las teclas **ENTER** o ▶ para iniciar el procedimiento de búsqueda automática de canales.
3. Pulse la tecla **ENTER** para confirmar su selección e iniciar la búsqueda automática de los canales hertzianos. Una vez finalizada la búsqueda automática, el aparato comenzará a emitir el canal 1.
4. Podrá pulsar la tecla **ENTER** para que se muestre la lista de los canales memorizados. A continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar un canal y pulse la tecla **ENTER** para visualizarlo.

Nota:

- Para cancelar el procedimiento de búsqueda automática de canales, podrá pulsar en cualquier momento las teclas **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT**.
- Si los canales memorizados no se encuentran en el orden deseado, podrá utilizar la opción "Modificar denominación de canal" para alterar su orden en la lista de canales memorizados (véase la sección titulada "Organización de la lista de canales").

Búsqueda manual de canales hertzianos

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "PARÁMETROS".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Búsqueda manual" y, a continuación, pulse las teclas **ENTER** o ▶ para acceder al menú de configuración manual de canales.

Canal

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Canal" y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar un número de canal disponible.

Sistema de audio (Sistema de sonido)

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Sistema de sonido" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el sistema de audio ("1" para el Reino Unido, "DK" para Europa del este, "L/L" para Francia o "BG" para Europa occidental).

Sistema de vídeo (Sistema cromático)

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Sistema cromático" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el sistema de vídeo deseado (SECAM, Auto o PAL).

Nota: para Francia, seleccione el sistema SECAM.

Denominación del canal

Esta dependerá del canal seleccionado.

AFT (sintonización precisa)

Si la imagen de los canales recibidos no es lo suficientemente nítida (debido posiblemente a interferencias), utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "AFT" y, a continuación, se las teclas ◀ y ▶ para seleccionar la opción "ON" (activada). La recepción del canal se sintonizará automáticamente de forma precisa hasta que la imagen sea nítida.

Búsqueda manual

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Búsqueda manual" y, a continuación, mantenga pulsadas las teclas ◀ y ▶ durante aproximadamente 2 segundos para iniciar la búsqueda de canales en sentido descendente o ascendente.
2. Cuando se encuentre el canal deseado, pulse las teclas **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT** para abandonar el proceso y guardar el canal en la memoria.
3. Podrá pulsar la tecla **ENTER** para que se muestre la lista de los canales memorizados. A continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar un canal y pulse la tecla **ENTER** para visualizarlo.

Nota:

- Asimismo, podrá pulsar de manera reiterada las teclas ◀ y ▶ para aumentar o reducir la frecuencia en intervalos de 0,06 MHz.
- Si los canales memorizados no se encuentran en el orden deseado, podrá utilizar la opción "Modificar denominación de canal" para alterar su orden en la lista de canales memorizados (véase la sección titulada "Organización de la lista de canales").
- Para cancelar el procedimiento de búsqueda manual de canales, podrá pulsar en cualquier momento las teclas **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT**.

Organización de la lista de canales ("Modificar denominación de canal")



1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "PARÁMETROS".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Modificar denominación de canal" y, a continuación, pulse las teclas **ENTER** o ▶ para acceder a la lista de los canales guardados en la memoria.

Modificación del orden de los canales (únicamente canales hertzianos)

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el canal que desea desplazar y, a continuación, pulse la tecla ▶.
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el canal con el que se desea cambiar de posición en la lista y, a continuación, pulse la tecla ▶ para confirmar dicho desplazamiento.

Canales favoritos

Para crear una lista de sus canales favoritos, proceda como sigue:

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el canal que desea añadir a su lista de canales favoritos y, a continuación, pulse la tecla **INTRO/VERDE**.
2. La pantalla mostrará un icono de estrella  junto al número del canal en la columna titulada "Insignias".
3. Para suprimir un canal de la lista de favoritos, seleccione primero el canal utilizando las teclas ▲ y ▼. A continuación, pulse la tecla **INTRO/VERDE**. El icono de estrella  desaparecerá de la pantalla.
4. Para que se muestre la lista de sus canales favoritos, pulse en cualquier momento la tecla **▶/FAV** mientras visualiza un canal de televisión. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar un canal y pulse la tecla **ENTER** para visualizarlo.
6. Para acceder directamente a los distintos canales favoritos sin tener que acceder primero a la lista de favoritos, utilice las teclas **▶/FAV-** y **▶/FAV+**.

Salto de canales "Skip" (únicamente canales hertzianos)

Esta opción le permite utilizar las teclas CH+ y CH- para saltarse canales mientras recorre los distintos programas.

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el canal que desea saltarse y, a continuación, pulse la tecla REPEAT/AMARILLA.

2. La pantalla mostrará un icono en forma de equis ☒ junto al número del canal en la columna titulada "Insignias".

Nota: se saltará el canal designado siempre utilicen las teclas CH+/CH- para recorrer los programas. No obstante, podrá siempre visualizar dicho canal introduciendo directamente su número mediante las teclas numéricas.

3. Para desactivar esta opción para un canal determinado, seleccione el canal deseado y vuelva a pulsar la tecla REPEAT/AMARILLA. El icono en forma de equis ☒ desaparecerá de la pantalla.

Función de bloqueo de canales ("Lock")

Sólo en modo de TDT (televisión digital terrestre)

Nota: al cabo de unos segundos de no detectarse actividad, el aparato abandonará automáticamente el menú.

Menú de la función "TEMPORIZADOR"

1. Pulse la tecla LCD-MENU y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "TEMPORIZADOR".

2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción deseada.

• Temp. modo de espera: esta opción le permite ajustar el intervalo para que el aparato pase automáticamente al modo de espera (entre 0 y 120 minutos).

• OSD Timer: esta opción le permite ajustar el intervalo en que los mensajes se muestran en la pantalla (5, 10, 15, 20, 25 ó 30 segundos).

Nota: al cabo de unos segundos de no detectarse actividad, el aparato abandonará automáticamente el menú.

Menú de FUNCIÓN

1. Pulse la tecla LCD-MENU y, a continuación, utilice las teclas para seleccionar el menú "FUNCIÓN".

2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para efectuar los ajustes que estime necesarios.

Idioma

Utilice esta opción al configurar el idioma para los diferentes menús que se muestran en pantalla (véase la sección titulada "Instalación inicial").

Formato de vídeo

Utilice esta opción al configurar el formato de imagen (véase la sección titulada "Instalación inicial").

Fondo de pantalla azul

Utilice esta opción para activar (ON) o desactivar (OFF) el fondo de pantalla azul.

Control parental (Child Lock)

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ Para seleccionar la opción "Child Lock" y, a continuación, pulse las teclas ENTER o ▶ para acceder al menú de configuración de la función de control parental.

2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción deseada.

Código PIN (Modificación del código PIN)

Esta opción le permite modificar el código de identificación personal (PIN) y activar la función de control parental.

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ Para seleccionar la opción "Change PIN Code" (modificar código PIN) y, a continuación, pulse las teclas ENTER o ▶ para acceder al menú de configuración del código PIN.

2. En la línea titulada "Old PIN Code" (código PIN anterior), introduzca el código PIN actualmente guardado utilizando las teclas numéricas del mando a distancia y, a continuación, pulse la tecla ▼.

Nota: no existe ningún código configurado por defecto. La primera vez que proceda modificar el código, deje la primera línea vacía y pase directamente al paso siguiente pulsando la tecla ▼.

3. En la línea titulada "New PIN Code" (introducir nuevo código PIN), introduzca el nuevo código y pulse la tecla ▼. Vuelva a introducir el código en la línea titulada "Reintroducir código PIN" y pulse la tecla ENTER para confirmar el cambio efectuado.

Nota: Podrá utilizar la tecla ◀ para borrar la última cifra introducida.

Función Child Lock (bloqueo parental de canales)

La función de bloqueo parental de canales permite a los padres comprobar el acceso a los canales digitales considerados inapropiados para los niños y que, por lo tanto, han sido bloqueados (función "Lock" (bloqueo)). Esta función permite también impedir que puedan modificarse los parámetros del menú de configuración. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Child Lock" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para seleccionar las opciones "ON" (bloqueo parental activado) u "Off" (bloqueo parental desactivado).

Bloqueo de las teclas (función Bloquear teclas)

Cuando la función de bloqueo de las teclas esté activada, las teclas de la pantalla LCD no funcionarán al pulsarlas. Tan sólo podrá utilizarse las teclas del mando a distancia.

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Bloquear teclas" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para seleccionar las opciones "ON" (bloqueo de las teclas activado) u "Off" (bloqueo de las teclas desactivado).

Reiniciar

Seleccione esta función utilizando las teclas ▲ y ▼. A continuación, pulse la tecla ENTER para restablecer todos los parámetros a sus valores predeterminados de fábrica.

AJUSTE DE LOS MODOS SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD

1. Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para configurar la fuente de vídeo en el modo TV (televisión), SCART (euroconector), CVBS (AV), S-VIDEO, VGA (PC), HDMI o DVD y pulse la tecla **ENTER**.
2. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú deseado de entre las siguientes opciones:

IMAGEN (idéntico al menú "IMAGEN" del modo de televisión).

AUDIO (idéntico al menú "AUDIO" del modo de televisión).

PARÁMETROS (no disponible).

TEMPORIZADOR (idéntico al menú "TEMPORIZADOR" del modo de televisión).

FUNCIÓN (idéntico al menú "FUNCIÓN" del modo de televisión).

AJUSTE DE LOS PARÁMETROS PARA EL MODO VGA

Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para configurar la fuente de vídeo en el modo "VGA" y pulse la tecla **ENTER**.

Menú de configuración de la IMAGEN

Esta función es idéntica a la del menú "IMAGEN" del modo de televisión, sólo que no es posible modificar la opción "Color", mientras que la opción "Tono cromático" está disponible y puede ajustarse entre los valores "Normal", "Warm" (cálido) y "Cold" (frío).

Menú de configuración de AUDIO (idéntico al menú "AUDIO" del modo de televisión).

Menú de posición de la imagen en el modo de ordenador (PC)**Función Sync Auto (sincronización automática)**

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "PC Position" (posición de la imagen en el modo de ordenador).
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Sync Auto" y, a continuación, pulse la tecla **ENTER** para iniciar la configuración automática de los parámetros.

Fase

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Fase" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para ajustar la fase y estabilizar la imagen.

Reloj

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Reloj" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para optimizar el tamaño de la imagen.

Posición horizontal (Position H)

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Position H" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para ajustar la posición horizontal de la imagen.

Posición vertical (Position V)

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Position V" y, a continuación, pulse las teclas ◀ y ▶ para ajustar la posición vertical de la imagen.

Reiniciar (función de restablecimiento de los parámetros originales)

Seleccione esta función utilizando las teclas ▲ y ▼. A continuación, pulse la tecla **ENTER** para restablecer todos los parámetros a sus valores predeterminados de fábrica.

TEMPORIZADOR (idéntico al menú "TEMPORIZADOR" del modo de televisión).

FUNCIÓN (idéntico al menú "FUNCIÓN" del modo de televisión).

AJUSTE DE LOS PARÁMETROS DEL MODO DTV (TDT)

Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para configurar la fuente de vídeo en el modo de "DTV" (televisión digital) y pulse la tecla **ENTER**.

IMAGEN (idéntico al menú "IMAGEN" del modo de televisión).

Menú de configuración de AUDIO (idéntico al menú "AUDIO" del modo de televisión).

Menú de configuración de PARÁMETROS

País (idéntico al parámetro del modo de televisión).

Búsqueda automática de canales digitales (idéntica a la función de Búsqueda automática de canales hertzianos).

Búsqueda manual de canales digitales

Utilice las teclas ▲ y ▼ Para seleccionar la opción "Búsqueda manual" y, a continuación, pulse las teclas **ENTER** o ► para acceder al menú de configuración manual de canales.

Canal (cadena de televisión)

Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Canal" y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar un número de canal que desea buscar.

Búsqueda manual (Inicio de búsqueda)

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la opción "Inicio de búsqueda" y, a continuación, pulse las teclas **ENTER** o ► para iniciar la búsqueda.
2. Cuando se encuentre el canal deseado, pulse las teclas **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT** para abandonar el proceso y guardar el canal en la memoria.

Organización de la lista de canales ("Modificar denominación de canal")

1. Pulse la tecla **LCD-MENU** y, a continuación, utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el menú "PARÁMETROS".
2. Utilice las teclas ▲ y ▼ Para seleccionar la opción "Modificar denominación de canal" y, a continuación, pulse las teclas **ENTER** o ► para acceder a la lista de los canales guardados en la memoria.



Modificación del orden de los canales (únicamente canales hertzianos).

Canales favoritos (idéntica a la función del modo de televisión).

Salto de canales "Skip" (únicamente canales hertzianos).

Función de bloqueo/eliminación de canales digitales ("Lock")

Esta opción le permite bloquear el acceso a aquellos canales digitales cuyo contenido considere inapropiado, o bien suprimir canales.

1. Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el canal que desea bloquear y, a continuación, pulse la tecla **A-B /AZUL**.
2. La pantalla mostrará un icono en forma de candado  junto al número del canal en la columna titulada "Insignias".
3. Para desbloquear un canal, seleccione primero el canal deseado y, a continuación, vuelva a pulsar la tecla **A-B /AZUL**. El icono en forma de candado  desaparecerá de la pantalla.
4. Para eliminar un canal, utilice primero las teclas ▲ y ▼ para seleccionarlo, y a continuación, pulse la tecla **REPEAT /AMARILLA**.

Lista de las emisoras de radio

Pulse la tecla **PROG/ROJA** para alternar entre la lista de canales digitales de televisión y las emisoras de radio digital.

TEMPORIZADOR (idéntico al menú "TEMPORIZADOR" del modo de televisión).

FUNCIÓN (idéntico al menú "FUNCIÓN" del modo de televisión).

Nota: al cabo de unos segundos de no detectarse actividad, el aparato abandonará automáticamente el menú.

GUÍA ELECTRÓNICA DE CANALES

En el modo de "DTV", esta función le permite mostrar en la pantalla una guía electrónica de los programas de televisión.

1. Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para configurar la fuente de vídeo en el modo de "DTV" (televisión digital) y pulse la tecla **ENTER**.
2. Pulse la tecla **EPG** para hacer que se muestre en la pantalla la guía de los programas y utilice las teclas **CH+/CH-** de la pantalla LCD o bien las teclas **CH+/CH-** en el mando a distancia para seleccionar el canal deseado.
3. Utilice las teclas ◀ y ▶ para seleccionar el día que corresponda y, a continuación, utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar el programa deseado. Las informaciones relacionadas con el programa se mostrarán en la esquina superior derecha de la pantalla.

4. Si el programa se está emitiendo en esos momentos, pulse la tecla **ENTER** para visualizarlo.
5. Si por el contrario, el programa va a emitirse más tarde, pulse la tecla **ENTER** para programar un mensaje automático a modo de recordatorio: El aparato le avisará en el momento en que vaya a emitirse el programa seleccionado y pasará automáticamente al canal correspondiente.

Nota: pulse en cualquier momento la tecla **EPG** para salir de la guía electrónica de canales.

TELETEXTO

Modo de televisión (TV)


1. Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas **▲** y **▼** para configurar la fuente de vídeo en el modo de televisión (TV) y pulse la tecla **ENTER**.
 2. Pulse una vez la tecla **Anterior/TEXT** para que se muestre el índice de la función teletexto. Pulse por segunda vez esta tecla para que se muestre el índice del teletexto y continuar visualizando el programa en curso.
 3. Utilice las teclas numéricas para introducir el número de la página deseada, o bien pulse las teclas de acceso rápido (teclas **ROJA**, **VERDE**, **AMARILLA** y **AZUL** del mando a distancia) que correspondan a los textos identificados mediante colores en la parte inferior de la página.
 4. Para aumentar el tamaño del texto o mostrar la parte superior de la página, pulse la tecla de **Búsqueda hacia delante/SIZE**. Pulse por segunda vez esta tecla para que se muestre la parte inferior de la página.
 5. Para dejar fija en la pantalla la página visualizada, pulse la tecla **Siguiente/HOLD**. Pulse por segunda vez esta tecla para salir de esta función.
 6. Si desea revelar los textos ocultos (como por ejemplo, las respuestas a un juego de preguntas), pulse la tecla **ANGLE/REVEAL**. Pulse dos veces esta tecla para salir de esta función.
 7. Para acceder a una "página secundaria" de la página visualizada, pulse la tecla **ZOOM/SUBPAGE**. Pulse por segunda vez esta tecla para salir de esta función.
 8. Para acceder o volver al índice principal del teletexto, pulse la tecla **Búsqueda hacia atrás/INDEX**.
- Nota:** pulse en cualquier momento la tecla **DVD SETUP/EXIT** para salir de la función de teletexto.

Modo de DTV (televisión digital)

1. Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas **▲** y **▼** para configurar la fuente de vídeo en el modo de "DTV" (televisión digital) y pulse la tecla **ENTER**.
2. Pulse una vez la tecla **Anterior/TEXT** para que se muestre el índice de la función teletexto del programa que está visualizando. El programa seguirá mostrándose en la pantalla en una pequeña ventana situada en la parte izquierda de la misma, mientras que el índice se mostrará en el lado derecho.
3. Utilice las teclas **▲** y **▼** para seleccionar el tema deseado y, a continuación, pulse la tecla **ENTER** para confirmar su selección. Utilice las mismas teclas para seleccionar un "subíndice".
4. En caso de haber varias páginas, utilice las teclas **◀** y **▶** para acceder a la página anterior o siguiente.
5. Pulse en cualquier momento la tecla **Anterior/TEXT** para volver al programa que se está visualizando.

TECLAS DEL DVD

Encendido del reproductor de DVD

1. Pulse la tecla **POWER** (encendido/apagado) en la pantalla LCD o bien la tecla **STANDBY**  en el mando a distancia para encender el televisor.
2. El indicador de encendido cambiará a verde y la pantalla LCD se activará.
3. Pulse la tecla **INPUT** en el mando a distancia y, a continuación, utilice las teclas **▲** y **▼** para configurar la fuente de vídeo en el modo de "DVD" y pulse la tecla **ENTER**.

Carga / expulsión de disco

1. Inserte un disco en la bandeja, asegurándose de que la etiqueta del mismo está orientada hacia el panel frontal de la pantalla LCD. Al cabo de unos segundos se iniciará de forma automática la reproducción del disco. Si el disco introducido es un DVD, la pantalla mostrará la página de Menú / Título. Si por el contrario se trata de un CD, se reproducirá automáticamente la primera pista del mismo.
2. Para expulsar el disco, pulse la tecla de expulsión **EJECT** en la pantalla LCD o en el mando a distancia.

Nota:

- Sujete el disco por sus cantos procurando no tocar ninguna de sus caras.
- Es posible que la reproducción de algunos discos no se inicie de forma automática. En dicho caso, pulse la tecla **▶II** en la pantalla LCD o en el mando a distancia.
- Asegúrese de insertar el disco con su etiqueta orientada hacia la parte frontal de la pantalla LCD. De lo contrario, podría dañar el mecanismo del DVD.

Reproducción / pausa

1. Durante la reproducción del disco, pulse la tecla **▶II** en la pantalla LCD o bien en el mando a distancia para pausar la reproducción en curso.
2. Pulse de nuevo la tecla **▶II** para reanudar la reproducción.

¡ADVERTENCIA! La imagen fija resultante de haber causado la reproducción puede causar daños permanentes en la pantalla LCD. No permita que la pantalla reproduzca imágenes fijas durante periodos prolongados.

Parada

1. Pulse la tecla **■** ya sea en la pantalla LCD o bien en el mando a distancia para detener la reproducción del disco.
2. Podrá volver a reanudar la reproducción pulsando la tecla **▶II**. La reproducción se reanudará desde el mismo punto en que se detuvo tras pulsar la tecla **■** (reanudar la reproducción).
3. Pulse dos veces la tecla **■** para detener completamente el disco.

Anterior / siguiente

1. Durante la reproducción del disco, pulse la tecla **◀◀** para volver al principio del capítulo o de la pista anterior.
2. Durante la reproducción del disco, pulse la tecla **▶▶** para volver al principio del capítulo o de la pista siguiente.

Búsqueda hacia delante / hacia atrás

1. Durante la reproducción del disco, pulse la tecla **▶II** en el mando a distancia para efectuar una búsqueda hacia delante en el disco. Pulse reiteradamente esta tecla para cambiar la velocidad de búsqueda: AVANCE RÁPIDO x 2 → AVANCE RÁPIDO x 4 → AVANCE RÁPIDO x 8 → AVANCE RÁPIDO x 20 → REPRODUCCION.
2. Pulse la tecla **◀** en el mando a distancia para efectuar una búsqueda hacia atrás en el disco. Pulse reiteradamente esta tecla para cambiar la velocidad de búsqueda: REPRODUCCION ← RETROCESO RÁPIDO x 20 ← RETROCESO RÁPIDO x 8 ← RETROCESO RÁPIDO x 4 ← RETROCESO RÁPIDO x 2.
3. Pulse en cualquier momento la tecla **▶II** para reanudar la reproducción a la velocidad normal.

Nota: el sonido quedará desactivado mientras efectúa una búsqueda hacia adelante o hacia atrás.

Menú de reproducción del DVD

Pulse la tecla **MENU** durante la reproducción para regresar a la página de Menú / Título del disco.

Nota: esta función sólo es aplicable a discos DVD.

Título

1. Durante la reproducción de un DVD, pulse tecla **TITLE** (título) y utilicen las teclas de desplazamiento **▲/▼/◀/▶** para seleccionar un título.
2. Pulse la tecla **ENTER** (aceptar) para acceder directamente al título seleccionado.

Modo de repetición

Esta función es aplicable tanto para discos DVD como CD de audio, aunque con diferentes efectos.

1. En caso de que se esté reproduciendo un DVD, pulse una sola vez la tecla **REPEAT** (repetición) para repetir la reproducción del capítulo actual; púlsela dos veces para repetir la reproducción del título actual y tres veces para repetir la totalidad del disco. Pulse reiteradamente la misma tecla para que la pantalla muestre la indicación "REP: OFF" (repetición desactivada) y se desactive la función de repetición.
2. En el caso de un CD de audio, pulse una sola vez la tecla **REPEAT** (repetición) para repetir la reproducción de la pista actual y púlsela dos veces para repetir la reproducción de la totalidad del disco (Repeat All [repetir todo]).

Repetición de A - B

Podrá especificar el intervalo de repetición especificando los puntos de inicio y fin de la reproducción.

1. Pulse la tecla **AB** para marcar el punto de inicio de la reproducción (ésta seguirá su curso).
2. Pulse la tecla **AB** para marcar el punto final de la reproducción (el intervalo marcado se reproducirá de forma automática).

Nota: si se pulsa la tecla **AB** mientras está ejecutando la función repetición se cancelará el modo repetición.

Subtítulo

Pulse la tecla **SUBTITLE** (subtítulo) en el mando a distancia para cambiar el idioma de del subtítulo que se muestra la pantalla.

Nota:

- El número de subtítulos disponibles dependerá del DVD.
- Esta función está disponible únicamente para reproducción de discos DVD y Super VCD.

Audio

1. Durante la reproducción de un DVD, pulse la tecla **AUDIO** en el mando a distancia para cambiar el idioma de audio del DVD (siempre que el disco permita esta función).
2. Durante la reproducción de un CD de audio, pulse la tecla **AUDIO** en el mando a distancia para alternar entre los canales de audio "MONO L" (monoaural lado izquierdo), "MONO R" (monoaural lado derecho) y "STEREO" (estéreo).

Reproducción lenta

1. Pulse la tecla **SLOW/STEP** (reproducción lenta / por fotogramas) en el mando a distancia para utilizar la función de reproducción lenta.
2. Pulse reiteradamente esta tecla para cambiar la velocidad de reproducción entre los siguientes valores: CÁMARA LENTA HACIA DELANTE 1/2, CÁMARA LENTA HACIA DELANTE 1/3, CÁMARA LENTA HACIA DELANTE 1/4, CÁMARA LENTA HACIA DELANTE 1/5, CÁMARA LENTA HACIA DELANTE 1/6, CÁMARA LENTA HACIA DELANTE 1/7, REPRODUCCIÓN.
3. Pulse la tecla **▶** para reanudar la reproducción a su velocidad normal.

Nota: el sonido quedará desactivado durante la reproducción de modo lento.

Ángulo

Si un disco DVD incluye función de visualización de escenas desde diferentes ángulos, será posible seleccionar un ángulo determinado para visualizarlas.

Durante la reproducción del disco, pulse reiteradamente la tecla **ANGLE** en el mando a distancia para seleccionar el ángulo de visualización que desee.

Nota: el número de ángulos desde donde podrán visualizarse las escenas dependerá del disco.

Búsqueda

Mediante esta función, podrá saltar hasta un intervalo determinado de reproducción del disco, o bien hasta una pista, capítulo, o título determinados.

1. Pulse la tecla **GOTO** (acceso rápido a secciones determinadas) en el mando a distancia.
2. Utilice las teclas de desplazamiento horizontal **◀** o **▶** para seleccionar el capítulo, título, o intervalo de reproducción deseado.
3. Utilice las teclas numéricas para introducir el número de capítulo, título o intervalo de reproducción deseado y, a continuación, pulse la tecla **ENTER** (aceptar).
4. El reproductor saltará inmediatamente al parámetro seleccionado.

Visualización en pantalla

Pulse una o dos veces la tecla **DISPLAY** (visualización en pantalla) en el mando a distancia para que la pantalla muestre información relacionada con el disco (tipo de disco, intervalo transcurrido de reproducción, idioma de audio, idioma de subtítulo...). Pulse reiteradamente esta tecla para salir del modo de visualización de información.

Nivel de ampliación /reducción

Esta función permite ampliar o reducir una imagen fija o en movimiento. Pulse la tecla "ZOOM" (ampliación / reducción) en el mando a distancia para seleccionar el nivel de ampliación o reducción de la imagen entre los siguientes valores: "ZOOM 2", "ZOOM 3", "ZOOM 4", "ZOOM 1/2", "ZOOM 1/4", "ZOOM: OFF" (desactivado).

Nota: Utilice las teclas de desplazamiento (**▲/▼/◀/▶**) para recorrer la imagen.

CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DEL MENÚ DE DVD

Para acceder al menú de configuración del reproductor de DVD integrado, desde el modo de DVD pulse la tecla **DVD-SETUP** (configuración del DVD) en el mando a distancia. Utilice las teclas de desplazamiento vertical **▲** y **▼** en el mando a distancia para seleccionar una de las opciones disponibles: "SYSTEM SETUP" (configuración del sistema), "LANGUAGE SETUP" (configuración del idioma), "AUDIO SETUP" (configuración de audio) y "DIGITAL SETUP" (configuración del sistema digital).

Configuración del sistema

Utilice las teclas de desplazamiento vertical **▲** y **▼** en el mando a distancia para seleccionar la opción "SYSTEM SETUP" (configuración del sistema). A continuación, utilice las teclas de desplazamiento **▲/▼/◀/▶** para seleccionar las diferentes opciones del menú.

Nota: para salir del menú, seleccione la opción "EXIT SETUP" (abandonar menú) y pulse la tecla "ENTER" (aceptar), o bien pulse en cualquier momento la tecla **DVD-SETUP** (configuración del DVD).

Sistema de televisión

No le será necesario cambiar esta configuración. Si tuviera que cambiar el formato de salida del sistema de televisión (debido a haberse desplazado a un país diferente, etc.), podrá seleccionar entre las opciones "NTSC", "PAL" (seleccionado por defecto), o "AUTO" (automático).

Tipo de formato de pantalla

Podrá seleccionar el tipo de formato de pantalla entre las siguientes opciones: "4:3PS (Panorámica y escaneo) / "4:3LB" (Tipo buzón) / "16:9" (Pantalla ancha).

Contraseña

Esta opción de permite activar la función de control parental.

1. Si desea cambiar la contraseña, utilice las teclas numéricas del mando a distancia para introducir el código que corresponda (el código por defecto es 0000) y, a continuación, pulse la tecla **ENTER** (aceptar) para confirmar el código. El icono en forma de candado abierto se mostrará en la pantalla.
2. Teclee la nueva contraseña y pulse la tecla **ENTER** (aceptar). La pantalla mostrará ahora el icono en forma de candado cerrado a modo de confirmación de que el nuevo código ha quedado almacenado en la memoria. Cuando se habilita la función de contraseña (password), no será posible cambiar los parámetros de la opción de clasificación (RATING).

Clasificación (control parental)

La función de control parental permite a los padres impedir que sus hijos vean material inapropiado incluido en un DVD. Podrán programar diferentes clasificaciones y el reproductor denegará el acceso al contenido del DVD. Existen 8 categorías diferentes de clasificación. Para utilizar la función de control parental, proceda como sigue:

1. Seleccione la opción "PASSWORD" (contraseña), introduzca el código de cuatro cifras (el código por defecto es 0000) y, a continuación, pulse la tecla ENTER para aceptar el código y desactivar la función de clasificación.
2. Seleccione la opción "RATING" (clasificación) y, a continuación, utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para seleccionar la clasificación deseada. Pulse la tecla ENTER para confirmar su selección.

Parámetros originales (restablecen los parámetros originales de fábrica)

Para hacer que todos los parámetros de las opciones configuradas vuelvan a sus valores originales de fábrica, seleccione la opción "DEFAULT" (parámetros originales). A continuación, pulse la tecla ► seguida de la tecla ENTER (aceptar).

Configuración del idioma

Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para seleccionar la opción "LANGUAGE SETUP" (configuración del idioma). A continuación, utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las diferentes opciones del menú.

Nota: para salir del menú, seleccione la opción "EXIT SETUP" (abandonar menú) y pulse la tecla ENTER (aceptar), o bien pulse en cualquier momento la tecla DVD-SETUP (configuración del DVD).

Cómo seleccionar el idioma de la función de visualización en pantalla

El idioma de menú utilizado por defecto en dichas instrucciones es el inglés. Asimismo, podrá configurar la función OSD (visualización en pantalla) en otros idiomas.

1. Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para resaltar la opción "OSD LANGUAGE" (idioma de la función de visualización en pantalla) y, a continuación, pulse la tecla ►.
2. Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para seleccionar el idioma que desee para la función de visualización en pantalla. Pulse la tecla ENTER (aceptar) para confirmar su selección. Los idiomas disponibles son los siguientes: inglés, alemán, español, francés u holandés

Parámetros adicionales de configuración del idioma

Desde el menú de configuración del idioma "LANGUAGE SETUP" podrá asimismo configurar el idioma por defecto para las funciones de audio ("AUDIO LAN"), subtítulos ("SUBTITLE LANG") y el lenguaje de los menús de su reproductor de DVD ("MENU LANG"). La configuración de dichos parámetros sólo tendrá efecto si el disco DVD que se esté reproduciendo es compatible con el idioma seleccionado. De ser así, el idioma seleccionado se mostrará primero durante la configuración de audio, subtítulo el idioma de los menús. Utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ y ENTER (aceptar) para ajustar los diferentes parámetros.

Configuración de los parámetros de audio

Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para seleccionar la opción "AUDIO SETUP" (configuración de audio). A continuación, utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las diferentes opciones del menú.

Nota: para salir del menú, seleccione la opción "EXIT SETUP" (abandonar menú) y pulse la tecla ENTER (aceptar), o bien pulse en cualquier momento la tecla DVD-SETUP (configuración del DVD).

Selección del tipo de salida de audio

Podrá configurar el tipo de salida de audio a una de las siguientes opciones: "SPDIF / OFF" (desactivado), "SPDIF / RAW" y "SPDIF / PCM".

• SPDIF / RAW

Seleccione esta opción si su reproductor de DVD está conectado a un amplificador de potencia mediante un cable coaxial o un cable de señal óptica. Cuando reproduzca un disco grabado en formatos de audio Dolby Digital, DTS y MPEG, las señales digitales correspondientes se emitirán por el conector coaxial de salida. Las salidas de señal digital de este reproductor están diseñadas para su conexión a un decodificador o receptor de señales Dolby Digital, DTS o MPEG.

• SPDIF / PCM

Seleccione esta opción si su reproductor de DVD está conectado a un amplificador estéreo digital de 2 canales. Cuando reproduzca un disco grabado en formatos de audio Dolby Digital y MPEG, las señales de audio correspondientes se convertirán en señales PCM de 2 canales y se emitirán por la salida coaxial u óptica del aparato.

Tono

Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ Para ajustar el tono.

Configuración del sistema digital

Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para seleccionar la opción "DIGITAL SETUP" (configuración del sistema digital). A continuación, utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las diferentes opciones del menú.

Nota: para salir del menú, seleccione la opción "EXIT SETUP" (abandonar menú) y pulse la tecla **ENTER** (aceptar), o bien pulse en cualquier momento la tecla **DVD-SETUP** (configuración del DVD).

Espectro dinámico

Cuando selecciona la opción "SPDIF / RAW", podrá configurar la proporción de la señal de salida para obtener un efecto diferente. Utilice las teclas de desplazamiento vertical ▲ y ▼ en el mando a distancia para ajustar los diferentes parámetros. Si se selecciona la opción "FULL" (máximo), el volumen pico de la señal de audio será el mínimo, mientras que por el contrario si se selecciona la opción "OFF" (desactivado), el volumen estará a su nivel máximo. Asimismo podrá seleccionar entre las proporciones "6/8", "4/8" o "2/8".

Reproducción dual monoaural

Utilice esta opción para seleccionar el tipo de salida de audio entre las siguientes opciones: "STEREO" (estéreo), "MONO L" (monoaural izq.), "MONO R" (monoaural dch.) o "MIX MONO" (monoaural mezclado).

FUNCIONES ESPECIALES DEL DVD**Tecla de selección de introducción de canciones**

Durante la reproducción de un CD de audio, pulse la tecla **INTRO** en el mando a distancia para que se reproduzcan los primeros 15 segundos de cada pista.

Nota: esta función está únicamente disponible para los CD de audio.

Modo de programación

Esta función es aplicable tanto para discos DVD como CD. Podrá definir la secuencia de reproducción según prefiera.

CD/CDG

1. Pulse la tecla **PROGRAM** (programación) en el mando a distancia. La tabla de secuencias de programación se mostrará en la pantalla.
2. Utilizando las teclas numéricas (0-9) del mando a distancia, introduzca los números de las pistas que prefiera.
3. Tras definir la secuencia de reproducción, utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para desplazar el cursor por el menú y resaltar la opción "PLAY" (reproducción). Pulse la tecla **ENTER** (aceptar) o ► para confirmar su selección e iniciar la secuencia.

DVD

1. Pulse la tecla **PROGRAM** (programación) en el mando a distancia. La tabla de secuencias de programación se mostrará en la pantalla.
2. Utilice las teclas numéricas para introducir el número del título.
3. Introduzca el número de capítulo del título seleccionado en el paso anterior.
4. Repita los últimos 2 pasos para introducir la secuencia deseada.
5. Tras haber definido la secuencia de reproducción, utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la opción "PLAY" (reproducción). Pulse la tecla **ENTER** (aceptar) o ► para confirmar su selección e iniciar la secuencia.
6. Para cancelar una programación, desplace el cursor hasta la opción "CLEAR" (eliminar) y, a continuación, pulse la tecla **ENTER** (aceptar).

Nota: pulse en cualquier momento la tecla **PROGRAM** (programación) en el mando a distancia para salir del modo de programación.

CD de fotos

1. Inserte un CD de fotos en la bandeja del reproductor. Si el sistema identifica al disco como tal, el reproductor mostrará una lista de las fotografías (en formato JPG) incluidas en el CD.
2. Utilice las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para seleccionar una fotografía y, a continuación, pulse la tecla **ENTER** (aceptar) para mostrar la imagen en la pantalla.
3. Pulse la tecla ► para iniciar, pausar o reanudar la presentación de las diapositivas de las fotografías.
4. Pulse la tecla ►► para que se muestre la siguiente fotografía. Pulse la tecla ◀◀ para que se muestre la fotografía anterior.

Nota: en función del tamaño de los archivos, es posible que se tarden unos segundos antes de que las imágenes se muestren en la pantalla LCD.

5. Pulse la tecla **PROGRAM** (programación) para seleccionar uno de los 17 efectos de transición para la presentación de diapositivas.
6. Podrá utilizar las teclas de desplazamiento ▲/▼/◀/▶ para voltear o girar las imágenes.
7. Pulse la tecla ■ para detener la presentación de diapositivas y volver a la lista de fotografías.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No hay sonido ni imagen	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el enchufe del aparato esté conectado a una toma de corriente apropiada. - Compruebe que ha encendido el aparato pulsando la tecla POWER en la pantalla LCD, o bien la tecla STANDBY en el mando a distancia. - Compruebe el nivel de brillo y contraste configurado.
La imagen se ve con normalidad pero no hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> - Es posible que el nivel de sonido esté demasiado bajo o se haya desactivado el sonido. Aumente el volumen de sonido. - Pruebe con otros canales. - Asegúrese de que los cables de audio están correctamente conectados.
El mando a distancia no funciona correctamente	<ul style="list-style-type: none"> - Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre la pantalla LCD y el mando a distancia. - Compruebe que las pilas del mando a distancia están instaladas con la polaridad correcta (símbolos +/-). - Pruebe a instalar pilas nuevas.
El testigo se enciende pero las teclas de la pantalla LCD no funcionan	Compruebe que la función "Bloqueo de las teclas" está desactivada y encienda la pantalla LCD utilizando el mando a distancia.
El testigo se enciende en verde pero no hay imagen.	El modo de imagen seleccionado no es el correcto, seleccione entre los modos TV o DTV.
No hay imagen, se muestra una pantalla azul.	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la conexión de la antena. - Los canales no están correctamente sintonizados, intente efectuar una búsqueda automática de canales.
No hay imagen, o bien es de baja calidad, o los colores están muy apagados	<ul style="list-style-type: none"> - Intente ajustar la configuración de color desde el menú de vídeo. - Pruebe con otros canales. - Asegúrese de que los cables de vídeo están correctamente conectados.
Imagen borrosa o con ruidos	<ul style="list-style-type: none"> - Asegúrese de que no existe ningún otro aparato electrónico cerca de la pantalla LCD. Dichos aparatos podrían causar interferencias. - Compruebe la conexión de la antena.
Ha perdido u olvidado su código PIN.	- En el modo de televisión (TV), introduzca el código 4711.
No se emite sonido por uno de los altavoces	- Intente ajustar el balance del sonido desde el menú de audio.

EESPECIFICACIONES

SECCIÓN DEL TELEVISOR

Tamaño de la pantalla: 55,8 cm
Definición: 1680 x 1050 píxeles
Brillo: 300 cd/m²
Contraste: 700 :1

SECCIÓN DEL DVD

Longitud del haz de láser: 650 mm
Potencia del láser: Clase 1
Sistema de señales: PAL
Entrada de audio, entrada de RF, entrada coaxial, entrada S-video, entrada VGA, entrada del vídeo, entrada de audio procedente de un ordenador, euroconector
Estéreo el modo de DVD
Monoaural en modo de televisión

SECCIÓN GENERAL

Tensión de entrada: 12 VCC
Consumo eléctrico de corriente continua: inferior a 48 W
Altavoces: 2 de 4 ohmios de 2,5 pulgadas
Potencia de salida de audio: 2,6 W + 2,6 W
Dimensiones: Alto: 345 mm x Ancho: 380 mm x Fondo: 70 mm (sin soporte) / Alto: 345 mm x Ancho: 380 mm x Fondo: 175 mm (con soporte)
Peso neto: 2,5 kg

MANTENIMIENTO

Para evitar riesgos de fuego o descargas eléctricas desconectar el aparato de la fuente de alimentación CA antes de proceder a su limpieza. Limpiar el acabado del aparato con un paño para limpiar el polvo como se haría con un mueble cualquiera. Utilizar un paño suave, limpio y humedecido con agua clara tibia para limpiar el exterior del aparato. Tomar cuidado al limpiar las partes de plástico. Para el panel frontal se puede utilizar un paño humedecido con un jabón suave.

GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía de 2 años.
Entrar en contacto con el distribuidor presentando el recibo de compra para reclamaciones bajo garantía o para servicio postventa. Nuestra garantía cubre cualquier defecto material y de mano de obra, a excepción del deterioro causado por la no observancia de las instrucciones contenidas en el manual o por un trato descuidado del aparato (tal como desmontarlo, exponerlo al calor y la humedad, etc.) Se recomienda guardar el embalaje para futuras consultas. En nuestro empeño por mejorar nuestros servicios los colores y detalles del producto que aparecen en el embalaje podrían ser modificados.
NOTA: guardar el manual de instrucciones porque contiene información importante.

Referencia: LCDDVD2TFFR
©2009 Hasbro. All rights reserved.
©2009 LEXIBOOK®
Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China

Lexibook Ibérica S.L.
C/ de las Hileras 4, 4º dpcho 14,
28013 Madrid, España.
Servicio consumidores: 902 102 191

<http://www.lexibook.com>



Protección del medioambiente

Los aparatos eléctricos no deseados pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica. Ayude a la conservación de los recursos y del medioambiente llevando este aparato a un centro de recogida (si hubiera uno disponible).



ÍNDICE

Medidas de segurança	64	Guia electrónico dos canais	76
Instruções relativas à segurança	65	Teletexto	76
Descrição do ecrã LCD	65	Funções dos botões de DVD	77
Telecomando	66	Ligar/desligar	77
Colocação das pilhas do telecomando	66	Colocação e ejeção de um disco	77
Distância efectiva do telecomando	67	Reprodução/Pausa	77
Instalação	67	Parar	77
Retirar o aparelho da embalagem	67	Anterior/Seguinte	77
Instalação da televisão	67	Avançar/Retroceder	77
Ligação da antena	67	Menu de reprodução do DVD	77
Ligação a um computador	67	Modos de repetição	77
Ligação HDMI	67	Repetição A-B	77
Ligação à alimentação	67	Legendas	78
Tipo de disco	68	Áudio	78
Manuseamento e manutenção dos discos	68	Reprodução lenta	78
Códigos regionais	69	Ângulo	78
Primeira instalação	69	Procurar	78
Função dos botões da TV	69	Apresentação	78
Ligar/desligar	69	Zoom	78
Regulação do volume	69	Regulações do menu DVD	78
Seleção dos canais	69	Regulação do sistema	78
Memorização	69	Regulação da língua	78
Seleção do modo fonte	69	Regulações do áudio	79
Menus de regulações do ecrã LCD	69	Regulação Dolby Digital	79
Efeito de imagem	70	Funções especiais de DVD	80
Efeito de áudio	70	Botão INTRO	80
Menu LCD	70	Modo de programação	80
Temporizador para adormecer (SLEEP)	70	CD de fotos	80
Apresentação (DISPLAY)	70	Problemas e soluções	80
Legendas (função TNT)	70	Especificações	81
Botão NICAM (função TNT)	70	Manutenção	82
Língua (função TNT)	70	Garantia	82
Formato	70		
Guia electrónico dos canais	70		
Regulações do modo TV	70		
Regulações dos modos SCART/CVBS/			
S-VIDEO/HDMI/DVD	70		
Regulações do modo VGA	70		
Regulações do modo DTV (TNT)	70		

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



**CUIDADO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR**



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A COBERTURA DIANTEIRA OU TRASEIRA. NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. A REPARAÇÃO DEVERÁ SER FEITA POR PESSOAL QUALIFICADO.

Os símbolos gráficos na parte traseira da unidade significam o seguinte:



O trovão com uma seta no final dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de "voltagem perigosa" sem estar isolada dentro da estrutura do produto, suficiente para constituir risco de choque eléctrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e de manutenção (reparação) nos manuais que acompanham o aparelho.

AVISO:

- Para reduzir o risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha esta unidade à chuva ou humidade.
- O aparelho não deve ser exposto a pingos ou derrames e não deve colocar objectos cheios de líquidos, como vasos, em cima do aparelho.
- A ficha é usada para desligar o aparelho e deve estar sempre pronta a funcionar.
- De modo a desligar completamente o aparelho da alimentação, deverá retirar a ficha da tomada completamente.

PERIGO



SEGURANÇA DO LASER

Esta unidade utiliza um sistema de raio laser óptico no mecanismo do CD, com protecções incorporadas. Não tente desmontar, consulte pessoal de reparação qualificado. A exposição a este raio laser invisível pode ser danoso para o olho humano. ESTE É UM PRODUTO LASER DE CLASSE 1. A UTILIZAÇÃO DE CONTROLOS OU AJUSTES OU PROCEDIMENTOS PARA ALÉM DOS AQUI ESPECIFICADOS PODE DAR ORIGEM A UMA EXPOSIÇÃO PERIGOSA AO RAIOS LASER.

Pode haver radiação do laser invisível quando a estrutura é aberta ou quando o sistema de protecção falhar ou estiver defeituoso. Evite a exposição directa ao raio laser.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories "Dolby", "Pro Logic" e o símbolo do duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais sem publicação. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Todos os direitos reservados.

Este produto inclui tecnologia de protecção contra cópias protegida pelas patentes nos E.U.A. e no estrangeiro, incluindo as patentes nº 5.315.448 e 6.836.549 e outros direitos de propriedade intelectual. A utilização de tecnologia de protecção contra cópia da Macrovision no produto tem de ser autorizada pela Macrovision. É proibida a engenharia inversa ou desmontagem.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use esta unidade perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie qualquer entrada da ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registadores de calor, fornos ou outros aparelhos, incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule a segurança da ficha de ligação à terra polarizada. Uma ficha polarizada tem dois dentes, um mais largo do que o outro. Uma ficha com ligação à terra tem dois dentes e um terceiro para a ligação à terra. O dente mais largo ou o terceiro dente existe para sua segurança. Se a ficha fornecida não couber na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
10. Proteja o fio da alimentação de pisadelas ou dobras, especialmente nas fichas, receptáculos ou no ponto onde saem da unidade.
11. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
12. Desligue esta unidade durante trovoadas ou quando não a usar durante um longo período de tempo.
13. Todas as reparações deverão ser feitas por pessoal qualificado. Deverá reparar a unidade quando esta estiver danificada de algum modo, como o seguinte: O fio ou a ficha da alimentação foram danificados, foi derramado líquido ou caíram objectos em cima da unidade e/ou a unidade foi exposta à chuva ou humidade, não funciona normalmente, mudou o seu desempenho ou deixou-a cair.
14. Não sobrecarregue a tomada. Use apenas a alimentação conforme indicado.
15. Use peças de substituição conforme especificado pelo fabricante.
16. O produto pode ser montado numa parede apenas se for recomendado pelo fabricante.
17. Após qualquer afinação ou reparação neste produto, peça ao técnico de reparação para efectuar as verificações de segurança.

DESCRIÇÃO DO ECRÃ LCD

A

1. Botão TV/AV
2. Botão MENU
3. Botões CH+/-
4. Botões VOL+/-
5. Botão PLAY (reprodução)
6. Botão EJECT (ejeccção)
7. Botão POWER (ligar/desligar)

B

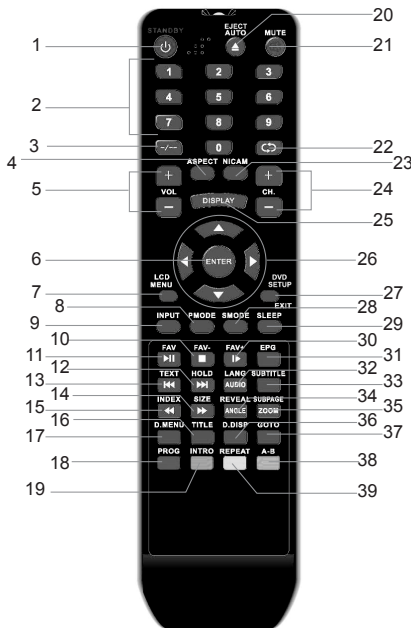
8. Entrada DC 12V
9. Porta HDMI "High Definition Multimedia Interface" (interface multimédia de alta definição)
10. Entrada VGA
11. Entrada de 21 pinos
12. Entrada S-vídeo
13. Entrada de vídeo
14. Entradas de áudio esquerdo
15. Entradas de áudio direito
16. Entrada da linha
17. Entrada dos auscultadores
18. Entrada RF (antena)
19. Saída COAX OUT (saída coaxial)

PRECAUÇÕES COM O ECRÃ LCD QUANDO ESTIVER A VER UMA IMAGEM PARADA

Uma imagem parada pode causar danos permanentes no ecrã LCD.

- Não veja uma imagem parada no ecrã LCD durante mais de 2 horas, pois pode fazer com que haja uma retenção de imagem no ecrã. Esta retenção de imagem é também conhecida por "ecrã queimado". Para evitar tal retenção de imagem, reduza o grau de luminosidade e contraste do ecrã quando estiver a ver uma imagem parada.
- Ver televisão no aparelho com o formato de 16:9 durante um longo período de tempo pode deixar traços das margens apresentadas no topo, fundo e centro do ecrã causados pela diferença da emissão de luz no ecrã. Reproduzir um DVD ou uma consola de jogo pode causar um efeito semelhante no ecrã. Os danos causados pelo efeito indicado acima não são abrangidos pela Garantia.
- Ver imagens paradas de jogos de vídeo e de computador durante mais do que um certo período de tempo pode criar imagens posteriores parciais. Para impedir este efeito, reduza a "luminosidade" e o "contraste" quando vir imagens paradas.

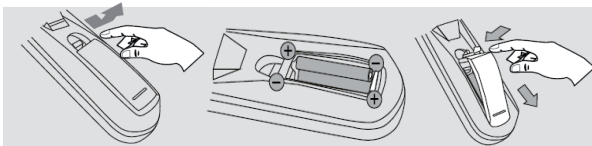
TELECOMANDO



1. Botão STANDBY
2. Botões dos números
3. Botão dos canais +10/2
4. Botão ASPECT (formato de imagem)
5. Botões VOL+/VOL-
6. Botão ENTER (entrada)
7. Botão LCD MENU (menu LCD)
8. Botão PMODE (modo de imagem)
9. Botão INPUT (fonte)
10. Botão STOP/FAV- (favorito -)
11. Botão PLAY/PAUSE (reprodução/pausa)/FAV (favoritos)
12. Botão Seguinte /HOLD (fixar teletexto)
13. Botão Anterior/TEXT (teletexto)
14. Botão avançar/SIZE (tamanho)
15. Botão retroceder/INDEX
16. Botão TITLE
17. Botão D.MENU
18. Botão PROG (programa) / VERMELHO
19. Botão INTRO (introdução) / VERDE
20. Botão EJECT AUTO (ejecção)
21. Botão MUTE (desligar o som)
22. Botão RAPPEL
23. Botões NICAM
24. Botão CH+/CH-
25. Botão DISPLAY (apresentação)
26. Botões direccionais
27. Botão DVD SETUP (regulações DVD) /EXIT (saída)
28. Botão SMODE (modo de áudio)
29. Botão SLEEP (adormecer)
30. Botão SLOW/STEP (reprodução lenta)/FAV+ (favoritos+)
31. Botão EPG (guia electrónico dos programas)
32. Botão AUDIO/LANG
33. Botão SUBTITLE (legendas)
34. Botão ANGLE/REVAL
35. Botão ZOOM/SUBPAGE
36. Botão D.DISP
37. Botão GOTO (acesso directo)
38. Botão A-B (repetição A-B) / AZUL
39. Botão REPEAT (repetição) / AMARELO

Colocação das pilhas

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas.
2. Coloque 2 pilhas AAA de 1,5V  , conforme ilustrado, e volte a colocar a tampa do compartimento.



Corrosão, oxidação, derrames e outros defeitos ácidos graduais desta natureza invalidam a garantia.

Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão por parte de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas. Use apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correcta. Retire as pilhas gastas do brinquedo. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas se não usar o brinquedo durante um longo período de tempo.

AVISO: Uma descarga electrostática ou frequências fortes podem dar origem a um mau funcionamento ou perda de memória. Caso ocorra algum funcionamento anormal, reinicie a unidade ou retire e volte a colocar as pilhas, ou desligue o adaptador AC/DC da tomada e volte a ligá-la.



Distância eficaz do telecomando: No espaço de 7 metros.

Nota: Quando existe um obstáculo entre a televisão e o telecomando, o telecomando pode não funcionar. Quando a luz directa do sol, uma lâmpada incandescente, lâmpada fluorescente ou qualquer outro tipo de luz forte brilhar contra o sensor remoto da unidade, o telecomando pode não funcionar correctamente.

INSTALAÇÃO

Retirar o aparelho da caixa

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:

- 1 ecrã LCD com leitor de DVD e sintonizador TNT integrados
- 1 telecomando
- 2 pilhas do tipo AAA/LR03
- 1 adaptador da alimentação
- 1 fio da alimentação CA
- 1 manual de utilização

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte desta televisão e deverão ser eliminados.

Configurar a televisão

Coloque a unidade numa superfície resistente, horizontal, sem vibrações. O aparelho não pode ser sujeito a vibrações ou choques. Por favor, tenha em conta as condições nas instruções de segurança. Para operar a televisão, pode usar os botões do lado direito e no topo do ecrã LCD, ou os botões do telecomando. Use as ligações de entrada e saída no lado esquerdo do ecrã para ligar outros aparelhos à unidade.

Ligação à antena

Ligue a sua antena à entrada da antena, que se encontra do lado esquerdo da unidade.

Ligação a um computador

Pode utilizar o seu ecrã LCD como um monitor/altifalante para o seu computador, ligando o seu interface S-Vídeo ou VGA padrão e o interface de vídeo/áudio do PC. Seleccione a seguir a fonte correspondente (fonte "VGA", consulte o parágrafo "Seleção da fonte de vídeo").

Ligação HDMI

O seu ecrã LCD vem equipado com uma porta HDMI que lhe permite ligar directamente equipamentos de Alta Definição (câmara de vídeo, receptor de satélite, leitor de DVD HD ou um computador ou uma consola de jogos). Seleccione a seguir a fonte correspondente (fonte "HDMI", consulte o parágrafo "Seleção da fonte de vídeo").

Ligação à alimentação

Não ligue a televisão à alimentação antes de ter efectuado todas as outras ligações. Insira a ficha da televisão na tomada da alimentação (CA 220-240V~50Hz) mais próxima do local onde instalou o aparelho.

TIPOS DE DISCO

Tipos de disco	Tamanho do disco (diâmetro)	Tempo de gravação
	12cm	Lado único: Cerca de 120 mn Lado duplo: Cerca de 240 mn
Super VCD (MPEG2)	12cm	Cerca de 45 mn
VCD (MPEG1)	12cm	Cerca de 74 mn
	12cm	Cerca de 74 mn
HD-CD	12cm	Cerca de 74 mn
MP3/JPEG	12cm	Cerca de 600 mn
DivX	12cm	Cerca de 74 mn

Nota: O leitor de DVD também é compatível com DVD-R, CD-R e CD-RW.

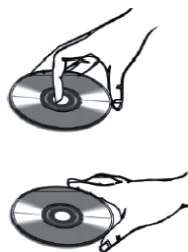
AVISO: NÃO INSIRA DISCOS DE 8 CM. ESTES PODEM DANIFICAR O SISTEMA!

MANUTENÇÃO DO DISCO

Cuidados a ter com os discos (A)

- Nunca use solventes como benzeno ou outros produtos químicos de limpeza fortes, pois estes podem danificar o acabamento da unidade.
- É importante que não deixe que entrem líquidos para dentro da unidade.
- Retire o disco da caixa, segurando-o pelas extremidades, enquanto prime ligeiramente o orifício do centro.
- Não toque na superfície brilhante do disco, nem o dobre.
- Coloque o disco na bandeja com a etiqueta virada para cima.
- Um disco sujo pode não ser reproduzido correctamente. Se um disco ficar sujo, limpe-o com um pano suave em linha recta do centro para as extremidades.
- Evite expor o disco à luz directa do sol, temperaturas extremas e humidade.
- CUIDADO: Não use solventes (por ex. sprays de gravação, diluente, benzeno, etc.) para limpar um disco.
- Trate o disco com cuidado. Manuseie o disco apenas pelas extremidades. Nunca permita que os seus dedos entrem em contacto com o lado brilhante que não está impresso do disco.

(A)



Limpar os discos (B)

- Não cole fita adesiva, autocolantes, etc. na etiqueta do disco.
- Limpe o disco periodicamente com um pano suave, seco e sem linho. Nunca use detergentes ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o disco. Se for necessário, use um kit de limpeza de CDs.
- Se um disco saltar ou ficar preso numa das secções, provavelmente está sujo ou danificado (riscado).
- Quando limpar o disco, limpe-o em linhas rectas do centro para as extremidades do disco. Nunca limpe em movimentos circulares.

(B)



Correcto



Incorrecto

- Os discos deverão ser guardados nas devidas caixas após cada utilização, para evitar danos.
- Não exponha os discos à luz directa do sol, temperaturas elevadas ou pó, etc.
- A exposição prolongada a temperaturas extremas pode deformar o disco.
- Não cole nem escreva nada em nenhum dos lados do disco. Instrumentos afiados de escrita ou a tinta podem danificar a superfície.

INFORMAÇÃO DE GESTÃO DA REGIÃO


Este leitor de DVD foi criado e fabricado para responder à Informação de Gestão da Região que é gravada num disco de DVD. Se o número da região descrito no disco de DVD não corresponder ao número da região deste leitor de DVD, este leitor não consegue reproduzir esse disco.

O número de região deste leitor de DVD é o  (Japão, Europa, África do Sul, Médio Oriente).

BOTÕES DA TELEVISÃO

Ligar/Desligar


Quando tiver a unidade ligada à alimentação, esta entra automaticamente no modo de espera e o indicador da energia no painel dianteiro do ecrã LCD fica vermelho.

1. Prima o botão **POWER** do ecrã LCD ou o botão **STANDBY**  do telecomando para ligar a televisão.
 2. O indicador da energia fica verde passados uns segundos e o ecrã LCD acende.
 3. Prima novamente o botão **POWER** ou **STANDBY** para colocar o ecrã no modo de espera.
- Nota: A unidade entra automaticamente no modo de espera passados uns minutos de inactividade.


Configuração do volume

1. Prima os botões VOL + /VOL- na televisão, ou os botões VOL+/VOL- no telecomando para aumentar ou diminuir o volume.
2. Para desligar completamente o som, prima o botão **MUTE** no telecomando.
3. Prima novamente o botão **MUTE** ou um botão do volume para voltar a ligar o som.

Escolha do Programa

1. Prima os botões CH+ /CH- na televisão ou os botões CH+/CH- no telecomando para alternar entre os canais para cima ou para baixo.
2. Os botões dos números do telecomando podem ser usados para inserir directamente o número do canal:
 - Para um número de um programa de 1 dígito, basta inserir o número desejado.
 - Para um número de um programa de 2 dígitos, prima o botão  e depois o número do programa.

Relembrar

Prima o botão **RECALL**  para alternar entre o canal que viu pela última vez e o canal actual.

Seleção da fonte de vídeo

Prima o botão **INPUT** do telecomando para aceder ao "Menu Source". Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a fonte desejada: "TV", "SCART", "CVBS (AV)", "S-VIDEO", "VGA" (PC), "HDMI", "DVD", "DTV (TNT)". Prima **ENTER** para confirmar a sua escolha.

Nota: Certifique-se de que todos os cabos de áudio/vídeo estão ligados.

Menus de regulação do ecrã LCD

Seja qual for o modo seleccionado, prima o botão **LCD-MENU** para aceder aos diferentes menus de regulação do ecrã LCD: Menu "IMAGEM", menu "ÁUDIO", menu "PARÂMETROS", menu "TEMPORIZADOR", menu "FUNÇÃO" (para mais informações, consulte a secção "MENU LCD").

Nota: As regulações disponíveis dependem da fonte seleccionada.

Efeito de imagem (botão PMODE)

Prima repetidamente o botão **PMODE** para seleccionar um efeito de imagem conforme se segue:



Efeito de áudio (botão SMODE)

Prima repetidamente o botão SMODE para seleccionar um efeito de áudio conforme se segue:

**Temporizador para adormecer (SLEEP)**

O botão **SLEEP** permite-lhe programar um desligar automático do ecrã LCD.

Prima repetidamente o botão **SLEEP** para seleccionar o espaço de tempo desejado (em minutos):

0 Min, 15 Min, 30 Min, 45 Min, 60 Min, 75 Min, 90 Min, 105 Min. ou 120 Min.

Para desactivar o temporizador para adormecer, prima repetidamente **SLEEP** e seleccione "0 Min".

Apresentação (DISPLAY)

No modo TV, prima o botão **DISPLAY** do telecomando para visualizar o ecrã das informações relativas ao programa visto (número do canal, sistema de áudio, tipo de sinal, etc...). Prima mais uma vez o botão para que as informações desapareçam.

Legendas (função TNT)

No modo DTV (TNT), utilize o botão **SUBTITLE** para activar ou desactivar a apresentação de legendas do programa visualizado.

Nota: A disponibilidade desta função depende do programa visualizado.

Botão NICAM (função TNT)

No modo TV, utilize o botão NICAM para alternar entre um sistema de áudio estéreo ou mono.

Língua (função TNT)

Prima repetidamente o botão **AUDIO/LANG** para modificar a língua de áudio do programa visualizado.

Nota: A disponibilidade desta função depende do programa visualizado.

Formato

Prima repetidamente o botão **ASPECT** para modificar directamente o tipo de formato ou de apresentação de vídeo: "Ecrã completo", "Zoom1", "Zoom2", "Auto", "4:3", "14:9", "16:9" ou "Legendas".

Guia electrónico dos canais

O Guia Electrónico dos Canais (ou EPG) permite-lhe visualizar um guia dos programas (de uma semana). Para mais informações, consulte a secção "GUIA ELECTRÓNICO DOS CANAIS".

MENU LCD

Prima o botão **LCD-MENU** para aceder ao menu de configuração do aparelho.

1. Utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu desejado (menu "IMAGEM", menu "ÁUDIO", menu "PARÂMETROS", menu "TEMPORIZADOR" ou menu "FUNÇÃO").

2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar uma opção.

3. Prima os botões ◀ e ▶ para modificar as regulações, activar e desactivar as funções.

Nota: Quando o ícone ▶ é apresentado ao lado de uma função, prima ▶ ou **ENTER** para aceder ao submenu correspondente ou activar a função.

4. Utilize os botões **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT** para voltar ao passo anterior ou sair do menu de configuração.

Nota:

- As suas regulações são guardadas automaticamente quando sai do menu de configuração.
- Após 10 segundos de inactividade, o aparelho sai automaticamente do menu de configuração.
- As regulações disponíveis dependem da fonte seleccionada.

REGULAÇÕES DO MODO TV

Prima o botão **INPUT** do telecomando e a seguir utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "TV" e prima **ENTER**.

Menu **IMAGEM**

Modo de Imagem

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "IMAGEM".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Modo de Imagem".
3. Prima os botões ◀ e ▶ para escolher um efeito de imagem: "Padrão", "Pessoal", "Movie" (Filme), "Desporto", "Suave" ou "Jogo".

Contraste, Luminosidade, Cor, Tom, Nitidez, Temperatura de cor, DNR

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "IMAGEM".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção desejada e depois prima os botões ◀ e ▶ para efectuar as regulações:
 - "Contraste": Regulação do contraste de imagem.
 - "Luminosidade": Regulação da luminosidade de imagem.
 - "Cor": Regulação da intensidade das cores.
 - "Tom": Serve para modificar esta regulação. Deve utilizar um sistema NTSC.
 - "Nitidez": Regulação da nitidez de imagem entre "Normal", "Aguçado", "Sharpest" (muito nítido), "Softest" (muito suave) ou "Soft" (suave).
 - "Temperatura da cor": Esta opção está predefinida para "Normal" e não a pode modificar no modo TV.
 - "DNR" (Digital Noise Reduction): O DNR, ou Redutor de ruído, permite-lhe melhorar a qualidade de imagem, reduzindo as interferências. Pode escolher entre "Off" (desactivado), "Baixo", "Mid" (médio) ou "Elevado".

Nota: Após alguns segundos de inactividade, sairá automaticamente do menu.

Menu **ÁUDIO**

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "ÁUDIO".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção desejada: "Volume", "Modo de Áudio" (regulação dos efeitos sonoros "Pessoal", "Voz", "Música" ou "Teatro"), "Graves", "Agudos" ou "Equilíbrio". Prima os botões ◀ e ▶ para apagar as regulações.

Nota: Após alguns segundos de inactividade, sairá automaticamente do menu.

Menu **PARÂMETROS**

País

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "PARÂMETROS".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "País". Consulte a secção "Primeira instalação".

Procura automática de canais hertzianos

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "PARÂMETROS".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Procura Auto". Prima **ENTER** ou o botão ▶ para começar o processo de regulação automática dos canais.
3. Prima o botão **ENTER** para confirmar e iniciar a procura automática dos canais hertzianos. Quando a procura automática tiver terminado, o aparelho transmite o canal 1.
4. Pode premir o botão **ENTER** para visualizar a lista dos canais memorizados. Utilize a seguir os botões ▲ e ▼ para seleccionar um canal e prima **ENTER** para o visualizar.

Nota:

- Para anular o processo de avanço automático, pode premir a qualquer altura os botões **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT**.
- Se os canais memorizados não estiverem na ordem desejada, pode utilizar a opção "Modificar o Nome do Canal" para mudar a sua organização (Consulte o parágrafo "Organização da lista de canais").

Procura manual dos canais hertzianos

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "PARÂMETROS".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Procura Manual" e depois prima os botões **ENTER** ou ▶ para aceder ao menu de regulação manual dos canais.

Canal

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Canal" e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar um número de canal disponível.

Sistema de áudio ("Sistema de Som")

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Sistema de Som" e depois prima os botões ◀ e ▶ para seleccionar o sistema de áudio ("I" para o Reino Unido, "DK" para a Europa do leste, "L/L" para a França ou "BG" para a Europa ocidental).

Sistema de vídeo ("Sistema de Cor")

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Sistema de Cor" e depois prima os botões ◀ e ▶ para seleccionar o sistema de vídeo ("SECAM", "Auto" ou "PAL").

Nota: Para a França, seleccione o sistema SECAM.

Nome do Canal

Depende do canal seleccionado.

AFT

Se a imagem dos canais recebidos não for nítida (isso pode dever-se a interferências). Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "AFT" e depois prima os botões ◀ e ▶ para escolher "Sur" (activado). A recepção do canal será melhorada automaticamente até que a imagem fique nítida.

Procura manual

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Procura Manual" e depois prima os botões ◀ e ▶ durante cerca de 2 segundos para iniciar a procura dos canais para cima ou para baixo.
2. Quando o canal desejado for encontrado, prima os botões **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT** para sair do processo e memorizar o canal.
3. Pode premir o botão **ENTER** para visualizar a lista de canais memorizados. A seguir, utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar um canal e prima **ENTER** para o ver.

Nota:

- Pode também premir repetidamente os botões ◀ e ▶ para aumentar ou reduzir a frequência de 0,06MHz.
- Se os canais memorizados não estiverem na ordem desejada, pode utilizar a opção "Modificar Nome do Canal" para mudar a sua organização (Consulte o parágrafo "Organização da lista de canais").
- Para anular o processo de procura manual, pode premir a qualquer altura os botões **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT**.

Organização da lista de canais ("Modificar o Nome do Canal")

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "PARÂMETROS".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Modificar o Nome do Canal" e depois prima os botões **ENTER** ou ▶ para aceder à lista de canais memorizados.

Modificar a ordem dos canais (canais hertzianos apenas)

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o canal que deseja deslocar e prima o botão .
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o canal com o qual deseja efectuar a troca na lista e prima o botão ▶ para confirmar a deslocação.

Canais preferidos

Para criar uma lista dos seu canais preferidos:

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o canal que deseja adicionar à sua lista de preferidos e prima o botão **INTRO/VERDE**.
2. O ícone "estrela" ★ aparece ao lado do número do canal na coluna "Bandeira".
3. Para eliminar um canal da lista de preferidos, seleccione o canal com a ajuda dos botões ▲ e ▼ e depois prima o botão **INTRO/VERDE**. O ícone "estrela" ★ desaparece.
4. Para visualizar a lista dos seus canais preferidos, prima a qualquer altura o botão **▶/FAV** enquanto vê televisão. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar um canal e prima **ENTER** para o visualizar.
6. Para navegar directamente nos seus canais preferidos sem passar pela lista de preferidos, utilize os botões **■/FAV-** e **▶/FAV+**.

Saltar canais "Skip" (canais hertzianos apenas)

Esta opção permite-lhe saltar canais quando navega entre os programas, com a ajuda dos botões CH+ e CH-.

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o canal que deseja saltar e prima o botão **REPEAT/AMARELO**.
2. O ícone "cruz" ☒ aparece ao lado do número do canal na coluna "Bandeira".
Nota: O canal será saltado quando utilizar os botões CH+/CH- para navegar, mas pode sempre visioná-los, inserindo directamente o seu número com a ajuda dos botões dos números.
3. Para desactivar a opção, seleccione o canal desejado e prima novamente o botão **REPEAT/AMARELO**. O ícone "cruz" ☒ desaparece.

Bloqueio dos canais ("Lock")

Apenas TNT.

Nota: Após alguns segundos de inactividade, sairá automaticamente do menu.

Menu TEMPORIZADOR

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "TEMPORIZADOR".

2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção desejada:

- "Temporizador de desligar": Serve para escolher o tempo até haver um desligar automático (entre 0 e 120 minutos).
- "OSD Timer": Serve para escolher o tempo de apresentação das mensagens no ecrã (5, 10, 15, 20, 25 ou 30 segundos).

Nota: Após alguns segundos de inactividade, sairá automaticamente do menu.

Menu FUNÇÃO

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "FUNÇÃO".

2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção desejada e depois prima os botões ◀ e ▶ para efectuar as regulações.

Língua

Utilize esta opção para escolher a língua de apresentação (consulte a secção "Primeira instalação").

Formato de Vídeo

Utilize esta opção para regular o formato de imagem (consulte a secção "Primeira instalação").

Ecrã azul

Utilize esta opção para activar ("Sur") ou desactivar ("Off") o fundo de ecrã azul.

Controlo parental ("Child Lock")

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Child Lock" e depois prima os botões **ENTER** ou para aceder ao menu do controlo parental.
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção desejada.

Código PIN ("Change PIN Code")

Esta opção permite-lhe mudar o código PIN e activar a função do controlo parental.

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Change PIN Code" e depois prima os botões **ENTER** ou ▶ para aceder ao menu do código PIN.

2. Na linha "Old PIN Code" (antigo código PIN), insira o antigo código, com a ajuda dos botões numéricos do telecomando e depois prima o botão ▼.

Nota: Não existe código predefinido. Durante a primeira mudança, deixe a primeira linha vazia e passe directamente para o passo seguinte, premindo o botão ▼.

3. Na linha "New PIN Code" (novo código PIN), insira o novo código e prima ▼. Volte a inserir o código na linha "Insira Novamente" e prima **ENTER** para confirmar a mudança.

Nota: Pode utilizar o botão ◀ para apagar o último número inserido.

Child Lock (bloqueio parental)

A função de bloqueio parental permite aos pais controlar o acesso a canais cujo conteúdo seja considerado inadequado e que foram bloqueados (função "Lock"). Esta função permite também impedir a mudança das regulações do menu de configuração. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Child Lock" e depois prima os botões ◀ e ▶ para seleccionar "Sur" (bloqueio parental activado) ou "Off" (bloqueio parental desactivado).

Bloqueio dos botões ("Bloquear os Botões")

Quando a função de bloqueio dos botões estiver activada, os botões do ecrã LCD deixam de funcionar. Só os botões do telecomando podem ser utilizados.

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Bloquear os Botões" e depois prima os botões ◀ e ▶ para seleccionar "Sur" (bloqueio dos botões activado) ou "Off" (bloqueio dos botões desactivado).

Reiniciar

Selecione esta opção com a ajuda dos botões ▲ e ▼ e prima **ENTER** para que todas as regulações voltem aos seus valores predefinidos.

REGULAÇÕES DOS MODOS SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD

1. Prima a botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "TV", "SCART", "CVBS (AV)", "S-VIDEO", "VGA" (PC), "HDMI" ou "DVD" e prima **ENTER**.
2. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu desejado.

Menu IMAGEM (idêntico ao menu "IMAGEM" do Modo TV).

Menu ÁUDIO (idêntico ao menu "ÁUDIO" do Modo TV).

Menu PARÂMETROS (não disponível).

Menu TEMPORIZADOR (idêntico ao menu "TEMPORIZADOR" do Modo TV).

Menu FUNÇÃO (idêntico ao menu "FUNÇÃO" do Modo TV).

REGULAÇÕES DO MODO VGA

Prima o botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "VGA" e prima **ENTER**.

Menu IMAGEM

Idêntico ao menu "IMAGEM" do Modo TV, mas não pode modificar a opção "Cor" e a opção "Temperatura da cor" está disponível e pode ser regulada entre "Normal", "Warm" (quente) e "Cold" (frio).

Menu ÁUDIO (idêntico ao menu "ÁUDIO" do Modo TV).

Menu PC Position**Sync Auto**

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "PC Position".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para configurar a opção "Sync Auto" e depois prima **ENTER** para iniciar uma configuração automática dos parâmetros.

Fase

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Fase" e depois prima os botões ◀ e ▶ para regular a fase e estabilizar a imagem.

Relógio

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Relógio" e depois prima os botões ◀ e ▶ para otimizar o tamanho de imagem.

Posição H

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Posição H" e depois prima os botões ◀ e ▶ para regular a posição horizontal da imagem.

Posição V

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Posição V" e depois prima os botões ◀ e ▶ para regular a posição vertical da imagem.

Reiniciar ("Voltar às predefinições")

Selecione esta opção com a ajuda dos botões ▲ e ▼ e prima **ENTER** para que todos os valores voltem às regulações predefinidas.

Menu TEMPORIZADOR (idêntico ao menu "TEMPORIZADOR" do Modo TV).

Menu FUNÇÃO (idêntico ao menu "FUNÇÃO" do Modo TV).

REGULAÇÕES DO MODO DTV (TNT)

Prima o botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "DTV" e prima **ENTER**.

Menu IMAGEM (idêntico ao menu "IMAGEM" do Modo TV).

Menu ÁUDIO (idêntico ao menu "ÁUDIO" do Modo TV).

Menu PARÂMETROS

País (idêntico ao Modo TV).

Procura automática dos canais digitais (idêntico à procura automática dos canais hertzianos).

Procura manual dos canais digitais

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Procura Manual" e depois prima os botões **ENTER** ou ► para aceder ao menu de regulação manual dos canais.

Canal

Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Canal" e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o número do canal a procurar.

Procura manual

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Procura Manual" e depois prima os botões **ENTER** ou ► para iniciar a procura.
2. Quando encontrar o canal desejado, prima os botões **LCD-MENU** ou **DVD SETUP/EXIT** para sair e memorizar o canal.

Organização da lista dos canais ("Modificar o Nome do Canal")

1. Prima o botão **LCD-MENU** e depois utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o menu "PARÂMETROS".
2. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a opção "Modificar o Nome do Canal" e depois prima os botões **ENTER** ou ► para aceder à lista dos canais memorizados.



Modificar a ordem dos canais (canais hertzianos apenas)

Canais preferidos (idêntico ao Modo TV)

Saltar canais "Skip" (canais hertzianos apenas)

Bloqueio/eliminação dos canais digitais ("Lock")

Esta opção permite-lhe bloquear o acesso aos canais digitais cujo conteúdo lhe pareça inadequado, ou eliminar os canais.

1. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o canal que deseja bloquear e prima o botão **A-B / BLEU**.
2. O ícone "cadeado"  aparece ao lado do número do canal na coluna "Bandeira".
3. Para desbloquear um dos canais, seleccione o canal desejado e prima novamente o botão **A-B / AZUL**. O ícone "cadeado"  desaparece.
4. Para eliminar um canal, utilize os botões ▲ e ▼ para o seleccionar e prima o botão **REPEAT / AMARELO**.

Lista das estações de rádio

Prima o botão **PROG / VERMELHO** para correr a lista dos canais digitais de TV e as estações de rádio digitais.

Menu TEMPORIZADOR (idêntico ao menu "TEMPORIZADOR" do Modo TV).

Menu FUNÇÃO (idêntico ao menu "FUNÇÃO" do Modo TV).

Nota: Após alguns segundos de inactividade, sairá automaticamente do menu.

GUIA ELECTRÓNICO DOS CANAIS

No modo "DTV", esta função permite-lhe visualizar um guia electrónico dos programas.

1. Prima o botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "DTV" e prima **ENTER**.
2. Prima o botão **EPG** para visualizar o guia dos programas e utilize os botões CH+/CH- do ecrã LCD ou os botões CH+/CH- do telecomando para seleccionar o canal desejado.
3. Utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o dia e depois utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o programa desejado. As informações relativas ao programa serão apresentadas no canto superior direito do ecrã.
4. Se o programa estiver a ser transmitido nesse momento, prima o botão **ENTER** para visualizá-lo.

5. Se o programa for transmitido mais tarde, prima **ENTER** para programar um lembrete automático: O aparelho avisa no momento da transmissão do programa seleccionado e vai automaticamente para o canal correspondente.

Nota: Prima o botão **EPG** a qualquer altura para sair do guia electrónico dos canais.

TELETEXTO

Modo TV

1. Prima o botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "TV" e prima **ENTER**.
 2. Prima o botão **Anterior/TEXT** para visualizar o índice do teletexto. Prima uma segunda vez o botão para visualizar o índice do teletexto e continuar a visualizar o programa que estava a ver.
 3. Utilize os botões dos números para inserir o número da página desejada ou prima os botões de acesso rápido (botões VERMELHO, VERDE, AMARELO e AZUL do telecomando) correspondente aos textos coloridos na parte inferior da página.
 4. Para aumentar o tamanho do texto ou visualizar a parte superior da página, prima o botão **Avançar/SIZE**. Prima uma segunda vez o botão para visualizar a parte inferior da página.
 5. Para parar a página visualizada, prima o botão **Seguinte/HOLD**. Prima uma segunda vez o botão para sair da função.
 6. Para visualizar os textos escondidos (por exemplo, respostas aos testes de perguntas), prima o botão **ANGLE/REVEAL**. Prima uma segunda vez o botão para sair da função.
 7. Para aceder a uma "sub-página" da página visualizada, prima o botão **ZOOM/SUBPAGE**. Prima uma segunda vez o botão para sair da função.
 8. Para aceder ou voltar ao índice principal do teletexto, prima o botão **Retroceder/INDEX**.
- Nota:** Prima a qualquer momento o botão **DVD SETUP/EXIT** para sair da função de teletexto.

Modo DTV

1. Prima o botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "DTV" e prima **ENTER**.
2. Prima uma vez o botão **Anterior/TEXT** para visualizar o índice do teletexto do programa visualizado. O programa permanece numa pequena janela do lado esquerdo do ecrã e o índice é apresentado do lado direito.
3. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o tema desejado e prima **ENTER** para confirmar. Utilize os mesmos botões para seleccionar um "sub-índice".
4. Se houver mais de uma página, utilize os botões ◀ e ▶ para aceder à página anterior ou à página seguinte.
5. Prima a qualquer altura o botão **Anterior/TEXT** para voltar ao programa visualizado.

Botões do DVD

Ligar o leitor de DVD

1. Prima o botão **POWER** do ecrã LCD ou o botão **STANDBY** (⏻) do telecomando para ligar a televisão.
2. O indicador da energia fica verde e, após uns segundos, o ecrã LCD acende.
3. Prima o botão **INPUT** do telecomando e depois utilize os botões ▲ e ▼ para regular a fonte de vídeo em "DVD" e prima **ENTER**.

Colocar/Ejectar um disco

1. Insira um disco na ranhura do disco, com a etiqueta virada para o painel dianteiro do ecrã LCD. Após alguns segundos, começa a reproduzir automaticamente. Se for um DVD, aparece a página do Menu/Título. Se for um CD, a primeira faixa começa a ser reproduzida automaticamente.
2. Para ejectar o disco, prima o botão **EJECT** no ecrã LCD ou no telecomando.

Nota:

- Segure o disco sem tocar em nenhuma das suas superfícies.
- Alguns discos podem não começar automaticamente. Nesse caso, prima o botão ▶|| no ecrã LCD ou no telecomando.
- Certifique-se de que insere o disco com o lado impresso virado para a parte da frente do ecrã LCD. Caso contrário, pode danificar o mecanismo do DVD.

Reproduzir/Pausa

1. Durante a reprodução, prima o botão ▶|| no ecrã LCD ou no telecomando para fazer uma pausa na reprodução do disco.
2. Prima novamente o botão ▶|| para continuar a reprodução.

AVISO: A função da pausa pode causar danos permanentes no ecrã LCD. Não veja imagens paradas durante muito tempo.

Parar

1. Prima o botão **■** no ecrã LCD ou no telecomando para parar a reprodução do disco.
2. Pode continuar a reprodução premindo **▶||**. A reprodução continua no local onde premiu o botão **■** (Continuar a reprodução).
3. Prima duas vezes o botão **■** para parar completamente o disco.

Anterior/Seguinte

1. Durante a reprodução, prima o botão **◀◀** para voltar ao início do capítulo ou faixa anterior.
2. Durante a reprodução, prima o botão **▶▶** para passar para o início do capítulo ou faixa seguinte.

Avançar/Retroceder

1. Durante a reprodução, prima o botão **▶▶** no telecomando para avançar. Prima este botão repetidamente para mudar a velocidade do avanço: "AVANÇO RÁPIDO x 2" → "AVANÇO RÁPIDO x 4" → "AVANÇO RÁPIDO x 8" → "AVANÇO RÁPIDO x 20" → "REPRODUÇÃO".
2. Prima o botão **◀◀** no telecomando para retroceder. Prima este botão repetidamente para mudar a velocidade do retrocesso: "REPRODUÇÃO" ← "RETROCESSO RÁPIDO x 20" ← "RETROCESSO RÁPIDO x 8" ← "RETROCESSO RÁPIDO x 4" ← "RETROCESSO RÁPIDO x 2".
3. Prima o botão **▶||** a qualquer altura para continuar a reprodução normal.

Nota: O som é desligado quando estiver a avançar ou a retroceder.

Menu de reprodução do DVD

Prima o botão **MENU** durante a reprodução para voltar à página do Menu/Título.

Nota: Esta função só se aplica a um disco de DVD.

Título

1. Durante a reprodução de um DVD, prima o botão **TITLE** e use os botões **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para escolher um título.
2. Prima **ENTER** para aceder directamente ao título desejado.

Modo de repetição

Esta função só se aplica a um DVD e CD de áudio, mas com diferentes efeitos.

1. Para a reprodução de um DVD, prima o botão **REPEAT** uma vez para repetir o capítulo actual, duas vezes para repetir o título actual e 3 vezes para repetir todo o disco. Prima o mesmo botão repetidamente para ver "REP: OFF" e desligar a função de repetição.
2. Para a reprodução de um CD, prima uma vez o botão **REPEAT** para repetir a faixa actual, prima duas vezes para repetir todo o disco (Repetir tudo).

Repetição AB

Pode especificar o intervalo de repetição, marcando o ponto inicial e o ponto final.

1. Prima o botão **AB** para marcar o ponto inicial (a reprodução continua).
2. Prima o botão **AB** para marcar o ponto final (a parte marcada será repetida automaticamente).

Nota: Premir o botão **AB** durante a repetição desliga o modo de repetição.

Legendas

Prima o botão **SUBTITLE** no telecomando para mudar a língua das legendas que aparecem no ecrã.

Nota:

- O número de legendas disponíveis depende do DVD.
- Esta função só se encontra disponível para DVD e super VCD.

Áudio

1. Durante a reprodução do DVD, prima o botão **AUDIO** no telecomando para mudar a língua do áudio do DVD (se o disco oferecer essa função).
2. Durante a reprodução de um CD de áudio, prima o botão **AUDIO** no telecomando para mudar o canal de áudio entre "MONO L", "MONO R" e "STEREO".

Reprodução Lenta

1. Prima o botão **SLOW/STEP** no telecomando para usar a função de reprodução lenta.
2. Prima repetidamente o botão para mudar o nível da velocidade: "AVANÇO LENTO 1/2", "AVANÇO LENTO 1/3", "AVANÇO LENTO 1/4", "AVANÇO LENTO 1/5", "AVANÇO LENTO 1/6", "AVANÇO LENTO 1/7", "REPRODUÇÃO".
3. Prima **▶||** para voltar à reprodução normal.

Nota: O som desliga-se no modo SLOW.

Ângulo

Se um DVD contiver a característica de multi-ângulo, pode escolher o ângulo que deseja ver.

Durante a reprodução, prima repetidamente o botão **ANGLE** no telecomando para escolher o ângulo de visão desejado.

Nota: O número de visões de ângulo depende do disco.

Procurar

Pode saltar para um local de tempo específico, faixa, capítulo ou título.

1. Prima o botão **GOTO** no telecomando.
2. Use os botões ◀ ou ▶ para escolher o capítulo, título ou tempo.
3. Use os botões dos números para inserir o capítulo desejado, número do título ou tempo alvo e prima **ENTER**.
4. O leitor acede ao parâmetro desejado imediatamente.

Visualizar

Prima o botão **DISPLAY** no telecomando uma ou duas vezes para ver a informação no ecrã (tipo de disco, tempo, língua do áudio, língua das legendas...). Prima repetidamente para sair do modo de visualização da informação.

Zoom

Esta função aumenta ou reduz uma imagem parada ou uma imagem em movimento. Prima o botão **ZOOM** no telecomando para escolher os níveis de ampliação: "ZOOM 2", "ZOOM 3", "ZOOM 4", "ZOOM 1/2", "ZOOM 1/4", "ZOOM: OFF".

Nota: Use os botões de direcção (▲ / ▼ / ◀ / ▶) para navegar dentro da imagem.

CONFIGURAÇÕES DO MENU DO DVD

Para entrar no menu de configuração do leitor de DVD integrado, prima o botão **DVD-SETUP** no telecomando quando estiver no modo de DVD. Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher as opções disponíveis: "SYSTEM SETUP" (configuração do sistema), "LANGUAGE SETUP" (configuração da língua), "AUDIO SETUP" (configuração do áudio) e "DIGITAL SETUP" (configuração digital).

Configuração do sistema

Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher "SYSTEM SETUP". De seguida, use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para escolher as opções do menu.

Nota: Para sair do menu, escolha "EXIT SETUP" e prima **ENTER** ou prima o botão **DVD-SETUP** a qualquer momento.

Sistema da televisão

Não precisa de alterar esta configuração. No caso de precisar de alterar a saída do seu sistema de televisão (levar a televisão para outro país, etc...), pode escolher "NTSC", "PAL" (configuração predefinida) ou "AUTO".

Tipo de televisão

Tem a opção de mudar a configuração do tipo de televisão entre: "4:3PS" (Pan Scan) / "4:3LB" (Letter Box) / "16:9" (Panorâmico).

Palavra-passe

Esta opção permite-lhe activar a característica do controlo parental.

1. Para alterar a palavra-passe, use os botões dos números do telecomando para inserir o código (o código predefinido é 0000). De seguida, prima o botão **ENTER** para confirmar. O ícone do cadeado aberto será apresentado no ecrã.
2. Digite a nova palavra-passe e prima **ENTER**. O ícone do cadeado fechado é apresentado no ecrã para confirmar que o novo código foi guardado. Quando a função da "palavra-passe" estiver activada, não pode alterar as configurações da opção "RATING".

Classificação (controlo parental)

O controlo parental permite aos pais impedir que as crianças vejam material inapropriado num DVD. Podem escolher a classificação da programação e o leitor nega o acesso aos conteúdos do DVD. Existem 8 categorias diferentes de classificação. Para usar a função de controlo parental:

1. Escolha a opção "PASSWORD", insira o código de 4 dígitos (a palavra-passe predefinida é 0000) e prima **ENTER** para desbloquear as classificações.
2. Escolha a opção "RATING" e use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher a classificação desejada. Prima **ENTER** para confirmar.

Predefinição (recupera as configurações originais)

Para voltar a colocar todas as opções de configuração nas suas definições predefinidas, escolha "DEFAULT". De seguida, prima o botão ▶, seguido de **ENTER**.

Configuração da língua

Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher "LANGUAGE SETUP". De seguida, use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para escolher as opções do menu.

Nota: Para sair do menu, escolha "EXIT SETUP" e prima **ENTER**, ou prima o botão **DVD-SETUP** a qualquer altura.

Seleção da língua do menu (língua OSD)

A língua do menu usada nestas instruções é o inglês. Também pode configurar a língua OSD (que aparece no ecrã) para outras línguas.

1. Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para realçar "OSD LANGUAGE" e prima ►.
2. Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher a língua desejada para aparecer no ecrã. Prima **ENTER** para confirmar a sua escolha. As línguas disponíveis são o inglês, alemão, espanhol, francês, português ou o italiano.

Configurações de outras línguas

No menu "LANGUAGE SETUP", também pode configurar a língua predefinida para o áudio ("AUDIO LAN"), legendas ("SUBTITLE LANG") e a língua do menu do seu leitor de DVD ("MENU LANG"). Estas configurações só têm efeito se o DVD a ser reproduzido suportar a língua seleccionada. Se for o caso, a língua seleccionada será apresentada primeiro durante as configurações da língua do áudio, legendas e do menu. Use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ e **ENTER** para ajustar as configurações.

Configuração do áudio

Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher "AUDIO SETUP". De seguida, use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para escolher as opções do menu.

Nota: Para sair do menu, escolha "EXIT SETUP" e prima **ENTER** ou prima o botão **DVD-SETUP** a qualquer altura.

Saída de áudio

Pode mudar a configuração de "AUDIO OUT" entre: "SPDIF / OFF", "SPDIF / RAW" e "SPDIF / PCM".

• SPDIF / RAW

Escolha esta configuração se o seu leitor de DVD estiver ligado a um amplificador com um cabo coaxial ou um cabo óptico. Quando reproduzir um disco gravado com formatos de áudio Dolby Digital, DTS e MPEG, os sinais digitais correspondentes sairão da ficha da Saída Coaxial. As fichas de saída digital deste leitor foram criadas para uma ligação a um receptor ou decodificador Dolby Digital, DTS ou MPEG.

• SPDIF / PCM

Escolha esta configuração se o seu leitor de DVD estiver ligado a um amplificador estéreo digital de 2 canais. Quando reproduzir um disco gravado com formatos de áudio Dolby Digital e MPEG, o sinal de áudio será modulado num canal PCM de 2 canais e sairá da ficha de Saída Coaxial ou da Saída Óptica.

Tom

Use os botões ▲ e ▼ para ajustar o tom.

Configuração digital

Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para escolher "DIGITAL SETUP". De seguida, use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para escolher as opções de menu.

Nota: Para sair do menu, escolha "EXIT SETUP" e prima **ENTER** ou prima o botão **DVD-SETUP** a qualquer momento.

Alcance dinâmico

Quando escolher "SPDIF / RAW", pode definir a taxa de saída para obter um efeito diferente. Use os botões ▲ e ▼ no telecomando para ajustar as configurações. Se escolher "FULL", o volume máximo do sinal de áudio será o mínimo. Se ajustar para "OFF", o volume será o máximo. Também pode escolher "6/8", "4/8" ou "2/8".

Dual mono

Use esta opção para escolher o tipo de saída de áudio: "STEREO", "MONO L", "MONO R" ou "MIX MONO".

FUNÇÕES ESPECIAIS DO DVD

Botão INTRO

Quando estiver a ouvir um CD de áudio, prima o botão **INTRO** no telecomando para reproduzir os primeiros 15 segundos de cada faixa.

Nota: Esta função só se encontra disponível para CD de áudio.

Modo de programação

Esta função aplica-se em DVD e CD de áudio. Pode escolher a sequência de reprodução de acordo com as suas preferências.

CD/CDG

1. Prima o botão **PROGRAM** no telecomando. A tabela da sequência do programa aparece no ecrã.
2. Com os botões numéricos (0-9) do telecomando, insira os números da faixa de acordo com a sua preferência.
3. Após escolher a sequência de reprodução, mova o cursor realçado para a opção "PLAY", usando os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶. Prima os botões **ENTER** ou ►► para confirmar e iniciar a sequência.

DVD

1. Prima o botão **PROGRAM** no telecomando. A tabela da sequência do programa aparece no ecrã.
2. Insira o número do título usando os botões numéricos.
3. Insira o número do capítulo do título seleccionado no último passo.
4. Repita os 2 últimos passos para inserir a sequência.
5. Após escolher a sequência de reprodução, use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para escolher "PLAY". Prima os botões **ENTER** ou ►► para confirmar e iniciar a sequência.
6. Para cancelar um programa, mova o cursor para "CLEAR" e prima **ENTER**.

Nota: Prima o botão **PROGRAM** no telecomando a qualquer altura para sair do modo do programa.

Picture CD

1. Insira um CD de imagens na bandeja. Se o disco for identificado, o leitor apresenta uma lista das imagens (JPG) guardadas no CD.
 2. Use os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para escolher uma imagem e prima o botão **ENTER** para ver a imagem.
 3. Prima o botão ►► para iniciar/fazer uma pausa/continuar uma apresentação de diapositivos das imagens.
 4. Prima o botão ►► para ver a imagem seguinte. Prima o botão ◀◀ para ver a imagem anterior.
- Nota:** Dependendo do tamanho dos ficheiros, pode levar alguns segundos antes das imagens serem apresentadas no ecrã LCD.
5. Prima o botão **PROGRAM** para escolher um dos 17 efeitos de transição para a apresentação de diapositivos.
 6. Pode usar os botões ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para virar ou rodar as imagens.
 7. Prima o botão ■ para parar a apresentação de diapositivos e voltar à lista de fotos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solución
Não há som nem imagens	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique se a ficha está ligada à tomada. - Verifique se a unidade está ligada, premindo o botão POWER do ecrã LCD ou o botão STANDBY do telecomando. - Verifique as configurações do contraste e da luminosidade.
A imagem está normal, mas não há som	<ul style="list-style-type: none"> - O nível do som pode ser muito baixo ou o som pode estar desligado. Aumente o nível do som. - Tente outros canais. - Certifique-se de que os cabos de áudio estão ligados correctamente.
O telecomando não funciona correctamente	<ul style="list-style-type: none"> - Certifique-se de que não existem obstáculos entre o ecrã LCD e o telecomando. - Verifique se as pilhas foram colocadas de acordo com a polaridade (sinais +/-). - Tente colocar pilhas novas.
O indicador luminoso está ligado, mas os botões do ecrã LCD não funcionam.	Verifique se a função "bloqueio dos botões" está desactivada e ligue o ecrã LCD com o telecomando.
O indicador luminoso está verde, mas não há imagem.	O modo está incorrecto, seleccione os modos "TV" ou "DTV".
Não há imagem, ecrã azul.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique a ligação da antena. - Os canais não estão sintonizados. Faça uma procura automática.
Não há imagem, fraca qualidade de imagem ou fraca qualidade de cor	<ul style="list-style-type: none"> - Tente ajustar a configuração da cor no menu de vídeo. - Tente outros canais. - Certifique-se de que os cabos de vídeo estão ligados correctamente.
Imagem com pontos brancos/interferência	<ul style="list-style-type: none"> - Certifique-se de que não existem aparelhos eléctricos perto do ecrã LCD. Estes podem causar interferências. - Verifique a ligação da antena.
Perdeu ou esqueceu-se do seu código PIN.	- No modo TV, insira o número 4711.
Não sai som de um dos altifalantes	-Tente ajustar o equilíbrio do áudio no menu do áudio.

ESPECIFICAÇÕES

SECÇÃO TV

Tamanho do ecrã: 55,8 cm
 Definição: 1680 X 1050 pixéis
 Luminosidade: 300 cd/m²
 Contraste: 700:1

SECÇÃO DO DVD

Comprimento da onda de laser: 650 mm
 Potência do laser: Classe 1
 Sistema do Sinal: PAL
 Audio in, RF in, Coax in, S-video in, VGA in, Video in, PC Audio in, Scart (21 pinos)
 Estéreo no modo de DVD
 Mono no modo de televisão

SECÇÃO GERAL

Alimentação: DC12V
 Consumo de energia DC: Menos de 48W
 Altifalantes 2,5" 4ohm x 2
 Saída de áudio: 2.6 W + 2.6 W
 Dimensões: A: 345 mm x C: 380 mm x D: 70 mm (sem suporte) / A: 345 mm x C: 380 mm x D: 175 mm (com suporte)
 Peso líquido: 2,5 kg

MANUTENÇÃO

Para prevenir fogo ou choques, desligue a unidade da alimentação AC quando proceder à limpeza. O acabamento da sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e cuidado como se de outra peça de mobiliário se tratasse. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água ténida para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar e passar as peças de plástico. Pode usar detergente neutro e um pano ligeiramente embebido em água no painel dianteiro.

GARANTIA

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos. Caso tenha alguma queixa respeitante à garantia ou ao serviço pós-vendas, contacte o nosso distribuidor e apresente uma prova válida de compra. A nossa garantia abrange quaisquer defeitos de fabrico ou de mão-de-obra, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções ou de acções descuidadas efectuadas neste item (como desmontar, expor ao calor e humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências. Num esforço para melhorar constantemente os nossos serviços, podemos efectuar modificações nas cores e pormenores do produto apresentado na caixa.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: LCDDVD2TFFR
 ©2009 Hasbro. All rights reserved.
 ©2009 LEXIBOOK®
 Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

Lexibook Electrónica Lda,
 Quinta dos loios,
 Praceta José Domingos dos Santos, 6B-8A,
 2835-343 Lavradio-Barreiro, Portugal.

<http://www.lexibook.com>



Protecção Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não devem ser eliminados com o lixo doméstico comum! Por favor, apoie activamente na conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho a um centro de recolhas (se disponível).



INDICE

Istruzioni di sicurezza	84	Guida elettronica dei canali	96
Importanti istruzioni di sicurezza	85	Televideo	96
Descrizione dello schermo LCD	85	Tasti DVD	97
Telecomando	86	Accendi il lettore DVD	97
Inserimento batterie	86	Carica/ espelli disco	97
Distanza effettiva dal telecomando	87	Play/pause	97
Installazione	87	Stop	97
Togliere il dispositivo dall'imballo	87	Precedente/ successivo	97
Impostazione della TV	87	Scansione avanti/ indietro	97
Connessione ad un computer	87	Menu DVD Play	97
Connessione HDMI	87	Modalità Repeat	97
Connessione all'alimentazione	87	Repeat AB	97
Tipi disco	87	Sottotitoli	98
Manutenzione disco	88	Audio	98
Informazione per la gestione delle regioni	88	Riproduzione lenta	98
Tasti TV	89	Angolo	98
Accensione/ spegnimento ON/OFF	89	Ricerca	98
Impostazione Volume	89	Visualizza	98
Selezione programmi	89	Zoom	98
Richiama	89	Impostazioni menu DVD	98
Selezione della fonte video	89	Impostazione sistema	98
Menu di regolazione dello schermo LCD	89	Impostazione lingua	98
Effetto immagine	89	Impostazione audio	99
Effetto audio	89	Impostazione digitale	99
Menu LCD	90	Funzioni speciali DVD	100
Temporizzatore (SLEEP)	90	Modalità programma	100
Visualizzazione (DISPLAY)	90	CD foto	100
Sottotitoli (funzione TNT)	90	Ricerca guasti	100
Tasto NICAM (funzione TNT)	90	Specifiche tecniche	100
Lingua (funzione TNT)	90	Manutenzione	101
Aspetto dell'immagine	90	Garanzia	102
Guida elettronica dei canali	90		
Impostazione modalità TV	90		
Impostazione modalità SCART/CVBS/ S-VIDEO/HDMI/DVD	90		
Impostazione modalità VGA	90		
Impostazione modalità DTV (TNT)	90		

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



**ATTENZION
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA
NON APRIRE**



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA: NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI SOSTITUIBILI DALL'UTENTE. PER EVENTUALI MANUTENZIONI, RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

I simboli grafici presenti sul retro dell'apparecchio indicano quanto segue:



Il simbolo del fulmine con testa a freccia contenuto in un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "voltaggi pericolosi" non isolati all'interno del corpo del prodotto che potrebbero risultare di intensità tale da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione (riparazioni) nella documentazione che accompagna il dispositivo.

AVVERTENZA:

- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Evitare di esporre l'apparecchio a gocce e spruzzi ed evitare di appoggiare su di esso oggetti pieni di liquido, ad es. vasi.
- La presa di rete serve a scollegare il dispositivo; il dispositivo scollegato deve rimanere pronto all'uso.
- Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione di rete, la spina deve essere completamente staccata dalla presa a muro.

PERICOLO

LASER



Questo apparecchio impiega un raggio laser all'interno del meccanismo CD, progettato con dispositivi di sicurezza incorporati. Non tentare di smontare il dispositivo, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'esposizione a questo raggio laser invisibile può danneggiare l'occhio umano.

QUESTO È UN PRODOTTO LASER DI CLASSE 1. L'USO DI COMANDI, REGOLAZIONI E PROCEDURE DIVERSE DA QUANTO SPECIFICATO NEL PRESENTE DOCUMENTO PUÒ PROVOCARE L'ESPOSIZIONE AD UN RAGGIO LASER PERICOLOSO.

Radiazione laser invisibile quando l'apparecchio è aperto e il dispositivo di sicurezza è guasto o disattivato. Evitare l'esposizione diretta ai raggi.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Prodotto dietro licenza di Dolby Laboratories "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories. Lavori confidenziali non pubblicati. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione contro la copia protetta da brevetti USA e stranieri, tra cui i numeri di brevetto 5.315.448 e 6.836.549, e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso della tecnologia di protezione contro la copia di Macrovision nel prodotto deve essere autorizzato da Macrovision. La decodifica e il disassemblaggio sono proibiti.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire il prodotto unicamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare nel rispetto delle istruzioni del produttore.
8. Non installare nei pressi di sorgenti di calore quali radiatori, diffusori di aria calda, fornelli o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non aggirare la protezione garantita dalla spina polarizzata o di messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame di cui una più larga dell'altra. Una spina di massa presenta due lame e un terzo dente destinato alla messa a terra. La lama ampia e il terzo dente sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina in dotazione non è adatta alla vostra presa a muro, rivolgersi ad un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga pestato o pinzato, soprattutto a livello di spine, prese e nel punto in cui escono dall'apparecchio.
11. Servirsi unicamente degli accessori specificati dal produttore.
12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato a lungo.
13. Affidare qualsiasi riparazione a personale tecnico qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se: il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; sono stati versati liquidi sull'apparecchio o oggetti vi sono caduti all'interno e/o l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente, presenta prestazioni diverse o è caduto.
14. Non sovraccaricare la presa a muro. Servirsi dell'alimentazione elettrica come indicato.
15. Servirsi delle parti di ricambio indicate dal produttore.
16. Il prodotto può essere installato a parete unicamente se consigliato dal produttore.
17. Al termine di qualsiasi riparazione o manutenzione del prodotto, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire le verifiche di sicurezza.

DESCRIZIONE DELLO SCHERMO LCD

A

1. Tasto TV/AV
2. Tasto MENU
3. Tasto CH+/-
4. Tasti VOL+/-
5. Tasto PLAY (lettura)
6. Tasto EJECT (espulsione)
7. Tasto POWER (avvio/ arresto)

B

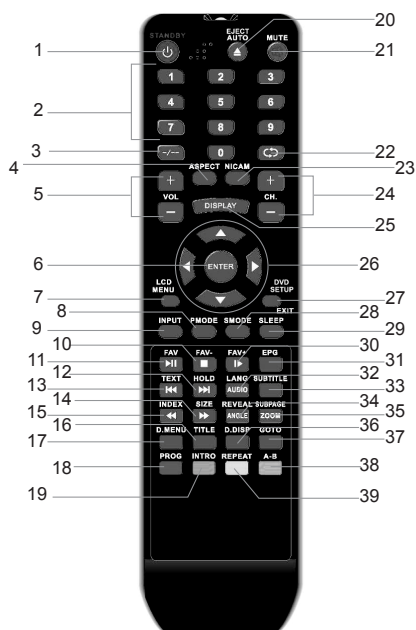
8. Ingresso DC12V
9. Porta HDMI "High Definition Multimedia Interface" (interfaccia multimediale ad alta definizione)
10. Ingresso VGA
11. Presa scart
12. Ingresso S-video
13. Ingresso video
14. Ingressi audio a sinistra
15. Ingressi audio a destra
16. Ingresso linea
17. Ingresso casse
18. Ingresso RF (antenna)
19. Uscita COAX OUT (uscita coassiale)

PRECAUZIONE PER LO SCHERMO LCD NEL VISUALIZZARE UNA IMMAGINE FISSA

Un'immagine fissa può causare danni permanenti allo schermo LCD.

- Non visualizzare un'immagine fissa sullo schermo LCD per più di 2 ore in quanto può trattenere la memoria dell'immagine sullo schermo. Tale fenomeno è noto anche come "bruciatura dello schermo". Per evitare tale fenomeno, ridurre il grado di luminosità e contrasto dello schermo quando si visualizza un'immagine fissa.
- Guardare la TV LCD in formato 16:9 per molto tempo può lasciare tracce dei bordi visualizzati in alto, in basso e al centro dello schermo causate dalla differenza di emissione luminosa dello schermo. I danni causati dall'effetto sopra descritto non sono coperti da garanzia.
- Visualizzare immagini fisse da video game e PC più a lungo di un certo tempo può produrre immagini residue parziali. Per impedire questo effetto, ridurre la "luminosità" e il "contrasto" quando si visualizzano immagini fisse.

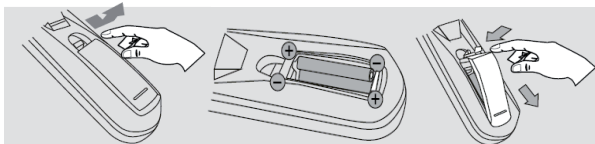
TELECOMANDO



1. Tasto STANDBY
2. Tasti numerici
3. Tasto dei canali +10/2
4. Tasto ASPECT (aspetto immagine)
5. Tasti VOL+ /VOL-
6. Tasto ENTER (invio)
7. Tasto LCD MENU (menu LCD)
8. Tasto P.MODE (modalità immagine)
9. Tasto INPUT (fonte)
10. Tasto STOP/FAV- (preferiti -)
11. Tasto PLAY/PAUSE (lettura/pausa)/FAV (preferiti)
12. Tasto Successivo /HOLD (fissare televideo)
13. Tasto Precedente /TEXT (televideo)
14. Tasto Scansione avanti/SIZE (dimensione)
15. Tasto Scansione indietro/INDEX
16. Tasto TITLE
17. Tasto D.MENU
18. Tasto PROG (programma) /ROUGE (rosso)
19. Tasto INTRO (introduzione) / VERT (verde)
20. Tasto EJECT AUTO (espulsione)
21. Tasti MUTE (silenzioso)
22. Tasto RAPPEL
23. Tasti NICAM
24. Tasto CH+/CH-
25. Tasto DISPLAY (visualizzazione)
26. Tasti direzionali
27. Tasto DVD SETUP (impostazioni DVD) /EXIT (uscita)
28. Tasto S.MODE (mode audio)
29. Tasto SLEEP (sonno)
30. Tasto SLOW/STEP (lettura rallentata)/FAV+ (preferiti+)
31. Tasto EPG (Guida elettronica ai programmi)
32. Tasto AUDIO/LANG
33. Tasto SUBTITLE (sous-titres)
34. Tasto ANGLE/REVAL
35. Tasto ZOOM/SUBPAGE
36. Tasto D.DISP
37. Tasto GOTO (accesso diretto)
38. Tasto A-B (ripetizione A-B) /BLEU (blu)
39. Tasto REPEAT (ripetizione) / JAUNE (giallo)

Inserimento batteria

1. Aprire il coperchio del vano batterie.
2. Inserire 2 batterie AAA 1.5V  come illustrato e riposizionare il coperchio del vano batterie.



Corrosione, ossidazione, perdita di elettrolito e altri difetti acidi graduali di tale natura renderanno nulla la garanzia.

Le batterie non ricaricabili non vanno ricaricate. Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate unicamente con la supervisione di un adulto. Non mischiare diversi tipi di batterie o batterie vecchie e nuove. Servirsi unicamente di batterie del tipo indicato o equivalenti. Le batterie vanno inserite badando a rispettare le polarità. Le batterie esaurite vanno rimosse dal giocattolo. I terminali di alimentazione non devono essere messi in corto circuito. Non gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie nel caso in cui non si intenda utilizzare il giocattolo per lunghi periodi di tempo.

AVVERTENZA: Una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti o perdite di memoria. Se si dovessero verificare funzionamenti anormali, resettare l'unità o togliere e reinserire le batterie, oppure staccare l'adattatore CA/CC dalla presa di corrente e reinserirlo.



Distanza per l'efficacia del telecomando: entro 7 metri.

Nota: quando c'è un ostacolo tra la TV e la trasmittente, la trasmittente può non funzionare. Quando la luce diretta del sole, con una lampada incandescente, una lampada fluorescente o altra luce forte illumina direttamente il sensore dell'unità, il funzionamento da telecomando può essere instabile.

INSTALLAZIONE

Togliere il dispositivo dall'imballo

Aprendo l'imballo, controllare che contenga i seguenti elementi:

- 1 schermo LCD con lettore DVD e sintonizzatore TNT integrati
- 1 telecomando
- 2 batterie del tipo AAA/LR03
- 1 adattatore di rete
- 1 cavo di alimentazione di rete AC
- 1 manuale di istruzioni

AVVERTENZA: Tutti i materiali da imballaggio, quali nastro, fogli in plastica, fili e targhette non fanno parte del televisore e devono essere eliminati.

Impostazione della TV

Posizionare l'unità su una superficie solida, orizzontale, non sottoposta a vibrazioni. Il set non deve subire vibrazioni o urti. Osservare le condizioni indicate nelle istruzioni di sicurezza.

Per utilizzare la TV, potete utilizzare i tasti sul lato destro e sopra lo schermo LCD o i tasti del telecomando. Usare le connessioni di ingresso e uscita sul lato sinistro dello schermo per collegare altri dispositivi all'unità.

Collegamento dell'antenna

Collegare l'antenna alla presa per l'antenna collocata sul lato sinistro dell'unità.

Connessione ad un computer

Potete utilizzare il vostro schermo LCD come un monitor/ altoparlante per il computer collegando l'interfaccia S-Video o VGA standard e l'interfaccia video/audio del PC. Selezionare poi la fonte corrispondente (fonte « VGA », consultare il paragrafo « Selezione della fonte video »).

Connessione HDMI

Lo schermo LCD è dotato di una porta HDMI che vi permette di collegare direttamente delle apparecchiature ad alta definizione (videocamera, ricevitore satellitare, lettore HD DVD o computer o console di gioco). Selezionare poi la fonte corrispondente (fonte « HDMI », consultare il paragrafo « Selezione della fonte video »).

Connessione all'alimentazione

Non collegare il televisore all'alimentazione prima di aver effettuato tutte le altre connessioni. Inserire la presa del televisore in una presa di alimentazione (AC 220-240 V ~ 50 Hz) vicino al luogo in cui avete installato l'apparecchio.

TIPI DI DISCO



Tipi di disco	Dimensione disco (diametro)	Durata registrazione
	12cm	Lato singolo: circa 120min. Doppio: circa 240min.
Super VCD (MPEG2)	12cm	Circa 45min
VCD (MPEG1)	12cm	Circa 74min.
	12cm	Circa 74min.
HD-CD	12cm	Circa 74min.
MP3/JPEG	12cm	Circa 600min.
DivX	12cm	Circa 74min.

Nota: Il lettore DVD è compatibile anche con DVD-R, CD-R e CD-RW.

AVVERTENZA: NON INSERIRE DISCHI DA 8CM. POSSONO DANNEGGIARE IL SISTEMA!

MANUTENZIONE DEI DISCHI

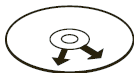
Prendersi cura dei dischi (A)

- Mai servirsi di solventi quali il benzene o di altri detergenti chimici aggressivi, in quanto possono danneggiare le finiture dell'apparecchio.
- È importante che nessun liquido raggiunga l'interno dell'apparecchio.
- Rimuovere il disco dalla confezione reggendolo per i bordi, premendo al tempo stesso leggermente il foro centrale. 
- Non toccare la parte lucida del disco e non piegarlo.
- Posizionare il disco nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Un disco sporco potrebbe non essere riprodotto adeguatamente. Se un disco si dovesse sporcare, passarlo con un panno morbido in linea retta dal centro verso i bordi del disco.
- Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole, a temperature estreme e all'umidità.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare alcun solvente (ad es: spray per dischi, solvente, benzene, ecc.) per pulire un disco.
- Trattare il disco con attenzione. Maneggiare il disco reggendolo unicamente per i bordi. Non lasciare che le dita entrino in contatto con il lato lucido, non stampato del disco. 

Pulizia dei dischi (B)

- Non attaccare nastro adesivo, adesivi, ecc. all'etichetta del disco.
- Pulire il disco periodicamente con un panno morbido, privo di fili e asciutto. Mai utilizzare detergenti o abrasivi per pulire il disco. Se necessario, servirsi di un kit per la pulizia dei CD.
- Se un disco salta o rimane incantato su una sezione, probabilmente è sporco o danneggiato (graffiato).
- Al momento di pulire il disco, passarlo con movimenti diretti dal centro ai bordi. Mai pulirlo con movimenti circolari.

(B)



Corretto



Eorrito

- I dischi vanno riposti nelle rispettive custodie dopo ogni uso per evitare danni.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole, ad elevate temperature, alla polvere, ecc.
- L'esposizione prolungata a temperature estreme può deformare il disco.
- Non incollare e non scrivere alcunché su alcun lato del disco. Strumenti appuntiti per la scrittura o l'inchiostro possono danneggiarne la superficie.

CODICE REGIONALE


Il lettore DVD è progettato e prodotto per rispondere al Codice Regionale registrato sui dischi DVD. Se il codice regionale descritto sul disco DVD non corrisponde al codice regionale del lettore DVD, il lettore stesso non è in grado di leggere il disco.

Il Codice Regionale di questo lettore DVD è  (Giappone, Europa, Sud Africa, Medio Oriente).

TASTI TV

Accensione / spegnimento ON/OFF

Una volta collegata alla presa di corrente, l'unità entra automaticamente in standby e la spia di accensione sul pannello frontale dello schermo LCD diventa rossa.

1. Premere il tasto **POWER** dello schermo LCD o il tasto **STANDBY**  del telecomando per accendere il televisore.

2. La spia di accensione diventa verde e dopo alcuni secondi lo schermo LCD si illumina.

3. Premere di nuovo uno dei tasti **POWER** o **STANDBY** per rimettere lo schermo in standby.

Nota: l'unità entra automaticamente in standby dopo alcuni minuti di inattività.

Impostazione volume

1. Premere i tasti VOL +/VOL- sulla TV o i tasti VOL+/VOL- sul telecomando per alzare o abbassare il volume.

2. Per togliere completamente il suono, premere **MUTE** sul telecomando.

3. Premere di nuovo **MUTE** o un tasto volume per riattivare il suono.

Selezione programma

1. Premere i tasti CH +/CH- sulla TV o i tasti CH+/CH- sul telecomando per passare da un canale all'altro in avanti o indietro.

2. I tasti numerici del telecomando possono essere utilizzati per inserire direttamente i numeri dei canali:

- Per programmi ad 1 cifra, inserire semplicemente il numero desiderato.

- Per programmi a 2 cifre, premere il tasto , poi il numero del programma.

Richiamo (RECALL)

Premere il tasto **RECALL**  per passare dall'ultimo canale visto al canale attuale e viceversa.

Selezione della fonte video

Premere il tasto INPUT del telecomando per accedere al « Menu Fonte ». Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare la fonte desiderata: « TV », « SCART », « CVBS (AV) », « S-VIDEO », « VGA » (PC), « HDMI », « DVD », « DTV (TNT) ». Premere ENTER per confermare la scelta.

Nota: controllare che tutti i cavi audio/video siano collegati.

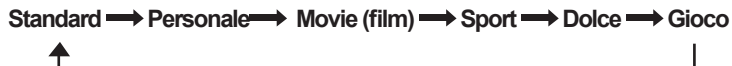
Menu di regolazione dello schermo LCD

Qualsiasi sia la modalità selezionata, premere il tasto **LCD-MENU** per accedere ai diversi menu di regolazione dello schermo LCD : menu « IMAGE » (immagine), menu « AUDIO », menu « PARAMÉTRES » (parametri), menu « MINUTERIE » (temporizzazione), menu « FONCTION » (per maggiori informazioni vedere la sezione « MENU LCD »).

Nota: le impostazioni disponibili dipendono dalla fonte selezionata.

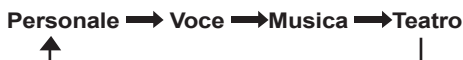
Effetto di immagine (tasto PMODE)

Premere ripetutamente il tasto **PMODE** per selezionare un effetto di immagine come segue:



Effetto audio (tasto SMODE)

Premere ripetutamente il tasto SMODE per selezionare un effetto audio come segue:

**Temporizzatore (SLEEP)**

Il tasto SLEEP permette di programmare lo spegnimento automatico dello schermo LCD.

Premere ripetutamente il tasto SLEEP per selezionare la durata desiderata (in minuti): 0 Min., 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 75 Min., 90 Min., 105 Min. o 120 Min.

Per disattivare il temporizzatore, premere ripetutamente su **SLEEP** e selezionare « 0 Min. ».

Visualizzazione (DISPLAY)

In modalità TV, premere una volta il tasto **DISPLAY** del telecomando per visualizzare sullo schermo le informazioni concernenti il programma visto (numero del canale, sistema audio, tipo di segnale...ecc.).

Premere ancora una volta il tasto per far scomparire le informazioni.

Sottotitoli (funzione TNT)

In modalità DTV (TNT), utilizzare il tasto **SUBTITLE** per attivare o disattivare la visualizzazione dei sottotitoli per il programma in visione.

Nota: la disponibilità di questa funzione dipende dal programma in visione.

Tasto NICAM (funzione TNT)

In modalità TV, utilizzare il tasto **NICAM** per passare da un sistema audio stereo a mono e viceversa.

Lingua (funzione TNT)

Premere ripetutamente il tasto **AUDIO/LANG** per modificare la lingua audio del programma in visione.

Nota: la disponibilità di questa funzione dipende dal programma in visione.

Aspetto dell'immagine

Premere ripetutamente il tasto **ASPECT** per modificare direttamente il tipo di formato o di visualizzazione video : « Schermo intero », « Zoom1 », « Zoom2 », « Auto », « 4:3 », « 14:9 », « 16:9 » o « Sottotitoli ».

Guida elettronica dei canali

La Guida elettronica dei canali (o EPG) vi permette di visualizzare una guida programmi (per una settimana). Per maggiori informazioni, vedere la sezione « GUIDA ELETTRONICA DEI CANALI ».

MENU LCD

Premere il tasto **LCD-MENU** per accedere al menu di configurazione dell'apparecchio.

1. Utilizzare i tasti ◀ e ▶ per selezionare il menu desiderato (menu « IMAGE » (immagine), menu « AUDIO », menu « PARAMÈTRES » (parametri), menu « MINUTERIE » o menu « FONCTION »).

2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare un'opzione.

3. Premere i tasti ◀ e ▶ per modificare le regolazioni, attivare e disattivare le funzioni.

Nota: quando viene visualizzata l'icona accanto a una funzione, premere o **ENTER** per accedere al sottomenu corrispondente o attivare la funzione.

4. Utilizzare i tasti **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT** per tornare alla fase precedente o uscire dal menu di configurazione.

Nota:

- le regolazioni sono salvate automaticamente quando si esce dal menu di configurazione.
- dopo 10 secondi di inattività, l'apparecchio uscirà automaticamente dal menu di configurazione.
- le impostazioni disponibili dipendono dalla fonte selezionata.

IMPOSTAZIONI MODALITÀ TV

Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti ▲ e ▼ per regolare la fonte video «TV» e premere **ENTER**.

Menu IMMAGINE

Modalità Immagine

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti e per selezionare il menu « IMAGE ».
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Modalità Immagine ».
3. Premere i tasti ◀ e ▶ per scegliere un effetto immagine: « Standard », « Personale », « Movie » (film), « Sport », « Dolce » o « Gioco ».

Contrasto, Luminosità, Colore, Tono, Definizione, Colore temperatura, DNR

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti e per selezionare il menu « IMAGE ».
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione desiderata, poi premere i tasti e per effettuare le regolazioni:
 - « Contrasta » : regolazione del contrasto dell'immagine.
 - « Luminosità » : regolazione della luminosità dell'immagine.
 - « Colore » : regolazione dell'intensità dei colori.
 - « Tono » : per modificare questa impostazione, dovete utilizzare un sistema NTSC.
 - « Definizione » : regolazione della definizione dell'immagine tra « Normale », « Fine », « Finissimo » (molto preciso), « Molto dolce » o « Dolce ».
 - « Colore temperatura » : questa opzione è regolata in modo predefinito su « Normale », non si può modificare in modalità TV.
 - « DNR » (Digital Noise Reduction – riduzione rumore digitale) : il DNR o riduzione del soffio vi permettono di migliorare la qualità dell'immagine riducendo le interferenze. Si può scegliere tra « Off » (disattivato), « Basso », « Medio » o « Alto ».

Nota: dopo qualche secondo di inattività, si esce automaticamente dal menu.

Menu AUDIO

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti ◀ e ▶ per selezionare il menu « AUDIO ».
 2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione desiderata: « Volume », « Modalità Audio » (regolazione degli effetti sonori « Personale », « Voce », « Musica » o « Teatro »), « Bassi », « Alti » o « Equilibrio ».
- Premere i tasti e per effettuare le regolazioni.

Nota: dopo qualche secondo di inattività, si esce automaticamente dal menu.

Menu PARAMETRI

Nazione

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti ◀ e ▶ per selezionare il menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Pays » (nazione). Vedere la sezione « Prima installazione ».

Ricerca automatica dei canali in Hz

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti e per selezionare il menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Ricerca automatica ». Premere **ENTER** o il tasto ▶ per iniziare la procedura di impostazione automatica dei canali.
3. Premere il tasto **ENTER** per confermare e lanciare la ricerca automatica dei canali in Hz. Una volta terminata la ricerca automatica, il dispositivo trasmetterà il canale 1.
4. Potete premere il tasto **ENTER** per visualizzare l'elenco dei canali registrati. Utilizzare poi i tasti ▲ e ▼ per selezionare un canale e premere **ENTER** per vederlo.

Note:

- per annullare la procedura di scansione automatica, potete premere in qualsiasi momento i tasti **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT**.
- se i canali registrati non sono nell'ordine desiderato, potete utilizzare l'opzione « Modificare nome del canale » per cambiarne l'organizzazione (vedi paragrafo « Organizzazione dell'elenco dei canali »).

Ricerca manuale dei canali in Hz

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Ricerca manuale », poi premere i tasti **ENTER** o **▶** per accedere al menu di regolazione manuale dei canali.

Canale

Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Canale », poi utilizzare i tasti **◀** e **▶** per selezionare un numero di canale disponibile.

Sistema audio (« Sistema suono »)

Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Sistema suono », poi premere i tasti **◀** e **▶** per selezionare il sistema audio (« I » per il Regno Unito, « DK » per l'Europa dell'est, « L/L' » per la Francia o « BG » per l'Europa occidentale).

Sistema video (« Sistema colore »)

Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Sistema colore », poi premere i tasti **◀** e **▶** per selezionare il sistema video (« SECAM », « Auto » o « PAL »).

Nota: Per la Francia, selezionare il sistema SECAM.

Nome del canale

Dipende dal canale selezionato.

AFT

Se l'immagine dei canali ricevuti non è chiara (a causa di interferenze), utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « AFT » poi premere i tasti **◀** e **▶** per scegliere « Sicuro » (attivato). La ricezione del canale sarà migliorata automaticamente in modo che l'immagine diventi fine.

Ricerca manuale

1. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Ricerca manuale », poi premere i tasti **◀** e **▶** per circa 2 secondi per lanciare la ricerca dei canali verso il basso o verso l'alto.
2. Quando si è trovato il canale desiderato, premere i tasti **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT** per lasciare la procedura e registrare il canale.
3. Si può premere il tasto **ENTER** per visualizzare l'elenco dei canali registrati. Utilizzare poi i tasti **▲** e **▼** per selezionare un canale e premere **ENTER** per visionarlo.

Note:

- potete anche premere ripetutamente i tasti **◀** e **▶** per aumentare o ridurre la frequenza di 0,06MHz.
- se i canali registrati non sono nell'ordine desiderato, potete utilizzare l'opzione « Modificare nome del canale » per cambiarne l'organizzazione (vedi paragrafo « Organizzazione dell'elenco dei canali »).
- per annullare la procedura di ricerca manuale, potete premere in qualsiasi momento i tasti **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT**.

Organizzazione dell'elenco dei canali (« Modificare nome del canale »)



1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti **◀** e **▶** per selezionare il menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Modificare nome del canale », poi premere i tasti **ENTER** o **▶** per accedere all'elenco dei canali registrati.

Modificare l'ordine dei canali (solo canali in Hz)

1. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il canale che si desidera spostare e premere il tasto **▶**.
2. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il canale con il quale si desidera fare il cambio in elenco e premere il tasto **▶** per confermare lo spostamento.

Canali preferiti

Per creare un elenco dei canali preferiti:

1. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il canale che si desidera aggiungere alla lista dei preferiti e premere il tasto **INTRO/VERT** (verde).
2. L'icona « stella »  comparirà accanto al numero del canale nella colonna « Flag ».
3. Per eliminare un canale dall'elenco dei preferiti, selezionare il canale con i tasti **▲** e **▼**, poi premere il tasto **INTRO/VERT**. L'icona « stella »  scompare.
4. Per visualizzare l'elenco dei canali preferiti, premere in qualsiasi momento il tasto **|||** / **FAV** mentre guardate la televisione. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare un canale e premere **ENTER** per vederlo.
6. Per navigare direttamente nei canali preferiti senza passare dall'elenco dei preferiti, utilizzare i tasti **■** / **FAV-** e **▶** / **FAV+**.

Salto dei canali « Skip » (solo canali in Hz)

Questa opzione vi permette di saltare canali quando navigate attraverso i programmi con i tasti CH+ e CH-.

1. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare il canale che si desidera saltare e premere il tasto REPEAT/JAUNE (giallo).
2. L'icona « croce » ☒ compare accanto al numero del canale nella colonna « Flag ».
Nota: il canale sarà saltato quando utilizzate i tasti CH+/CH- per navigare ma potete sempre vederlo inserendo direttamente il numero con i tasti numerici.
3. Per disattivare l'opzione, selezionare il canale desiderato e premere di nuovo il tasto REPEAT/JAUNE. L'icona « croce » ☒ scomparirà.

Blocco dei canali (« Lock »)

Solo TNT.

Nota: dopo qualche secondo di inattività, si esce automaticamente dal menu.

Menu TEMPORIZZAZIONE

1. Premere il tasto LCD-MENU, poi utilizzare i tasti e per selezionare il menu « MINUTERIE » (temporizzazione).
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione desiderata:
 - « Temporizzazione spegnimento »: per regolare il tempo di ritardo dello spegnimento automatico (tra 0 e 120 minuti).
 - « Timer OSD »: per regolare il tempo di visualizzazione dei messaggi sullo schermo (5, 10, 15, 20, 25 o 30 secondi).

Nota: dopo qualche secondo di inattività, si esce automaticamente dal menu.

Menu FUNZIONE

1. Premere il tasto LCD-MENU, poi utilizzare i tasti e per selezionare il menu « FONCTION ».
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione desiderata, poi premere i tasti ◀ e ▶ per effettuare le regolazioni.

Lingua

Utilizzare questa opzione per impostare la lingua di visualizzazione .

Formato Video

Utilizzare questa opzione per impostare il formato dell'immagine.

Schermo blu

Utilizzare questa opzione per attivare (« Sicuro ») o disattivare (« Off ») lo sfondo dello schermo blu.

Controllo parentale (« Child Lock »)

1. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Child Lock » poi premere i tasti ENTER o ► per accedere al menu del controllo parentale.
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione desiderata.

Codice PIN (« Cambia codice PIN »)

Questa opzione permette di cambiare il codice PIN e di attivare la funzione di controllo parentale.

1. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Cambia codice PIN » poi premere i tasti ENTER o ► per accedere al menu del codice PIN.
2. Alla riga « Old PIN Code » (vecchio codice PIN), inserire il vecchio codice con i tasti numerici del telecomando, poi premere il tasto ▼.

Nota: non c'è codice predefinito. Al primo cambio, lasciate vuota la prima riga e passate direttamente alla tappa seguente premendo il tasto ▼.

3. Alla riga « New PIN Code » (nuovo codice PIN), inserire il nuovo codice e premere ▼. Reinscrivere il codice alla riga « Inserire di nuovo » e premere ENTER per confermare il cambio.

Nota: utilizzare il tasto ◀ per cancellare l'ultima cifra inserita.

Child Lock (blocco parentale)

La funzione di blocco parentale permette ai genitori di controllare l'accesso a canali numerici il cui contenuto è considerato non appropriato e che sono stati bloccati (funzione « Lock »). Questa funzione permette anche di impedire il cambiamento delle impostazioni del menu di configurazione.

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Child Lock » poi premere i tasti ◀ e ▶ per selezionare « Sicuro » (blocco parentale attivato) o « Off » (blocco parentale disattivato).

Blocco dei tasti (« Blocco tasti »)

Quando la funzione di blocco dei tasti è attivata, i tasti dello schermo LCD non sono operativi. Possono essere utilizzati solo i tasti del telecomando.

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Blocco tasti » poi premere i tasti ◀ e ▶ per selezionare « Sicuro » (blocco tasti attivato) o « Off » (blocco tasti disattivato).

Re-inizializzazione

Selezionare questa opzione con i tasti ▲ e ▼ e premere **ENTER** per far tornare tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

IMPOSTAZIONI MODALITÀ SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD

1. Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti ▲ e ▼ per regolare la fonte video su « TV », « SCART », « CVBS (AV) », « S-VIDEO », « VGA » (PC), « HDMI » o « DVD », e premere **ENTER**.
2. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti e ▶ per selezionare il menu desiderato.

Menu IMMAGINE (identico al menu « IMMAGINE » della modalità TV).

Menu AUDIO (identico al menu « AUDIO » della modalità TV).

Menu PARAMETRI (non disponibile).

Menu TEMPORIZZAZIONE (identico al menu « TEMPORIZZAZIONE » della modalità TV).

Menu FUNZIONE (identico al menu « FUNZIONE » della modalità TV).

IMPOSTAZIONI MODALITÀ VGA

Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti ▲ e ▼ per regolare la fonte video su «VGA» e premere **ENTER**.

Menu IMMAGINE

Identico al menu « IMMAGINE » della modalità TV ma non si può modificare l'opzione « Colore » e l'opzione « Colore temperatura » è disponibile e può essere impostata su « Normale », « Warm » (caldo) e « Cold » (freddo).

Menu AUDIO (identico al menu « AUDIO » della modalità TV).

Menu Posizione PC**Sync Auto**

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti e ▶ per selezionare il menu « Posizione PC ».
2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Sync Auto » poi premere **ENTER** per lanciare una configurazione automatica dei parametri.

Fase

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Fase » poi premere i tasti ◀ e ▶ per impostare la fase e stabilizzare l'immagine.

Orologio

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Orologio » poi premere i tasti ◀ e ▶ per ottimizzare la dimensione dell'immagine.

Posizione H

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Posizione H » poi premere i tasti ◀ e ▶ per impostare la posizione orizzontale dell'immagine.

Posizione V

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare l'opzione « Posizione V » poi premere i tasti ◀ e ▶ per impostare la posizione verticale dell'immagine.

Reinizializzazione

Selezionare questa opzione con i tasti ▲ e ▼ e premere **ENTER** per far tornare le impostazioni ai valori predefiniti.

Menu TEMPORIZZAZIONE (identico al menu « TEMPORIZZAZIONE » della modalità TV).

Menu FUNZIONE (identico al menu « FUNZIONE » della modalità TV).

IMPOSTAZIONI MODALITÀ DTV (TNT)

Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per regolare la fonte video su «DTV» e premere **ENTER**.

Menu IMMAGINE (identico al menu «IMMAGINE» della modalità TV).

Menu AUDIO (identico al menu «AUDIO» della modalità TV).

Menu PARAMETRI

Nazione (identico alla modalità TV).

Ricerca automatica dei canali digitali (identico alla ricerca automatica dei canali in Hz).

Ricerca manuale dei canali digitali Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Ricerca manuale », poi premere i tasti **ENTER** o **▶** per accedere al menu di impostazione manuale dei canali.

Canale

Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Canale », poi utilizzare i tasti **◀** e **▶** per selezionare il numero di canale da cercare.

Ricerca manuale (« Ricerca inizio »)

1. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Ricerca inizio », poi premere i tasti **ENTER** o **▶** per lanciare la ricerca.
2. Quando si trova il canale desiderato, premere i tasti **LCD-MENU** o **DVD SETUP/EXIT** per uscire dalla procedura e registrare il canale.

Organizzazione dell'elenco dei canali (« Modificare il nome del canale »)

1. Premere il tasto **LCD-MENU**, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il menu « PARAMÈTRES ».
2. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare l'opzione « Modificare il nome del canale », poi premere i tasti **ENTER** o **▶** per accedere all'elenco dei canali registrati.



Modificare l'ordine dei canali (solo canali in Hz)

Canali preferiti (identico alla modalità TV).

Salto di canali « Skip » (solo canali in Hz)

Blocco/ eliminazione di canali numerici (« Lock »)

Questa opzione permette di bloccare l'accesso ai canali numerici il cui contenuto sembra inappropriato o di cancellare i canali.

1. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il canale che si desidera bloccare e premere il tasto **A-B / BLEU** (blu).
2. L'icona « lucchetto »  compare accanto al numero del canale nella colonna « Flag ».
3. Per sbloccare un canale, selezionare il canale desiderato e premere di nuovo il tasto **A-B / BLEU**. L'icona « lucchetto »  scompare.
4. Per cancellare un canale, utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionarlo e premere il tasto **REPEAT / JAUNE** (giallo).

Elenco delle stazioni radio

Premere il tasto **PROG/ROUGE** (rosso) per scorrere la lista dei canali numerici TV e le stazioni radio numeriche.

Menu TEMPORIZZAZIONE (identico al menu « TEMPORIZZAZIONE » della modalità TV).

Menu FUNZIONE (identico al menu « FUNZIONE » della modalità TV).

Nota: dopo qualche secondo di inattività, si esce automaticamente dal menu.

GUIDA ELETTRONICA DEI CANALI

In modalità « DTV », questa funzione vi permette di visualizzare una guida elettronica dei programmi.

1. Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per impostare la fonte video su «DTV» e premere **ENTER**.
2. Premere il tasto **EPG** per visualizzare la guida dei programmi e utilizzare i tasti **CH+/CH-** dello schermo LCD o i tasti **CH+/CH-** del telecomando per selezionare il canale desiderato.
3. Utilizzare i tasti **◀** e **▶** per selezionare il giorno, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il programma desiderato. Informazioni relative al programma saranno visualizzate nell'angolo superiore destro dello schermo.
4. Se il programma è in corso, premere **ENTER** per vederlo.

5. Se il programma viene trasmesso più tardi, premere **ENTER** per programmare un richiamo automatico: l'apparecchio vi avvertirà nel momento della trasmissione del programma selezionato e si imposterà automaticamente sul canale corrispondente.

Nota: premere il tasto **EPG** in qualsiasi momento per uscire dalla guida elettronica dei canali.

TELEVIDEO

Modalità TV

1. Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per impostare la fonte video su «TV» e premere **ENTER**.

2. Premere una volta il tasto **Precedente/TEXT** per visualizzare l'indice del televideo. Premere una seconda volta il tasto per visualizzare l'indice del televideo e continuare a visionare il programma guardato.

3. Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero della pagina desiderata o premere i tasti di accesso rapido (tasti **ROSSO**, **VERDE**, **GIALLO** e **BLU** del telecomando) corrispondenti ai tasti coloranti nella parte bassa della pagina.

4. Per aumentare la dimensione del testo o visualizzare la parte superiore della pagina, premere il tasto

Scansione avanti /SIZE. Premere il tasto una seconda volta per visualizzare la parte inferiore della pagina.

5. Per congelare la pagina visualizzata, premere il tasto **Seguente/HOLD**. Premere il tasto una seconda volta per uscire dalla funzione.

6. Per scoprire il testo nascosto (ad esempio risposte a quiz), premere il tasto **ANGLE/REVEAL**.

Premere il tasto una seconda volta per uscire dalla funzione.

7. Per accedere a una « sottopagina » della pagina visualizzata, premere il tasto **ZOOM/SUBPAGE**.

Premere il tasto una seconda volta per uscire dalla funzione.

8. Per accedere o tornare all'indice principale del televideo, premere il tasto **Scansione indietro/INDEX**.

Nota: premere il tasto **DVD SETUP/EXIT** in qualsiasi momento per uscire dalla funzione televideo.

Modalità DTV

1. Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per impostare la fonte video su «DTV» e premere **ENTER**.

2. Premere una volta il tasto **Precedente/TEXT** per visualizzare l'indice del televideo del programma che si sta guardando. Il programma resta visualizzato in una piccola finestra a sinistra dello schermo e l'indice viene visualizzato sulla destra.

3. Utilizzare i tasti **▲** e **▼** per selezionare il soggetto desiderato e premere **ENTER** per confermare.


Utilizzare gli stessi tasti per selezionare un « sottoindice ».

4. Se c'è più di una pagina, utilizzare i tasti **◀** e **▶** per accedere alla pagina precedente o alla pagina successiva.

5. Premere il tasto **Precedente /TEXT** in qualsiasi momento per tornare al programma visto.

Tasti DVD

Accendere il lettore DVD

1. Premere il tasto **POWER** dello schermo LCD o il tasto **STANDBY**  del telecomando per accendere il televisore.

2. La spia di accensione diventa verde e dopo alcuni secondi lo schermo LCD si accende.

3. Premere il tasto **INPUT** del telecomando, poi utilizzare i tasti **▲** e **▼** per impostare la fonte video su «DVD» e premere **ENTER**.

Caricare/ espellere un disco

1. Inserire un disco nell'apposita fessura con l'etichetta rivolta verso il pannello frontale dello schermo LCD. Dopo alcuni secondi parte automaticamente. Se è un DVD, compare la pagina Menu/Titolo. Se è un CD, si sente automaticamente la prima traccia.

2. Per espellere il disco, premere il tasto **EJECT** sullo schermo LCD o sul telecomando.

Nota:

- Tenere il disco senza toccare nessuna delle due superfici.
- Alcuni dischi non iniziano automaticamente. In tal caso, premere il tasto **▶** sullo schermo LCD o sul telecomando.
- Controllare di aver inserito il disco con il lato stampato rivolto verso la parte frontale dello schermo LCD. Altrimenti si può danneggiare il meccanismo del DVD.

Play/pause

1. Durante l'ascolto/ visione, premere il tasto **▶** sullo schermo LCD o sul telecomando per mettere in pausa il disco.

2. Premere **▶** ancora una volta per riprendere.

AVVERTENZA: La funzione Pause può causare danni permanenti allo schermo LCD. Non visualizzare immagini ferme a lungo.

Stop

1. Premere il tasto ■ sullo schermo LCD o sul telecomando per fermare il disco.
2. Si può riprendere la visualizzazione premendo ►|, che riprenderà dal punto in cui era stato premuto ■ (Resume Play).
3. Premere ■ due volte per fermare completamente il disco.

Precedente/Successivo

1. Durante l'ascolto/ visione, premere il tasto ◀◀ per tornare all'inizio del capitolo o traccia precedente.
2. Durante l'ascolto/ visione, premere il tasto ▶▶ per spostarsi all'inizio del capitolo o traccia successivo.

Scansione avanti/ indietro (Forward/backward)

1. Durante l'ascolto/ visione, premere il tasto ►► sul telecomando per cercare in avanti. Premere il tasto ripetutamente per cambiare la velocità di ricerca: « AVANZAMENTO RAPIDO x 2 » → « AVANZAMENTO RAPIDO x 4 » → « AVANZAMENTO RAPIDO x 8 » → « AVANZAMENTO RAPIDO x 20 » → « LETTURA ».
2. Premere ◀◀ sul telecomando per cercare indietro. Premere il tasto ripetutamente per cambiare la velocità di ricerca: « LETTURA » ← « INDIETRO RAPIDO x 20 » ← « INDIETRO RAPIDO x 8 » ← « INDIETRO RAPIDO x 4 » ← « INDIETRO RAPIDO x 2 ».
3. Premere ►| in qualsiasi momento per tornare alla modalità normale.

Nota: il suono è disattivato quando si effettua la scansione avanti e indietro.

Menu DVD Play

Premere il tasto **MENU** durante la visione per tornare alla pagina Menu/Titolo.

Nota: questa funzione vale solo per DVD.

Titolo

1. Durante la visione di un DVD, premere il tasto **TITLE** e usare i tasti ▲/▼/◀/▶ per selezionare un titolo.
2. Premere **ENTER** per accedere direttamente al titolo desiderato.

Modalità Repeat

Questa funzione è applicabile a DVD e CD audio ma con effetti diversi.

1. Per DVD, premere una volta il tasto **REPEAT** per ripetere il capitolo corrente; due volte per ripetere il titolo corrente e 3 per ripetere il disco completo. Premere lo stesso tasto ripetutamente per visualizzare "REP: OFF" e annullare la funzione repeat.
2. Per CD, premere una volta il tasto **REPEAT** per ripetere la traccia corrente e premere due volte per ripetere il disco completo (Repeat All – ripeti tutto).

Repeat AB

È possibile specificare l'intervallo di ripetizione segnando punto di partenza e punto di termine.

1. Premere il tasto **AB** per segnare il punto di partenza (l'ascolto/ visione continua).
2. Premere il tasto **AB** per segnare il punto di termine (la parte segnata sarà ripetuta automaticamente).

Nota: Premendo il tasto **AB** durante la ripetizione si disabilita la modalità Repeat.

Sottotitoli

Premere il tasto **SUBTITLE** sul telecomando per cambiare la lingua dei sottotitoli sullo schermo.

Nota:

- Il numero dei sottotitoli disponibili dipende dal DVD.
- Questa funzione è disponibile solo per DVD e super VCD.

Audio

1. Durante la visione del DVD, premere il tasto **AUDIO** sul telecomando per cambiare la lingua dell'audio del DVD (se il disco offre tale funzione).
2. Durante l'ascolto di un CD audio, premere il tasto **AUDIO** sul telecomando per cambiare il canale audio tra MONO L, MONO R e STEREO.

Lento (Slow Play)

1. Premere il tasto **SLOW/STEP** sul telecomando per usare la funzione slow play
2. Premere ripetutamente il tasto ◀ per cambiare il livello di velocità: « RALLENTATO AVANTI 1/2 », « RALLENTATO AVANTI 1/3 », « RALLENTATO AVANTI 1/4 », « RALLENTATO AVANTI 1/5 », « RALLENTATO AVANTI 1/6 », « RALLENTATO AVANTI 1/7 », « LETTURA » (Letture).
3. Premere ►| per riprendere l'ascolto normale.

Nota: Il suono si trasforma in mute in modalità SLOW.

Angolo

Se un DVD contiene la funzione multiangolo, possono essere selezionati gli angoli di visualizzazione. Durante la visione, premere il tasto **ANGLE** ripetutamente sul telecomando per selezionare l'angolo di visualizzazione desiderato.

Nota: il numero di angoli di visualizzazione dipende dal disco.

Ricerca

Si può passare ad un'ora, traccia, capitolo o titolo specifici.

1. Premere il tasto **GOTO** sul telecomando.
2. Usare i tasti ◀ e ▶ per selezionare capitolo, titolo o ora.
3. Usare i tasti numerici per inserire il numero del capitolo desiderato, il numero del titolo o l'ora desiderata, quindi premere **ENTER**.
4. Il lettore accederà al parametro desiderato immediatamente.

Display

Premere il tasto **DISPLAY** sul telecomando una volta o due volte per visualizzare informazioni sullo schermo (tipo disco, lingua audio, lingua sottotitoli ...). Premere ripetutamente per uscire dalla modalità visualizzazione informazioni.

Zoom

Questa funzione allarga o riduce un'immagine ferma o un film. Premere il tasto **ZOOM** sul telecomando per selezionare il livello di zoom: "ZOOM 2", "ZOOM 3", "ZOOM 4", "ZOOM 1/2", "ZOOM 1/4", "ZOOM: OFF".

Nota: Usare i tasti di direzione (▲/▼/◀/▶) per navigare nell'immagine.

IMPOSTAZIONE MENU DVD

Per accedere al menu di impostazione del lettore DVD integrato, premere il tasto **DVD-SETUP** su telecomando quando si è in modalità DVD. Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare le opzioni disponibili: "SYSTEM SETUP", "LANGUAGE SETUP", "AUDIO SETUP", e "DIGITAL SETUP".

Impostazione sistema

Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare "SYSTEM SETUP". Quindi usare i tasti ▲/▼/◀/▶ per selezionare le opzioni di menu.

Nota: Per uscire dal menu, selezionare "EXIT SETUP" e premere **ENTER** o premere il tasto **DVD-SETUP** in qualsiasi momento.

Sistema TV

Non occorre cambiare questa impostazione. Nel caso in cui si debba cambiare la resa del sistema TV (per spostare il TV in un'altra nazione ecc ...), si può selezionare "NTSC", "PAL" (impostazione predefinita), o "AUTO".

Tipo TV

Si può cambiare l'impostazione del tipo TV tra:

"4:3PS" (Pan Scan) / "4:3LB" (Letter Box) / "16:9" (Wide screen).

Password

Questa opzione consente di abilitare la funzione di parental control.

1. Per cambiare la password, usare i tasti numerici del telecomando per inserire il codice (il codice predefinito è 0000), quindi premere il tasto **ENTER** per confermare. Sullo schermo comparirà l'icona del lucchetto aperto.
2. Inserire la nuova password e premere **ENTER**. Sullo schermo comparirà l'icona del lucchetto chiuso per confermare che il nuovo codice è stato memorizzato. Quando la funzione "password" è abilitata, non si possono cambiare le impostazioni all'opzione "RATING".

Rating (parental control)

La caratteristica parental control consente ai genitori di impedire ai bambini di guardare materiale non adatto su DVD. Possono scegliere i livelli per la programmazione e il lettore negherà l'accesso ai contenuti del DVD. Esistono 8 diversi livelli. Per utilizzare la funzione di parental control:

1. Selezionare l'opzione "PASSWORD", inserire il codice a 4-cifre (la password predefinita è 0000), quindi premere **ENTER** per sbloccare i livelli.
2. Selezionare l'opzione "RATING", quindi usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare il livello desiderato. Premere **ENTER** Per confermare.

Default (ritorna alle impostazioni originali)

Per tornare a tutte le impostazioni originali, selezionare "DEFAULT". Quindi premere il tasto ▶ seguito da **ENTER**.

Impostazione lingua

Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare "LANGUAGE SETUP". Quindi usare i tasti ▲/▼/◀/▶ per selezionare le opzioni di menu.

Nota: Per uscire dal menu, selezionare "EXIT SETUP" e premere **ENTER** o premere il tasto **DVD-SETUP** in qualsiasi momento.

Selezione della lingua del menu (lingua OSD)

La lingua del menu utilizzata nelle istruzioni è l'inglese. Potete anche cambiare la lingua sullo schermo in altre lingue.

1. Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per evidenziare "OSD LANGUAGE", quindi premere ▶.
2. Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare la lingua di visualizzazione sullo schermo desiderata. Premere **ENTER** per confermare la selezione. Le lingue disponibili sono inglese, tedesco, spagnolo, francese, portoghese o italiano.

Impostazioni in altre lingue

Nel menu "LANGUAGE SETUP", è possibile anche impostare la lingua predefinita per audio ("AUDIO LAN"), sottotitoli ("SUBTITLE LANG") e la lingua del menu del lettore DVD ("MENU LANG"). Queste impostazioni avranno effetto solo se il DVD riprodotto supporta la lingua selezionata. Se sì, la lingua selezionata sarà visualizzata per prima durante le impostazioni di audio, sottotitoli e menu. Usare i tasti ▲/▼/◀/▶ e **ENTER** per regolare le impostazioni.

Impostazione Audio

Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare "AUDIO SETUP". Quindi usare i tasti ▲/▼/◀/▶ per selezionare le opzioni di menu.

Nota: Per uscire dal menu, selezionare "EXIT SETUP" e premere **ENTER** o premere il tasto **DVD-SETUP** in qualsiasi momento.

Uscita Audio

È possibile cambiare l'impostazione di "AUDIO OUT" tra: "SPDIF / OFF", "SPDIF / RAW" e "SPDIF / PCM".

• SPDIF / RAW

Scegliere questa impostazione se il lettore DVD è collegato ad un amplificatore di potenza con cavo coassiale o cavo ottico. Nel riprodurre un disco registrato con i formati audio Dolby Digital, DTS o MPEG, i segnali digitali corrispondenti saranno emessi dal jack uscita coassiale. I jack di uscita digitale di questo lettore sono progettati per la connessione a ricevitore o decoder Dolby Digital, DTS o MPEG.

• SPDIF / PCM

Scegliere questa impostazione se il lettore DVD è collegato ad un amplificatore stereo digitale a 2 canali. Quando un disco è registrato con i formati audio Dolby Digital e MPEG, il segnale audio sarà modulato in un segnale PCM a 2 canali e sarà emesso dal jack dell'uscita coassiale o dal jack uscita ottica.

Tono

Usare i tasti ▲ e ▼ per regolare il tono.

Impostazione digitale

Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per selezionare "DIGITAL SETUP". Quindi utilizzare i tasti ▲/▼/◀/▶ per selezionare le opzioni di menu.

Nota: Per uscire dal menu, selezionare "EXIT SETUP" e premere **ENTER** o premere il tasto **DVD-SETUP** in qualsiasi momento.

Gamma dinamica

Quando si seleziona "SPDIF / RAW", si può impostare la proporzione line out per ottenere un effetto diverso. Usare i tasti ▲ e ▼ sul telecomando per regolare le impostazioni. Se si imposta su "FULL" (pieno), il volume di picco del segnale audio sarà al minimo; se si imposta su "OFF", il volume sarà al massimo. Si può anche selezionare "6/8", "4/8" o "2/8".

Dual mono

Usare questa opzione per selezionare il tipo di resa audio: "STEREO", "MONO L", "MONO R" o "MIX MONO".

FUNZIONI SPECIALI DVD

Tasto INTRO

Ascoltando un CD audio, premere il tasto **INTRO** sul telecomando per ascoltare i primi 15 secondi di ogni traccia.

Nota: questa funzione è disponibile solo per CD audio.

Modalità programmazione

Questa funzione è applicabile a DVD e CD audio. È possibile assegnare una sequenza di riproduzione secondo le proprie preferenze.

CD/CDG

1. Premere il tasto **PROGRAM** sul telecomando. Sullo schermo compare la tabella con la sequenza di programmazione.
2. Con i tasti numerici (0-9) sul telecomando, inserire i numeri delle tracce secondo le proprie preferenze.
3. Dopo aver assegnato la sequenza di playback, muovere il cursore di evidenziazione sull'opzione "PLAY" usando i tasti **▲/▼/◀/▶**. Premere i tasti **ENTER** o **▶▶** per confermare e lanciare la sequenza.

DVD

1. Premere il tasto **PROGRAM** sul telecomando. Sullo schermo compare la tabella con la sequenza di programmazione.
2. Inserire il numero del titolo con i tasti numerici.
3. Inserire il numero del capitolo del titolo selezionato nell'ultimo passaggio.
4. Ripetere gli ultimi 2 passaggi per inserire la sequenza.
5. Dopo aver assegnato la sequenza di playback, usare i tasti **▲/▼/◀/▶** per selezionare "PLAY". Premere i tasti **ENTER** o **▶▶** per confermare e lanciare la sequenza.
6. Per cancellare un programma, muovere il cursore su "CLEAR" (cancella) e premere **ENTER**.

Nota: premere il tasto **PROGRAM** sul telecomando in qualsiasi momento per uscire dalla modalità programmazione.

CD di foto

1. Inserire un CD di foto nel vassoio. Se il disco è identificato, il lettore visualizzerà un elenco delle foto (JPG) memorizzate sul CD.
2. Usare i tasti **▲/▼/◀/▶** per selezionare una foto e premere il tasto **ENTER** per visualizzare l'immagine.
3. Premere il tasto **▶▶** per lanciare/ interrompere/ riprendere uno slide show delle foto.
4. Premere il tasto **▶▶▶** per visualizzare la foto successiva. Premere il tasto **◀◀◀** per visualizzare la foto precedente.

Nota: secondo la dimensione dei file, possono occorrere alcuni secondi perché le foto compaiano sullo schermo LCD.

5. Premere il tasto **PROGRAM** per selezionare uno dei 17 effetti di transizione per lo slide show.
6. Si possono usare i tasti **▲/▼/◀/▶** per ribaltare o ruotare le foto.
7. Premere il tasto **■** per interrompere lo slide show e tornare all'elenco delle foto.

RICERCA GUASTI

Problema	Soluzione
Assenza di sonoro e di immagine	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare che la spina principale sia inserita alla presa di corrente. - Verificare che l'unità sia collegata alla presa di corrente premendo il tasto POWER dello schermo LCD o il tasto STANDBY del telecomando. - Controllare le impostazioni di luminosità e di contrasto.
Immagine normale ma assenza di sonoro	<ul style="list-style-type: none"> - Il livello del suono può essere troppo basso o su mute, aumentare il volume. - Provare altri canali. - Controllare che i cavi audio siano connessi correttamente.
Il telecomando non funziona correttamente	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare che non ci siano ostacoli tra lo schermo LCD e il telecomando. - Controllare che le batterie siano inserite con la polarità corretta (segni +/-). - Provare ad inserire batterie nuove.
La spia luminosa è accesa ma i tasti dello schermo LCD non funzionano.	Verificare che la funzione « blocco » tasti sia disattivata e accendere lo schermo LCD con il telecomando.
La spia luminosa è verde ma non c'è immagine.	La modalità non è corretta, selezionare le modalità « TV » o « DTV ».
Non c'è immagine, schermo blu.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificare il collegamento all'antenna. - I canali non sono impostati, tentare una ricerca automatica.
Niente immagine, immagine di bassa qualità, colore di bassa qualità	<ul style="list-style-type: none"> - Provare a regolare le impostazioni di colore usando il menu video. - Provare altri canali. - Controllare che i cavi video siano collegati correttamente.
Immagine con disturbi/ rumori	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare che non ci siano altre apparecchiature elettroniche vicine allo schermo LCD. Potrebbero causare interferenze. - Controllare il collegamento dell'antenna.
Avete perso o dimenticato il codice PIN.	- In modalità TV, inserire il 4711.
Niente audio da uno degli altoparlanti	- Provare a regolare il bilanciamento dell'audio nel menu audio.

SPECIFICHE

SEZIONE TV

Dimensione dello schermo: 55,8 cm
Definizione: 1680 X 1050 pixel
Luminosità: 300 cd/m²
Contrasto: 700 :1

SEZIONE DVD

Lunghezza onda laser 650mm
Potenza laser: Classe 1
Sistema segnale: PAL
Audio in, RF in, Coax in, S-video in, VGA in, Video in, PC Audio in, Scart
Stereo in modalità DVD
Mono in modalità TV

SEZIONE GENERALE

Potenza in ingresso: 12VCC
Consumo di energia CC: meno di 48W
Altoparlanti 2.5" 4Ohm x 2
Uscita audio: 2.6 W + 2.6 W
Dimensioni: H: 345mm x L: 380mm x P: 70mm (senza supporto) / H: 345mm x L: 380mm x P: 175mm (con supporto)
Peso netto: 2.5kg

MANUTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o di scossa elettrica, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione CA al momento di pulirlo. La finitura dell'apparecchio può essere pulita con un panno per spolverare così come gli altri mobili. Servirsi di un panno morbido e pulito inumidito con acqua tiepida per pulire l'esterno dell'apparecchio. Prestare attenzione al momento di pulire e strofinare le parti in plastica. A livello del pannello anteriore è possibile utilizzare un sapone delicato e un panno bagnato.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni.
Per qualsiasi richiesta in garanzia o per richiedere l'assistenza del servizio post vendita, contattare il rivenditore presentando la prova d'acquisto. La garanzia copre qualsiasi difetto di materiale o di fabbrica, ad eccezione di eventuali deterioramenti dovuti al mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni sconsiderate cui è stato sottoposto il prodotto (quali smontaggio, esposizione a calore e umidità, ecc.). Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali riferimenti futuri.
Nel nostro impegno volto a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori e ai dettagli del prodotto illustrato sulla confezione.

NOTA: conservare il manuale di istruzioni in quanto contiene informazioni importanti.

Riferimento: LCDDVD2TFFR
©2009 Hasbro. All rights reserved.
©2009 LEXIBOOK®

Lexibook Italia S.r.l.,
Via Eustachi, 45,
20129 Milano, Italia.
Servizio consumatori : 022040 4959 (Prezzo di una chiamata locale)

<http://www.lexibook.com>



Protezione ambientale

I dispositivi elettrici indesiderati possono essere riciclati e non vanno gettati con i rifiuti domestici! Vi preghiamo di dare un contributo attivo alla conservazione delle risorse e di aiutarci a proteggere l'ambiente portando questo apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



INHALTSANGABE

Sicherheitsvorkehrungen	104	Elektronischer Programmführer	116
Sicherheitshinweise	105	Teletext	116
Beschreibung des LCD-Bildschirmes	105	Funktionen der DVD-Tasten	117
Fernbedienung	106	Ein-/Ausschalten	117
Batterien in die Fernbedienung einlegen	106	Einlegen und Auswerfen einer Disc	117
Reichweite der Fernbedienung	107	Wiedergabe/Pause	117
Aufstellen	107	Abbrechen	117
Auspacken des Apparates	107	Zurück/Weiter	117
Aufstellen des Fernsehers	107	Vorlauf/Rücklauf	117
Anschließen der Antenne	107	DVD-Wiedergabemenü	117
Anschluss an einen Computer	107	Wiederhol-Modi	117
HDMI-Anschluss	107	A-B-Wiederholung	117
Netzanschluss	107	Alle Titel	118
Disc-Typen	108	Audio	118
Handhabung und Pflege der Discs	108	Wiedergabe in Zeitlupe	118
Regionalcodes	109	Kamerawinkel	118
Erste Inbetriebnahme	109	Suche	118
Funktionen der TV-Tasten	109	Anzeige	118
Ein-/Ausschalten	109	Zoom	118
Lautstärkereglung	109	DVD-Menüeinstellungen	118
Kanalauswahl	109	Systemeinstellung	118
Zurückschalten	109	Spracheeinstellung	118
Auswahl der Videoquelle	109	Audioeinstellung	119
LCD-Bildschirm Einstellungenmenü	109	Dolby Digital-Einstellung	119
Bildeffekt	110	Spezielle DVD-Einstellungen	120
Klangeffekt	110	INTRO-Taste	120
LCD-Menü	110	Programmiermodus	120
Schlaf timer (SLEEP)	110	Foto-CD	120
Anzeige (DISPLAY)	110	Probleme und Lösungen	120
Untertitel (TNT-Funktion)	110	Technische Daten	121
NICAM-Taste (TNT-Funktion)	110	Pflege	122
Sprache (TNT-Funktion)	110	Garantie	122
Bildverhältnis	110		
Elektronischer Programmführer	110		
TV-Einstellmodus	110		
Einstellungen für den SCART/CVBS/S-VIDEO/			
HDMI/DV-Modus	110		
Einstellungen für den VGA-Modus	110		
Einstellungen für den DTV (TNT)-Modus	110		

SICHERHEITSANWEISUNGEN



**ACHTUNG GEFAHR VON
ELEKTROSCHOCK
NICHT ÖFFNEN**



ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG EINES ELEKTROSCHOCKS NIE DAS GEHÄUSE ÖFFNEN (ODER SCHLIESSEN). ES GIBT KEINE ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. SERVICE- ODER REPARATURARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEN PERSONEN DURCHFÜHREN.

Die Piktogramme auf der Rückseite des Gerätes bedeuten folgendes:



Der Blitz mit dem symbolischen Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer davor warnen, dass im Produktgehäuse unisolierte "gefährliche elektrische Spannung" vorhanden sein kann, deren Menge ausreicht, um bei Menschen einen elektrischen Schock auszulösen.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Bedienungsanleitung des Gerätes hinweisen.

ACHTUNG:

- Gefahr von Brand oder Elektroschock! Setzen Sie das Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Das Gerät nicht Tropfen oder Spritzern ausgesetzt. Stellen Sie keine wasserhaltenden Objekte wie beispielsweise Blumenvasen auf dem Gerät ab.
- Der Netzstecker wird als Geräteschalter verwendet und bleibt ohne weiteres betriebsbereit.
- Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, muss der Netzstecker ganz aus der Steckdose gezogen werden.

GEFAHR



LASERSICHERHEIT

Dieses Gerät hat in der CD-Vorrichtung ein optisches Laserstrahlensystem mit Sicherheitsvorrichtungen. Versuchen Sie nicht es auszubauen, lassen Sie dies nur von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Das menschliche Auge kann durch unsichtbare Laserstrahlen geschädigt werden.

DIES IST EIN CLASS-1 LASER PRODUKT. DIE NUTZUNG VON HIER NICHT SPEZIFIZIERTEN STEUERUNGEN, KORREKTUREN ODER ABLÄUFEN KANN ZU GEFÄHRLICHEN SCHÄDIGUNGEN DURCH LASERSTRAHLEN FÜHREN.

Unsichtbare Laserstrahlung bei Öffnung oder bei fehlerhafter oder kaputter Sperre. Vermeiden Sie direktes Aussetzen von Laserstrahlen.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Unveröffentlichte Arbeit ist urheberrechtlich geschützt. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Produkt ist mit Kopierschutztechnologie ausgestattet, die durch amerikanische und ausländische Patente, u.a. die Patentnummern 5,315,448 und 6,836, und durch geistige Eigentumsrechte geschützt ist. Die Benutzung der Macrovision-Kopierschutztechnologie im Produkt muss von Macrovision genehmigt werden. Reverse Engineering oder Demontage sind untersagt.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen.
6. Nur mit einem trockenen Tuch säubern.
7. Keine Belüftungskanäle versperren. Installieren Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung des Herstellers.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf wie beispielsweise Heizkörpern, Öfen, Heizstrahlern oder anderen Geräten (inkl. Verstärkern) auf, die Hitze entwickeln.
9. Vernichten Sie nicht die Sicherung von polarisierten oder geerdeten Steckern. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte- einer größer, als der andere. Ein grundierter Stecker hat zwei Kontakte und eine dritte Erdungszacke. Der breite Kontakt oder die dritte Erdungszacke dient Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, sollten Sie einen Techniker rufen, um die Steckdose wechseln zu lassen.
10. Stromversorgungskabel müssen so gelegt sein, dass man nicht darauf treten kann, oder dass sie in Stöpseln, Steckdosen oder am Punkt, an dem das Kabel aus dem Gerät austritt, eingeklemmt werden können.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Befestigungen/Zubehör.
12. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz bei Gewitter oder wenn es für längere Zeit nicht gebraucht wird.
13. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden. Repariert werden muss das Gerät, wenn es in irgendeiner Form beschädigt ist. Dazu gehört unter anderem: Beschädigung des Stromkabels oder des Anschluss-Steckers; Flüssigkeit wurde über das Gerät gegossen oder irgendwelche Objekte sind in das Gerät gelangt; und/oder das Gerät wurde Wasser bzw. Feuchtigkeit ausgesetzt, funktioniert nicht normal, verhält sich anders als gewohnt oder wurde fallengelassen.
14. Überlasten Sie auf keinen Fall den Stromanschluss. Verwenden Sie nur die angezeigte Stromquelle.
15. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Ersatzteile.
16. Das Produkt darf nur auf Empfehlung des Herstellers an einer Wand befestigt werden.
17. Vor der Durchführung von jeglichen Service- oder Reparaturarbeiten sollten Sie den Servicetechniker um die Durchführung von Sicherheitsüberprüfungen bitten.

BESCHREIBUNG DES LCD-BILDSCHIRMS

A

1. TV/AV-Taste
2. MENU-Taste
3. CH+/- Tasten
4. VOL+/- Tasten
5. PLAY-Taste (Wiedergabe)
6. EJECT-Taste (Auswerfen)
7. POWER-Taste (Ein-/Ausschalten)

B

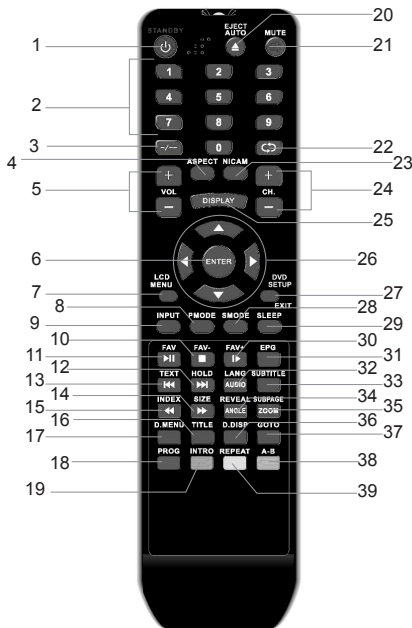
8. 12V DC-Eingang
9. HDMI-Port „High Definition Multimedia Interface (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle)
10. VGA -Eingang
11. Scart-Stecker
12. S-Video-Eingang
13. Video-Eingang
14. Linke Audio-Eingänge
15. Rechte Audio-Eingänge
16. Line-in
17. Kopfhörer-Eingang
18. RF-Eingang (Antenne)
19. COAX OUT (Koaxialausgang)

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM ANZEIGEN VON STANDBILDERN AUF DEM LCD-BILDSCHIRM

Ein Standbild kann den LCD-Bildschirm permanenten Schaden zufügen.

- Zeigen Sie kein Standbild auf dem LCD-Bildschirm für länger als 2 Stunden an, da dies zur Konservierung des Anzeigebildes führen könnte. Diese Bildkonservierung wird auch „screen burn“ (Einbrennen) genannt. Um so eine Bildkonservierung zu vermeiden, reduzieren Sie bitte die Helligkeit und den Kontrast des Bildschirms, wenn ein Standbild angezeigt wird.
- Wenn Sie den LCD-Fernseher im 16:9 Bildformat über längere Zeit benutzen, kann dies dazu führen, dass am oberen und unteren Bildschirmrand so wie in der Mitte Spuren der schwarzen Bildränder zurückbleiben. Dies wird durch die Unterschiede in der Beleuchtungsausgabe auf dem Bildschirm verursacht. Eine DVD abzuspielen oder mit einer Spielekonsole zu spielen, kann einen ähnlichen Effekt auf dem Bildschirm hinterlassen. Schäden, die durch die oben beschriebenen Effekte verursacht wurden, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
- Das Anzeigen von Standbildern aus Videospielen und vom PC für länger als eine bestimmte Zeit, kann partielle Nachbilder erzeugen. Reduzieren Sie „Helligkeit“ und „Kontrast“ bei der Anzeige von Standbildern, um diesem Effekt vorzubeugen.

FERNBEDIENUNG

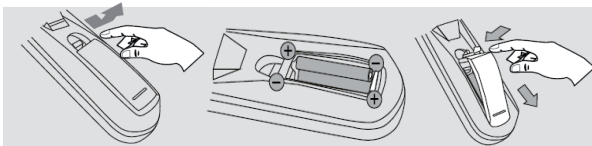


1. STANDBY-Taste
2. Zahlentasten
3. +10/2-Programm taste
4. ASPECT-Taste (Bildverhältnis)
5. VOL+/VOL- Tasten
6. ENTER-Taste (Eingabe)
7. LCD MENU-Taste (LCD-Menü)
8. P.MODE-Taste (Bildmodus)
9. INPUT-Taste (Quelle)
10. STOP/FAV-Taste (Favoriten -)
11. PLAY/PAUSE-Taste (Wiedergabe/Pause)/FAV (Favoriten)
12. Weiter/ HOLD-Taste (Teletext fixieren)
13. Zurück/ TEXT-Taste (Teletext)
14. Vorlauf/SIZE-Taste (Größe)
15. Rücklauf/INDEX-Taste
16. TITLE-Taste (Titelmenü)
17. D.MENU-Taste
18. Rote PROG-Taste (Programm)
19. Grüne INTRO-Taste (Einführung)
20. EJECT AUTO-Taste (Auswurf)
21. MUTE-Taste (Stummschaltung)
22. ZURÜCKSCHALTEN-Taste
23. NICAM-Taste
24. CH+/CH-Taste
25. DISPLAY-Taste (Anzeige)
26. Navigationstasten
27. DVD SETUP-Taste (DVD-Einstellungen) /EXIT (Beenden)
28. S.MODE-Taste (Schlaf-Funktion)
30. SLOW/STEP (Wiedergabe in Zeitlupe)/FAV+ (Favoriten+)-Taste
31. EPG-Taste (elektronischer Programmführer)
32. AUDIO/LANG-Taste
33. SUBTITLE-Taste (Untertitel)
34. ANGLE/REVEAL-Taste
35. ZOOM/SUBPAGE-Taste
36. D.DISP-Taste
37. GOTO-Taste (direkter Zugriff)
38. Blaue A-B-Taste (A-B-Wiederholung)
39. Gelbe REPEAT-Taste (Wiederholung)

DEUTSCH

Batterien einlegen

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Legen Sie 2 AAA 1,5V Batterien  wie abgebildet ein und schließen Sie das Batteriefach wieder.



Die Gewährleistung wird unwirksam bei Korrosion, Oxidation, ausgelaufenen Batterien und anderen graduellen Säureschäden.

Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen entfernt werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen entfernt werden. Keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien gleichzeitig verwenden. Nur Batterien desselben oder äquivalenten empfohlenen Typs verwenden. Batterien nur mit richtiger Polarität einsetzen. Leere Batterien aus dem Gerät entfernen. Anschlussklemmen nicht kurzschließen. Keine Batterien in eine offene Flamme werfen. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden.

WARNUNG: Funktionsstörungen oder Speicherverlust können möglicherweise durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladung verursacht werden. Sollte es zu unnormalen Funktionen kommen, setzen Sie das Gerät zurück oder entfernen Sie die Batterien und legen Sie die Batterien wieder ein; oder trennen Sie die Verbindung des AC/DC-Adapters mit der Netzsteckdose und stellen Sie die Verbindung wieder her.



Reichweite der Fernbedienung: bis zu 7 Meter.

Hinweis: Wenn sich zwischen dem Sendegerät und dem Fernseher ein Hindernis befindet, funktioniert das Sendegerät unter Umständen nicht. Wenn direktes Sonnenlicht, eine Glühlampe oder Fluoreszenzlampe auf den Fernsignalsensor scheint, könnte die Funktion der Fernbedienung unbeständig sein.

INSTALLATION

Gerät auspacken

Stellen Sie beim Auspacken sicher, dass die folgenden Bestandteile mitgeliefert wurden:

- 1 LCD-Bildschirm mit DVD-Player und integriertem TNT-Tuner
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien des Typs AAA/LR03
- 1 Netzadapter
- 1 AC-Netzkabel
- 1 Bedienungsanleitung

WARNUNG: Das gesamte Verpackungsmaterial, wie Klebeband, Plastikfolien, Drahtbänder und Etiketten, ist nicht Teil des Fernsehers und sollte entsorgt werden.

Fernseher aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, waagerechte, erschütterungsfreie Oberfläche. Der Fernseher darf weder Erschütterungen noch Stößen ausgesetzt werden. Bitte beachten Sie die Bedingungen in den Sicherheitshinweisen.

Mit den Tasten auf der rechten Seite und auf der Oberseite des LCD-Bildschirms oder den Tasten auf der Fernbedienung, können Sie den Fernseher bedienen. Schließen Sie über die Eingangs- und Ausgangsbuchsen auf der linken Seite des Bildschirms andere Geräte an den Bildschirm an.

Antenne anschließen

Schließen Sie Ihre Antenne über die Antennenbuchse auf der linken Seite des Gerätes an.

Anschluss an einen Computer

Sie können Ihren LCD-Bildschirm wie einen Monitor/Lautsprecher für Ihren Computer benutzen, indem Sie seine S-Video-Schnittstelle oder Standard-VGA-Buchse mit der Video/Audio-Schnittstelle Ihres Computers verbinden. Wählen Sie anschließend die entsprechende Eingangsquelle (»VGA« Quelle, sehen Sie bitte den Abschnitt »Auswahl der Videoquelle«).



HDMI-Anschluss

Ihr LCD-Bildschirm ist mit einem HDMI-Port ausgestattet, der Ihnen ermöglicht Geräte mit hoher Auflösung direkt zu verbinden (Videokamera, Satellitenempfänger, HD DVD-Player oder einen Computer oder eine Spielekonsole). Wählen Sie anschließend die entsprechende Quelle (HDMI« Quelle, sehen Sie bitte den Abschnitt »Auswahl der Videoquelle«).

Netzanschluss

Schließen Sie den Fernseher nicht an den Netzstrom an, bevor Sie alle anderen Verbindungen hergestellt haben. Verbinden Sie den Stecker des Fernsehers mit einer Netzsteckdose (AC 220-240V~50Hz) in der Nähe des Aufstellungsortes des Fernsehers.

DISC-TYPEN

Disc-Typen	Disc-Größe (Durchmesser)	Aufnahmezeit
	12cm	Einseitig: ungefähr 120min. Doppelseitig: ungefähr 240min.
Super VCD (MPEG2)	12cm	ungefähr 45min.
VCD (MPEG1)	12cm	ungefähr 74min.
	12cm	ungefähr 74min.
HD-CD	12cm	ungefähr 74min.
MP3/JPEG	12cm	ungefähr 600min.
DivX	12cm	ungefähr 74min.

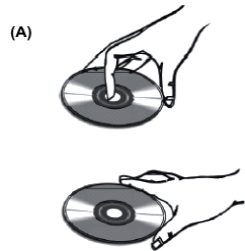
Hinweis: Der DVD-Player ist auch mit DVD-R, CD-R und CD-RW kompatibel.

WARNUNG: LEGEN SIE KEINE 8CM DISCS EIN. SIE KÖNNTEN DAS SYSTEM BESCHÄDIGEN!

PFLEGE VON DISCS

Pflege von Discs (A)

- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzol oder andere schwere chemische Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen können.
- Es ist darauf zu achten, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Geräts gelangen.
- Holen Sie die Disc aus der CD-Hülle, in dem Sie sie an den Kanten festhalten und das Loch in der Mitte leicht drücken.
- Niemals die blanke Oberfläche der CD anfassen, niemals die CD biegen.
- Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben in den Schacht.
- Eine schmutzige Disc kann evtl. nicht richtig abgespielt werden. Daher eine schmutzige Disc mit einem weichen Tuch von der Mitte bis zur Kante geradlinig abwischen.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, extreme Temperaturen und Feuchtigkeit.
- **ACHTUNG:** Keine Lösungsmittel (d.h.: Schallplattensprays, Verdünnungsmittel, Benzol etc.) für die Reinigung einer Disc verwenden.
- Behandeln Sie die Disc mit Sorgfalt. Fassen Sie die Disc nur an deren Kanten an. Berühren Sie mit Ihren Fingern niemals die blanke, unbedruckte Seite der Discs.



Reinigung der Discs (B)

- Bekleben Sie die Aufschrift der Disc nie mit Klebeband, Klebestreifen, Stickern etc.
- Reinigen Sie die Disc regelmäßig mit einem weichen, fusenfreien, trockenen Tuch. Niemals zur Reinigung der Disc (scheuernde) Reinigungsmittel verwenden. Falls nötig ein spezielles Reinigungsset für CD's benutzen.
- Wenn eine Disc springt oder an einer Stelle hängenbleibt, ist sie wahrscheinlich verschmutzt oder beschädigt (zerkratzt).
- Beim Reinigen einer Disc immer geradlinig von der Mitte der Disc bis zur Außenkante der Disc wischen. Niemals kreisend wischen.



- Nach jedem Gebrauch müssen Discs zur Vermeidung von Beschädigungen in ihre Hülle gelegt werden.
- Niemals eine Disc direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder Staub etc. aussetzen.
- Andauerndes Aussetzen oder extreme Temperaturen können der Disc schaden.
- Niemals irgendeine Seite der Disc beschreiben oder bekleben. Spitze Schreibgeräte oder Tinte können die Oberfläche beschädigen.

REGIONAL MANAGEMENT INFORMATION


Dieser DVD-Player wurde so konstruiert und hergestellt, dass die Wiedergabe einer Disc auf eine auf der DVD-Disc festgelegte bestimmte geografische Region beschränkt ist. Wenn der auf der DVD-Disc festgelegte Regionalcode nicht mit dem Regionalcode des DVD-Players übereinstimmt, kann dieser DVD-Player die DVD-Disc nicht abspielen.

Der Regionalcode dieses DVD-Players ist  (Japan, Europa, Südafrika, Mittlerer Osten).

TV-BEDIENTASTEN

Ein-/Ausschalten

Sobald der Fernseher mit dem Netzstrom verbunden ist, geht das Gerät automatisch in den Bereitschaft-Modus und die Betriebsanzeige an der Vorderseite des LCD-Bildschirms leuchtet rot.


1. Drücken Sie auf die **POWER**-Taste am LCD-Bildschirm oder auf die Taste **STANDBY**  auf der Fernbedienung, um den Fernseher einzuschalten.
2. Die Betriebsanzeige leuchtet nach einigen Sekunden grün auf und der LCD-Bildschirm erhellt sich.
3. Drücken Sie erneut auf entweder die **POWER** oder **STANDBY**-Taste, um den Bildschirm in den Stand-by-Modus zu schalten.

Hinweis: Das Gerät geht automatisch in den Bereitschaft-Modus, wenn für einige Minuten keine Eingabe erfolgt.


Lautstärkeregelung

1. Drücken Sie die VOL +/VOL- Tasten am Fernseher oder die VOL+/VOL- Tasten auf der Fernbedienung, um die Lautstärke leiser oder lauter zu stellen.
2. Um den Ton vollständig stummzuschalten, drücken Sie die **MUTE**-Taste auf der Fernbedienung.
3. Drücken Sie die **MUTE**-Taste erneut oder eine Lautstärke-Taste, um den Ton wieder zu aktivieren.

Kanalwahl

1. Drücken Sie die CH+ /CH - Tasten am Fernseher oder die CH+/CH- Tasten auf der Fernbedienung, um zwischen den Kanälen hin- und herzuschalten.
2. Über die numerischen Tasten auf der Fernbedienung können Sie direkt eine Kanalnummer eingeben:
 - Für eine 1-stellige Kanalnummer geben Sie einfach die benötigte Nummer ein.
 - Für eine 2-stellige Kanalnummer drücken Sie die  Taste und dann die Kanalnummer.

ABRUF

Drücken Sie die **ABRUF**  Taste, um zwischen dem zuletzt gesehenen und aktuellen Kanal hin- und herzuschalten.

Auswahl der Videoquelle

Drücken Sie auf die INPUT-Taste auf der Fernbedienung, um das Menü »Quelle« zu öffnen. Markieren Sie mithilfe der **▲** und **▼** Tasten die gewünschte Quelle: «TV», «SCART», «CVBS (AV)», «S-VIDEO», «VGA (PC)», «HDMI», «DVD», «DTV (TNT)». Drücken Sie **ENTER**, um Ihre Wahl zu bestätigen.

Hinweis: Versichern Sie sich, dass alle Audio/Video-Kabel angeschlossen sind.

LCD-Bildschirm Einstellungsamenü

Drücken Sie in einem beliebigen Modus auf die Taste **LCD-MENU**, um die verschiedenen Einstellungsamenüs des LCD-Bildschirms zu öffnen: «BILD», «TON», «PARAMETER», «TIMER», «FUNKTION» (für weitere Informationen lesen Sie bitte den »Abschnitt LCD-MENÜ«).

Hinweis: Die verfügbaren Einstellungen hängen von der jeweiligen gewählten Quelle ab.

Bildeffekt (PMODE-Taste)

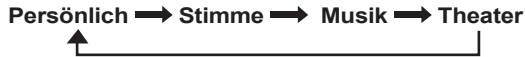
Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Taste **PMODE**, um wie folgt einen Bildeffekt zu wählen:

Standard → Persönlich → Film → Sport → Weich → Spiel



Klangeffekt (SMODE-Taste)

Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Taste **SMODE**, um wie folgt einen Klingeffekt zu wählen:

**Schlaf timer (SLEEP)**

Die Taste **SLEEP** ermöglicht Ihnen das automatische Ausschalten des LCD-Bildschirms zu programmieren.

Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die **SLEEP**-Taste, um die gewünschte Zeitspanne (in Minuten) auszuwählen: 0 Min., 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 75 Min., 90 Min., 105 Min. oder 120 Min.

Um den Schlaf timer zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt auf **SLEEP** und markieren Sie »0 Min.«.

Anzeige (DISPLAY)

Drücken Sie im TV-Modus auf die Taste **DISPLAY** auf der Fernbedienung, um einen Bildschirm mit Informationen über das aktuelle Programm anzuzeigen (Fernsehskanalnummer, Audiosystem, Signalart... usw.). Drücken Sie noch einmal auf die Taste, um die Informationen verschwinden zu lassen.

Untertitel (TNT-Funktion)

Im DTV (TNT)-Modus aktivieren oder deaktivieren Sie mithilfe der Taste **SUBTITLE** die Anzeige der Untertitel in dem aktuellen Programm.

Hinweis: Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von dem aktuellen Programm ab.

NICAM-Taste (TNT-Funktion)

Um zwischen Stereo oder Mono zu wechseln, betätigen Sie im TV-Modus die **NICAM**-Taste.

Sprache (TNT-Funktion)

Drücken Sie wiederholt auf die Taste **AUDIO/LANG**, um die Audio-Sprache der aktuellen Sendung zu ändern.

Hinweis: Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der aktuellen Sendung ab.

Bildverhältnis

Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Taste **ASPECT**, um direkt das Format oder die Videoanzeige zu ändern: »Vollbild«, »Zoom1«, »Zoom2«, »Auto«, »4:3«, »14:9«, »16:9« oder »Untertitel«.

Elektronischer Programmführer

Der elektronische Programmführer (oder EPG) ermöglicht Ihnen die Anzeige eines Programmführers (für eine Woche). (Für ausführlichere Informationen lesen Sie bitte den Abschnitt »ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER«).

LCD-MENÜ

Drücken Sie auf die Taste **LCD-MENU**, um das Konfigurationsmenü des Apparates zu öffnen.

1. Wählen Sie mithilfe der und Tasten das gewünschte Menü («BILD» Menü, «AUDIO» Menü «PARAMETER» Menü, «TIMER» Menü oder «FUNKTION» Menü).

2. Markieren Sie mithilfe der und Tasten eine Option.

3. Ändern Sie mithilfe von und die Einstellungen, aktivieren oder deaktivieren Sie Funktionen.

Hinweis: Wenn das Symbol an der Seite einer Funktion angezeigt wird, drücken Sie oder **ENTER**, um das entsprechende Untermenü zu öffnen oder die Funktion zu aktivieren.

4. Kehren Sie mithilfe der Taste **LCD-MENU** oder **DVD SETUP/EXIT** zum vorherigen Schritt zurück oder verlassen Sie das Konfigurationsmenü.

Hinweis:

- Ihre Einstellungen werden automatisch gespeichert, wenn Sie das Konfigurationsmenü verlassen.
- Wenn für 10 Sekunden keine Taste betätigt wird, verlässt der Apparat automatisch das Konfigurationsmenü.
- Die verfügbaren Einstellungen hängen von der gewählten Eingangsquelle ab.

TV-EINSTELLMODUS

Drücken Sie auf die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung. Verwenden Sie anschließend die **▲** und **▼** Tasten, um die Videoquelle am «Fernseher» einzustellen und drücken Sie **ENTER**.

BILD-Menü

Bild-Menü

1. Drücken Sie auf die Taste **LCD-MENU**, markieren Sie anschließend mithilfe von **◀** und **▶** das Menü «BILD».
2. Markieren Sie mithilfe der **▲** und **▼** Tasten die Option «Bildmodus».
3. Wählen Sie mithilfe der **◀** und **▶** Tasten einen Bildeffekt: «Standard», «Persönlich», «Film», «Sport», «Weich» oder «Spiel».

Kontrast, Helligkeit, Farbe, Farbdichte, Bildschärfe, Farbtemperatur, DNR

1. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, markieren Sie dann mit den Tasten **◀** und **▶** das Menü «BILD».
 2. Markieren Sie mit den **▲** und **▼** Tasten die gewünschte Option, drücken Sie dann die **◀** und **▶** Tasten, um die Einstellungen vorzunehmen:
 - «Kontrast»: reguliert den Kontrast des Bildes.
 - «Helligkeit»: reguliert die Helligkeit des Bildes.
 - «Farbe»: reguliert die Farbintensität.
 - «Farbdichte»: Um diese Einstellung zu ändern, benötigen Sie ein NTSC-System.
 - «Bildschärfe»: stellt die Schärfe des Bildes zwischen «Normal», «Scharf», «Sharpest» (sehr scharf), «Softest» (sehr weich) oder «Soft» (weich) ein.
 - «Farbtemperatur»: Diese Option ist standardmäßig auf «Normal» eingestellt, Sie können Sie nicht im TV-Modus ändern.
 - «DNR» (Digitale Reduzierung des Bildrauschens): Die DNR oder Rauschreduzierung ermöglicht Ihnen, die Bildqualität zu verbessern, indem Sie Störungen reduzieren. Sie haben die Wahl zwischen den Einstellungen «Off» (deaktiviert), «Niedrig», «Mid» (Medium) oder «Hoch».
- Hinweis:** Wenn Sie für einige Sekunden keine Taste betätigen, werden Sie das Menü automatisch verlassen.

AUDIO

1. Drücken Sie auf die Taste **LCD-MENU**, markieren Sie dann mithilfe von **◀** und **▶** das Menü «AUDIO».
 2. Markieren Sie mit **▲** und **▼** die gewünschte Option: «Lautstärke», «Audio-Modus» (Einstellung der Klangeffekte «Persönlich», «Stimme», «Musik» oder «Theater»), «Tiefe Töne», «Hohe Töne» oder «Balance». Nehmen Sie die Einstellungen mithilfe der **◀** und **▶** Tasten vor.
- Hinweis:** Wenn Sie für einige Sekunden keine Taste betätigen, werden Sie das Menü automatisch verlassen.

PARAMETER

Länder

1. Drücken Sie auf die Taste **LCD-MENU**, wählen Sie dann mithilfe von **◀** und **▶** das Menü «PARAMETER».
2. Markieren Sie mit den **▲** und **▼** Tasten die Option «Länder». Lesen Sie im Abschnitt «Erste Inbetriebnahme» darüber nach.

Automatische Suche nach analogen Fernsehkanälen

1. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, markieren Sie dann mit den Tasten **◀** und **▶** das Menü «PARAMETER».
2. Wählen Sie mithilfe der **▲** und **▼** Tasten die Option «Automatische Suche». Drücken Sie **ENTER** oder **DVD SETUP/EXIT**, um den Vorgang der automatischen Fernsehkanaleinstellung zu starten.
3. Drücken Sie auf die Taste **ENTER**, um die automatische Suche analoger Fernsehkanäle zu bestätigen und zu starten. Sobald die automatische Suche beendet ist, strahlt der Apparat Fernsehkanal 1 aus.
4. Sie können durch Drücken der Taste **ENTER** die Liste der gespeicherten Fernsehkanäle anzeigen. Markieren Sie anschließend mit den Tasten **▲** und **▼** einen Fernsehkanal und drücken Sie **ENTER**, um ihn zu sehen.

Hinweis:

- Um den automatischen Suchlauf abzubrechen, können Sie jederzeit auf die Tasten **LCD-MENU** oder **DVD SETUP/EXIT** drücken.
- Wenn die gespeicherten Sender nicht in der gewünschten Reihenfolge sind, können Sie mit der Option «Namen der Fernsehkanäle ändern» ihre Aufstellung ändern (siehe Abschnitt «Liste der Fernsehkanäle verwalten»).

Manuelle Suche nach analogen Fernsehkanälen

1. Drücken Sie auf die Taste **LCD-MENU**, markieren Sie dann mit ◀ und ▶ das Menü «PARAMETER».
2. Markieren Sie mit ▲ und ▼ die Option «Manuelle Suche», drücken Sie dann die Taste **ENTER** oder , um das Menü für die manuelle Einstellung der Kanäle zu öffnen.

Kanal

Markieren Sie mit ▲ und ▼ die Option «Kanal», markieren Sie dann mithilfe von ◀ und ▶ eine verfügbare Kanalnummer.

Audiosystem («Tonnorm»)

Wählen Sie mithilfe der Tasten ▲ und ▼ die Option «Tonnorm», markieren Sie dann mithilfe der Tasten und das Audio-System («I» für Großbritannien, «DK» für Osteuropa, «L/L'» für Frankreich oder «BG» für Westeuropa).

Videosystem («Farbnorm»)

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Option «Farbnorm», markieren Sie dann mit den Tasten und das Videosystem («SECAM», «Auto» oder «PAL»).

Hinweis: Für Frankreich wählen Sie bitte das System SECAM.

Fernsehkanalname

Hängt vom gewählten Fernsehkanal ab.

AFT

Wenn das Bild der empfangenen Kanäle nicht klar ist (dies kann möglicherweise durch Interferenzen verursacht werden), markieren Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Option «AFT» und drücken Sie dann die Tasten ◀ und ▶, um «Ein» (aktiviert) zu wählen.

Der Empfang des Fernsehkanals wird dann automatisch eingestellt, bis das Bild scharf ist.

Manuelle Suche

1. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Option «Manuelle Suche», halten Sie anschließend die und Tasten für ungefähr 2 Sekunden gedrückt, um die Fernsehkanalsuche nach unten oder oben zu starten.
2. Wenn der gewünschte Fernsehkanal gefunden wurde, drücken Sie auf die Taste **LCD-MENU** oder DVD SETUP/EXIT, um den Vorgang abzubrechen und den Fernsehkanal zu speichern.
3. Sie können auf die Taste **ENTER** drücken, um die Liste der gespeicherten Kanäle anzuzeigen. Wählen Sie anschließend mit den Tasten ▲ und ▼ einen Fernsehkanal und drücken Sie **ENTER**, um ihn zu sehen.

Hinweis:

- Sie können auch wiederholt auf die Tasten und drücken, um die Frequenz um 0,06MHz zu erhöhen oder zu verringern.
- Wenn die gespeicherten Fernsehkanäle nicht in der gewünschten Reihenfolge sind, können Sie mithilfe der Option «Fernsehkanalnamen ändern» ihre Aufstellung ändern (siehe Abschnitt «Liste der Fernsehkanäle verwalten»).
- Um die manuelle Suche abzubrechen, können Sie jederzeit auf die Taste **LCD-MENU** oder **DVD SETUP/EXIT** drücken.

Liste der Fernsehkanäle verwalten («Fernsehkanalname ändern»)



1. Drücken Sie die Taste LCD-MENU, wählen Sie dann mit den Tasten ◀ und ▶ das Menü «PARAMETER».
2. Markieren Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Option «Fernsehkanalname ändern», drücken Sie anschließend die Taste **ENTER** oder , um die Liste der gespeicherten Fernsehkanäle zu öffnen.

Reihenfolge der Fernsehkanäle ändern (nur analoge Fernsehkanäle)

1. Markieren Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den Fernsehkanal, den Sie umstellen möchten und drücken Sie die Taste .
2. Markieren Sie mithilfe der Tasten ▲ und ▼ den Fernsehkanal auf der Liste, mit dem Sie den Austausch vornehmen wollen, und drücken Sie die Taste , um das Umstellen zu bestätigen.

Bevorzugte Fernsehkanäle

Um eine Liste mit Ihren bevorzugten Fernsehkanälen zu erstellen:

1. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den Fernsehkanal, den Sie Ihrer Favoritenliste hinzufügen möchten, und drücken Sie die Taste INTRO/GRÜN.
2. Das «Stern» Symbol  erscheint an der Seite der Kanalnummer in der Spalte «Fahren».
3. Um einen Fernsehkanal aus der Favoritenliste zu löschen, markieren Sie den Kanal mithilfe der Tasten ▲ und ▼, drücken Sie dann die Taste **INTRO/GRÜN**. Das «Stern» Symbol  verschwindet.
4. Um die Liste Ihrer bevorzugten Fernsehkanäle anzuzeigen, können Sie jederzeit die Taste **||/FAV** drücken, während Sie fernsehen. Markieren Sie mit den Tasten ▲ und ▼ einen Fernsehkanal und drücken Sie **ENTER**, um ihn zu sehen.
6. Um unmittelbar durch Ihre bevorzugten Fernsehkanäle zu navigieren, ohne über die Liste der bevorzugten Kanäle zu gehen, benutzen Sie die Tasten **■/FAV-** und **■||/FAV+**.

Fernsehkänäle überspringen «Skip» (nur analoge Kanäle)

Mithilfe dieser Option können Sie Kanäle überspringen, wenn Sie durch die Programme mit den Tasten CH+ und CH- navigieren.

1. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den Fernsehkanal, den Sie überspringen möchten, und drücken Sie die Taste REPEAT/GELB.
2. Das «Kreuz» Symbol ☒ erscheint an der Seite der Kanalnummer in der Spalte «Fahne».

Hinweis: Der Fernsehkanal wird übersprungen, wenn Sie die Tasten CH+/CH- zum Navigieren benutzen, aber Sie können ihn jederzeit aufrufen, indem Sie seine Nummer mithilfe der Zahlentasten direkt eingeben.

3. Um die Option zu deaktivieren, wählen Sie den gewünschten Fernsehkanal und drücken Sie erneut auf die Taste REPEAT/GELB. Das «Kreuz» ☒ Symbol verschwindet.

Fernsehkanaalsperre («Lock»)

Nur TNT.

Hinweis: Wenn für einige Sekunden keine Taste betätigt wird, werden Sie das Menü automatisch verlassen.

TIMER-Menü

1. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, wählen Sie dann mit den Tasten ◀ und ▶ das Menü «TIMER».

2. Markieren Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die gewünschte Option:

- «Stand-by-Timer»: Um die Zeitspanne für den Stand-by-Timer einzustellen (zwischen 0 und 120 Minuten).
- «OSD-Timer»: Um die Dauer der Anzeige der Mitteilungen auf dem Bildschirm einzustellen (5, 10, 15, 20, 25 oder 30 Sekunden).

Hinweis: Wenn für einige Sekunden keine Taste betätigt wird, werden Sie das Menü automatisch verlassen.

FUNKTION-Menü

1. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, markieren Sie mithilfe der ◀ und ▶ Tasten das Menü «FUNKTION».

2. Wählen Sie mit ▲ und ▼ die gewünschte Option, drücken Sie dann die ◀ und ▶ Tasten, um die Einstellungen vorzunehmen.

Sprache

Stellen Sie mithilfe dieser Funktion die Sprache der Anzeige ein.

Video-Format

Stellen Sie mithilfe dieser Option das Bildformat ein.

Blauer Bildschirm

Aktivieren («EIN») oder deaktivieren («Aus») Sie mit dieser Option den blauen Hintergrundbildschirm.

Kindersicherung («Child Lock»)

1. Markieren Sie mit ▲ und ▼ die Option «Child Lock», drücken Sie dann **ENTER** oder ▶, um das Kindersicherungs Menü zu öffnen.
2. Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die gewünschte Option.

PIN-CODE («Change PIN Code»)

Diese Option ermöglicht Ihnen den PIN-Code zu ändern und die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren.

1. Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option «Change PIN Code», drücken Sie dann **ENTER** oder ▶, um das PIN-Code-Menü zu öffnen.
2. In der Zeile «Old PIN Code» (alter PIN-Code) geben Sie mit den Zahlentasten auf der Fernbedienung den alten Code ein, drücken Sie anschließend die Taste ▼.

Hinweis: Es gibt keinen voreingestellten Code. Lassen Sie bei der ersten Änderung die erste Zeile leer und gehen Sie direkt zum folgenden Schritt, indem Sie die ▼ Taste drücken.

3. In der Zeile «New PIN Code» (neuer PIN-Code) geben Sie den neuen Code ein und drücken Sie ▼. Geben Sie den Code noch einmal in der Zeile «Erneut eingeben» ein und drücken Sie **ENTER**, um die Änderung zu bestätigen.

Hinweis: Mithilfe der ◀ Taste können Sie die zuletzt eingebene Zahl löschen.

Child Lock (Kindersicherung)

Die Kindersicherungsfunktion ermöglicht Eltern den Zugang zu den digitalen Fernsehkanälen, deren Inhalt als nicht geeignet bewertet wurde und die gesperrt wurden, zu kontrollieren (Funktion «Lock»). Mithilfe dieser Funktion kann auch verhindert werden, dass die Einstellungen im Konfigurationsmenü geändert werden.

Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option «Child Lock», drücken Sie dann die ◀ und ▶ Tasten, um «Ein» zu markieren (Kindersicherung aktivieren) oder «Off» (Kindersicherung deaktivieren).

Tastensperre («Tasten sperren»)

Wenn die Tastensperrfunktion aktiviert ist, können die Tasten des LCD-Bildschirms nicht bedient werden. Es können nur die Tasten der Fernbedienung benutzt werden. Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option «Tasten sperren», wählen Sie dann mit den ◀ und ▶ Tasten «Ein» (Tastensperre aktiviert) oder «Off» (Tastensperre deaktiviert).

Rücksetzen

Wählen Sie mithilfe der ▲ und ▼ Tasten diese Option und drücken Sie **ENTER**, um alle Einstellungen auf die Werkeinstellungen zurückzusetzen.

EINSTELLUNGEN DER SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD-MODI

1. Drücken Sie auf die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie anschließend mithilfe der ▲ und ▼ Tasten die Videoquelle auf «TV», «SCART», «CVBS (AV)», «S-VIDEO», «VGA» (PC), «HDMI» oder «DVD» ein und drücken Sie dann **ENTER**.
2. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, wählen Sie dann mit den ◀ und ▶ Tasten das gewünschte Menü.

BILD-Menü (identisch mit dem Menü «BILD» im TV-Modus).

AUDIO-Menü (identisch mit dem Menü «AUDIO» im TV-Modus).

PARAMETER-Menü (nicht verfügbar).

TIMER-Menü (identisch mit dem Menü «TIMER» im TV-Modus).

FUNKTION-Menü (identisch mit dem Menü «FUNKTION» im TV-Modus).

EINSTELLUNGEN FÜR DEN VGA-MODUS

Drücken Sie auf die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie dann mit den ▲ und ▼ Tasten die Videoquelle auf »VGA« ein und drücken Sie **ENTER**.

BILD-Menü

Ist identisch mit dem Menü »BILD« im TV-Modus, Sie können jedoch die Option »FARBE« nicht ändern und die Option »FARBTEMPERATUR« ist verfügbar. Sie können zwischen »Normal«, »Warm« und »Cold« (kalt) wählen.

AUDIO-Menü (identisch mit dem Menü »AUDIO« im TV-Modus).

PC-Position-Menü

Sync Auto

1. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, wählen Sie dann mit den ◀ und ▶ Tasten das Menü »PC Position«.
2. Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option »Sync Auto«, drücken Sie dann **ENTER**, um eine automatische Konfiguration der Parameter zu starten.

Phase

Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option »Phase«, drücken Sie dann die ◀ und ▶ Tasten, um die Phase einzustellen und das Bild zu stabilisieren.

Uhr

Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option »Uhr«, drücken Sie dann die ◀ und ▶ Tasten, um die Größe des Bildes zu optimieren

Position H

Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option »Position H«, stellen Sie dann mit den ◀ und ▶ Tasten die waagerechte Position des Bildes ein.

Position V

Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten die Option »Position V«, stellen Sie dann mit den ◀ und ▶ Tasten die senkrechte Position des Bildes ein.

Rücksetzen

Wählen Sie mithilfe der ▲ Tasten ▼ diese Option und drücken Sie **ENTER**, um alle Einstellungen auf die Werkeinstellungen zurückzusetzen.

TIMER- Menü (identisch mit dem Menü »TIMER« im TV-Modus).

FUNKTION-Menü (identisch mit dem Menü »FUNKTION« im TV-Modus).

Hinweis: Wenn für einige Sekunden keine Taste betätigt wird, werden Sie das Menü automatisch verlassen.

EINSTELLUNGEN FÜR DEN DTV (TNT)-MODUS

Drücken Sie die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten die Videoquelle auf »DTV« ein und drücken Sie **ENTER**.

BILD-Menü (identisch mit dem Menü »BILD« im TV-Modus).

AUDIO-Menü (identisch mit dem Menü »AUDIO« im TV-Modus).

PARAMETER-Menü

Länder (identisch mit dem TV-Modus).

Automatische Suche der digitalen Fernsehkanäle

Manuelle Suche der digitalen Fernsehkanäle

Wählen Sie mit den **▲** und **▼** Tasten die Option »Manuelle Suche«, drücken Sie dann die **ENTER** oder Taste, um das Menü für die manuelle Einstellung der Fernsehkanäle zu öffnen.

Fernsehskanal (»Kanal«)

Wählen Sie mit den **▲** und **▼** Tasten die Option »Kanal«, markieren Sie dann mit den **◀** und **▶** Tasten die zu suchende Kanalnummer.

Manuelle Suche (»Suche beginnen«)

1. Wählen Sie mit den **▲** und **▼** Tasten die Option »Suche beginnen«, drücken Sie dann **ENTER** oder **▶**, um die Suche zu starten.

2. Wenn der gewünschte Fernsehkanal gefunden wurde, drücken Sie die Taste **LCD-MENU** oder **DVD SETUP/EXIT**, um den Vorgang zu beenden und den Fernsehkanal zu speichern.

Verwaltung der Liste der Fernsehkanäle (»Ändern des Fernsehkanalnamens«)

1. Drücken Sie die Taste **LCD-MENU**, wählen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten das Menü »PARAMETER«.
2. Markieren Sie mit den **▲** und **▼** Tasten die Option »Ändern des Fernsehkanalnamens«, drücken Sie dann **ENTER** oder **▶**, um die Liste der gespeicherten Fernsehkanäle zu öffnen.

Reihenfolge der Fernsehkanäle ändern (nur für analoge Fernsehkanäle)

Bevorzugte Fernsehkanäle (identisch mit dem TV-Modus)


Fernsehkanäle überspringen »Skip« (nur für analoge Fernsehkanäle)

Sperren/Löschen der digitalen Fernsehkanäle (»Lock«)

Mithilfe dieser Option können Sie den Zugang zu den digitalen Kanälen, deren Inhalt Ihnen nicht geeignet erscheint, sperren oder die Kanäle löschen.

1. Markieren Sie mit **▲** und **▼** den Fernsehkanal, den Sie sperren möchten, und drücken Sie die Taste **A-B / BLAU**.

2. Das »Hängeschloss«  Symbol erscheint an der Seite der Kanalnummer in der Spalte »Fahne«.

3. Um einen Kanal zu entsperren, markieren Sie den gewünschten Kanal und drücken Sie erneut die Taste **A-B / BLAU**. Das »Hängeschloss«  Symbol verschwindet.

4. Um einen Kanal zu löschen, markieren Sie ihn mit den **▲** und **▼** Tasten und drücken Sie die Taste **REPEAT / GELB**.

Liste der Radiosender

Drücken Sie die Taste **PROG/ROT**, um zwischen der Liste der digitalen TV-Kanäle und der Liste der digitalen Radiosender zu wechseln.

TIMER-Menü (identisch mit dem Menü »TIMER« im TV-Modus).

FUNKTION-Menü (identisch mit dem Menü »FUNKTION« im TV-Modus).

Hinweis: Wenn für einige Sekunden keine Taste betätigt wird, werden Sie das Menü automatisch verlassen.

ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER

Im »DTV« Modus können Sie mithilfe dieser Funktion einen elektronischen Programmführer aufrufen.

1. Drücken Sie die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten die Videoquelle auf »DTV« ein und drücken Sie **ENTER**.

2. Drücken Sie **EPG**, um den Programmführer anzuzeigen und wählen Sie mit den **CH+/CH-** Tasten am LCD-Bildschirm oder den **CH+/CH-** Tasten auf der Fernbedienung den gewünschten Fernsehkanal.

3. Wählen Sie mithilfe der **▲** und **▼** Tasten den Tag, wählen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten die gewünschte Sendung. Informationen über die Sendung werden in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt.

4. Wenn die Sendung gerade ausgestrahlt wird, drücken Sie **ENTER**, um sie zu sehen.

5. Wenn die Sendung später gesendet wird, drücken Sie **ENTER**, um eine automatische Erinnerung zu programmieren: Der Apparat wird Sie zum Zeitpunkt der Ausstrahlung der gewählten Sendung Bescheid geben und sich automatisch auf den entsprechenden Fernsehkanal einstellen.

Hinweis: Sie können jederzeit die Taste **EPG** drücken, um den elektronischen Programmführer zu verlassen.

TELETEXT

TV-Modus

1. Drücken Sie die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten die Videoquelle auf »TV« ein und drücken Sie **ENTER**.
2. Drücken Sie einmal auf die Taste **Précédent/TEXT**, um den Teletextindex anzuzeigen. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste, um den Teletextindex anzuzeigen und weiter die eingestellte Sendung zu sehen.
3. Geben Sie mit den Zahlentasten die gewünschte Seitenzahl ein oder drücken Sie die Schnellzugriffstasten (ROTE, GRÜNE, GELBE und BLAUE Taste auf der Fernbedienung) entsprechend der farbigen Texte unten auf der Seite.
4. Um den Text zu vergrößern oder den oberen Teil des Textes anzuzeigen, drücken Sie auf die Taste **Balayege avant/SIZE**. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste, um den unteren Teil der Seite anzuzeigen.
5. Um die angezeigte Seite einzufrieren, drücken Sie die Taste **Suivant/HOLD**. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Funktion zu beenden.
6. Um versteckte Texte anzuzeigen (zum Beispiel die Antworten zu einem Quiz), drücken Sie die Taste **ANGLE/REVEAL**. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Funktion zu beenden.
7. Um auf eine »Unterseite« der angezeigten Seite zuzugreifen, drücken Sie die Taste **ZOOM/SUBPAGE**. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Funktion zu beenden.
8. Um den Hauptindex des Teletextes aufzurufen oder dorthin zurückzukehren, drücken Sie die Taste **Balayege arrière/INDEX**.


Hinweis: Sie können jederzeit die Taste **DVD SETUP/EXIT** drücken, um die Teletextfunktion zu verlassen.

DTV-Modus

1. Drücken Sie die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten die Videoquelle auf »DTV« ein und drücken Sie **ENTER**.
2. Drücken Sie einmal die Taste **Précédent/TEXT**, um den Teletextindex der Sendung, die Sie sich ansehen, anzuzeigen. Die Sendung wird weiter in einem kleinen Fenster auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt und der Index erscheint auf der rechten Seite.
3. Wählen Sie mit den **▲** und **▼** Tasten das gewünschte Thema aus und drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung. Wählen Sie mit denselben Tasten einen »Unterindex«.
4. Wenn es mehr als eine Seite gibt, blättern Sie mit den **▲** und **▼** Tasten zur vorherigen oder folgenden Seite.
5. Sie können jederzeit die Taste **Précédent/TEXT** drücken, um zu der angezeigten Sendung zurückzukehren.

DVD-Bedientasten

DVD-Player einschalten

1. Drücken Sie die Taste **POWER** am LCD-Bildschirm oder die Taste **STANDBY**  auf der Fernbedienung, um den Fernseher einzuschalten.
2. Die Betriebsanzeige leuchtet grün und nach einigen Sekunden erhellt sich der LCD-Bildschirm.
3. Drücken Sie die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, stellen Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten die Videoquelle auf »DVD« ein und drücken Sie **ENTER**.

Disc einlegen/auswerfen

1. Schieben Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite in Richtung der Vorderseite des LCD-Bildschirms zentriert in den Schlitz. Die Disc wird nach einigen Sekunden automatisch wiedergegeben. Wenn es eine DVD ist, wird die Menü/Titelseite angezeigt. Wenn es eine CD ist, wird der erste Titel automatisch gespielt.
2. Um die Disc herauszunehmen, drücken Sie die **EJECT** –Taste am LCD-Bildschirm oder auf der Fernbedienung.

Hinweis:

- Halten Sie die Disc so, dass Sie keine ihrer Oberflächen berühren.
- Einige Discs starten eventuell nicht automatisch. Drücken Sie in diesem Falle die **▶||** Taste am LCD-Bildschirm oder auf der Fernbedienung.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Disc mit der bedruckten Seite in Richtung der Vorderseite des LCD-Bildschirms zeigend eingelegt haben. Andernfalls könnten Sie den DVD-Mechanismus beschädigen.

Wiedergabe/Pause

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die **▶||** Taste am LCD-Bildschirm oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe der Disc zu unterbrechen.
2. Drücken Sie die **▶||** Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

WARNUNG: Die Pause-Funktion kann dem LCD-Bildschirm bleibende Schäden zufügen. Zeigen Sie Standbilder nicht für längere Zeit an.

Stopp

1. Drücken Sie die ■ Taste am LCD-Bildschirm oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe der Disc anzuhalten.
2. Sie können die Wiedergabe fortsetzen, indem Sie die ►► Taste drücken. Die Wiedergabe beginnt ab der Stelle, an der Sie die ■ Taste gedrückt haben (Wiedergabe fortsetzen).
3. Drücken Sie die ■ Taste zweimal, um die Wiedergabe der Disc ganz abzubrechen.

Zurück/Weiter

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die ◀◀ Taste, um zum Anfang des vorherigen Kapitels oder Titels zurückzukehren.
2. Drücken Sie während der Wiedergabe die ►► Taste, um zum Anfang des nächsten Kapitels oder Titels zu gehen.

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die ►► Taste auf der Fernbedienung, um vorwärts zu suchen. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Suchgeschwindigkeit zu ändern: „SCHNELLVORLAUF x 2◀“ »SCHNELLVORLAUF x 4◀« »SCHNELLVORLAUF x 8◀« »SCHNELLVORLAUF x 20◀« »WIEDERGABE◀.
2. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um rückwärts zu suchen. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Suchgeschwindigkeit zu ändern: „WIEDERGABE◀◀“ „SCHNELLRÜCKLAUF x 20“ „SCHNELLRÜCKLAUF x 8“◀◀ „SCHNELLRÜCKLAUF x 4“◀◀ „SCHNELLRÜCKLAUF x 2“.
3. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, können Sie jederzeit die ►► Taste drücken.

Hinweis: Der Ton ist während des Schnellvorlaufs und Schnellrücklaufs ausgeschaltet.

DVD-Wiedergabemenü

Drücken Sie während der Wiedergabe die MENU-Taste, um zur Menü/Titelseite zurückzukehren.

Hinweis: Diese Funktion steht nur für DVDs zur Verfügung.

Titel

1. Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe die TITLE –Taste und wählen Sie mit den ▲/▼/◀/► Tasten einen Titel.
2. Drücken Sie die ENTER-Taste, um den gewünschten Titel direkt aufzurufen.

Wiederhol-Modus

Diese Funktion steht für DVDs und Audio- CDs zur Verfügung, allerdings mit unterschiedlichen Effekten.

1. Für die Wiedergabe einer DVD drücken Sie die REPEAT-Taste einmal, um das aktuelle Kapitel zu wiederholen; zweimal, um den aktuellen Titel zu wiederholen, und dreimal, um die gesamte Disc zu wiederholen. Drücken Sie dieselbe Taste mehrmals, um „REP:OFF“ [WHLG: AUS] anzuzeigen und die Wiederhol-Funktion zu deaktivieren.
2. Für die Wiedergabe einer CD drücken Sie die REPEAT-Taste einmal, um den aktuellen Song zu wiederholen, und zweimal, um die gesamte Disc zu wiederholen (Alle wiederholen).

AB Wiederhol-Sequenz

Sie können eine zu wiederholende Sequenz festlegen, indem Sie den Anfangspunkt und den Endpunkt bestimmen.

1. Drücken Sie die AB-Taste, um den Anfangspunkt festzulegen (Wiedergabe läuft weiter).
2. Drücken Sie die AB-Taste, um den Endpunkt festzulegen (das markierte Stück wird automatisch wiederholt).

Hinweis: Drücken Sie die AB-Taste mehrmals während der Wiederholung, um den Wiederhol-Modus zu deaktivieren.

Untertitel

Drücken Sie die SUBTITLE-Taste auf der Fernbedienung, um die Sprache der auf dem Bildschirm gezeigten Untertitel zu ändern.

Hinweis:

- Die Anzahl der verfügbaren Untertitel hängt von der DVD ab.
- Diese Funktion ist nur für DVDs und Super-VCDs verfügbar.

Audio

1. Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe die AUDIO-Taste auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe-Sprache der DVD zu ändern (sofern die Disc diese Funktion anbietet).
2. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Audio-CD die AUDIO-Taste auf der Fernbedienung, um den Audio-Kanal zwischen MONO L, MONO R und STEREO zu ändern.

Langsame Wiedergabe

1. Drücken Sie die SLOW/STEP-Taste auf der Fernbedienung, um die langsame Wiedergabe-Funktion zu benutzen.

2. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Geschwindigkeit zu ändern: »ZEITLUPE VOR 1/2◀, »ZEITLUPE VOR 1/3◀, »ZEITLUPE VOR 1/4◀, »ZEITLUPE VOR 1/5◀, »ZEITLUPE VOR 1/6◀, »ZEITLUPE VOR 1/7◀, »WIEDERGABE◀ (Wiedergabe).

3. Drücken Sie die ►► Taste, um die normale Wiedergabe wieder aufzunehmen.

Hinweis: Im LANGSAM-Modus ist der Ton stummgeschaltet.

Kameraperspektive

Falls eine DVD eine Multi-Kamerawinkel-Funktion enthält, können verschiedene Kameraperspektiven ausgewählt werden.

Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **ANGLE**-Taste auf der Fernbedienung, um die gewünschte Kameraperspektive auszuwählen.

Hinweis: Die Anzahl der Kameraperspektiven hängt von der Disc ab.

Suche

Sie können zu einer bestimmten Stelle, Zeitposition, einem Song, Kapitel oder Titel springen.

1. Drücken Sie die **GOTO**-Taste auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit der **◀** oder **▶** Taste das Kapitel, den Titel oder die Zeitposition aus.
3. Geben Sie mit den Zahlentasten die Nummer des gewünschten Kapitels, Titels oder der Zeitposition ein und drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.
4. Der Player ruft sofort den gewünschten Kennwert auf.

Anzeige

Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste auf der Fernbedienung einmal oder zweimal, um Informationen auf dem Bildschirm anzuzeigen (Disc-Typ, Uhrzeit, Audio-Sprache, Untertitel-Sprache...). Drücken Sie die Taste mehrmals, um den Informationsanzeige-Modus zu beenden.

Zoom

Diese Funktion vergrößert oder verkleinert ein Standbild oder ein bewegliches Bild. Drücken Sie die **ZOOM**-Taste auf der Fernbedienung, um die Zoom-Stufen auszuwählen: „ZOOM 2“, „ZOOM 3“, „ZOOM 4“, „ZOOM 1/2“, „ZOOM 1/4“, „ZOOM: OFF“.

Hinweis: Navigieren Sie mit den Richtungstasten (**▲/▼/◀/▶**) im Bild.

Einstellungen im DVD-MENÜ

Um das Einstellungen-Menü des integrierten DVD-Players zu öffnen, drücken Sie die **DVD-SETUP**-Taste auf der Fernbedienung, wenn Sie im DVD-Modus sind. Wählen Sie mit den **▲** und **▼** Tasten auf der Fernbedienung die verfügbaren Optionen aus: „SYSTEM SETUP“ [SYSTEMEINSTELLUNGEN], „LANGUAGE SETUP“ [SPRACHEINSTELLUNGEN], „AUDIO SETUP“ [TONEINSTELLUNGEN], und „DIGITAL SETUP“ [DIGITALEINSTELLUNGEN].

Systemeinstellungen

Wählen Sie mit den **▲** und **▼** Tasten auf der Fernbedienung „SYSTEM SETUP“. Wählen Sie dann mit den **▲/▼/◀/▶** Tasten die Menü-Optionen.

Hinweis: Wählen Sie „EXIT SETUP [EINSTELLUNGEN BEENDEN]“, um das Menü zu verlassen und drücken Sie die **ENTER**-Taste oder drücken Sie jederzeit die **DVD-SETUP**-Taste.

TV-System

Diese Einstellung brauchen Sie nicht zu verändern. Sollten Sie den TV-System-Ausgang ändern müssen (wenn Sie mit dem Fernseher in ein anderes Land umziehen, usw....), können Sie zwischen „NTSC“, „PAL“ (StandardEinstellung) oder „AUTO“ wählen.

TV-Format

Sie haben die Möglichkeit die Einstellung des TV-Formats zwischen „4:3PS“ (Pan Scan) / „4:3LB“ (Letterbox) / „16:9“ (Breitbildformat) zu ändern.

Passwort

Mit dieser Option können Sie die Kindersicherung aktivieren.

1. Um das Passwort zu ändern, geben Sie über die numerischen Tasten auf der Fernbedienung den Code ein (der voreingestellte Code ist 0000); drücken Sie dann die **ENTER**-Taste zur Bestätigung. Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol eines geöffneten Vorhängeschlosses.

2. Geben Sie ein neues Passwort ein und drücken Sie die **ENTER**-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol eines geschlossenen Vorhängeschlosses, um zu bestätigen, dass der neue Code gespeichert wurde. Wenn die „Passwort“ Funktion deaktiviert ist, können Sie die Einstellungen in der „RATING“ [ALTERSFREIGABE] Option ändern.

Altersfreigabe (Kindersicherung)

Die Kindersicherung-Funktion ermöglicht Eltern zu verhindern, dass Kinder ungeeignetes Material auf einer DVD ansehen. Sie können die Altersfreigabe wählen und einprogrammieren. Der DVD-Player wird dann den Zugriff auf die DVD-Inhalte verweigern. Es gibt 8 verschiedene Altersfreigabe-Kategorien. Um die Kindersicherung zu benutzen:

1. Wählen Sie die Option „PASSWORD“ und geben Sie einen 4-stelligen Code ein (der voreingestellte Code ist 0000), drücken Sie dann die **ENTER**-Taste, um die Altersfreigabestufen freizuschalten.
2. Wählen Sie die Option „RATING“, und markieren Sie dann mit den **▲** und **▼** Tasten auf der Fernbedienung die gewünschte Altersfreigabe. Drücken Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

Werkseinstellungen (Originaleinstellungen wieder aktivieren)

Um alle Einstellungsoptionen wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, wählen Sie „DEFAULT“ [WERKSEINSTELLUNGEN]. Drücken Sie dann die ► Taste und anschließend die ENTER-Taste.

Spracheinstellungen

Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten auf der Fernbedienung „LANGUAGE SETUP“. Wählen Sie dann mit den ▲/▼/◀/▶ Tasten die Menü-Optionen.

Hinweis: Wählen Sie „EXIT SETUP“, um das Menü zu verlassen und drücken Sie die ENTER-Taste oder drücken Sie zu jeder beliebigen Zeit die DVD-SETUP –Taste.

Wahl der Menüsprache (OSD-Sprache)

Die Sprache in dieser Bedienungsanleitung ist Deutsch. Sie können die Bildschirmanzeige auch in anderen Sprachen anzeigen lassen.

1. Markieren Sie mit den ▲ und ▼ Tasten auf der Fernbedienung „OSD LANGUAGE“ [MENÜSPRACHE] und drücken Sie dann die ► Taste.
2. Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten auf der Fernbedienung die gewünschte Sprache für das Bildschirmmenü. Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl die ENTER-Taste. Die verfügbaren Sprachen sind Englisch, Deutsch, Spanisch, Französisch, Portugiesisch oder Italienisch.

Andere Spracheinstellungen

Im „LANGUAGE SETUP“ Menü können Sie auch die Standardsprache für die Wiedergabe („AUDIO LANG“ [AUDIO SPR], Untertitel („SUBTITLE LANG“ [UNTERTITEL SPR]) und die Menüsprache Ihres DVD-Players („MENU LANG“ [MENÜ SPR]) einstellen. Diese Einstellungen werden nur umgesetzt, wenn die gespielte DVD die gewählte Sprache unterstützt. Sollte dies der Fall sein, wird die gewählte Sprache erst in den Wiedergabe-, Untertitel- und Menüsprache-Einstellungen angezeigt. Ändern Sie die Einstellungen mit den ▲/▼/◀/▶ und ENTER-Tasten.

Toneinstellungen

Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten auf der Fernbedienung „AUDIO SETUP“. Wählen Sie dann mit den ▲/▼/◀/▶ Tasten die Menü-Optionen.

Hinweis: Wählen Sie „EXIT SETUP“, um das Menü zu verlassen und drücken Sie die ENTER-Taste oder drücken Sie zu jeder beliebigen Zeit die DVD-SETUP –Taste.

Audio-Ausgang

Sie können für die „AUDIO OUT“ Einstellung zwischen „SPDIF / OUT“, „SPDIF / RAW“ und „SPDIF / PCM“ wählen.

• SPDIF / RAW

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player mit Hilfe eines Koaxialkabels oder optischen Kabels mit einem Leistungsverstärker verbunden ist. Wenn eine Disc, die im Dolby Digital, DTS oder MPEG Audio-Format aufgenommen ist, gespielt wird, werden die entsprechenden Digitalsignale durch den Koaxialausgang geleitet. Die digitalen Ausgangsbuchsen dieses Players sind für den Anschluss an einen Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Empfänger oder Decoder entwickelt.

• SPDIF / PCM

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr DVD-Player mit einem 2-Kanal Digital Stereo-Verstärker verbunden ist. Wenn eine Disc, die in Dolby Digital und MPEG-Audio-Formaten aufgenommen ist, gespielt wird, wird das Audiosignal in ein 2-Kanal PCM-Signal moduliert und es wird durch den Koaxialausgang oder die optische Ausgangsbuchse geleitet.

Klang

Stellen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten den Klang ein.

Digitaleinstellungen

Wählen Sie mit den ▲ und ▼ Tasten auf der Fernbedienung „DIGITAL SETUP“. Wählen Sie dann mit den ▲/▼/◀/▶ Tasten die Menü-Optionen.

Hinweis: Wählen Sie „EXIT SETUP“, um das Menü zu verlassen und drücken Sie die ENTER-Taste oder drücken Sie zu jeder beliebigen Zeit die DVD-SETUP –Taste.

Aussteuerungsbereich

Wenn „SPDIF / RAW“ gewählt ist, können Sie das Ausgangsverhältnis einstellen, um einen anderen Effekt zu erzielen. Benutzen Sie die ▲ und ▼ Tasten auf der Fernbedienung, um die Einstellungen zu ändern. Wenn Sie „FULL“ [VOLL] einstellen, ist das Audiosignalvolumen minimal. Wenn Sie „OFF“ einstellen, ist es maximal. Sie können auch „6/8“, „4/8“ oder „2/8“ wählen.

Dual Mono

Benutzen Sie diese Option, um die Audioausgangart zu wählen: „STEREO“, „MONO L“, „MONO R“ oder „MIX MONO“.

BESONDERE DVD-FUNKTIONEN

INTRO-Taste

Wenn Sie eine Audio-CD hören, drücken Sie die **INTRO**-Taste auf der Fernbedienung, um die ersten 15 Sekunden eines jeden Songs zu spielen.

Hinweis: Diese Funktion ist nur für Audio-CDs verfügbar.

Programm- Modus

Diese Funktion ist auf DVDs und Audio-CDs anwendbar. Sie können die Wiedergabe-Reihenfolge nach Wunsch programmieren.

CD/CDG

1. Drücken Sie die **PROGRAM**-Taste auf der Fernbedienung. Die Tabelle mit der Programmreihenfolge erscheint auf dem Bildschirm.
2. Geben Sie mit den numerischen Tasten (0-9) der Fernbedienung die Titelnummern in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge ein.
3. Wenn Sie die Wiedergabe-Reihenfolge programmiert haben, bewegen Sie den Cursor auf die Option „PLAY“ mit Hilfe der **▲/▼/◀/▶** Tasten. Drücken Sie die **ENTER** oder die **▶|** Taste, um zu bestätigen und die Reihenfolge wiederzugeben.

DVD

1. Drücken Sie die **PROGRAM** –Taste auf der Fernbedienung. Die Tabelle mit der Programmreihenfolge erscheint auf dem Bildschirm.
2. Geben Sie die Titelnummer mit den numerischen Tasten ein.
3. Geben Sie im letzten Schritt die Kapitelnummer des gewählten Titels ein.
4. Wiederholen Sie die letzten beiden Schritte, um die gesamte Reihenfolge einzugeben.
5. Wenn Sie die Wiedergabe-Reihenfolge programmiert haben, wählen Sie mit den **▲/▼/◀/▶**-Tasten „PLAY“.
6. Drücken Sie die **ENTER** oder **▶|** Taste, um zu bestätigen und die Reihenfolge wiederzugeben.
6. Um das Programm zu beenden, bewegen Sie den Cursor auf „CLEAR“ [LÖSCHEN] und drücken Sie die ENTER-Taste.

Hinweis: Drücken Sie jederzeit die **PROGRAM**-Taste auf der Fernbedienung, um den Programm-Modus zu verlassen.

Bild-CD

1. Legen Sie eine Bild- CD in das Fach. Wenn die Disc erkannt wird, zeigt der Player eine Liste der auf der CD gespeicherten Bilder (JPG) an.
2. Wählen Sie mit den **▲/▼/◀/▶** Tasten ein Bild und drücken Sie die **ENTER** –Taste, um das Bild anzuzeigen.
3. Drücken Sie die **▶|**Taste, um eine Diashow der Bilder zu starten/unterbrechen/fortzusetzen.
4. Drücken Sie die **▶▶**Taste, um das nächste Bild anzuzeigen. Drücken Sie die **◀◀**Taste, um das vorherige Bild anzuzeigen.

Hinweis: Abhängig von der Größe der Datei kann es einige Sekunden dauern, bevor die Bilder auf dem LCD-Bildschirm gezeigt werden.

5. Drücken Sie die **PROGRAM** –Taste, um einen von 17 Übergangseffekten für die Diashow zu wählen.
6. Sie können mit den **▲/▼/◀/▶** Tasten die Bilder umblättern oder rotieren.
7. Drücken Sie die **■** Taste, um die Diashow anzuhalten und zur Fotoliste zurückzukehren.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Kein Ton und kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob der Netzstecker mit einer Steckdose verbunden ist. - Prüfen Sie, ob das Gerät unter Spannung ist, indem Sie auf die Taste POWER am LCD-Bildschirm oder die Taste STANDBY auf der Fernbedienung drücken. - Prüfen Sie die Helligkeit oder Kontrast-Einstellung.
Normales Bild, aber kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> - Lautstärke könnte zu leise oder stumm gestellt sein. Erhöhen Sie die Lautstärke. - Probieren Sie andere Kanäle aus. - Prüfen Sie, ob die Audiokabel ordnungsgemäß angeschlossen sind.
Die Fernbedienung funktioniert nicht ordnungsgemäß.	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem LCD-Bildschirm keine Hindernisse befinden. - Prüfen Sie, ob die Batterien gemäß der korrekten Polarität (+/- Symbole) eingelegt sind. - Legen Sie neue Batterien ein.
Die Kontrolllampe leuchtet, aber die Tasten des LCD-Bildschirms funktionieren nicht.	Prüfen Sie, ob die Funktion »Tastensperre« deaktiviert ist und schalten Sie den LCD-Bildschirm mithilfe der Fernbedienung ein.
Die Kontrolllampe ist grün, aber es ist kein Bild zu sehen.	Der Modus ist nicht korrekt, wählen Sie den »TV « oder »DTV« Modus.
Kein Bild, blauer Bildschirm.	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie die Antennenverbindung. - Die Fernsehkanäle sind nicht eingestellt, versuchen Sie eine automatische Kanalsuche.
Kein Bild, schlechte Bildqualität, schlechte Farbqualität	<ul style="list-style-type: none"> - Versuchen Sie die Farbeinstellung im Video-Menü einzustellen. - Probieren Sie andere Kanäle aus. - Stellen Sie sicher, dass die Videokabel korrekt angeschlossen sind.
Bild mit Schnee Rauschen	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des LCD-Bildschirms keine elektronischen Geräte befinden. Sie können Störungen verursachen. - Überprüfen Sie die Antennen-Verbindung.
Sie haben Ihren PIN-Code verloren oder vergessen.	- Geben Sie im TV-Modus 4711 ein.
Kein Ton aus einem der Lautsprecher	- Versuchen Sie die die Audio-Balance im Audiomenu zu regulieren.

TECHNISCHE DATEN

TV

Bildschirmgröße: 55,8 cm
 Auflösung: 1680 X 1050 Pixel
 Helligkeit: 300 cd/m²
 Kontrast: 700 : 1

DVD-Player

Laser-Wellenlänge 650mm
 Laser-Leistung: Klasse 1
 Signal-System: PAL
 Eingänge: Audio, RF, Koaxial, S-Video, VGA, Video, PC Audio, Scart
 Stereo in DVD-Modus
 Mono in TV-Modus

ALLGEMEIN

Eingangsleistung: DC12V
 DC Stromverbrauch: weniger als 48W
 Lautsprecher 2,5" 4ohm x 2
 Audioausgang: 2,6 W + 2,6 W
 Abmessungen: H: 345mm x B: 380mm x T: 70mm (ohne Ständer) / H: 345mm x B: 380mm x T: 175mm (mit Ständer)
 Nettogewicht: 2,5kg

MANUTENZIONE

Trennen Sie Ihr Gerät bei der Reinigung von der Stromquelle, um die Gefahr von Feuer oder Stoß zu vermeiden. Der Lack Ihres Geräts kann mit einem Staubtuch gereinigt werden und sollte so wie ein Möbelstück behandelt werden. Verwenden Sie ein weiches, sauberes, mit klarem, lauwarmem Wasser getränktes Tuch, um das Äußere Ihres Geräts zu reinigen. Seien Sie vorsichtig bei der Reinigung und dem Abwischen von Plastikteilen. Milde Seife und ein feuchtes Tuch kann zur Reinigung der Frontplatte verwendet werden.

GEWÄHRLEISTUNG

Dieses Produkt hat eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler mit einem gültigen Kaufnachweis, wenn Sie innerhalb der Garantiezeit irgendeine Reklamation haben oder eine Reparatur wünschen. Unsere Gewährleistung bezieht sich auf materielle Schäden und Schäden bei der Verarbeitung. Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die Folge der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder irgendeiner fahrlässiger Behandlung dieses Produkts sind (wie beispielsweise Demontage, Aussetzung gegenüber Hitze und Feuchtigkeit etc.). Es empfiehlt sich, die Verpackung für weitere Auskünfte zu bewahren. Um unsere Leistungen zu verbessern, behalten wir uns Farbänderungen und Änderungen der auf der Verpackung gezeigten Produktdetails vor.

ANMERKUNG: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, sie enthält wichtige Information.

Referenznummer: LCDDVD2TFFR

©2009 Hasbro. All rights reserved.

©2009 LEXIBOOK®

Design und Entwicklung in Europa - Made in China

Lexibook Deutschland GmbH,
 Im Trutz Frankfurt 55,
 600322 Frankfurt am Main,
 Deutschland

<http://www.lexibook.com>



Umweltschutz

Unerwünschte Elektrogeräte können recycled werden und sollten nicht mit normalem Hausmüll weggeworfen werden! Unterstützen Sie aktiv den Schutz der Rohstoffe und helfen Sie die Umwelt zu schützen, in dem Sie dieses Gerät bei einer entsprechenden Sonermüllsammelstelle abgeben (falls vorhanden).



INHOUDSTAFEL

Veiligheidsmaatregelen	124	Elektronische programmagids	136
Veiligheidsinstructies	125	Teletekst	136
Beschrijving van het LCD-scherm	125	Functies van de DVD-toetsen	137
Afstandsbediening	126	Aan-/Uitzetten	137
De batterijen in de afstandsbediening plaatsen	126	Een cd insteken en uithalen	137
Bereik van de afstandsbediening	127	Afspelen/Pauze	137
Installatie	127	Stop	137
Het apparaat uitpakken	127	Vorige/Volgende	137
De televisie installeren	127	Vooruit/Achteruit scannen	137
De antenne aansluiten	127	DVD afspeelmenu	137
Aansluiting op een computer	127	Herhaalmodi	137
HDMI aansluiting	127	A-B herhalen	137
Aansluiting op de voeding	127	Ondertiteling	138
Cd-type	128	Audio	138
Gebruik en onderhoud van de cd's	128	Vertraagd afspelen	138
Regionale codes	129	Hoek	138
Eerste installatie	129	Zoeken	138
Functies van de TV-toetsen	129	Weergave	138
Aan-/Uitzetten	129	Zoom	138
Volumeregeling	129	DVD Instellingenmenu	138
Zenderselectie	129	Systeeminstelling	138
Herinnering	129	Taalinstelling	138
Bronmodus selecteren	129	Audio-instelling	139
Instellingenmenu's van het LCD-scherm	129	Dolby Digital instelling	139
Beeldeffect	130	Speciale DVD functies	140
Geluidseffect	130	INTRO toets	140
LCD menu	130	Programmeermodus	140
Slaaptimer (SLEEP)	130	Foto-cd	140
Weergave (DISPLAY)	130	Probleem en oplossingen	140
Ondertiteling toets (TNT functie)	130	Specificaties	141
NICAM toets (TNT functie)	130	Onderhoud	142
Taal toets (TNT functie)	130	Garantie	142
Beeldverhouding	130		
Elektronische programmagids	130		
TV Instellingenmodus	130		
SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD	130		
Instellingenmodi	130		
VGA Instellingenmodus	130		
DTV (TNT) Instellingenmodus	130		

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



LET OP GEVAAR
VOOR ELECTRISCH SCHOK
NIET OPENEN



LET OP: OM HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDER DE BEHUIZING (ACHTERKANT) NIET. IN HET APPARAAT ZITTEN GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER GEREPAREERD ZOUDE KUNNEN WORDEN. LAAT REPARATIES UITVOEREN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.

De grafische symbolen op het etiket aan de achterkant betekenen het volgende:



De bliksemstraal in een gelijkbenige driehoek wijst de gebruiker op niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanningen" binnen de behuizing, die een elektrische schok kunnen veroorzaken.



Het uitroepeteken binnen de gelijkbenige driehoek waarschuwt de gebruiker op belangrijke bediening- en onderhoudsinstructies (reparatie), in de documentatie die bij het apparaat geleverd wordt.

WAARSCHUWING:

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verkleinen.
- Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan waterdruppel. Bloemervazen dienen niet op het apparaat geplaatst te worden.
- Het netsnoer wordt gebruikt om het apparaat uit te zetten. Het stopcontact dient daarom goed bereikbaar te zijn.
- Om het apparaat volledig uit te zetten moet het netsnoer volledig uit het stopcontact getrokken worden.

GEVAAR

LASERVEILIGHEID



Dit apparaat bevat een optische laser in het CD-mechanisme, met ingebouwde veiligheidsvoorzieningen. Probeer deze niet uit elkaar te halen. Laat dit alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Blootstelling aan de zichtbare laserstraal kan het menselijk oog beschadigen.

DIT IS EEN KLASSE-1 LASERPRODUCT. ONJUIST GEBRUIK VAN DE KNOPPEN, WIJZIGINGEN OF NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BEPAALDE PROCEDURES KAN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE LASERSTRALEN TEN GEVOLGE HEBBEN.

Als het apparaat open staat en het interlock-systeem defect is kunnen onzichtbare laserstralen uitgezonden worden. Voorkom directe blootstelling aan de laserstraal.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories "Dolby", "Pro Logic" en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijke ongepubliceerd werk © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Dit product bevat technologie voor kopieerbescherming, beschermd door patenten in de V.S en andere landen, waaronder de patentnummers 5,315,448 and 6,836,549, evenals andere intellectuele eigendomsrechten. Het gebruik van de technologie voor kopieerbescherming van Macrovision in het product moet gemachtigd zijn door Macrovision. Reverse engineering of dissambleren is niet toegestaan.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Let op alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen schoomaken met een droge doek.
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer niet in de buurt van hittebronnen zoals verwarming, ovens of andere apparaten (waaronder versterkers) die hitte veroorzaken.
9. Omzeil de veiligheidsfunctie van een gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee polen waarbij de ene dikker is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee polen en een derde (rand)jaarde. De grotere poot van de stekker of de (rand)jaarde is er voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, neem dan contact op met een elektricien ter vervanging.
10. Zorg dat er niet over het netsnoer gelopen kan worden of dat deze niet bekneld kan raken, met name in de buurt van de stekkers en waar deze uit het apparaat komen.
11. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde hulpstukken/accessoires.
12. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer, of als het apparaat langere tijd niet gebruikt gaat worden.
13. Reparaties dienen alleen door gekwalificeerd personeel uitgevoerd te worden. Reparatie is nodig als het apparaat op één van de volgende wijzen beschadigd is: het netsnoer of de stekker is beschadigd, vloeistof is ingelekt of er zijn voorwerpen in het apparaat terecht gekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat werkt niet goed, de prestaties gaan achteruit of is gevallen.
14. Zorg dat het stopcontact niet overbelast wordt. Gebruik alleen de aangegeven adapter.
15. Gebruik alleen door de fabrikant aangegeven reserveonderdelen.
16. Het product kan aan de muur bevestigd worden als dit door de fabrikant aanbevolen wordt.
17. Vraag het personeel een veiligheidscontrole uit te voeren na reparatie of onderhoud aan dit product.

BESCHRIJVING VAN HET LCD-SCHERM

A

1. TV/AV toets
2. MENU toets
3. CH+/- toetsen
4. VOL+/- toetsen
5. PLAY (afspelen) toets
6. EJECT (uitwerpen) toets
7. POWER (aan/uit) toets

B

8. DC 12V ingang
9. HDMI poort "High Definition Multimedia Interface"
10. VGA ingang
11. Scart-aansluiting
12. S-video ingang
13. Video-ingang
14. Linkse audio-ingangen
15. Rechtse audio-ingangen
16. Lijningang
17. Koptelefoonaansluiting
18. RF ingang (antenne)
19. COAX OUT uitgang (coaxiale uitgang)

VOORZORGSMAATREGELEN MET HET LCD SCHERM BIJ HET WEERGEVEN VAN EEN STILSTAAND BEELD

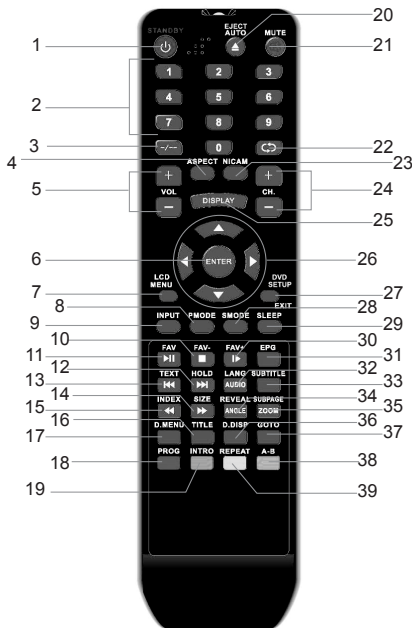
Een stilstaand beeld kan permanente schade toebrengen aan het LCD scherm.

- Toon geen stilstaand beeld op het LCD scherm gedurende langer dan 2 uur daar dit beeldretentie kan veroorzaken. Dit is ook wel gekend als een "inbrandvlek". Om dit te vermijden, dient u de helderheid en contrast van het scherm te verminderen bij het weergeven van een stilstaand beeld.

- De LCD TV voor een langdurige periode in 16:9 formaat bekijken kan sporen van randen nalaten bovenaan, onderaan en in het midden van het scherm veroorzaakt door het verschil in lichtuitzending op het scherm. Een dvd of een spel spelen kan een gelijkaardig effect hebben op het scherm. Schade veroorzaakt door bovenstaande punten wordt niet gedekt door de garantie.


- Het weergeven van stilstaande beelden van videospelletjes en pc gedurende langer dan een bepaalde periode kan gedeeltelijke nabebelden voortbrengen. Om dit te voorkomen, dient u de "helderheid" en het "contrast" te verminderen bij het weergeven van stilstaande beelden.

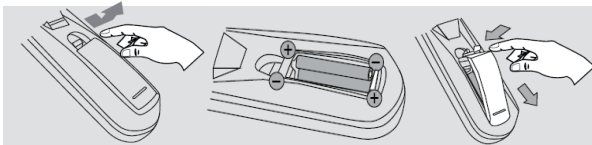
AFSTANDBEDIENING



1. STANDBY (STAND-BY) toets
2. Cijferttoetsen
3. +10/2 zendertoetsen
4. ASPECT (beeldverhouding) toets
5. VOL+/VOL- toetsen
6. ENTER (invoeren) toets
7. LCD MENU toets
8. P.MODE (beeldmodus) toets
9. INPUT (bron) toets
10. STOP/FAV- (favorieten -) toets
11. PLAY/PAUSE (afspelen/pauze)/FAV (favorieten) toets
12. Volgende/HOLD (teletekst vastzetten) toets
13. Vorige/TEXT (teletekst) toets
14. Vooruit scannen/SIZE (grootte) toets
15. Achteruit scannen/INDEX toets
16. TITLE (TITEL) toets
17. D.MENU toets
18. PROG (programma) /RODE toets
19. INTRO (inleiding) / GROENE toets
20. EJECT AUTO (auto uitwerpen) toets
21. MUTE (geluid dempen) toets
22. HERINNERING toets
23. NICAM toets
24. CH+/CH- toets
25. DISPLAY (weergave) toets
26. Richtingtoetsen
27. DVD SETUP (DVD-instellingen) /EXIT (verlaten) toets
28. S.MODE (audio modus) toets
29. SLEEP (slaap) toets
30. SLOW/STEP (vertraagd afspelen)/FAV+ (favorieten+) toets
31. EPG (Elektronische programmagids) toets
32. AUDIO/LANG (AUDIO/TAAL) toets
33. SUBTITLE (ondertiteling) toets
34. ANGLE/REVEAL (HOEK/ONTHULLEN) toets
35. ZOOM/SUBPAGE (ZOOM/SUBPAGINA) toets
36. D.DISP toets
37. GOTO (ga naar) toets
38. A-B (A-B herhalen) /BLAUWE toets
39. REPEAT (herhalen) / GELE toets

Batterijinstallatie

1. Open de cover van het batterijvakje.
2. Plaats 2 AAA 1.5V batterijen  zoals weergegeven en plaats de batterijcover terug.



Corrosie, oxidatie, lekkende batterijen en andere slijtage-effecten van deze aard zullen de garantie doen vervallen.

Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden. Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat gehaald worden voordat deze opgeladen worden. Oplaadbare batterijen dienen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen te worden. Gebruik niet tegelijkertijd batterijen van verschillende types of oude en nieuwe batterijen. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige types als aanbevolen. Batterijen dienen geplaatst te worden met de juiste polariteit. Lege batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden. De polen van de batterijen dienen niet kortgesloten te worden. Gooi batterijen niet in open vuur. Verwijder batterijen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

WAARSCHUWING: Een storing of geheugenverlies kan veroorzaakt worden door een sterke frequentie-interferentie of een elektrostatische ontlading. Indien er zich een abnormale functie voordoet, stel het toestel opnieuw in of verwijder en verbind opnieuw de batterijen, of haal de AC/DC-adapter uit het stopcontact en steek deze er daarna opnieuw in.



Werkzame afstand van de afstandsbediening: binnen een bereik van 7 meter.

Opmerking: Als er zich een obstakel bevindt tussen de tv en de zender, kan het gebeuren dat de zender niet zal werken. Als er rechtstreeks zonlicht, een gloeilamp, fluorescerende lamp of een ander sterk licht op de afstandsbediening schijnt, kan het gebeuren dat de afstandswerking wisselvallig werkt.

INSTALLATIE

Het apparaat uitpakken

Controleer bij het uitpakken of volgende elementen aanwezig zijn:

- 1 LCD-scherm met ingebouwde DVD-speler en TNT tuner
- 1 afstandsbediening
- 2 AAA/LR03 batterijen
- 1 netadapter
- 1 wisselstroomkabel
- 1 gebruiksaanwijzing

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals plakband, plastic folie, bevestigingslintjes en etiketten, is geen onderdeel van deze tv-set en dienen dan ook weggegooid te worden.

De tv opstellen

Plaats het apparaat op een stevige, horizontale ondergrond zonder trilling. De set mag niet blootgesteld worden aan trillingen of schokken. Gelieve de voorwaarden in de veiligheidsinstructies na te leven.

Om de tv te doen werken, kunt u de toetsen op de rechterzijde en aan de bovenkant van het LCD scherm gebruiken of ook de toetsen op de afstandsbediening.

Gebruik de invoer- en uitvoerverbindingen aan de linkerzijde van het scherm om andere apparaten op het toestel aan te sluiten.

Antenneverbinding

Sluit uw antenne aan op de antenneaansluiting aan de linkerzijde van het toestel.

Aansluiting op een computer

U kunt uw LCD-scherm gebruiken als een monitor/luidspreker voor uw computer door hem aan te sluiten op zijn S-Video interface of VGA systeem en video/audio interface van de PC. Selecteer vervolgens de overeenstemmende bron (« VGA » bron, raadpleeg de paragraaf « De videobron selecteren »).



HDMI aansluiting

Uw LCD-scherm is uitgerust met een HDMI poort waardoor u rechtstreeks kunt aansluiten op High-Definition uitrusting (camcorder, satellietontvanger HD DVD-speler of een computer of een spelconsole). Selecteer vervolgens de overeenstemmende bron (« HDMI » bron, raadpleeg de paragraaf « De videobron selecteren »).

Aansluiting op de voeding

Sluit de televisie niet aan op de voeding alvorens alle andere verbindingen uitgevoerd te hebben. Steek de stekker van de televisie in een stopcontact (CA 220-240V~50Hz) dat zich dichtbij de plaats bevindt waar u het toestel installeerde.

CD-TYPES

Cd-types	Cd-formaat (diameter)	Opgenomen tijd
	12cm	Eenzijdig: ongeveer 120 min Dubbelzijdig: ongeveer 240 min
Super VCD (MPEG2)	12cm	Ongeveer 45 min
VCD (MPEG1)	12cm	Ongeveer 74 min
	12cm	Ongeveer 74 min
HD-CD	12cm	Ongeveer 74 min
MP3/JPEG	12cm	Ongeveer 600 min
DivX	12cm	Ongeveer 74 min

Opmerking: de dvd-speler is tevens compatibel met DVD-R, CD-R en CD-RW.

WAARSCHUWING: STEEK GEEN CD'S VAN 8 CM IN. ZE KUNNEN HET SYSTEEM BESCHADIGEN!

ONDERHOUD DISCS

Verzorging van schijfjes (A)

- Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine of sterke chemische schoonmaakmiddelen, daar deze het oppervlak kunnen beschadigen.
- Het is belangrijk dat er geen vloeistof in het apparaat terecht komt.
- Haal de schijfjes uit de doos door deze aan de rand vast te pakken, terwijl (A) u zachtjes op het gat in het midden drukt.
- Buig de schijf niet en raak het glimmende oppervlak niet aan.
- Plaats de schijf in de lade met het etiket naar boven.
- Een vuile schijf kan eventueel niet goed afgespeeld worden. Als een schijf vuil is kunt u deze schoonmaken met een zachte doek. Wrijf van het midden naar de buitenkant.
- Voorkom directe blootstelling aan zonlicht, extreme temperaturen en vocht.
- LET OP: Gebruik geen oplosmiddelen (b.v. sprays voor langspeelplaten, thinner, benzine, enz.) om een schijf schoon te maken.
- Behandel de schijfjes voorzichtig. Houdt de schijfjes alleen aan de randen vast. Zorg dat uw vingers niet in contact komen met **het glimmende**, onbedrukte oppervlak van de schijf.



Schoonmaken van de schijfjes (B)

- Plak geen plakband, stickers, enz. op de bovenkant van de schijf.
- Maak de schijf zo nu en dan schoon met een zachte, niet pluizende doek. Gebruik geen schoonmaak- of schuurmiddelen. Indien noodzakelijk, gebruik een schoonmaakset voor CD's.
- Als een schijf overslaat of blijft hangen is dit waarschijnlijk het gevolg van een vuile of beschadigde (betraste) schijf.
- Veeg bij het schoonmaken van binnen naar buiten in rechte lijn. Wrijf nooit in cirkelvormige bewegingen.

(B)



Correct



Incorrect

- Schijfjes moeten na elk gebruik in de doosjes worden opgeslagen.
- Schijfjes niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of stof, enz.
- Langdurige blootstelling aan extreme temperaturen kan het schijfje vervormen.
- Plak of schrijf niets op beide zijden van de schijf. De punt of de inkt kan het oppervlak beschadigen.

INFORMATIE OVER REGIO'S


Deze DVD-speler is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de Regio-informatie, opgeslagen op de DVD-schijf. Als het regionummer van de DVD niet overeenkomt met het regionummer van deze DVD-speler kan die schijf niet in deze DVD-speler afgespeeld worden.

Het regionummer van deze DVD-speler is  (Japan, Europa, Zuid-Afrika, Midden-Oosten)

TV-KNOPPEN

Stroom ON/OFF (AAN/UIT)


Eens aangesloten op de netspanning, gaat het toestel automatisch in stand-by modus en het indicatorlampje op het voorpaneel van het LCD scherm wordt rood.

1. Druk op de **POWER** toets van het LCD-scherm of op de **STANDBY**  toets van de afstandsbediening om de televisie aan te zetten.
 2. Het indicatorlampje wordt groen en na enkele seconden zal het LCD scherm oplichten.
 3. Druk nogmaals op de **POWER** of **STANDBY** toets om het scherm in stand-by modus te zetten.
- Opmerking: het toestel zal automatisch in de stand-by modus overgaan na enkele minuten inactiviteit.

Volume-instelling

1. Druk op de VOL+/VOL- knoppen op de TV of de VOL+/VOL- knoppen op de afstandsbediening om het volume te verhogen of verminderen.
2. Om het geluid volledig uit te zetten, druk u op MUTE op de afstandsbediening.
3. Druk nogmaals op MUTE of op een volumetoets om het volume terug aan te zetten.

Programmakeuze

1. Druk op de CH+/CH- knoppen op de TV of op de CH+/CH- op de afstandsbediening om opwaarts of neerwaarts te schakelen tussen de kanalen.
2. De numerieke toetsen van de afstandsbediening kunnen gebruikt worden om rechtstreeks het kanaalnummer in te voeren:
 - Voor een eencijferig nummer, voert u gewoon het gewenste nummer in.
 - Voor een tweecijferig nummer, drukt u op de  knop en dan op het nummer.

HERINNERING

Druk op de **RECALL**  knop om te schakelen tussen het laatst bekeken kanaal en het huidige kanaal.

De videobron selecteren

Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening om toegang te krijgen tot het « Bronmenu ». Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de gewenste bron te selecteren: « TV », « SCART », « CVBS (AV) », « S-VIDEO », « VGA » (PC), « HDMI », « DVD », « DTV (TNT) ». Druk op ENTER om uw keuze te bevestigen.

Opmerking : zorg ervoor dat de audio-/videokabels aangesloten zijn.

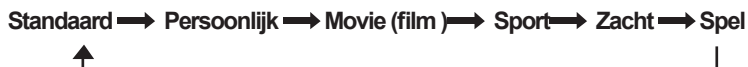
Instellingenmenu's van het LCD-scherm

Wat de geselecteerde modus ook is, druk op de LCD-MENU toets om toegang te krijgen tot de verschillende instellingenmenu's van het LCD-scherm: « BEELD » menu, « AUDIO » menu, « PARAMETERS » menu, « TIMER » menu, « FUNCTIE » menu (raadpleeg de paragraaf « LCD MENU »).

Opmerking : de beschikbare instellingen hangen af van de geselecteerde bron.

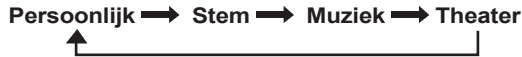
Beeldeffect (PMODE toets)

Druk herhaaldelijk op de PMODE toets om een beeldeffect te selecteren zoals volgt:



Geluidseffect (SMODE toets)

Druk herhaaldelijk op de SMODE toets om een geluidseffect te selecteren zoals volgt:



Slaaptimer (SLEEP)

Met de SLEEP toets kunt u de automatische slaapstand van het LCD-scherm programmeren.

Druk herhaaldelijk op de SLEEP toets om de gewenste tijd te selecteren (in minuten): 0 Min., 15 Min., 30 Min., 45 Min., 60 Min., 75 Min., 90 Min., 105 Min. of 120 Min.

Om de slaaptimer uit te schakelen, drukt u herhaaldelijk op SLEEP en selecteert u « 0 Min. ».

Weergave (DISPLAY)

In TV-modus drukt u eenmaal op de DISPLAY toets van de afstandsbediening om informatie omtrent het bekeken programma op het scherm weer te geven (zendernummer, audio systeem, signaaltype...enz.).

Druk eenmaal op de toets om de informatie te doen verdwijnen.

Ondertiteling toets (TNT functie)

In DTV-modus (TNT), gebruikt u de SUBTITLE toets om de weergave van ondertiteling bij het bekeken programma in of uit te schakelen.

Opmerking : de beschikbaarheid van deze functie hangt af van het bekeken programma.

NICAM toets (TNT functie)

In TV-modus gebruikt u de NICAM toets om te schakelen tussen een stereo of mono systeem.

Taal toets (TNT functie)

Druk herhaaldelijk op de AUDIO/LANG toets om de audio taal van het bekeken programma te wijzigen.

Opmerking : de beschikbaarheid van deze functie hangt af van het bekeken programma.

Beeldverhouding

Druk herhaaldelijk op de ASPECT toets om rechtstreeks het formaattype of de videoweergave te

wijzigen: « Volledig scherm », « Zoom1 », « Zoom2 », « Auto », « 4:3 », « 14:9 », « 16:9 » of « Ondertiteling ».

Elektronische programmagids

Met de Elektronische programmagids (of EPG) kunt u een programmagids weergeven (per week).

Raadpleeg de paragraaf « ELEKTRONISCHE PROGRAMMAGIDS »).

LCD-MENU

Druk op de LCD-MENU toets om toegang te krijgen tot het configuratiemenu van het toestel.

1. Gebruik de **en** toetsen om het gewenste menu te selecteren (« BEELD » menu, « AUDIO » menu, « PARAMETERS » menu, « TIMER » menu of « FUNCTIE » menu).

2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om een optie te selecteren.

3. Druk op de **◀** en **▶** toetsen om de instellingen te wijzigen en de functies in of uit te schakelen.

Opmerking : als het icoon **▶** weergegeven wordt naast een functie, drukt u op **▶** of op **ENTER** om toegang te krijgen tot het overeenstemmende submenu of om de functie te activeren.

4. Gebruik de LCD-MENU of DVD SETUP/EXIT toetsen om terug te keren naar de vorige stap of om het configuratiemenu te verlaten.

Opmerking :

- Uw instellingen worden automatisch bewaard als u het configuratiemenu verlaat.
- Na 10 seconden inactiviteit zal het toestel automatisch het configuratiemenu verlaten.
- De beschikbare instellingen hangen af van de geselecteerde bron.

TV INSTELLINGENMODUS

Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om de videobron op «TV» in te stellen en druk op **ENTER**.

BEELD menu

Beeldmodus

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om het menu « BEELD » te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Beeldmodus » te selecteren.
3. Druk op de **◀** en **▶** toetsen om een beeldeffect te kiezen: « Standaard », « Persoonlijk », « Movie » (film), « Sport », « Zacht » of « Spel ».

Contrast, Helderheid, Kleur, Tint, Scherpste, Kleurtemperatuur, DNR

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om het « BEELD » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de gewenste optie te selecteren, druk vervolgens op de **◀** en **▶** toetsen om de instellingen uit te voeren :
 - « Contrast » : het beeldcontrast instellen.
 - « Helderheid » : de beeldhelderheid instellen.
 - « Kleur » : De kleurintensiteit instellen.
 - « Tint » : om deze instelling te wijzigen, hebt u een NTSC systeem nodig.
 - « Scherpste » : de beeldscherpste instellen tussen « Normaal », « Scherp », « Sharpest » (erg scherp), « Softest » (erg zacht) of « Soft » (zacht).
 - « Kleurtemperatuur » : deze optie staat standaard ingesteld op « Normaal », u kunt deze niet wijzigen in TV-modus.
 - « DNR » (Digital Noise Reduction) : Met de DNR of Digitale ruisonderdrukking kunt u de beeldkwaliteit verbeteren door de storingen te verminderen. U hebt de keuze tussen de instellingen « Off » (uit), « Laag », « Mid » (medium) of « Hoog ».

Opmerking : na enkele seconden inactiviteit zult u automatisch het menu verlaten.

AUDIO menu

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **◀** en **▶** toetsen om het « AUDIO » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de gewenste optie te selecteren: « Volume », « Audio modus » (instellingen van de geluidseffecten « Persoonlijk », « Stem », « Muziek » of « Theater »), « Laag », « Scherp » of « Balans ». Druk op de **◀** en **▶** toetsen om de instellingen uit te voeren.

Opmerking : na enkele seconden inactiviteit zult u automatisch het menu verlaten.

PARAMETERS menu

Land

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **◀** en **▶** toetsen om het « PARAMETERS » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Land » te selecteren. Raadpleeg de paragraaf « Eerste installatie ».

Automatisch zoeken naar etherzenders

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **◀** en **▶** toetsen om het « PARAMETERS » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Auto zoeken » te selecteren. Druk op **ENTER** of op de **▶** toets om de automatische zenderinstelling te starten.
3. Druk op de **ENTER** toets om te bevestigen en het automatisch zoeken naar etherzenders te starten. Van zodra het automatisch zoeken voltooid is, zal het toestel zender 1 uitzenden.
4. U kunt op de **ENTER** toets drukken om de lijst met geregistreerde zenders te bekijken. Gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om een zender te kiezen en druk op **ENTER** om hem te bekijken.

Opmerking:

- Om het automatisch scannen te annuleren, kunt u eerder wanneer op de **LCD-MENU** of **DVD SETUP/EXIT** toetsen drukken.
- Als de geregistreerde zenders niet in de gewenste volgorde staan, kunt u de optie « De zendernaam wijzigen » gebruiken om hun indeling te veranderen (zie de paragraaf « Indeling van de zenderlijst »).

Manueel zoeken naar etherzenders

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **en** toetsen om het « PARAMETERS » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Manueel zoeken » te selecteren, druk vervolgens op de **ENTER** of **►** toets om toegang te krijgen tot het manueel instellen van zenders.

Zender

Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Zender » te selecteren, gebruik vervolgens de **◀** en **►** toetsen om een beschikbaar zendernummer te selecteren.

Audio systeem (« Geluidssysteem »)

Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Geluidssysteem » te selecteren, druk vervolgens op de **en** toetsen om het audio systeem te selecteren (« I » voor het Verenigd Koninkrijk, « DK » voor Oost-Europa, « L/L' » voor Frankrijk of « BG » voor West-Europa).

Videosysteem (« Kleursysteem »)

Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Kleursysteem » te selecteren, druk vervolgens op de **◀** en **►** toetsen om het videosysteem te selecteren (« SECAM », « Auto » of « PAL »).

Opmerking : Selecteer het SECAM systeem voor Frankrijk.

Zendernaam

Hangt af van de geselecteerde zender.

AFT

Als het beeld van de ontvangen zenders niet duidelijk is (dat kan te wijten zijn aan storingen), gebruikt u de **▲** en **▼** toetsen om de optie « AFT » te selecteren. Druk vervolgens op de **◀** en **►** toetsen om « Aan » te kiezen. De ontvangst van de zender zal automatisch verwijnd worden totdat het beeld scherp wordt.

Manueel zoeken

1. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Manueel zoeken » te selecteren, druk vervolgens op de **en** toetsen gedurende ongeveer 2 seconden om het omlaag of omhoog zoeken naar zenders te starten.
2. Als de gewenste zender gevonden is, drukt u op de **LCD-MENU** of **DVD SETUP/EXIT** toetsen om de procedure te verlaten en de zender te registreren.
3. U kunt op de **ENTER** toets drukken om de geregistreerde zenders weer te geven. Gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om een zender te selecteren en druk op **ENTER** om hem te bekijken.

Opmerking:

- U kunt tevens herhaaldelijk op de **◀** en **►** toetsen drukken om de frequentie van 0,06MHz te verhogen of verminderen.
- Als de geregistreerde zenders niet in de gewenste volgorde staan, kunt u de optie « De zendernaam wijzigen » gebruiken om de indeling te veranderen (zie de paragraaf « Indeling van de zenderlijst »).
- Om de procedure van het manueel zoeken te annuleren, kunt u eerder wanneer op de **LCD-MENU** of **DVD SETUP/EXIT** toetsen drukken.

Indeling van de zenderlijst (« De zendernaam wijzigen »)



1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **◀** en **►** toetsen om het « PARAMETERS » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « De zendernaam wijzigen » te selecteren, druk vervolgens op de **ENTER** of **►** toets om toegang te krijgen tot de lijst van geregistreerde zenders.

De zendervolgorde wijzigen (enkel etherzenders)

1. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de zender te selecteren die u wenst te verplaatsen en druk op de **►** toets.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de zender te selecteren waarvoor u de verandering in de lijst wenst door te voeren en druk op de **►** toets om de verplaatsing te bevestigen.

Favoriete zenders

Om een lijst van uw favoriete zenders aan te maken:

1. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de zender te selecteren die u wenst toe te voegen aan uw favorietenlijst en druk op de **INTRO/GROENE** toets.
2. Het « ster »  icoon zal naast het zendernummer verschijnen in de « Vlaggen » kolom.
3. Om een zender uit de favorietenlijst te verwijderen, selecteert u de zender met behulp van de **▲** en **▼** toetsen, druk vervolgens op de **INTRO/GROENE** toets. Het « ster »  icoon zal verdwijnen.
4. Om de lijst met uw favoriete zenders weer te geven, drukt u eerder wanneer op de **►** / **FAV** toets terwijl u naar de televisie kijkt. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om een zender te selecteren en druk op **ENTER** om hem te bekijken.
6. Om rechtstreeks naar uw favoriete zenders te navigeren zonder de favorietenlijst te doorlopen, gebruikt u de **■** / **FAV-** en **►** / **FAV+** toetsen.

Overslaan « Skip » (enkel etherzenders)

Met deze optie kunt u zenders overslaan als u door de programma's navigeert met behulp van de CH+ en CH- toetsen.

1. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de zender te selecteren waarnaar u wenst te springen en druk op de REPEAT/GELE toets.

2. Het « kruis » ☒ icoon zal naast het zendernummer in de « Vlaggen » kolom verschijnen.

Opmerking: u zult naar de zender springen als u de CH+/CH- toetsen gebruikt om te navigeren, maar u kunt ze altijd bekijken door rechtstreeks het nummer in te drukken met behulp van de cijfertoetsen.

3. Om de optie uit te schakelen, selecteert u de gewenste zender en drukt u nogmaals op de REPEAT/GELE toets. Het « kruis » ☒ icoon zal verdwijnen.

Zendervergrendeling (« Lock »)

Enkel TNT.

Opmerking : na enkele seconden inactiviteit zult u automatisch het menu verlaten.

TIMER menu

1. Druk op de LCD-MENU toets, gebruik vervolgens de ◀ en ▶ toetsen om het « TIMER » menu te selecteren.

2. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de gewenste optie te selecteren:

- « Slaaptimer » : om de tijd in te stellen dat hij automatisch in slaapmodus gaat (tussen 0 en 120 minuten).

- « OSD Timer » : om de weergavetijd in te stellen van de berichten op het scherm (5, 10, 15, 20, 25 of 30 seconden).

Opmerking : na enkele seconden inactiviteit zult u automatisch het menu verlaten.

FUNCTIE menu

1. Druk op de LCD-MENU toets, gebruik vervolgens de en toetsen om het « FUNCTIE » menu te selecteren.

2. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de gewenste optie te selecteren, druk vervolgens op de ◀ en ▶ toetsen om de instellingen uit te voeren.

Taal

Gebruik deze optie om de weergavetaal in te stellen.

Videoformaat

Gebruik deze optie om het beeldformaat in te stellen.

Blauw scherm

Gebruik deze optie om de blauwe achtergrondkleur te activeren (« Aan ») of uit te schakelen (« Uit »).

Ouderlijke controle (« Child Lock »)

1. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « Child Lock » te selecteren, druk vervolgens op de ENTER of ▶ toets om toegang te krijgen tot het menu van ouderlijke controle.

2. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de gewenste optie te selecteren.

PIN code (« PIN Code veranderen »)

Met deze optie kunt u de PIN code veranderen en de ouderlijke controle functie activeren.

1. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « PIN Code veranderen » te selecteren, druk vervolgens op de ENTER of ▶ toets om toegang te krijgen tot het PIN code menu.

2. Op de lijn « Old PIN Code » (oude PIN code) voert u de oude code in met behulp van de cijfertoetsen van de afstandsbediening, druk vervolgens op de ▼ toets.

Opmerking : er is geen standaardcode. Bij de eerste verandering, laat u de eerste lijn leeg en gaat u direct over naar de volgende stap door op de ▼ toets te drukken.

3. Op de lijn « New PIN Code » (nieuwe PIN code) voert u de nieuwe code in en drukt u op ▼. Voer de code opnieuw in op de lijn « Voer opnieuw in » en druk op ENTER om de wijziging te bevestigen.

Opmerking : u kunt de ◀ toets gebruiken om het laatste ingevoerde nummer te wissen.

Child Lock (ouderlijke controle)

De ouderlijke controle functie geeft ouders de mogelijkheid de toegang tot digitale zenders waarvan de inhoud ongepast geacht wordt, te controleren en te vergrendelen (« Lock » functie). Met deze functie kunt u eveneens verhinderen dat de instellingen van het configuratiemenu veranderd worden.

Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « Child Lock » te selecteren, druk vervolgens op de ◀ en ▶ toetsen om « Aan » te selecteren (ouderlijke controle geactiveerd) of « Off » (ouderlijke controle uit).

Toetsvergrendeling (« Toetsen vergrendelen »)

Als de toetsvergrendeling functie geactiveerd is, worden de toetsen van het LCD-scherm onwerkzaam. Enkel de toetsen van de afstandsbediening kunnen gebruikt worden.

Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « Toetsen vergrendelen » te selecteren en druk vervolgens op de ◀ en ▶ toetsen om « Aan » te selecteren (toetsvergrendeling geactiveerd) of « Uit » (toetsvergrendeling uitgeschakeld).

Resetten

Selecteer deze optie met behulp van de ▲ en ▼ toetsen en druk op **ENTER** om de instellingen terug te zetten op de standaardwaarden.

SCART/CVBS/S-VIDEO/HDMI/DVD INSTELLINGENMODI

1. Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de ▲ en ▼ toetsen om de videobron in te stellen op « TV », « SCART », « CVBS (AV) », « S-VIDEO », « VGA » (PC), « HDMI » of « DVD », en druk op **ENTER**.
2. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de ◀ en ▶ toetsen om het gewenste menu te selecteren.

BEELD menu (identiek aan het « BEELD » menu van de TV-modus).

AUDIO menu (identiek aan het « AUDIO » menu van de TV-modus).

PARAMETERS menu (niet beschikbaar).

TIMER menu (identiek aan het « TIMER » menu van de TV-modus).

FUNCTIE menu (identiek aan het « FUNCTIE » menu van de TV-modus).

VGA INSTELLINGENMODUS

Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de ▲ en ▼ toetsen om de videobron in te stellen op «VGA» en druk op **ENTER**.

BEELD menu

Identiek aan het « BEELD » menu van de TV-modus, maar u kunt de optie « Kleur » niet wijzigen en de optie « Kleurtemperatuur » is beschikbaar en kan ingesteld worden tussen « Normal » (Normaal), « Warm » en « Cold » (koud).

AUDIO menu (identiek aan het « AUDIO » menu van de TV-modus).

PC Positie menu

Auto Sync

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de ◀ en ▶ toetsen om het « PC Positie » menu te selecteren.
2. Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « Auto Sync » te selecteren, druk vervolgens op **ENTER** om een automatische configuratie van de parameters te starten.

Fase

Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « Fase » te selecteren, druk vervolgens op de ◀ en ▶ toetsen om de fase in te stellen en het beeld te stabiliseren.

Klok

Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « Klok » te selecteren, druk vervolgens op de ◀ en ▶ toetsen om de beeldgrootte te optimaliseren.

H positie

Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « H positie » te selecteren, druk vervolgens op de ◀ en toets om de horizontale positie van het beeld in te stellen.

V positie

Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de optie « V positie » te selecteren, druk vervolgens op de ◀ en ▶ toetsen om de verticale positie van het beeld in te stellen.

Resetten

Selecteer deze optie met behulp van de ▲ en ▼ toetsen en druk op **ENTER** om de instellingen terug te zetten op de standaardwaarden.

TIMER menu (identiek aan het « TIMER » menu van de TV-modus).

FUNCTIE menu (identiek aan het « FUNCTIE » menu van de TV-modus).

Opmerking : na enkele seconden inactiviteit, zult u automatisch het menu verlaten.

DTV (TNT) INSTELLINGENMODUS

Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om de videobron in te stellen op «DTV» en druk op **ENTER**.

BEELD menu (identiek aan het « BEELD » menu van de TV-modus).

AUDIO menu (identiek aan het « AUDIO » menu van de TV-modus).

PARAMETERS menu

Land (identiek aan TV-modus).

Automatisch zoeken naar digitale zenders (identiek aan het automatisch zoeken naar etherzenders).

Manueel zoeken naar digitale zenders

Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Manueel zoeken » te selecteren, druk vervolgens op de **ENTER** of **▶** toets om toegang te krijgen tot het manueel instellen van de zenders.

Zender (« Kanalen »)

Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Kanalen » te selecteren, gebruik vervolgens de **◀** en **▶** toetsen om de te zoeken zendernummer te selecteren.

Manueel zoeken (« Beginnen zoeken »)

1. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « Beginnen zoeken » te selecteren, druk vervolgens op de **ENTER** of **▶** toets om het zoeken te starten.
2. Als de gewenste zender gevonden is, drukt u op de **LCD-MENU** of **DVD SETUP/EXIT** toets om de procedure te verlaten en de zender te registreren.

Indeling van de zenderlijst (« De zendernaam wijzigen »)

1. Druk op de **LCD-MENU** toets, gebruik vervolgens de **en** toetsen om het « PARAMETERS » menu te selecteren.
2. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de optie « De zendernaam wijzigen » te selecteren, druk vervolgens op de **ENTER** of **▶** toets om toegang te krijgen tot de lijst van geregistreerde zenders.



De zendervolgorde wijzigen (enkel etherzenders)

Favoriete zenders (identiek aan de TV-modus)

Overslaan « Skip » (enkel etherzenders)

Vergrendeling/Verwijdering van digitale zenders (« Lock »)

Met deze optie kunt u de toegang tot digitale zenders waarvan de inhoud ongepast lijkt, vergrendelen of zenders verwijderen.

1. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om de zender te selecteren die u wenst te vergrendelen en druk op de **A-B / BLAUWE** toets.
2. Het « hangslot »  icoon zal naast het zendernummer verschijnen in de « Vlaggen » kolom.
3. Om een zender te ontgrendelen, selecteert u de gewenste zender en drukt u nogmaals op de **A-B / BLAUWE** toets. Het « hangslot »  icoon zal verdwijnen.
4. Om een zender te verwijderen, gebruikt u de **▲** en **▼** toetsen om deze te selecteren en druk op de **REPEAT /GELE** toets.

Lijst van radiozenders

Druk op de **PROG/RODE** toets om te schakelen tussen de lijst van digitale tv-zenders en digitale radiozenders.

TIMER menu (identiek aan het « TIMER » menu van de TV-modus).

FUNCTIE menu (identiek aan het « FUNCTIE » menu van de TV-modus).

Opmerking: na enkele seconden inactiviteit zult u automatisch het menu verlaten.

ELEKTRONISCHE PROGRAMMAGIDS

In de « DTV » modus kunt u met deze functie een elektronische programmagids weergeven.

1. Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om de videobron in te stellen op «DTV» en druk op **ENTER**.
2. Druk op de **EPG** toets om de programmagids weer te geven en gebruik de **CH+/CH-** toetsen van het LCD-scherm of de **CH+/CH-** toetsen van de afstandsbediening om de gewenste zender te selecteren.
3. Gebruik de **◀** en **▶** toetsen om de dag te selecteren, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om het gewenste programma te selecteren. Informatie omtrent het programma zal weergegeven worden in de rechterbovenhoek van het scherm.
4. Als het programma momenteel uitgezonden wordt, drukt u op **ENTER** om het te bekijken.

5. Als het programma later uitgezonden wordt, drukt u op **ENTER** om een automatische herinnering te programmeren: het toestel zal u verwittigen op het moment dat het geselecteerde programma uitgezonden wordt en zal automatisch naar de overeenstemmende zender overgaan.

Opmerking : druk eender wanneer op de **EPG** toets om de elektronische programmagids te verlaten.

TELETEKST

TV-modus

1. Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om de videobron in te stellen op «TV» en druk op **ENTER**.
2. Druk eenmaal op de **Vorige/TEXT** toets om de index van teletekst weer te geven. Druk een tweede maal op de toets om de index van teletekst weer te geven en verder te gaan met het vertonen van het bekeken programma.
3. Gebruik de cijfertoetsen om het nummer van de gewenste pagina in te voeren of druk op de snelle toegang toetsen (RODE, GROENE, GELE en BLAUWE toetsen van de afstandsbediening) die overeenkomen met de gekleurde tekst onderaan de pagina.
4. Om de tekstgrootte te vergroten of het bovenste deel van de pagina weer te geven, drukt u op de **Vooruit scannen/SIZE** toets. Druk een tweede maal op de toets om het onderste deel van de pagina weer te geven.
5. Om de bekeken pagina te blokkeren, drukt u op de **Volgende/HOLD** toets. Druk een tweede maal op de toets om de functie te verlaten.
6. Om de verborgen tekst te onthullen (bijvoorbeeld de antwoorden op een quiz), drukt u op de **ANGLE/REVEAL** toets. Druk tweemaal op de toets om de functie te verlaten.
7. Om toegang te verkrijgen tot een « subpagina » van de bekeken pagina, drukt u op de **ZOOM/SUBPAGE** toets. Druk een tweede maal op de toets om de functie te verlaten.
8. Om toegang te krijgen of terug te keren naar de index van teletekst, drukt u op de **Achteruit scannen/INDEX** toets.


Opmerking : druk eender wanneer op de **DVD SETUP/EXIT** toets om de teletekst functie te verlaten.

DTV modus

1. Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om de videobron in te stellen op «DTV» en druk op **ENTER**.
2. Druk eenmaal op de **Vorige/TEXT** toets om de teletekstindex weer te geven van het programma waarnaar u kijkt. Het programma blijft afgebeeld in een klein venster op de linkerkant van het scherm en de index wordt rechts weergegeven.
3. Gebruik de **▲** en **▼** toetsen om het gewenste onderwerp te selecteren en druk op **ENTER** om te bevestigen. Gebruik dezelfde toetsen om een « subindex » te selecteren.
4. Als er meer dan één pagina is, gebruikt u de **◀** en **▶** toetsen om toegang te krijgen tot de vorige of volgende pagina.
5. Druk eender wanneer op de **Vorige/TEXT** toets om terug te keren naar het bekeken programma.

DVD knoppen

Zet de dvd-speler aan

1. Druk op de **POWER** toets van het LCD-scherm of op de **STANDBY**  toets van de afstandsbediening om de televisie aan te zetten.
2. Het indicatorlampje zal groen worden en na enkele seconden zal het LCD scherm oplichten.
3. Druk op de **INPUT** toets van de afstandsbediening, gebruik vervolgens de **▲** en **▼** toetsen om de videobron in te stellen op «DVD» en druk op **ENTER**.

Load/eject a disc (Een cd laden/uitwerpen)

1. Steek een cd in de cd-gleuf met het label gericht naar het voorpaneel van het LCD scherm. Na enkele seconden, zal het automatisch beginnen afspelen. Als het een dvd is, zal het Menu/de Titelpagina weergegeven worden. Als het een cd is, zal het eerste nummer automatisch beginnen afspelen.
2. Om de cd uit te werpen, drukt u op de **EJECT** knop op het LCD scherm of op de afstandsbediening.

Opmerking:

- Houd de cd vast zonder één van beide zijden aan te raken.
- Sommige cd's starten niet automatisch. In dat geval, drukt u op de **▶||** knop op het LCD scherm of op de afstandsbediening.
- Zorg ervoor dat u de cd insteekt met de bedrukte zijde naar boven. Zo niet, kunt u het dvd-mechanisme beschadigen.

Play/pause (Afspelen/Pauze)

1. Tijdens het afspelen, drukt u op de **▶||** knop op het LCD scherm of op de afstandsbediening om het afspelen van de cd te pauzeren.
2. Druk nogmaals op **▶||** om het afspelen te hervatten.

WAARSCHUWING: De Pauzefunctie kan permanente schade toebrengen aan het LCD scherm. Het is afgeraden langdurig een stilstaand beeld te tonen.

Stop

1. Druk op de **■** knop op het LCD scherm of op de afstandsbediening om het afspelen van de cd te stoppen.
2. U kunt het afspelen hervatten door te drukken op **▶||**. Het afspelen zal hervat worden daar waar u op **■** gedrukt heeft (Afspelen hervatten).
3. Druk tweemaal op **■** om de cd te stoppen.

Previous/Next (Vorige/Volgende)

1. Tijdens het afspelen drukt u op de **◀◀** knop om terug te keren naar het begin van het vorige hoofdstuk of nummer.
2. Tijdens het afspelen drukt u op de **▶▶** knop om door te gaan naar het begin van het volgende hoofdstuk of nummer.

Scan Forward/backward (Scan vooruit/achteruit)

1. Tijdens het afspelen drukt u op **▶▶** op de afstandsbediening om vooruit te zoeken. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te veranderen: « DOORSPOELEN x 2 » → « DOORSPOELEN x 4 » → « DOORSPOELEN x 8 » → « DOORSPOELEN x 20 » → « AFSPELEN ».
 2. Druk op de afstandsbediening om achteruit te zoeken. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te veranderen: « AFSPELEN » ← « TERUGSPOELEN x 20 » ← « TERUGSPOELEN x 8 » ← « TERUGSPOELEN x 4 » ← « TERUGSPOELEN x 2 ».
 3. Druk eender wanneer op **▶||** om het normaal afspelen te hervatten.
- Opmerking: het geluid wordt uitgeschakeld bij het vooruit of achteruit scannen.

DVD Play Menu (DVD Afspelmenu)

Druk op de **MENU** knop tijdens het afspelen om terug te keren naar het Menu/ de titelpagina.

Opmerking: deze functie is enkel van toepassing voor een dvd.

Title (Titel)

1. Tijdens het afspelen van een dvd drukt u op de **TITLE** knop en gebruikt u de **▲/▼/◀/▶** knoppen om een titel te selecteren.
2. Druk op **ENTER** om rechtstreeks naar de gewenste titel te gaan.

Repeat mode (Herhaalmodus)

Deze functie is van toepassing op een dvd en cd, maar met verschillende effecten.

1. Bij het afspelen van een dvd drukt u eenmaal op de **REPEAT** knop om het huidige hoofdstuk te herhalen, tweemaal om de huidige titel te herhalen en driemaal om de volledige cd te herhalen. Druk herhaaldelijk op dezelfde knop om "REP: OFF" weer te geven en de herhaalfunctie uit te schakelen.
2. Bij het afspelen van een cd drukt u eenmaal op de **REPEAT** knop om het huidige nummer te herhalen en tweemaal om de hele cd te herhalen (Repeat All/Alles herhalen).

Repeat AB (Herhaal AB)

U kunt de herhaalinterval precies vermelden door het start- en eindpunt aan te duiden.

1. Druk op de **AB** knop om het startpunt aan te duiden (afspelen zal verder gezet worden).
2. Druk op de **AB** knop om het eindpunt aan te duiden (het aangeduide punt zal automatisch herhaald worden).

Opmerking: Op de **AB** knop drukken tijdens het herhalen zal de Herhaalmodus uitschakelen.

Subtitle (Ondertiteling)

Druk op de **SUBTITLE** knop op de afstandsbediening om te ondertitelingstaal te veranderen die op het scherm weergegeven wordt.

Opmerking:

- Het aantal ondertitelingstalen die beschikbaar zijn, hangt af van de DVD.
- Deze functie is enkel beschikbaar voor dvd's en super VCD.

Audio

1. Tijdens het afspelen van een dvd drukt u op de **AUDIO** knop op de afstandsbediening om de audiotaal van de dvd te veranderen (als de cd die functie aanbiedt).
2. Tijdens het afspelen van een muziek-cd drukt u op de **AUDIO** knop op de afstandsbediening om het audiokanaal te veranderen tussen MONO L, MONO R en STEREO.

Slow Play (Traag afspelen)

1. Druk op de **SLOW/STEP (TRAAG/STAP)** knop op de afstandsbediening om de traag afspelen functie te gebruiken.
 2. Druk herhaaldelijk op de knop om het snelheidsniveau aan te passen: « VERTRAAGD 1/2 », « VERTRAAGD 1/3 », « VERTRAAGD 1/4 », « VERTRAAGD 1/5 », « VERTRAAGD 1/6 », « VERTRAAGD 1/7 », « AFSPELEN » (Afspelen).
 3. Druk op **▶||** om het normaal afspelen te hervatten.
- Opmerking:** Het geluid wordt gedempt in de SLOW modus.

Angle (Hoek)

Als een dvd de functie van meerdere hoeken bevat, kunt u het bekijken van hoeken selecteren.

Tijdens het afspelen drukt u herhaaldelijk op de **ANGLE** knop op de afstandsbediening om de gewenste kijkhoek te selecteren.

Opmerking: het aantal hoeken hangt af van de cd.

Search (Zoeken)

U kunt springen naar een specifiek tijdstip, nummer, hoofdstuk of titel.

1. Druk op de **GOTO** (GA NAAR) knop op de afstandsbediening.
2. Gebruik de ◀ of ▶ knop om het hoofdstuk, titel of tijd te kiezen.
3. Gebruik de numerieke knoppen om het gewenste hoofdstuknummer, titelnummer of tijdstip in te voeren en druk dan op **ENTER**.
4. De speler zal automatisch naar de gewenste parameter gaan.

Display (Weergave)

Druk eenmaal of tweemaal op de **DISPLAY** knop op de afstandsbediening om informatie weer te geven op het scherm (cd-type, tijd, audiotaal, ondertitelingstaal...). Druk herhaaldelijk om de weergavemodus te verlaten.

Zoom

Deze functie vergroot of verkleint een stilstaand beeld of een film. Druk op de **ZOOM** knop op de afstandsbediening om de zoomniveaus te veranderen: "ZOOM 2", "ZOOM 3", "ZOOM 4", "ZOOM 1/2", "ZOOM 1/4", "ZOOM: OFF".

DVD MENU-INSTELLING

Om het instellingenmenu te openen van de geïntegreerde dvd-speler, drukt u op de **DVD-SETUP** knop op de afstandsbediening als u zich in de dvd-modus bevindt. Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om de beschikbare opties te selecteren: "SYSTEM SETUP", "LANGUAGE SETUP", "AUDIO SETUP", en "DIGITAL SETUP".

System setup (Systeeminstelling)

Gebruik de ▲ en ▼ knop op de afstandsbediening om "SYSTEM SETUP" te selecteren. Vervolgens gebruikt u de ▲/▼/◀/▶ knoppen om de menuopties te selecteren.

Opmerking: Om het menu te verlaten, selecteert u "EXIT SETUP" en drukt u op **ENTER** of op de **DVD-SETUP** knop op eender welk moment.

TV system (TV-systeem)

U moet deze instelling niet veranderen. In het geval dat u de uitvoer van het tv-systeem moet veranderen (de tv meedoen naar een ander land, enz.), kunt u "NTSC", "PAL" (standaardinstelling), of "AUTO" selecteren.

TV type

U hebt de keuze de instelling voor het tv-type te veranderen tussen: "4:3PS (Pan Scan) / "4:3LB" (Letter Box) / "16:9" (Wide screen).

Password (Wachtwoord)

Met deze optie kunt u het ouderlijk toezicht instellen.

1. Om het wachtwoord te veranderen, gebruikt u de numerieke knoppen op de afstandsbediening om de code in te voeren (de standaardwaarde is 0000), vervolgens drukt u op de **ENTER** knop om te bevestigen. Het open slot icoontje zal op het scherm weergegeven worden.
2. Voer het nieuwe wachtwoord in en druk op **ENTER**. Het gesloten slot icoontje zal op het scherm weergegeven worden om te bevestigen dat de nieuwe code bewaard werd. Als de "password" functie ingeschakeld is, kunt u in de instellingen in de "RATING" optie niet veranderen.

Rating (parental control)(ouderlijk toezicht)

De functie van ouderlijk toezicht stelt de ouders in staat te voorkomen dat hun kinderen naar ongepast materiaal kijken op een DVD. Ze kunnen de klasse voor het programmeren kiezen en de speler zal toegang weigeren tot de DVD inhoud. Er zijn 8 verschillende klassen. Om de functie van ouderlijk toezicht te gebruiken:

1. Selecteer de "PASSWORD" optie, voer de code van 4 cijfers in (het standaardwachtwoord is 0000), druk vervolgens op **ENTER** om de klassen te ontgrendelen.
2. Selecteer de "RATING" optie, gebruik vervolgens de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om de gewenste klasse te selecteren. Druk op **ENTER** om te bevestigen.

Default (restore original settings)(Standaard – terugzetten op fabrieksinstellingen)

Om alle instellingen terug in te stellen op de standaardinstellingen, selecteert u "DEFAULT". Vervolgens drukt u op de ▶ knop, gevolgd door **ENTER**.

Language setup (Taalinstelling)

Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om "LANGUAGE SETUP" te selecteren. Gebruik vervolgens de ▲/▼/◀/▶ knoppen om de menuopties te selecteren.

Opmerking: Om het menu te verlaten, selecteert u "EXIT SETUP" en drukt u op **ENTER** of op **DVD-SETUP** knop op eender welk moment.

Menutaal selecteren (OSD taal)

De menutaal die gebruikt wordt in deze instructies, is Engels. U kunt ook de OSD (weergave van de taal op het scherm) in een andere taal instellen.

1. Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om "OSD LANGUAGE" te selecteren en vervolgens drukt u op ▶.
2. Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om de gewenste weergavetaal te selecteren. Druk op **ENTER** om uw selectie te bevestigen. De beschikbare talen zijn : Engels, Duits, Spaans, Frans, Portugees of Italiaans.

Andere taalinstellingen

In het "LANGUAGE SETUP" menu, kunt u ook de standaardtaal instellen voor de audio ("AUDIO LAN"), ondertiteling ("SUBTITLE LANG") en de menutaal van uw dvd-speler ("MENU LANG"). Deze instellingen zullen enkel werken als de afgespeelde dvd de geselecteerde taal ondersteunt. Indien dat het geval is, zal de geselecteerde taal het eerst weergegeven worden tijdens de audio-, ondertiteling en taalinstellingen. Gebruik de ▲/▼/◀/▶ en **ENTER** knoppen om de instellingen aan te passen.

Audio setup (Audio-instelling)

Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om "AUDIO SETUP" te selecteren. Gebruik vervolgens de ▲/▼/◀/▶ knoppen om de menuopties te selecteren.

Opmerking: Om het menu te verlaten, selecteert u "EXIT SETUP" en drukt u op **ENTER** of de **DVD-SETUP** knop op eender welk moment.

Audio output (Audio-uitvoer)

U kunt de "AUDIO OUT" instelling veranderen tussen: "SPDIF / OFF", "SPDIF / RAW" en "SPDIF / PCM".

• SPDIF / RAW

Kies deze instelling als uw dvd-speler aangesloten is op een versterker met een coaxiale kabel of een optische kabel. Bij het afspelen van een cd opgenomen met Dolby Digital, DTS en MPEG audioformaten, zullen de overeenstemmende digitale signalen uitgevoerd worden van de Coaxiale uitvoeraansluiting. De digitale uitvoeraansluitingen van deze speler zijn ontworpen voor een aansluiting op een Dolby Digital, DTS of MPEG ontvanger of decoderder.

• SPDIF / PCM

Kies deze instelling als uw dvd-speler aangesloten is op een digitale stereoversterker met 2 kanalen. Bij het afspelen van een cd opgenomen met Dolby Digital en MPEG audioformaten, zal het audiosignaal gemoduleerd worden in een PCM signaal met 2 kanalen en zal het uitgevoerd worden van de Coaxiale uitvoeraansluiting of Optische uitvoeraansluiting.

Tone (klank)

Gebruik de ▲ en ▼ knoppen om de klank aan te passen.

Digital setup (Digitale instelling)

Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om "DIGITAL SETUP" te selecteren. Gebruik vervolgens de ▲/▼/◀/▶ knoppen om de menuopties te selecteren.

Opmerking: Om het menu te verlaten, selecteert u "EXIT SETUP" en drukt u op **ENTER** of de **DVD-SETUP** knop op eender welk moment.

Dynamisch bereik

Als "SPDIF / RAW" geselecteerd is, kunt u de uitlijnratio instellen om een ander effect te verkrijgen.

Gebruik de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening om de instellingen aan te passen. Indien aangepast op "FULL" zal de piekintensiteit van het audiosignaal het minimum zijn; indien aangepast op "OFF" zal het volume op het maximum staan. U kunt ook "6/8", "4/8" of "2/8" selecteren.

Dual mono

Gebruik deze optie om het type audio-uitvoer te kiezen: "STERO", "MONO L", "MONO R" of "MIX MONO".

SPECIALE DVD FUNCTIES

INTRO knop

Tijdens het beluisteren van een cd, drukt u op de **INTRO** knop op de afstandsbediening om de eerste 15 seconden van elke nummer af te spelen.

Opmerking: deze functie is enkel geldig voor een muziek-cd.

Program mode (Programmamodus)

Deze functie is van toepassing op DVD en CD. U kunt de afspeelreeks instellen volgens uw voorkeur.

CD/CDG

1. Druk op de **PROGRAM** knop op de afstandsbediening. De tabel van de programmareeks zal op het scherm weergegeven worden.

2. Met de numerieke knoppen (0-9) op de afstandsbediening, voert u de liedjesnummers in volgens uw voorkeur.

3. Na het toekennen van de afspeelreeks, beweegt u de cursor naar de "PLAY" optie door gebruik te maken van de **▲/▼/◀/▶** knoppen. Druk op de **ENTER** of **▶II** knop om de reeks te bevestigen en te starten.

DVD

1. Druk op de **PROGRAM** knop op de afstandsbediening. De tabel van de programmareeks zal op het scherm weergegeven worden.

2. Voer het titelnummer in door gebruik te maken van de numerieke knoppen.

3. Voer het hoofdstuknummer in van de geselecteerde titel in de laatste stap.

4. Herhaal de laatste 2 stappen om de reeks in te voeren.

5. Na het toekennen van de afspeelreeks, gebruikt u de **▲/▼/◀/▶** knoppen om "PLAY" te selecteren.

Druk op **ENTER** of op de **▶II** knop om te bevestigen en de reeks te starten.

6. Om een programma te annuleren, beweegt u de cursor naar "CLEAR" (WISSEN) en drukt u op

ENTER.

Opmerking: Druk eender wanneer op de **PROGRAM** knop op de afstandsbediening om de programmamodus te verlaten.

Picture CD (foto-cd)

1. Steek een foto-cd in de lade. Als de cd herkend wordt, zal de speler een lijst van foto's (JPG) weergegeven die op de cd opgeslagen zijn.

2. Gebruik de **▲/▼/◀/▶** knoppen om een foto te selecteren en druk op de **ENTER** knop om de foto weer te geven.

3. Druk op de **▶II** knop om een diavoorstelling van de foto's te starten/pauzeren/hervatten.

4. Druk op de **▶▶** knop om de volgende foto weer te geven. Druk op de **◀◀** knop om de vorige foto weer te geven.

Opmerking: afhankelijk van de bestandsgrootte, kan het enkele seconden duren alvorens de foto's op het LCD scherm weergegeven worden.

5. Druk op de **PROGRAM** knop om één van de overgangseffecten voor de diavoorstelling te selecteren.

6. U kunt de **▲/▼/◀/▶** knoppen gebruiken om de foto's om te draaien of te roteren.

7. Druk op de **■** knop om de diavoorstelling te stoppen en terug te gaan naar de fotolijst.

FOUTOPSPORING

Probleem	Oplossing
Geen geluid en geen beeld	<ul style="list-style-type: none"> - Controleer of dat de stekker aangesloten is op het stopcontact. - Ga na of u het toestel aangezet hebt door op de POWER toets van het LCD-scherm of de STANDBY toets van de afstandsbediening te drukken. - Controleer de instellingen voor helderheid en contrast.
Normaal beeld, maar geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> - Het geluid kan te zacht staan of gedempt zijn, verhoog het volume. - Probeer eens andere kanalen.. - Zorg ervoor dat de audiokabels goed verbonden zijn. - Vérifiez que les câbles audio sont correctement installés.
De afstandsbediening werkt niet goed	<ul style="list-style-type: none"> - Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen het LCD scherm en de afstandsbediening. - Controleer of dat de batterijen geplaatst werden volgens de polariteit (+/- tekens). - Probeer om nieuwe batterijen te plaatsen.
Het controlelampje brandt, maar de toetsen van het LCD-scherm werken niet.	Ga na of de « toetsvergrendeling » functie uitgeschakeld is en zet het LCD-scherm aan met behulp van de afstandsbediening.
Het controlelampje is groen, maar er is geen beeld.	De modus is incorrect, selecteer de « TV » of « DTV » modi.
Geen beeld, blauw scherm.	<ul style="list-style-type: none"> - Controleer de antenneaansluiting. - De zenders zijn niet ingesteld, probeer een automatische scanning.
Geen beeld, beeld is van slechte kwaliteit, de kleur is van slechte kwaliteit	<ul style="list-style-type: none"> - Probeer om de kleurinstelling aan te passen in het videomenu. - Probeer andere kanalen. - Zorg ervoor dat de videokabels goed aangesloten zijn.
Beeld met sneeuw/ruis	<ul style="list-style-type: none"> - Zorg ervoor dat er geen elektrische apparaten staan bij het LCD scherm. - Ze zouden storing kunnen veroorzaken. - Controleer de antenneverbinding.
U bent uw PIN code verloren of vergeten.	- In TV-modus voert u 4711 in.
Er is geen audio-uitvoer van één van de luidsprekers	- Probeer om de audiobalans aan te passen in het audiomenu.

SPECIFICATIES

TV SECTIE

Schermgrootte : 55,8 cm
Beeldscherpte: 1680 X 1050 pixels
Helderheid : 300 cd/m²
Contrast : 700 :1

DVD SECTIE

Laser golflengte 650 nm
Laserenergie: Klasse 1
Signaalsysteem: PAL
Audio in, RF in, Coax in, S-video in, VGA in, Video in, PC Audio in, Scart
Stereo in DVD modus
Mono in TV modus

ALGEMENE SECTIE

Ingaand vermogen: DC12V
DC energieverbruik: minder dan 48W
luidspreker 2.5" 4ohm x 2
Audio-uitvoer: 2.6 W + 2.6 W
Afmetingen: H: 345 mm x B: 380 mm x D: 70 mm (zonder voet) / H: 345 mm x B: 380mm x D: 175 mm (met voet)
Netto gewicht: 2,5 kg

ONDERHOUD

Ter voorkoming van brand of elektrische schokken, trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. De afwerking van uw apparaat kan schoongemaakt worden met een stofdoek en behandeld worden als andere meubelstukken. Gebruik een zachte doek, licht bevochtigd in lauwwater, voor het schoonmaken van de buitenkant van het apparaat. Wees voorzichtig bij het schoonmaken van de plastic onderdelen. Een zacht schoonmaakmiddel en een vochtige doek mag alleen op het frontpaneel gebruikt worden.

GARANTIE

Dit product is gedekt door een tweejaarlijkse garantie.
Voor claims betreffende de garantie of nazorg, neem contact op met uw distributeur en presenteer een geldig aankoopbewijs. Onze garantie dekt fouten in materiaal en assemblage, met uitzondering van slijtage als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing of onachtzaam gebruik van dit apparaat (zoals uit elkaar halen, blootstelling aan hitte en vochtigheid, enz). Bewaar de verpakking voor latere naslag.

Ter verbetering van onze service kunnen productkleuren en -details zoals getoond op de verpakking, gewijzigd worden.

OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, deze bevat belangrijke informatie.

Referentie : LCDDVD2TFFR
©2009 Hasbro. All rights reserved.
©2009 LEXIBOOK®
Ontworpen en ontwikkeld in Europa - Gemaakt in China

<http://www.lexibook.com>



Milieubescherming

Ongewenste elektrische apparaten kunnen hergebruikt worden en dienen niet met het normaal huishoudelijk afval weggegooid te worden. Help bij de bescherming van natuurlijke hulpbronnen en het milieu door dit apparaat bij een inzamelcentrum in te leveren (indien beschikbaar).





YOUR OPINION MATTERS / VOTRE AVIS COMPTE

Help us make products better than ever! Please fill out the following form in English or in French, and return it to / Aidez-nous à rendre nos produits encore meilleurs! Merci de bien vouloir remplir ce coupon en français ou en anglais et de nous le retourner à l'adresse suivante :

LEXIBOOK S.A.,
Mon avis compte
2, avenue de Scandinavie,
91953 Courtaboeuf Cedex
FRANCE

Name and reference of product purchased / Nom et référence du produit acheté : _____
Date of purchase / Date de l'achat : ____/____/____
Store / Enseigne : _____
Birth Date of the user / Date de naissance de l'utilisateur de ce produit : ____/____/____

First name/Prénom : _____ Last name/Nom de famille : _____
Address/Adresse : _____
Zip code/Code Postal : _____ Country/Pays : _____ City/Ville : _____
Phone/Téléphone : _____ Email : _____

What is your overall impression of the product? / Vous trouvez le produit globalement :

Very satisfactory/Très satisfaisant Satisfactory/Satisfaisant Average/Moyen
Disappointing/Décevant Very disappointing/Très décevant

Please feel free to leave your comments here / Vous pouvez à présent utiliser l'espace suivant pour nous donner vos remarques :

Find all our new products / Retrouvez toute notre actualité: <http://www.lexibook.com>

Conformément aux articles 34 et suivants de la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez l'exercer sur simple demande à notre adresse. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale, veuillez cocher ici :



**LEXIBOOK S.A.,
Mon avis compte,
2, avenue de Scandinavie,
91953 Courtaboeuf Cedex
FRANCE**

Affranchir
ici